

roduced thanks

L'exemplaire filmé fut reproduit grâce à la  
générosité de:

Séminaire de Québec  
Bibliothèque

best quality  
and legibility  
with the

Les images suivantes ont été reproduites avec le  
plus grand soin, compte tenu de la condition et  
de la netteté de l'exemplaire filmé, et en  
conformité avec les conditions du contrat de  
filmage.

vers are filmed  
ending on  
trated impres-  
appropriate. All  
ginning on the  
ed impres-  
with a printed

Les exemplaires originaux dont la couverture en  
papier est imprimée sont filmés en commençant  
par le premier plat et en terminant soit par la  
dernière page qui comporte une empreinte  
d'impression ou d'illustration, soit par le second  
plat, selon le cas. Tous les autres exemplaires  
originaux sont filmés en commençant par la  
première page qui comporte une empreinte  
d'impression ou d'illustration et en terminant par  
la dernière page qui comporte une telle  
empreinte.

icrofiche  
ning "CON-  
ng "END"),

Un des symboles suivants apparaîtra sur la  
dernière image de chaque microfiche, selon le  
cas: le symbole ➔ signifie "A SUIVRE", le  
symbole ▼ signifie "FIN".

ilmed at  
o large to be  
e filmed  
rner, left to  
ames as  
ustrate the

Les cartes, planches, tableaux, etc., peuvent être  
filmés à des taux de réduction différents.  
Lorsque le document est trop grand pour être  
reproduit en un seul cliché, il est filmé à partir  
de l'angle supérieur gauche, de gauche à droite,  
et de haut en bas, en prenant le nombre  
d'images nécessaire. Les diagrammes suivants  
illustrent la méthode.

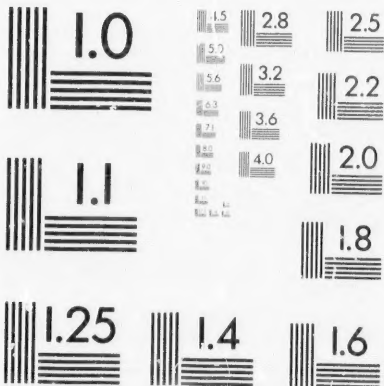
	3
--	---

1
2
3

1	2	3
4	5	6

# MICROCOPY RESOLUTION TEST CHART

(ANSI and ISO TEST CHART No. 2)



APPLIED IMAGE Inc

1653 East Main Street  
Rochester, New York 14609 USA  
(716) 482 - 0300 - Phone  
(716) 288 - 5953 - Fax



E

N

91

S

EC APPROBATION ET PRIVILEGE DU ROI



STRABONI

cum notis

CASAUBO

et aliorum.

AMSTELÆDAMI

apud

J. WOLTERS

MDCCVII.



TRABONIS

cum notis  
SAUBONI  
et aliorum.

TELEDAMI  
apud  
ALTERS  
MDCCVII.







STRABONI

cum notis

CASABONI

et aliorum.

AMSTELÆDAMI

apud

J. WOLTERS

MDCCVII.



TRABONIS

cum notis  
SAUBONI  
et aliorum.

ISTE LÆDAMI  
apud  
OLTERS  
MDCCVII.

A. A. Blotting

E

N

E  
58  
164 m  
S A

A  
CO

Par l

Ouvr

Chez

AVEC AP

Bibliothèque

De Séminaire de Québec

3, rue de l'Université,

Québec 4, QUE.

**SAUVAGES  
AMERIQUAINS.**

**COMPARE'ES AUX MOEURS**

**DES PREMIERS TEMPS.**

Par le P. LAFITAU, de la Compagnie de Jésus.

Ouvrage enrichi de Figures en taille de cuivre.

**TOME PREMIER.**

*E. L. Plante*



Chez

Charles-Etienne Hochereau, à l'en-  
trée du Quay des Augustins, au Phénix.

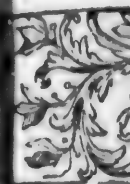
**MDC CXXIV.**

**AVEC APPROBATION ET PRIVILEGE DU ROY**



15

8807



M

D' C

P R



L'  
d'offri



A S. A. S.  
MONSEIGNEUR  
LE DUC  
D'ORLEANS,  
PREMIER  
PRINCE DU SANG.



MONSEIGNEUR,

*L'Ouvrage que j'ai l'honneur*  
*d'offrir à VÔTRE ALTESSE*

## E P I T R E.

*SERENISSIME*, est une peinture des Mœurs des Peuples du nouveau-Monde. Ces Mœurs, & le parallele que j'en fais avec celles des premiers temps, ne présentent que des dehors sauvages, & des Coutumes barbares, qui sont bien éloignées de la politesse de nôtre siècle & de nôtre Nation. Quel coup d'œil pour un Prince spirituel, d'un goût fin & délicat, dont les manieres ne respirent que la douceur, la bonté, l'humanité?

Ce coup d'œil néanmoins, quelque rebutant qu'il paroisse d'abord, devient agréable par son contraste, & par son opposition: Il a ses beautés & ses graces, comme les ombres dans un tableau, ou comme l'aspect de certains païsages, dans lesquels ce que la nature a d'affreux se trou-

ve ad  
pand ju  
qui na  
tacle.

Ma  
encore,  
de plus  
que sou  
grossier  
chez ce  
Patrie  
passion  
grandes  
preu-ve  
dessus a  
nétrable  
&, qu  
mépris  
fortifié  
qualités  
vous tre

## E P I T R E.

ve adouci par un plaisir qui se répand jusques sur l'horreur même, & qui naît de la nouveauté du spectacle.

Mais quelque chose de plus utile encore, MONSIEUR, & de plus digne de vos regards, c'est que sous ces apparences incultes & grossières, vous verrez par-tout chez ces Peuples un amour pour la Patrie gravé dans les cœurs, une passion naturelle pour la gloire, une grandeur d'ame, non seulement à l'épreuve du péril, mais même au-dessus du malheur; un secret impénétrable dans leurs deliberations; & quand il s'agit d'exécuter, un mépris de la mort né avec eux, & fortifié par l'éducation. Toutes ces qualités, MONSIEUR, dont vous trouverez le principe en vous-

## E P I T R E.

même, n'échaperont certainement ni à votre pénétration, ni à vos éloges.

C'est par la connoissance des hommes que l'Auguste Prince de qui vous tenez le jour, est devenu, si j'ose le dire, supérieur à l'homme même; il connoissoit à fond nos Voisins & les Peuples les plus reculés: il avoit étudié les principes de leur Gouvernement, leurs mœurs, leurs maximes, leurs usages, le caractère dominant de chaque Nation; & entrant ensuite dans le détail des hommes, il voyoit ces ressorts si imperceptibles & si cachés, qui les font mouvoir; n'ayant besoin pour les gouverner que de la ressource qu'il trouvoit dans leurs cœurs, il faisoit servir leurs vertus, leurs talens, leurs vûës particulieres, leurs passions, leurs défauts même à l'accom-

plissement  
avantage

Vou

G N E U

l'ont co

remarq

d'appre

discerne

Lettres

Arts;

heroïqu

August

nie que

tré com

tendress

vous

toute v

vôtre g

lir, en l

& des

illustre

## E P I T R E.

plissement de ses desseins, & à l'avantage de l'Etat.

*Vous commencez, MONSIEUR, par les mêmes voyes qui l'ont conduit à tant de gloire. On remarque en vous le même désir d'apprendre & de connoître, même discernement, même amour pour les Lettres humaines, & pour les beaux Arts; jusques dans ses amusemens herôïques, vous retracez ce Prince Auguste, & vous développez le génie que vous avez regû de lui. Pénétré comme lui d'un respect & d'une tendresse sans bornes pour le Roi, on vous voit, assidu sur ses pas, faire toute vôtre joye de lui plaire, toute vôtre gloire de lui obéir, & recueillir, en l'imitant, le fruit des exemples & des leçons qu'il a reçues de vôtre illustre Pere. Vous mettez à profit*

## E P I T R E.

le bruit de la Cour & le silence du Cabinet, on Vous y voit attaché sur un Livre, vous plaire par un goût secret à lire les actions des grands Hommes, & mettre déjà du rapport entr'eux & Vous par vos sentimens.

C'est un de ces momens de retraite, MONSEIGNEUR, que j'ose vous demander pour mon Ouvrage. Je me flatte de vous y offrir un spectacle qui sera suivant votre cœur; c'est celui de la Religion que vous respectez & que vous aimez; Vous la verrez, MONSEIGNEUR, sortir pure des mains de Dieu, défigurée ensuite par l'obscurité des siècles, & par la corruption des hommes, mais triompher pourtant de l'une & de l'autre, & trouver dans leurs erreurs même de quoi prouver.

on ex  
Puisse  
Relig  
cipe d  
ner to  
veau  
toute  
vœux  
qui a  
profon

MO

DE VO

## E P I T R E.

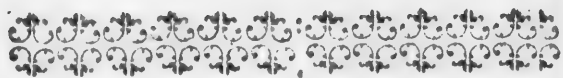
on existence, sa vérité, son unité.  
Puisse, MONSEIGNEUR, cette  
Religion, qui est aujourd'hui le prin-  
cipe de toutes vos actions, leur don-  
ner toujours un nouvel éclat, un nou-  
veau mérite, & attirer sur Vous  
toute sorte de prospérités. Ce sont les  
vœux que formera toute sa vie, celui  
qui a l'honneur d'être avec le plus  
profond respect,

MONSEIGNEUR,

DE VÔTRE ALTESSE SERENISSIME

Le très-humble & très-obéissant ser-  
viteur, Jos. Fr. LAFITAU, de la  
Compagnie de Jésus.





# EXPLICATION DES PLANCHES ET FIGURES CONTENUES DANS LE PREMIER TOME.

## FRONTISPICE.

**L**E Frontispice représente une personne en attitude d'écrire, & actuellement occupée à faire la comparaison entre plusieurs monumens de l'Antiquité, Pyramides, Obelisques, Figures, Panthées, Médailles, Auteurs anciens, & entre plusieurs Relations, Cartes, Voyages, & autres curiosités de l'Amerique au milieu desquelles elle est assise. Deux Génies rapprochent ces monumens les uns des autres, lui aident à faire cette comparaison, en lui faisant sentir le rapport qu'ils peuvent avoir ensemble. Mais le temps à qui il appartient de faire connoître toutes choses, & de les découvrir à la longue, lui rend ce rapport encore plus sensible en la rappelant à la source de tout, & lui faisant comme toucher au doigt la connexion qu'ont tous ces monumens avec la premiere origine des hommes, avec le fond de nôtre Religion, & avec tout le système de révélation faite à nos premiers Peres après leur peché, ce qu'il lui montre dans une espece de vision mystérieuse.

DE

CAR

P

Fig. 1.  
Iroquois.

2. Ant  
Tortuë  
num, de

3. Ven  
est prob  
symbolic

4. Mai  
bole de  
ker, O

5. Le  
tel qu'il e

6. Dra  
d'une éca  
intitulé,  
a ajouté  
plus clair

Les de  
cipales M  
pris les  
Relation

P L

Fig. 1  
2. Algor  
& femm  
velle-Ze

P L

Fig. 1  
2. Acep  
liens. 4.

P L

dolâtrie.

# DES PLANCHES ET FIGURES.

## CARTE DE L'AMERIQUE.

25

### PLANCHE I.

87

Fig. 1. Fable de l'origine des hommes selon les Iroquois.

2. Antique représentant Harpocrate, ayant une Tortuë entre ses pieds, tiré du *Museum Romanum, de la Chauffe. sect. 2. Tab. 27.*

3. Venus de Pausanias selon l'idée du Graveur. Il est probable que celle dont parle Pausanias étoit symbolique comme la Diane d'Ephèse.

4. Main hieroglyphique où la Tortuë est le Symbole de la Terre, ainsi que l'explique le Pere Kirker, *Oedip. Egypt. tom. 2. pag. 451. part. 2.*

5. Le Dieu Vichnou métamorphosé en Tortuë, tel qu'il est adoré dans les Temples des grandes Indes.

6. Dragon engendré d'une Tortuë, & couvert d'une écaille de Tortuë, pris du Livre de Kirker, intitulé, *China illustrata, pag. 137. Fig. F.* On y a ajouté une Sphere pour donner une intelligence plus claire de la fable Chinoise.

Les deux Planches suivantes représentent les principales Nations Barbares de l'Amerique. On en a pris les Figures dans les plus anciens Auteurs des Relations.

### PLANCHE II.

95

Fig. 1. Hurons & Iroquois, homme & femme.

2. Algonquin & Algonquine. 3. Eskimaux, homme & femme. 4. Peuples du Groenland & de la Nouvelle-Zemble.

### PLANCHE III.

97

Fig. 1. Caraïbes des Antilles, homme & femme.

2. Acephales de l'Amerique Meridionale. 3. Bresiliens. 4. Floridiens. 5. Virginiens.

PLANCHE IV. Origine & progresz de l'Idolâtrie.

99

## E X P L I C A T I O N

**Fig. 1.** Commencement de l'Idolatrie représenté dans les pierres amoncelées : dans les pierres Cubiques , Pyramidales , Coniques : dans les Hermès ou Termes de bois ou de pierre , & dans les arbres chargés de dons , de Guirlandes , de Festons & de Couronnes.

Progrez de l'Idolatrie dans les Figures symboliques & Panthées

**Fig. 2.** Diane d'Ephèse. *La Chaussé. Mus. Rom. sect. 2. Tab. 11.*

3. Isis Mammosa entourée des Symboles des quatre Elémens. *La Chaussé, sect. 1. Tab. 34.*

4. Déesse de Syrie. *Montfaucon. tom. part. 1. Pl. 5. pag. 18 Fig. 2.*

5. Figure Panthée de la Fortune ou de la jeune Isis avec ses Symboles , tenant une corne d'abondance , d'où sortent en baste Osiris & la vieille Isis , Types de nos premiers Peres. *La Chaussé. Mus. Rom. sect. 2. Tab. 14.*

6. *Diana triformis* , symbole de la Trinité. *La Chaussé. sect. 2. Tab. 14.*

7. Idole des Indes & du Japon , autre symbole de la Triè-Sainte Trinité. *Kirker. Chin. Illustr. pag. 138. & Oedip. Egypt. tom. 1. p. 430.*

P L A N C H E V. Figures symboliques de l'Antiquité , paralleles à celles des Indiens. 128

**Fig. 1.** Isis assise sur une fleur de Lotos. *La Chaussé. Mus. Rom. sect. 1. Tab. 23*

1. Pussa ou Isis symbolique des Chinois , assise sur une plante en forme d'Heliotrope. *Kirker. Chin. Illustr. pag. 141.*

3. Figure symbolique du Soleil , tirée d'un Antiquaire trouvé à Rome dans la voye Appienne , expliqué par Tristan. *Commentaires historiques. tom. 3. p. 121.*

4. Autre Image de Pussa ou de l'Isis des Chinois. *Kirker. Chin. Illustr. p. 140.* Le même Pere Kirker au tome 1, de son *Oedipe* , pag. 416. dit que c'est

DI  
une figur  
Harpocra  
P L A  
sacré.

**Fig. 1.**  
les actuel  
nistere. T  
cap. 7. T

2. Te  
des ancien

3. Ten  
parlé, pa

4. Mé  
par le feu  
tom. 3. d

P L A  
1. Sac  
expliqué

2. Sac  
de. 3. Ca  
poteau é

Dans  
Instrume  
mis en pa

P L A  
**Fig. 1.**

ker. Oba

bis dans  
le voit d

mun & c

117. 4. l

koué ou

rrionale.  
rons , &

Lyre d'  
Kirker. C  
ou Sistré  
graver d

N  
ie représenté  
pierres Cubi-  
s Hermès ou  
ns les arbres  
Festons & de

ures symboli-  
Mus. Rom.

ymboles des  
Tab 34.  
om. part. 1.

u de la jeune  
rme d'abon-  
vieille Isis,  
ausse. Mus.

Trinité. La  
e symbole de  
bin. Illustr.  
10.

ques de l'An-  
118  
e Lotos. La

inois, assise  
pe. Kirker.

e d'un Anti-  
ienne, expli-  
ques. tom. 3.

des Chinois.  
e Pere Kirker  
dit que c'est

## DES PLANCHES ET FIGURES.

une figure du Dieu Amida des Japonois, parallele à Harpocrate.

PLANCHE VI. Culte de Vesta, ou du feu sacré.

153

Fig. 1. Temple, Autel, feu de Vesta, & Vesta-les actuellement occupées aux fonctions de leur ministère. *Thomas Hyde Religio Veter. Persarum. cap. 7. Tab. 4. Fig. 1.*

2. Temple des Gaures ou Guebres descendans des anciens Persans. *Thom. Hyde. cap. 29. Tab. 8.*

3. Temple de Natchez à la Louisiane dont il est parlé, pag. 167.

4. Médaille de Faustine, où Vesta est représentée par le feu sacré qui brûle sur son autel. *Juste Lypse. tom. 3. de Vestâ & Vestalib. pag. 602. Col. 2.*

PLANCHE VII. Sacrifices.

169

1. Sacrifice des premiers nez chez les Floridiens, expliqué à la pag. 181.

2. Sacrifice de la dépouille d'un cerf, à la Floride. 3. Caraïbe offrant la Cassave & l'Ouïcou, à un poteau érigé en titre ou symbole de la Divinité.

Dans les Planches 8. & 9. sont représentés les Instrumens de Musique de la premiere Antiquité, mis en parallele avec ceux des Americains.

PLANCHE VIII.

194

Fig. 1. Sistre d'Anubis changé en Sphere par Kirker. *Obelisc. Pamph. p. 294.* 2. Vrai Sistré d'Anubis dans Boissard & dans Montfaucon, & tel qu'on le voit dans la Planche 7. Fig. 1. 3. Sistré commun & ordinaire. *Oiselinus in Thesaur. Num. Tab. 117.* 4. Maraca ou Sistré des Bresiliens. 5. Chichikoué ou Sistré des Sauvages de l'Amerique Septentrionale. 6. Tortuë ou Sistré des Iroquois, Hurons, & Sauvages Septentrionaux, parallele à la Lyre d'Apollon. 7. Rhombe des Lamas tiré de Kirker. *Chin. Illustr. Fig. 4. pag. 67.* 8. Rhombe ou Sistré quarré, tiré du monument que j'ai gravé dans la Planche 9. Fig. 2. 9. Sistré des

# EXPLICATION

Anciens qu'on voit plus en petit dans la *Figure 12.* de cette même Planche entre les mains d'Isis. 10. Jouet d'enfant parallele aux Sifres des Anciens & des Ameriquains. 11. Rhombe de Clatra qu'on voit entre les mains de la Déesse, *Fig. 13.* de cette même Planche. 12. Monument tiré de l'*Harpocrate de Cuperus*, pag. 35. où l'on voit Osiris, Iaiocrate, & Isis, tenant de la main gauche un Sifre, semblable à celui de la *Figure 9.* 13. Monument entier de la Déesse Clatra, tel que l'a représenté Spon in *Miscell. Erudit. Antiquit. sect. 3. p. 87.* 14. La même Déesse Clatra déguisée dans Montfaucon, tom. 1. *Planche 53. p. 106.* J'aurois encore fait graver une Médaille de Commode, si j'avois eu de la place; elle est dans Du Choul. *Religion des anciens Romains*, pag. 307. On y voit un Egyptien tenant un Rhombe comme celui de l'Anubis. *Fig. 1. Planche 9.* La Figure du Rhombe est ellipnique & très-parfaite.

## PLANCHE IX.

198

*Fig. 1.* Anubis tenant le Rhombe. *Boissard tom. 4. Planche 78. Montfaucon. Antiquité expliquée, tom. 2. Planche 128. pag. 14. Fig. 1. 2.* Ceremonie de Religion concernant un enfant au berceau. On y voit un Prêtre d'Isis & deux hommes, dont l'un tient un Rhombe où sont gravées les Figures du Soleil & de la Lune, dont on a donné la Figure plus en grand dans la *Planche 8 num. 8.* Ce monument est tiré de Jean Alsterphe de *Lectis Veterum*, pag. 85. 3. & 4. Antiques où sont représentés des Tortuës entieres parmi les symboles de Mercure. *Montfaucon. tom. 1. part. 1. Planche 72 pag. 130. Fig. 3. 4. 6.*

5. Médaille où l'on voit une Tortuë entiere derriere la tête d'une Muse. *Montfaucon. tom. 1. part. 1. Planche 59. pag. 114. n. 10. 6.* Mercure Gaulois ayant une Tortuë entiere à ses pieds. *Montfaucon, tom. 2. Planche 189. pag. 418. 7. Huron Jon-*

DE  
gleur ou  
tiré du  
du Frere  
Les Pla  
gures de  
PLA

*Fig. 1.*  
qui est à  
nous est  
226. *Fig.*  
debout, t  
de la figu  
quer à tro  
Isis son é  
de terre à  
l'un est  
tout parf  
rées de de  
boles que  
bien prob  
hommes.

*Fig. 2*  
les cornes  
& Isis sou  
serpens.  
*Montfaucon*  
78. Apis  
penduë a  
ainsi que  
cette Cro  
poitrine.

3. Méd  
se trouve  
*Médaille*  
me de mo  
vase d'ou  
fils Horu  
4. Mo

## DES PLANCHES ET FIGURES.

gieur ou Devin, parallele au Mercure Gaulois, tiré du Frontispice du grand Voyage des Hurons du Frere Sagard Recollet.

Les Planches 10. & 11 représentent plusieurs figures de Serpens symboliques.

### PLANCHE X.

208

Fig. 1. Cette figure est un monument antique, qui est à Rome dans le Palais Matthei, & qui nous est donné par Kirker. *Obelise Pamphil. p. 226.* Fig. 4. On y voit l'Osiris des Heliopolitains debout, tenant de la main droite un bâton surmonté de la figure d'un homme, & de la gauche un bouquet à trois fleurs. A ses pieds sont deux oiseaux. Isis son épouse ayant une couronne sur la tête, sort de terre à mi-corps, avec deux de ses enfans, dont l'un est représenté comme Argus, ayant le corps tout parsemé d'yeux. Ces trois Figures sont entourées de deux serpens. On ne peut expliquer ces symboles que par des conjectures; mais il me paroît bien probable qu'elles sont allusion à l'origine des hommes.

Fig. 2. Le Dieu Taurus, Apis ou Serapis, dont les cornes forment un Globe, où sont peints Osiris & Isis sous la forme de moitié hommes & moitié serpens. Kirker. *Obelise. Pamphil. pag. 261. Mensa Isaiaca Oedipi Egyptiaci. tom. 3. pag. 78.* Apis n'a point ici la Croix Hermetique pendue au col, mais plusieurs Auteurs, disent, ainsi que je l'ai remarqué, que Serapis avoit cette Croix pendue au col, ou gravée sur la poitrine.

3. Médaille très-curieuse de Julien l'Apostat. Elle se trouve dans le Thésor d'Oiselius, *Tab. 47. Médaille 7.* & représente Isis & Osiris sous la forme de moitié hommes & moitié serpens, tenant un vase d'où sort un serpent, sous lequel est figuré leur fils Horus.

4. Monument tiré des Recherches de Spon,

# EXPLICATION

*Dissert.* 31. pag 539. Il nous met sous les yeux Esculape & Hygeia, ainsi que le porte l'Inscription ΑΣΚΛΗΠΙΩΙ ΣΩΤΗΡΙ ΚΑΙ ΥΓΕΙΑ. Esculape y est sous la forme d'un serpent avec la tête d'homme. Hygeia tient de la main gauche un torche, & de la droite un vase dans lequel elle présente à boire ou à manger à Esculape. Ces deux Divinités ont le boisseau sur la tête à la façon des Divinités Egyptiennes, & il est très-probable, ainsi que le conjecture M. Spon, que c'étoient chez eux Isis & Serapis, c'est-à-dire, la jeune Isis & Horus son fils. Hygeia étoit la Déesse de la santé, & la même que la Dea Salus, ou la bonne Déesse des Romains.

5. Isis & Osiris se voyent encore ici avec la fleur de Lotos sur la tête, mais sous la figure entière de serpens, à l'exception néanmoins d'Isis qui a un sein de femme, ce qui lui a fait donner le nom d'*Isis Mammosa*. La Médaille est dans Spanheim, *Dissert.* 6. pag. 306.

6. 7. 8. & 10. Médailles des Crétois faisant allusion aux Orgies de Jupiter Sabazius. Dans la première des quatre sont deux serpens entortillés par en bas, & sur lesquels on voit un Jupiter debout, tenant un foudre d'une main, & un Aigle de l'autre, avec ces paroles, ΚΥΔΑΣ ΚΡΗΤΑΚΧΑΣ. Dans la quatrième, n. 10. qui est le revers de la première, est représenté le panier des Orgies appelé *Cysta* avec le Serpent initié. *Beger, de num. Serpentis Cretenf.* pag. 5. La seconde, n. 7. est la plus curieuse; car elle représente en même temps le panier des Orgies, le serpent & Erycthon enfant, tel qu'Antigone Carystien rapporte qu'il fut trouvé dans le panier de Pallas par les filles de Cecrops. Cette Médaille est de Gordien Pie, frappée à Magnésie, Ville Asiatique & Colonie des Crétois. Elle est dans Spanheim, *Dissert.* 9 p. 655. Il y en a encore une autre plus magnifique dans Tristan, Com-

ment. *hisp.*  
sous l'En  
des Org  
un Aut  
de l'Aut  
est assis  
trois Cor  
occupent  
on lie, 1  
& dans l

8. Méd  
pinion d'A  
mazin une  
montre de  
serpens en  
de num. 5

9. Rev  
les Rech  
représente  
tête d'ho  
semblable  
Médailles

*Dissert.* 4

II. Mé

pegna. p.  
son char t

⊙ E A A

P L A

*Fig.* 1

& moitié

127. pag.

on trouve

c'est une

monstre,

2. Ce mo

*Antiq. se*

tiq. Expli

38. 5. M



N  
les yeux Es-  
l'Inscription  
AI TPEIA.  
pent avec la  
gauche une  
quel elle pré-  
des deux Di-  
a façon des  
obable, ainsi  
ent chez eux  
sis & Hous  
santé, & la  
Déesse des

avec la fleur  
te entière de  
qui a un sein  
e nom d'I-  
Spanheim,

faisant alla-  
Dans la pre-  
tillés par en-  
debout, te-  
de l'autre,  
A K X A Σ  
revers de la  
gies appel-

*num. Ser-*  
n. 7. est la  
ême temps  
non enfant,  
fut trouvé  
le Cecrops.  
pée à Ma-  
étois. Elle  
y en a en-  
tau, Com-

## DES PLANCHES FIGURES.

*ment. hist. tom. 2. p. 196.* frappée aussi à Magnésie sous l'Empire de Caracalla. On y voit le panier des Orgies avec un Serpent, on comme dit Tristan, un Autel surmonté d'une pomme de pin: au-dessus de l'Autel est une espèce de Table sur laquelle est assis Enchthon, si ce n'est le Jupiter Sabazius, trois Corymbantes armés, & dansant la Pyrrhique, occupent le reste de la Médaille: autour de laquelle on lit, I. I. M. ΑΛΛΟΥ ΕΠΙΚΡΑΤΟΥC, & dans l'Exergue, ΜΑΙΝΗΤΩΝ.

8. Médaille d'Auguste frappée en Crète selon l'opinion d'Albert Rubenius. La Victoire tenant d'une main une palme, & de l'autre une couronne, s'y montre debout sur le panier des Orgies, entre deux serpens entortillés, qui s'élèvent jusqu'à elle. *Boger; de num. Serp. Cretens. pag. 7.*

9. Revers d'une Médaille de Lucius Verus dans les Recherches de Spon, *Dissert. 31. p. 525.* Elle représente Esculape sous la figure d'un Serpent à tête d'homme. On voit ailleurs d'autres figures semblables d'Osiris & d'Esculape. Il y en a deux Médailles frappées à Nicomédie, dans Spanheim, *Dissert. 4. pag. 216.*

II. Médaille d'Antonin Pie. *Medaglioni Di Carpegna. p. 56.* Elle représente Cérès ou Cybèle dans son char traîné par des serpens, avec l'Inscription, ΘΕΑ ΛΗΜΗΤΡ.

### PLANCHE XI.

212

*Fig. 1.* Hercule tuant un monstre, moitié homme & moitié serpent. *Montfaucon. tom. 1. Fig. 2. Pl. 127. pag. 210.* Dans Patin, *de Num. Imp. p. 206.* on trouve une Médaille d'Hadrien approchante; c'est une Minerve qui combat un Tricon ou un monstre, moitié homme & moitié serpent.

2. Ce monument est pris de Spon, *in Miscell. Erud. Antiq. sect. 9. p. 306. Tor. 1.* & se trouve dans l'Antiq. Expliq. de Montfaucon. *Tom. 1. Pl. 132. p. 218. ag. 5. M.* Spon conjecture qu'on y voit Circé avec



## E X P L I C A T I O N

la coupe enchanteresse, l'arbre du jardin des Hesperides, & Hercule tenant le Cerbere enchaîné. Pour peu qu'on veuille comparer toutes ces figures ensemble, on pourroit peut-être conjecturer qu'elles ont rapport à la chute de nos premiers Peres, & à la réparation du Genre Humain. Il est peut-être plus probable que cette femme qui tient une boëte, & non pas une coupe, est Pandore, la premiere de toutes les femmes. L'arbre gardé par un Dragon, est une figure de l'arbre du fruit défendu conservé dans le Paradis Terrestre. Le Dragon est le Type de celui qui séduisit Eve. J'ai déjà dit ce que signifioit Hercule domptant le Cerbere, & comment il étoit la figure du Libérateur victorieux du péché & de l'Enfer.

3. Agathe du Cabinet du Roy très-singuliere, prise de l'Histoire de l'Académie Royale des Inscriptions & belles Lettres. *Tom. 1. pag. 273.* On y reconnoît Jupiter avec son manteau, tenant un foudre d'une main, & appuyant son pied gauche élevé sur un rocher, le long duquel on voit la Chèvre Amalthée; Minerve d'un autre côté armée d'un casque, mais sans Eglise, & vêtue d'une robe longue, semble montrer du doigt ou le serpent qui est à ses pieds, ou un sep de Vigne, mariée à un arbre qui s'élève entre ces deux Divinités. & sur lequel on distingue des raisins, & deux oiseaux trop petits pour pouvoir être discernés, mais qui sont, selon les apparences, l'Aigle consacré à Jupiter, & le Hibou connu pour l'oiseau de Minerve. Au bas dans une espee d'Exergue, sont gravés deux Chevaux & deux Lions, & un Taureau dont il ne paroît que la tête posée ou Tarée de front, pour m'expliquer en termes de Blason. Mais ce qui rend cette Agathe plus précieuse, c'est l'Inscription Hébraïque gravée tout autour de la pierre sur le biseau. On y lit ces paroles du Chap. 3. de la Genèse. *La femme considérait que le fruit de cet arbre étoit bon à manger.*

DES

qu'il étoit

M. Oudi

muniqué

Lettres cet

viron 20.

avoir été u

anciennes

être la desc

du peché d

L'Acadé

Jupiter po

sans peine

ment : ma

contre la

parut être

re rabiniqu

Et après

que pou

jugea plu

simplemen

Athènes.

Sans bl

Illustre q

on pourr

assez nat

roles écri

dans, &

à reconri

sant que

après co

Suppo

moderne

est-il pr

mettre

ignoranc

piter & u

core bea

il rien q

## DES PLANCHES ET FIGURES.

*qu'il étoit beau & agréable à la vue.*

M. Oudinet l'éminent Académicien, qui avoit communiqué à l'Académie des Inscriptions & des belles Lettres cette Agathe en 1705. dit qu'il y avoit environ 20. ans qu'elle avoit été donnée au Roy après avoir été un temps immémorial dans une des plus anciennes Eglises de France, où elle passoit pour être la description du Paradis Terrestre, & l'histoire du péché d'Adam.

L'Académie qui ne jugea pas à propos de prendre Jupiter pour Adam, & Minerve pour Eve, convint sans peine de l'Antiquité & de l'authenticité du monument : mais elle jugea à propos de s'inscrire en faux contre la Légende, laquelle examinée de près, lui parut être d'un Hébreu très-moderne d'un caractère rabbinique, peu correct & d'un mauvais burin. Et après avoir examiné différens sentimens sur ce que pouvoit signifier ce monument, ce qu'elle jugea plus vrai-semblable, fut qu'il regardoit simplement le culte de Jupiter & de Minerve à Athènes.

Sans blesser le respect qui est dû à un Corps aussi Illustre que l'est celui de M. M. les Académiciens, on pourroit peut-être trouver quelque explication assez naturelle, & un rapport assez sensible des paroles écrites sur le contour avec la gravure du dedans, & dans ce cas on auroit peut-être de la peine à recourir à la falsification du monument, en disant que cette Inscription a été gravée long-temps après coup.

Supposons néanmoins que la gravure est assez moderne, il reste toujours quelque difficulté ; car est-il probable que ceux qui ont été capables de mettre l'Inscription Hébraïque, ayent été d'une ignorance assez crasse pour ne pas connoître un Jupiter & une Minerve dans un temps où il restoit encore beaucoup de monumens du Paganisme ? Est-il rien qui les déterminât à les prendre pour Adam

## EXPLICATION

& Eve ; & devoient-ils juger qu'un orme sur lequel s'appuye une vigne, fût l'arbre du fruit défendu ? Non, fans doute, & il est bien plus raisonnable de croire que n'ignorant pas la fable, ils ont prétendu que les fables même du Paganisme faisoient allusion aux verités de nôtre Religion, & que celle-ci en particulier avoit un rapport essentiel avec l'origine des hommes, avec la faute nos premiers Peres & la réparation du Genre Humain.

J'expliquerois tout en effet dans ce sens. L'Exergue auquel on n'a pas fait assez d'attention, me détermine presque à cette explication. Il représente l'âge d'or ou l'état d'innocence, dans lequel les animaux les plus insociables, vivoient ensemble en pleine paix & sans se nuire. Il peut aussi représenter cet état d'union morale, où la grace du Redempteur devoit mettre les hommes, que la révolte des passions rendoit plus intraitables que les bêtes les plus incompatibles. L'Exergue ne peut gueres être expliqué autrement.

Cela étant, pour venir maintenant au corps de la Médaille ou de la gravûre, soit que l'on prenne Jupiter pour l'Être supérieur, & Minerve pour la Sagesse incréée, soit qu'on regarde Jupiter des Oracles de Crète, ainsi que la Chèvre Amalthée semble le désigner, & qui étoit le même que le Bacchus Sabazius ou l'Apollon Horus, & qu'on confidere dans Minerve Rhée ou Dictynne, c'est-à-dire, la Vierge féconde qui devoit écraser la tête du Serpent infernal, on trouvera dans la Médaille la faute de nos premiers Peres, désignée dans l'arbre où le Serpent leur persuada de porter la main, & cette faute réparée dans le dessein de l'Incarnation, & dans la personne de ceux qui devoient y contribuer le plus, qui sont le Libérateur & sa sainte Mere, dont Jupiter & Minerve sont ici les Types. Ce qui paroitra d'autant mieux fondé, que dans Arnobe il se trouve une Minerve qu'il fait mere de Jupiter.

DES

J'ai déjà  
ve, p. 24  
tre Até, ou  
Eve. J'ajo  
de Minerve  
Univ. Liv  
da à la Ju  
Uranie, q  
On trouve  
côté d'une  
est une Cyb  
mi celles d

1. p. 443.  
frappée à l  
avoit pris  
ensuite ces  
tre id coin  
inquit Du  
lexandrin  
rori modo  
Orgis m  
préparation

4. Figu  
con. tom.  
5. Palla  
aux pierres  
che 1.

La Plan  
ge féconde

P L A

La 1. Fi  
Kiker, p  
nant dans  
ge d Hor  
convienre  
quersons p

La Fig  
de s Médal

## DES PLANCHES ET FIGURES.

J'ai déjà fait voir dans les anciens noms de Minerve, p. 245. les rapports qu'elle a avec l'une & l'autre Até, ou pour mieux dire avec l'une & l'autre Eve. J'ajouterai seulement qu'on voit une Médaille de Minerve avec le nom A Θ E dans Thevet *Cosm. Univ. Liv. 18.* & qu'Heyschius donne le nom d'*Adas* à la Junon Uranie, qui est la même que Venus Uranie, que la Déesse de Syrie, & que Minerve. On trouve aussi sur une Médaille le nom *Eva* à côté d'une tête de Minerve, au revers de laquelle est une Cybèle. Beger qui donne cette Médaille parmi celles du Peloponèse, *Thresor de Brand. tom. 1. p. 443.* après avoir dit que cette Médaille a été frappée à Eva Ville de l'Arcadie, & qui peut-être avoit pris son nom de l'Evaline des Bacchantes, dit ensuite ces paroles : *Cum primâ mortalium matre id coincidit, quid autem hac ad Arcades? Id inquit Dulodorus quod Bacchus, si Clementi Alexandrino fides: Evam enim, per quam non errori modo, sed ipsi morti via patefacta est, in Orgiis invocatam, ejus verbus apud Eusebium de preparatione Evangelicâ pater.*

4. Figure mystérieuse de la Divinité. *Montfaucon. tom. 1. part. 2. Pl. 215. p. 378. Fig. 1.*

5. Pallas avec son Egide. Additions de Gronovius aux pierres précieuses de Leonardo Agostini, *Planch. 1.*

La Planche 12. concerne la jeune Isis ou la Vierge seconde.

### PLANCHE XII.

216.

La 1. Figure est prise du *Tome 3. de l'Oedipe de Kirker, p. 500.* Elle représente la jeune Isis, tenant dans une espece de cadre ou de tableau l'Image d'Horus Apollon son fils avec les symboles qui conviennent au Libérateur, ainsi que nous l'expliquerons plus bas à la Planche 16.

La Figure 2. est très-singulière. Elle est tirée de sMédallons de Carpegne, *pag. 70.* & représen-

## E X P L I C A T I O N

re la même Isis allaitant le Dieu Apis ou Serapis. On peut dire aussi que c'est Cora ou Proserpine allaitant le Dieu Taurus, c'est-à-dire, Bacchus sous la forme d'un Taureau.

3. 6. & 7 Figures de la jeune Isis allaitant son fils. La première de ces trois est dans les Recherches de Spon. *Differt.* 28 pag. 465. La seconde est dans Beger. *Thef. Brand.* tom 2. pag. 301. La troisième est une Médaille d'Hadrien dans l'Harporate de Cuperus, pag. 51.

La 4<sup>e</sup> & la 5<sup>e</sup> Figure sont deux Monumens de l'Antiquité des plus magnifiques dans leur genre, & qui font le mieux à mon système. La première des deux est dans Montfaucon, qui l'a mise au nombre des Abraxas, *Tom. 2. Planche 158. pag. 366.* Ce Pere se contente de dire que c'est une Isis. Il est vrai que c'est une Isis, mais l'Isis de l'Astronomie ancienne des Egyptiens, des Persans & des Indiens: l'Isis Constellation, l'Erigoné ou la Vierge du Zodiaque. L'Etoile qu'elle a sur le devant du front, détermine à la reconnoître pour telle. Elle tient trois épys de la main gauche Elle en a trois autres à ses pieds dans un vase. De la main droite elle soutient Horus son fils qu'elle allaite. Dans l'Exergue on lit le nom de Jao qui est le même nom chez les Anciens que le Jehova chez les Hebreux. Ces Figures étant trop nues, la bienfaisance m'a obligé de les faire revêtir, ainsi que beaucoup d'autres.

La 4<sup>e</sup> figure nous fait voir une Lampe antique dédiée à la Diane d'Ephèse, qui est la même que la jeune Isis. Le Tableau votif qui est ajouté à cette Lampe, donne une explication plus claire de ce qui concerne cette Déesse des Asiatiques, & est une des preuves des plus authentiques de la distinction des deux Isis, & de la fécondité de la seconde, quoique Vierge. On y voit dans une gallerie Osiris & Isis l'ancienne, que je crois être nos premiers peres Adam & Eve. Osiris est distingué par le Boisseau, &

DES

Isis l'ancienne  
est remarque  
tête, qui  
quée sous  
phèse qu'o  
est son fils  
exprimé c  
gion. Les d  
Humain,  
vœux de  
qu'il devo  
Montfaucon

Je pouv  
très-curieu  
trop tard.

La pre  
sentant Cy  
forme d'u  
gnifie cet  
Patin se  
qui présen  
bèle avec  
guée.

La seco  
dans Tri  
On y voi  
rocher, t  
de deux  
qui se lit  
tyenne est  
ne parl  
Cependa  
même qu  
tois. don  
Sequin.  
rois au  
l'une &  
Rhea de

## DES PLANCHES ET FIGURES.

Isis l'ancienne par la fleur de Lotos. La jeune Isis y est remarquable par le Croissant qu'elle a sur la tête, qui fait voir qu'elle est la même qui est marquée sous la Figure symbolique de la Diane d'Ephèse qu'on voit sur la Lampe même. A côté d'elle est son fils Horus. Dans ces quatre personnes est exprimé ce qu'il y a de plus essentiel dans la Religion. Les deux premières ont causé la perte du Genre Humain, & les deux autres ont été l'objet des vœux de tous les siècles, parce que c'étoit en elles qu'il devoit être réparé. Cette Lampe est tirée de Montfaucon, *Tom. 5. part. 2. Pl. 169. pag. 220.*

Je pouvois encore faire graver ici trois Médailles très-curieuses, mais j'y ai fait attention un peu trop tard.

La première est dans Parin, *pag. 289*, représentant Cybèle, la Diane d'Ephèse, & Apis sous la forme d'un Taureau. On comprend assez ce que signifie cette Médaille après ce que j'en ai dit; & M. Patin se trompe en prenant Cybèle pour un Génie qui présente un Taureau pour le sacrifice; car Cybèle avec sa tête couronnée de tours, est très-distincte.

La seconde est une Médaille de Trajan, elle est dans Tristan, *Comment. Hist. tom. 1. pag. 409.* On y voit une Dictynne nue, appuyée contre un rocher, tenant un enfant entre ses bras, & accostée de deux Corybantes armés, avec le mot *Dictynna* qui se lit tout entier au haut de la Médaille. Dictynne est la Diane des Crétois, & jamais la fable ne parle de Dictynne que comme d'une Vierge. Cependant la Médaille nous fait voir qu'elle est la même que la *Rhea*, ou la Mere des Dieux des Crétois, dont on voit aussi une Médaille de Decius dans Seguin. *Select. Num. Imp. pag. 188.* & que j'aurois aussi fait graver pour montrer le rapport de l'une & de l'autre. On doit donc conclure que la *Rhea* des Crétois n'est pas la vieille Cybèle, mais

## E X P L I C A T I O N

la jeune qui étoit Vierge & féconde tout ensemble.  
On doit conclure aussi par conséquent que le Ju-  
piter des Orgies Crétoises étant fils d'une Vierge ,  
ne peut être que le Type du Libérateur.

La troisième Médaille est de Julia Soæmias mere  
d'Elagabale. elle est dans Tritan ; Tome 2. pag.  
363. Venus Uranie ou Celeste, laquelle est toujours  
Vierge selon les Anciens , y est représentée avec  
son fils , à qui elle représente un Globe surmonté  
d'une figure du Soleil.

La PLANCHE XIII. est distribuée en  
deux sujets.

228

Le 1. nous met devant les yeux l'idée des Anciens  
& des Indiens de l'une & de l'autre Indé au sujet  
des Eclipses & les cérémonies de Religion usitées  
en ces Occasions. Le second est tiré de l'Apocalypse.  
Le rapport qu'il a avec le premier sujet , est expli-  
qué à la pag. 211.

*Fin de l'Explication des Planches du 1. Tome.*

## T A B L E DES CHAPITRES

Contenus dans le premier Tome.

- |      |   |        |
|------|---|--------|
| I.   | Dessein & plan de l'Ouvrage.              | pag. 1 |
| II.  | De l'Origine des Peuples de l'Amerique.   | 25     |
| III. | Idee & caractère des Sauvages en général. | 95     |
| IV.  | De la Religion.                           | 99     |

*Fin de la Table des Chapitres du premier Tome.*

MŒURS



M

S A

A M

COM

DES

De



de nomb

geurs no

mœurs d

Sçavans

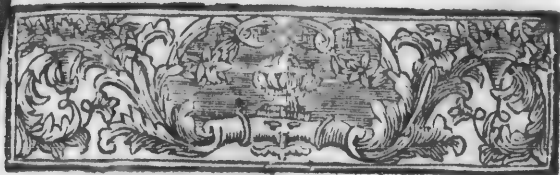
cher dans

ces de l'o

Mais

Tome





M Œ U R S  
D E S  
SAUVAGES  
AMERIQUEAINS,  
COMPARE'ES AUX MOEURS  
DES PREMIERS TEMPS.

*Deſſein & Plan de l'Ouvrage.*



DEPUIS plus de deux ſiècles que l'Amérique a été découverte, & que la plupart des Puiffances maritimes de l'Europe y ont établi de nombreuses Colonies, beaucoup de Voyageurs nous ont peint le caractère & les mœurs des Amériquains, & quantité de Scavans ſe ſont appliquez avec ſoin à chercher dans les ténèbres de l'Antiquité des traces de l'origine de ces Peuples.

Mais quelque exactitude que nous ſuppo-

*Tome 1.*

A



## 1 MOEURS DES SAUVAGES

sions aux Voyageurs qui ont publié leurs mémoires là-dessus, il seroit difficile qu'ils eussent tout recueilli, & qu'il n'y eut pas encore à glaner après eux. On a acquis par la suite des temps des connoissances qu'ils n'avoient pas, & qu'ils ne pouvoient pas avoir; de sorte que sans leur faire tort, on peut entreprendre de travailler sur ce sujet, & se flatter de dire quelque chose de plus détaillé, de plus curieux, & qui même ait la grace de la nouveauté.

Quant aux Sçavans qui ont traité de cette matière, leurs Dissertations n'ayant été faites que sur des Mémoires imparfaits & superficiels, ne pouvoient être que defectueuses; leurs conjectures sont si vagues & si incertaines, qu'elles font naître plus de doutes qu'elles n'en éclaircissent; & les rapports qu'ils prétendent trouver entre les Langues Barbares & les Langues Sçavantes qui leur sont connues, sont fondez sur des mots si ettropiés, qu'on n'en peut tirer que des conséquences fausses.

Pendant cinq ans que j'ai passé dans une Mission des Sauvages du Canada, j'ai voulu m'instruire à fonds du génie & des usages de ces Peuples, & j'y ai sur-tout profité des lumières & des connoissances d'un ancien Missionnaire Jésuite, nommé le Pere Julien Garnier \*, qui s'étant consacré aux Missions dès son Noviciat, y a passé plus de 60. ans, & achève de s'y consumer dans les exercices d'un saint zèle & d'une vie très-austère. Il a sçu assez bien la Lan-

\* Le P. Julien Garnier Jésuite Missionnaire du Canada, est frère du R. P. Dom Julien Garnier, Religieux Bénédictin, connu par les Ouvrages qu'il a donnez au Public.

gue Alg  
l'Améri  
sur-tout  
cinc Di  
il a pre  
dans le  
naire a  
que j'ai  
ici des

J'ai  
données  
rens Au  
sionnair  
par leu  
ques-un  
répand  
que leu  
salut d

Je n  
le cara  
mer de  
j'ai che  
coûtum  
reculée  
les plu  
des Lo  
ils avo  
compa  
autres  
m'ont  
ques co  
vages,  
donné  
cileme  
ses qui  
être q  
donner  
la lect

# AMERIQUEAINS. 3

que Algonquine qui est la plus étendue de l'Amérique Septentrionale : mais il possède sur-tout en perfection la Huronne & les cinq Dialectes des Iroquois , parmi lesquels il a presque toujours vécu ; c'est , dis-je , dans le commerce de ce vertueux Missionnaire avec qui j'étois très-étroitement lié , que j'ai comme puisé tout ce que j'ai à dire ici des Sauvages.

J'ai lu aussi les Relations qui ont été données au Public en divers tems par différens Auteurs , & en particulier par les Missionnaires qui ont consacré ces Missions par leurs travaux Apostoliques , dont quelques-uns même ont été assez heureux pour répandre leur sang dans les cruels tourmens que leur ont fait souffrir les Barbares , au salut desquels ils s'étoient dévoués.

Je ne me suis pas contenté de connoître le caractère des Sauvages , & de m'informer de leurs coutumes & de leurs pratiques , j'ai cherché dans ces pratiques & dans ces coutumes des vestiges de l'Antiquité la plus reculée ; j'ai lu avec soin ceux des Auteurs les plus anciens qui ont traité des Mœurs , des Loix , & des Usages des Peuples dont ils avoient quelque connoissance ; j'ai fait la comparaison de ces Mœurs les unes avec les autres , & j'avoué que si les Auteurs anciens m'ont donné des lumières pour appuyer quelques conjectures heureuses touchant les Sauvages , les Coutumes des Sauvages m'ont donné des lumières pour entendre plus facilement , & pour expliquer plusieurs choses qui sont dans les Auteurs anciens. Peut-être qu'en mettant mes pensées au jour , je donnerai à ceux qui sont consommez dans la lecture de ces Auteurs , quelques ouver-

#### 4 MOEURS DES SAUVAGES

tures qu'ils pourront approfondir : peut-être aurai-je été assez heureux pour découvrir quelques veines d'une mine qui deviendra riche entre leurs mains. Je souhaite que s'élevant au-dessus de moi, ils voyent encore plus loin, & qu'ils veuillent donner une forme exacte, une juste étendue à bien des choses que je ne fais qu'effleurer & toucher en passant. Quelques-unes de mes conjectures paroîtront légères en elles-mêmes, mais peut-être que réunies ensemble elles feront un tout, dont les parties se joütiendront par les liaisons qu'elles ont entre elles.

La science des Mœurs & des Coutumes de differens Peuples a quelque chose de si utile & de si intéressant, qu'Homère a cru devoir en faire le sujet d'un Poème entier. Le but en est de faire connoître la sagesse d'Ulysse son Heros, lequel après le siège de Troye se voyant sans cesse éloigné d'Ithaque sa patrie par la colère de Neptune, profite des différentes erreurs de ses Navigations pour s'instruire des Mœurs des Nations, où les vents irritent l'obligent d'aborder, & pour prendre de chacune ce qu'elle a de bon & de loüable.

Ce n'est pas en effet une vaine curiosité & une connoissance stérile que doivent se proposer les Voyageurs qui donnent des Relations au Public, & ceux qui aiment à les lire. On ne doit étudier les mœurs que pour former les mœurs, & il se trouve par-tout quelque chose dont on peut tirer avantage.

Le zèle de Religion qui oblige un Missionnaire à passer au-delà des Mers, doit aussi lui servir de motif, & diriger sa plume,

lorsque  
jour les  
conno  
fin d'un  
à laquel  
étude &

J'ai  
plûpart  
écrit de  
les ont  
aucun  
noissan  
qui ils  
gens q  
terieur  
un mo  
de l'ho  
qu'ont  
gens d  
avec t  
ne con  
tre, n  
fâcheu  
aussi d  
ces A  
Ouvra  
sent q  
vinité  
ses qu  
régle  
même  
prévie  
tion,  
idée  
distin

On  
par-là  
que n

## AMERIQUAINS.

lorsque dans son loisir il travaille à mettre au jour les découvertes qu'il y a faites , & les connoissances qu'il y a acquises. C'est-là la fin d'un Ouvrier Evangelique, c'est aussi celle à laquelle j'ai tâché de rapporter toute mon étude & tout mon travail.

J'ai vû avec une extrême peine dans la plupart des Relations , que ceux qui ont écrit des mœurs des Peuples Barbares , nous les ont peints comme gens qui n'avoient aucun sentiment de Religion, aucune connoissance de la Divinité, aucun objet à qui ils rendissent quelque culte : comme gens qui n'avoient ni loix , ni police extérieure , ni forme de gouvernement ; en un mot comme gens qui n'avoient presque de l'homme que la figure. C'est une faute qu'ont faite des Missionnaires même & des gens de bien , qui ont écrit , d'une part , avec trop de précipitation des choses qu'ils ne connoissoient pas assez , & qui , de l'autre , ne prévoyoient pas les conséquences fâcheuses qu'on pouvoit tirer d'un sentiment aussi défavorable à la Religion. Car quoique ces Auteurs se soient contredits dans leurs Ouvrages , & qu'en même temps qu'ils disent que ces Barbares n'ont ni culte ni divinité qu'ils adorent , ils disent aussi des choses qui supposent une divinité & un culte réglé , ainsi que M. Bayle l'a observé lui-même , il en résulte néanmoins qu'on se prévient d'abord de cette première proposition , & qu'on s'accoutume à se former une idée des Sauvages & des Barbares qui ne les distingue gueres des bêtes.

Or quel argument ne fournit-on point par-là aux Athées? Une des plus fortes preuves que nous aïons contre eux de la nécessité &

## 6 MOEURS DES SAUVAGES

de l'existence d'une Religion, c'est le consentement unanime de tous les Peuples à reconnoître un Etre supérieur, & à l'honorer en quelque manière, qui fasse connoître qu'on sent sa supériorité, & le besoin qu'on a de recourir à lui. Mais cet argument tombe, s'il est vrai qu'il y ait une multitude de Nations diverses, abruties jusqu'à ce point, qu'elles n'aient aucune idée d'un Dieu, ni aucuns devoirs établis pour lui rendre le culte qui lui est dû; car de-là l'Athée semble raisonner juste, en concluant que s'il y a un monde presque entier de Nations qui n'ont point de Religion, la Religion qui se trouve chez les autres, est l'Ouvrage de la Prudence Humaine, & un artifice des Législateurs qui l'ont inventée pour conduire les Peuples par la Crainte, même de la Superstition.

Pour rendre donc à la Religion tout l'avantage qu'elle peut tirer d'une preuve aussi forte que l'est celle du consentement unanime de tous les Peuples, & pour ôter aux Athées tout moyen de l'attaquer par cet endroit, il est nécessaire de détruire la fausse idée que ces Auteurs ont donnée des Sauvages; puisque cette idée seule est le fondement d'un préjugé si désavantageux.

Je sçais que dans ces derniers temps on a voulu infirmer cette preuve du consentement unanime des Peuples à reconnoître une Divinité, comme si ce consentement unanime pouvoit être susceptible d'erreur: mais les sophismes & les subtilités de quelque particulier qui n'a point de Religion, ou dont la Religion est fort suspecte, ne peuvent pas ébranler une vérité qui a été reconnue par les Payens même, qui a été reçue de tout temps sans contradiction, & qu'on peut supposer comme un principe.

Il n'est  
te unan  
Nations  
point de  
& qui n  
rendre la  
ra doute  
au milie  
Non-s  
Barbares  
ligion a  
miré ave  
qu'on ap  
de Bacc  
mystères  
bord à  
tout &  
fonds.

En ma  
dans l'A  
que ces  
posien  
des Eg  
lesquels  
les prem  
miers  
de chez  
tions,

Mais  
Religio  
écoulé  
curité  
dans le  
qu'elle  
fable  
de rem  
les nou  
chus &

Il n'est donc question que de prouver cette unanimité de sentimens dans toutes les Nations, en montrant qu'en effet il n'en est point de si barbare qui n'ait une Religion, & qui n'ait des mœurs. Or je me flatte de rendre la chose si sensible qu'on n'en pourra douter, à moins de vouloir s'aveugler au milieu de la lumière.

Non-seulement les peuples qu'on appelle Barbares, ont une Religion; mais cette Religion a des rapports d'une si grande conformité avec celle des premiers temps, avec ce qu'on appelloit dans l'Antiquité les Orgies de Bacchus & de la Mere des Dieux, les mystères d'Isis & d'Osiris, qu'on sent d'abord à cette ressemblance, que ce sont partout & les mêmes principes & le même fonds.

En matière de Religion nous n'avons rien dans l'Antiquité prophane de plus ancien que ces Mystères & ces Orgies qui composoient toute la Religion des Phrygiens, des Egyptiens & des premiers Crétois, lesquels se regardoient eux-mêmes comme les premiers Peuples du monde, & les premiers Auteurs de ce culte des Dieux, qui de chez eux avoit passé à toutes les Nations, & s'étoit répandu par tout l'Univers.

Mais comme les Auteurs de cette Religion & ceux qui en ont écrit, il s'est écoulé plusieurs siècles de ténèbres & d'obscurité; que ces Ecrivains n'ont paru que dans le temps de sa corruption: & après qu'elle a été altérée par une multitude de fables sans nombre, il leur a été impossible de remonter jusqu'au temps de son origine: Ils nous ont fait d'Isis & d'Osiris, de Bacchus & de Cérés, & de quantité d'autres,



### 3 MOEURS DES SAUVAGES

des Législateurs particuliers dont on a fixé les époques comme on a voulu ; & ces époques dans l'idée commune , sont non-seulement beaucoup postérieures à la Création du monde , mais même au Déluge.

Comme l'idée de cette Religion ne nous est venuë que du temps de sa corruption , elle n'a jamais dû paroître que comme une Religion monstrueuse. En effet , elle est enveloppée de toutes les ténèbres de l'Idolâtrie & de toutes les horreurs de la magie , sources fécondes des plus grands crimes , des plus pitoyables égaremens de l'esprit , & des plus grands desordres du cœur.

Cette corruption cependant , quelque énorme qu'elle soit , n'est pas si générale , qu'on ne trouve dans le fonds de cette Religion corrompue des principes contrairement opposés à la corruption , des principes d'une morale étroite qui demandent une vertu austère , ennemie du desordre , & qui supposent une Religion sainte dans son origine , sainte avant qu'elle ait été corrompue. Car il n'est pas naturel de penser que la pureté de la morale soit née de la corruption & du vice , au lieu qu'il n'est que trop naturel de voir le vice & la corruption gâter & altérer les choses les plus saintes.

Il se trouve outre cela dans cette Religion de la première Gentilité une si grande ressemblance entre plusieurs points de créance que la foi nous enseigne , & qui supposent une révélation ; une telle conformité dans le culte avec celui de la Religion véritable , qu'il semble que presque tout l'essentiel a été pris dans le même fonds.

On ne peut nier cette ressemblance &

cette cor-  
ple , des  
sainte T  
dans les  
ligions d  
quains :  
traits sen  
ne , ains

Pour  
res ont é  
te resser  
qu'il y a  
que , m  
Sacreme  
ils n'ont  
n'est de  
affecté  
de se fa  
dent à D  
qui dan

\* Saint  
farée , S. A  
cru voir da  
assez disti  
Philosoph  
de Mercur  
avec les P  
où il s'éto  
telligence  
Isiaques ,  
boles. Clu  
Germain.  
Indes Ori  
principale  
Routren.  
semble ex  
trouvoit d  
mention  
qui signif  
qui paroi  
tère.



cette conformité. On trouve , par exemple , des vestiges du Mystère de la très-sainte Trinité \* dans les mystères d'Isis , dans les Ouvrages de Platon , dans les Religions de Indes , du Japon & des Méxicains : & on découvre plusieurs autres traits semblables dans la Mythologie payenne , ainsi que je le ferai voir dans la suite.

Pour ce qui est du culte , les saints Pères ont été eux-mêmes frappés d'y voir cette ressemblance , non-seulement avec ce qu'il y avoit d'essentiel dans la Loi Mosaique , mais encore avec presque tous les Sacremens de la Religion Chrétienne , & ils n'ont trouvé à cela d'autre réponse , si ce n'est de dire que le Démon avoit toujours affecté d'être le singe de la Divinité , & de se faire rendre le même culte , que rendent à Dieu ses véritables Adorateurs. Ceux qui dans ces derniers temps ont parlé des

A 5

\* Saint Justin , S. Clement d'Alexandrie , Eusèbe de Césarée , S. Augustin & plusieurs autres Pères de l'Eglise , ont cru voir dans les Ouvrages de Platon quelque connoissance assez distincte du Mystère de la très-sainte Trinité. Ce Philosophe avoit puisé cette connoissance dans les Livres de Mercure Trismégiste , dans les entretiens qu'il avoit eus avec les Prêtres Egyptiens , & dans la science des Mystères où il s'étoit fait initier. Ceux qui prétendent avoir une intelligence plus parfaite de la science Hiéroglyphique des Isiaques , croient y voir ce Mystère sous divers symboles. Cluverius l'a remarqué dans les Divinités des anciens Germains. Les Sçavans qui ont écrit sur les Religions des Indes Orientales , disent aussi qu'il est figuré dans les trois principales Divinités de ce pays-là , Bruma , Vichnou & Routren. Il y a dans le Japon une Idole à trois têtes qui semble exprimer le même Mystère. Acosta assure qu'on en trouvoit des vestiges encore plus marquez au Pérou. Il fait mention en particulier d'une Idole nommée *Tangarança* , ce qui signifie , dit-il , un en trois , & trois en un , signification qui paroît être une exposition claire & abrégée de ce Mystère.

10 MOEURS DES SAUVAGES  
Religions répandues dans les Indes Orientales & Occidentales , ont montré cette conformité en suivant l'explication des saints Pères. Acolta en particulier , s'est trop étendu sur cette idée.

Cette conformité , & le peu de connoissance qu'on a des premiers siècles dont il ne reste aucuns monumens de l'Antiquité profane qui ne soient postérieurs aux Livres de Moïse , ont fait dire que les Religions du Paganisme fondées par des Législateurs particuliers , avoient presque tout tiré de la Loi Mosaique ; & un des plus grands hommes de notre siècle a poussé la chose si loin , qu'il a entrepris d'expliquer toute la Mythologie payenne quant à la partie historique , & d'en rapporter tous les Dieux & toutes les Déeses à Moïse & à Séphora son épouse.

Je n'ignore point le respect qu'on doit au caractère & à la profonde érudition de l'Auteur de ce sentiment : mais quelque bonne intention qu'il ait eu , & quelque avantage qu'il prétende en retirer contre l'impiété , en montrant que tous les Dieux de l'Antiquité n'étoient que des figures de Moïse , qui faisoit profession lui-même d'être un des plus humbles serviteurs du Dieu que nous servons , il me semble que ce sentiment donne beaucoup de prise pour attaquer la Religion , favorise les Athées , & ceux qui peuvent prétendre que la Religion n'est qu'une invention purement humaine , & l'ouvrage de la politique.

Car s'il est vrai que toutes les Religions aient copié Moïse , s'il est lui-même le type de toutes leurs Divinités , & le sujet de toutes les fables de la Mythologie , il sera vrai

aussi qu'  
aura été  
vrai de  
ans , le  
de Patria  
si , aura  
que les  
mes avan  
piter &  
crops qu  
lieu qu  
bêtes. I  
teurs po  
exemple  
homme  
nir en  
des Die  
dessus d  
se rapp  
ce qui  
a pas i  
cile au  
séduire

» Huit  
» Egypte  
» ples  
» Gaul  
» mais  
» eusse  
» bâti  
» sienn  
de le d  
même  
ra une  
ples d  
Egypte

» H

GES  
des Orien-  
tré cette  
des saints  
trop éten-

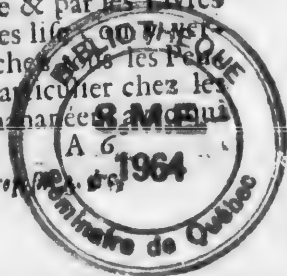
de connois-  
s dont il ne  
triquité pro-  
aux Livres  
s Religions  
Législateurs  
ut tiré de la  
rands hom-  
ose si loin,  
ute la My-  
tie histori-  
ieux & tou-  
éphora son

u'on doit au  
on de l'Au-  
quelque bonne  
ue avantage  
l'impunité,  
x de l'An-  
es de Moï-  
même d'être  
rs du Dieu  
que ce sen-  
se pour at-  
Athées, &  
la Religion  
t humaine,

es Religions  
même le ty-  
& le sujet de  
e, il sera vrai

aussi qu'avant Moïse, toute la Gentilité  
aura été sans Religion & sans Dieux. Il sera  
vrai de dire que pendant plus de 3000.  
ans, le monde, si l'on en excepte ce peu  
de Patriarches dont est sorti le Peuple choi-  
si, aura vécu dans ce parfait abrutissement  
que les Auteurs Payens supposent aux hom-  
mes avant le temps d'Isis & d'Osiris, de Ju-  
piter & de Junon, de Cadmus & de Cé-  
crops qui commencèrent à les policer; au  
lieu qu'ils vivoient auparavant comme des  
bêtes. Il sera vrai de dire que des Législa-  
teurs postérieurs à Moïse, profitant de son  
exemple, se seront servis de la foiblesse des  
hommes & de leur ignorance, pour les ten-  
nir en bride par une crainte servile pour  
des Dieux imaginaires, qui n'auront rien au-  
dessus de l'homme, si c'est à Moïse que  
se rapportent tous ces Dieux: & qui est-  
ce qui garantira que Moïse lui-même n'en  
a pas imposé aux Hébreux, s'il a été fa-  
cile aux autres Législateurs prophanes de  
séduire toute la Gentilité?

« Ce sentiment étoit pris à la rigueur, de  
« manière qu'en effet les Phéniciens, les  
« Egyptiens, les Perses, les Indiens, les Peu-  
« ples de la Thrace, de la Germanie, les  
« Gaules, de l'Ibérie, de l'Amérique même,  
« mais sur-tout les Grecs & les Romains,  
« eussent fait leur Divinité de Moïse, &  
« bâti leur Religion sur le modèle de la  
« sienne, il ne seroit rien de plus aisé, que  
« de le détruire par l'Ecriture & par les Livres  
« même de Moïse. Qu'on les lise, & l'on  
« verra une Religion formée chez les He-  
« breux, & chez les Perses, & chez les Egyp-  
« tiens & chez les Chananéens, & chez les



## 12 MOEURS DES SAUVAGES

il a eu plus de rapport. On y verra une Religion déjà altérée & corrompue chez ces mêmes Peuples. Quelle Idole élevèrent les Israélites dans le désert, pendant que Moïse s'entretenoit avec Dieu, & recevoit la Loi de ses mains? Qu'étoit le Veau d'or, si ce n'est le Symbole d'Isis, & une de ces Divinités monstrueuses de l'Egypte déjà Idolâtre? Ce qui engagea Dieu à retirer son Peuple de ce Pays de malédiction où il auroit pu se corrompre. Ce n'est pas seulement au temps de Moïse qu'il y avoit une Religion, & que cette Religion étoit altérée chez les Nations. Du temps d'Abraham, la même Idée étoit sans doute infectée de l'Idolâtrie lorsque Dieu lui commanda d'en sortir. Peut-être le Monde l'étoit-il déjà, lorsque Dieu se déterminâ à le noyer par un Déluge.

L'étude que j'ai fait de la Mythologie Payenne, m'a ouvert un chemin à un autre système, & m'a fait remonter beaucoup au-delà des temps de Moïse, pour appliquer à nos premiers Pères Adam & Eve tout ce que l'Auteur, dont je viens de parler, a appliqué à Moïse & à Séphora. Ce système qui paroît nouveau, quoiqu'il ne doive pourtant pas le paroître, me semble assez bien soutenu; & quoique je n'aye pas donné toute l'étendue que je pouvois à mes conjectures, je me persuade qu'on les trouvera assez solides, & que d'autres personnes plus capables pourront y en ajouter d'autres qui fortifieront les miennes.

Je ne vois point qu'il puisse naître aucun inconvénient de ce système, ni qu'on en puisse tirer aucune conséquence défavorable à la Religion. Dès qu'il s'agit de Religion, je fais profession d'être si peu atta-

ché à m'opposer à tracer, & tes les co ou qu'on se ns.

Mais venient vois un qu'il ôte qu'elle e

Car si cipal de partie h gulateur Religio les Livr ligion

Dan pure & cipe: u donna en effe étant p cé avec C'est o la rais

Da de l'ho & pub tions, & de te ave dition giner ayent & fa pouv parti

ché à mes idées , que je suis prêt de retracter , & que je retracte d'avance toutes les conjectures dont on pourroit abuser , ou qu'on pourroit prendre dans un mauvais sens.

Mais bien loin de prévoir quelque inconvénient de ce système , il me semble que j'y vois un avantage solide pour la Religion , & qu'il ôte aux Athées tout prétexte de dire qu'elle soit l'ouvrage des hommes.

Car si nos premiers Pères sont l'objet principal de la Mythologie Payenne quant à la partie historique , ils sont les premiers Législateurs , les premiers Propagateurs de la Religion. Ainsi le Paganisme concourt avec les Livres saints à nous démontrer que la Religion vient d'une même source.

Dans ce système , on voit une Religion pure & sainte en elle-même & dans son principe : une Religion émanée de Dieu qui la donna à nos premiers Pères. Il ne peut y avoir en effet qu'une Religion , & cette Religion étant pour les hommes , doit avoir commencé avec eux , & doit subsister autant qu'eux. C'est ce que la Foi nous enseigne , & ce que la raison nous dicte.

Dans ce système , on voit dès la création de l'homme une Religion & un culte formé & public , consistant en beaucoup de traditions , de principes de vertu , d'observances & de cérémonies légales , ainsi que l'emporte avec soi l'idée même de Religion & la condition des hommes : Peut-on en effet s'imaginer que les hommes nez pour la société , aient vécu plusieurs siècles sans culte public , & sans d'autres obligations que celles que pouvoit imposer à un chacun sa dévotion particulière ? Cela n'est point probable. La

#### 14 MOEURS DES SAUVAGES

Religion étant certainement le lien le plus fort , & qui peut le plus contribuer à les unir.

Il est facile dans ce système de concevoir comment cette Religion ayant été donnée à nos premiers Pères , doit avoir passé de générations en générations comme une espèce d'héritage commun à tous , & s'être ainsi répandue par-tout , au lieu qu'on ne peut se persuader qu'avec beaucoup de peine , qu'une Religion qui seroit née quelques siècles après le Déluge , & dont on devoit l'invention à un Peuple particulier , tel que seroient les Egyptiens , eut pû passer chez toutes les Nations , sans en excepter aucune , après que ces Nations auroient été séparées les unes des autres , comme elles le sont aujourd'hui , divisées d'intérêt & d'inclination , plus portées à se faire du mal , qu'à se communiquer ce qu'elles pourroient avoir eu de bon.

Il est facile de concevoir dans ce système , comment cette Religion pure & simple dans son origine , a pû s'altérer & se corrompre par la suite des temps , l'ignorance & les passions étant des sources qui empoisonnent les meilleures choses , & d'où naissent infailliblement le dérèglement & le désordre. Nous en avons un exemple subsistant dans les Religions des Indes. Ces Religions sont toutes Hieroglyphiques : cela est encore manifeste ; cependant combien de fables grossières a inventé l'ignorance pour expliquer des Symboles dont ils ne savent plus la signification ? Elles ont quantité de maximes qui portent à une morale très-austère ; cependant quel alliage n'y trouve-t-on point de ces maximes avec la plus grande corruption de mœurs , autorisée par l'exemple des Divinités ?

Il est aisément, malgré les différences, néanmoins dans des, dans certains, plusieurs des Principes de la Religion, mens très-rée ?

J'y trou- que de la logie Pay- je rapor- à la Divi- gion , & Physique- sophes P- ganisme- l'impiété- raffiné.

Les A- conje- les expl- gie Pay- matière- rois m' - té préte- Auteurs- très-pro- donner- tions. M- res, ell- très-fo- veut le- de vüe



# AMÉRIQUAINS.

TS

Il est aisé d'expliquer dans ce système, comment, malgré l'altération de la Religion, malgré les changemens qui s'y sont faits chez les différens Peuples du monde, il s'y trouve néanmoins par-tout une certaine uniformité dans des fables qui ont rapport à la Vérité, dans certains points de la morale, & dans plusieurs observances légales, qui supposent des Principes semblables à ceux de la véritable Religion, & dont on peut tirer des argumens très-forts contre ceux qui l'ont altérée ?

J'y trouve enfin un dernier avantage : c'est que de la manière dont j'explique la Mythologie Payenne & la Théologie Symbolique, je raporte les Symboles & les Hieroglyphes à la Divinité, aux principes de notre Religion, & non pas à une explication du Monde Physique, telle que l'ont donnée des Philosophes Payens dans les derniers temps du Paganisme : explications qui peuvent favoriser l'impiété, & donner du crédit à un Athéisme raffiné.

Les Athées peuvent objecter contre mes conjectures leur nouveauté, & dire que dans les explications que je donne de la Mythologie Payenne, j'établis un système sur une matière très-obscur en elle-même. Je pourrais m'inscrire en faux contre cette nouveauté prétendue, que je trouve fondée sur les Auteurs que je cite, & sur des conjectures très-probables. Il est vrai que je n'ai garde de donner mes conjectures pour des démonstrations. Néanmoins, quoique simples conjectures, elles ne laissent pas de faire un argument très-fort & une espèce de conviction, si on veut les réunir toutes sous un même point de vûe. Mais eux-mêmes, quel fondement



# 16 MOEURS DES SAUVAGES

ont-ils pour établir leur sentiment ? Il n'est point de Législateur des temps connus , qu'ils puissent citer comme premier Auteur d'une Religion , avant lequel on ne démontre qu'il y avoit une Religion reçûe. Il y en avoit une avant Numa chez les Romains. Moïse , dont les Ecrits sont antérieurs à tout autre Ouvrage que nous ayons , fait voir une Religion établie depuis l'origine du monde : ils sont donc obligez d'avoir recours aux Législateurs des Nations qui vivoient dans ces siècles d'obscurité , dont on ne peut fixer aucune époque , & qu'on regarde comme les temps de la fable , de qui par conséquent ils ne peuvent rapporter aucun fait , ni rien dire d'assuré : à ces Législateurs que les Peuples ont regardé comme leurs premiers Fondateurs , que les Auteurs anciens appellent pour cette raison Autochthones , c'est à-dire engendrez du limon de la terre , & que l'Antiquité payenne nous représente d'une manière symbolique sous la figure de moitié hommes & moitié serpens. Cela suffit - il pour fonder leur opinion ? non sans doute , mais cela souffrent parfaitement bien la mienne ; car ces deux qualités ne peuvent manifestement convenir qu'à nos premiers Pères , ainsi que je l'explique.

Ce n'est pas seulement dans l'Article de la Religion que je fais voir que les Peuples de l'Amérique , regardez comme des Barbares , en ont une. On en verra plusieurs traits singuliers & curieux dans les autres Articles de leur Gouvernement , de leurs Mariages , de leurs Guerres , de leur Médecine , de leur Mort , Deuil & Sépulture ; de manière qu'il semble qu'autrefois & dans les premiers temps , la Religion influoit en tout.

La mati  
vaste qui e  
qui renfer  
lesquelles  
c'est pour  
rassembler  
continuel  
quains ave  
menté bea  
néanmoins  
division q  
ciples ch  
la Table d  
me la plu  
mêmes bo  
garder une  
choses de  
dans l'or  
avoir ; &  
qu'elles p

Je n'ai  
en Chapit  
pour ne p  
cours. Ce  
qui est so  
que point  
j'ai mis q  
lui servir  
cription  
parallèle  
tenu , par  
mœurs d  
l'Antiqu  
nent les M  
demmen  
ce qu'ils  
qu'on les  
quelques

Il n'est  
ous, qu'ils  
teur d'une  
ontre qu'il  
avoit une  
oïse, dont  
e Ouvra-  
Religion  
e : ils sont  
égislateurs  
ces siècles  
er aucune  
les temps  
ils ne peu-  
lire d'assu-  
bles ont re-  
ndateurs,  
pour cette  
engendrez  
Antiquité  
nière sym-  
ommes &  
pour fonder  
is cela sou-  
e ; car ces  
ement con-  
insi que je

rticle de la  
Peuples de  
s Barbares,  
s traits fin-  
Articles de  
riages, de  
e, de leur  
nière qu'il  
s premiers  
t.

La matière des Mœurs est une matière  
vaste qui embrasse tout dans son étendue,  
qui renferme bien des choses disparates, &  
lesquelles ont très-peu de rapport entre elles :  
c'est pourquoi il a été très-difficile de les  
rassembler sous un point de vûe. Le parallèle  
continuel que je fais des Mœurs des Améri-  
quains avec celles des Anciens, a encore aug-  
menté beaucoup la difficulté. Je n'ai pas laissé  
néanmoins d'y donner un certain ordre par la  
division que j'ai faite, en réduisant les prin-  
cipales choses sous certains titres, tels que  
la Table des Matières les présente. Mais com-  
me la plupart de ces titres embrassent eux-  
mêmes beaucoup de matière, j'ai tâché de  
garder une certaine méthode, enchaînant les  
choses de telle manière, qu'elles se trouvent  
dans l'ordre qu'elles doivent naturellement  
avoir ; & leur donnant une telle liaison,  
qu'elles paroissent suivre l'un de l'autre.

Je n'ai point jugé à propos de les diviser  
en Chapitres, en Sections & en Paragraphes  
pour ne point trop couper le fil de mon dis-  
cours. Cependant pour soulager le Lecteur,  
qui est souvent bien-aise de s'arrêter à quel-  
que point fixe, quand la longueur l'ennuie,  
j'ai mis quelques titres à la marge qui peuvent  
lui servir comme d'entrepôt. Dans la des-  
cription des Mœurs des Amériquains, le  
parallèle avec les Anciens est toujours sou-  
tenu, parce qu'il n'y a pas un seul trait des  
mœurs de ceux-là qui n'ait son exemple dans  
l'Antiquité. Quelques Articles qui concer-  
nent les Mœurs des Anciens, font naître inci-  
demment une espèce de Dissertation, lorsque  
ce qu'ils ont d'obscur ou de curieux, demande  
qu'on les développe. On trouvera peut-être  
quelques-uns de ces Dissertations un peu lon-

## 18 MOEURS DES SAUVAGES

gues. J'ai fait ce que j'ai pû pour ne pas trop m'étendre ; mais j'ai crû , ou que je ne devois pas entamer une matière , ou que je devois l'éclaircir. On sera dédommagé de la longueur si la découverte paroît nouvelle , & si la conjecture ou la preuve sont solides.

Je commence par l'Article de l'Origine de ces Peuples ; j'y examine si l'Amérique a été connue des Anciens ; comment & par où elle a pû être peuplée ; en quel temps elle a pû l'être ; & quelles peuvent être les Nations qui s'y sont transplantées ; On ne peut avoir sur ce dernier point en particulier que des conjectures assez vagues dont j'apporte les raisons. Aussi mon dessein n'est il pas de démêler tous ces Peuples Barbares pour rapporter chacun d'eux à un peuple connu dans l'Antiquité. Mais quoiqu'on puisse apporter des conjectures assez probables de quelques-uns en particulier , ainsi que je le fais voir dans l'exemple des Iroquois & des Hurons , cette connoissance me paroît peu nécessaire ; & il suffit de montrer dans tout le détail des Mœurs des Américains une si grande uniformité avec les Mœurs des premiers Peuples , qu'on en puisse inférer qu'ils sortent tous d'une même tige.

Après un caractère des Sauvages qui en donne une idée générale , j'entre dans le détail des Mœurs par l'Article de la Religion. J'y examine par ordre quel est l'objet de leur culte ; en quoi ce culte consiste ; quelle en est la fin ; & je finis par le jugement qu'on doit porter des vestiges de Judaïsme & de Christianisme , qu'ont trouvé en Amérique ceux qui en ont fait la première découverte. En tout cela , la Mythologie est tellement mêlée , qu'elle y fait un système entier , où

A  
J'espère qu'  
de la Théolo  
Sabaisme, d  
des particul  
fres des D  
tions , de la  
de l'Immon  
après la mo

Je fais si  
celoi du Sc  
les formes  
paru la plu  
& des Iroqu  
forme à cel  
cédémontie  
servé le pl  
ges qu'ils a  
quité. Quo  
ment Olyg  
nière de tr  
rale dans to  
la nature d  
bien que le  
festins & le

Considér  
particulier  
Loix & des  
de leur di  
& de leur j  
rer un avan  
bien , con  
avancé , q  
que les ho  
nies qu'ils  
sanguinité  
d'Abraham  
stratif pou  
les Auteurs

pas trop  
ne devois  
je devois  
longueur  
si la con-

origine de  
que a été  
par où elle  
elle a pu  
ations qui  
avoir sur  
des con-  
es raisons,  
mêler tous  
er chacun  
Antiquité,  
conjectu-  
s en parti-  
l'exemple  
e connois-  
il suffit de  
œurs des  
té avec les  
n en puis-  
une même

es qui en  
dans le dé-  
Religion.  
jet de leur  
quelle en  
nent qu'on  
sme & de  
Amérique  
éconvertie.  
tellement  
entier, où

## AMÉRICAINS.

19

J'espère qu'on verra avec plaisir ce que j'y dis de la Théologie Symbolique des Payens, du Sabatisme, du Polythéisme, du culte de Vesta, des particularitez des Sacrifices, des Ministres des Dieux, des Mystères, des Initiations, de la Thénurgie, & de la Divination; de l'Immortalité de l'Âme, & de son Etat après la mort.

Je fais succéder à l'Article de la Religion celui du Gouvernement Politique. De toutes les formes de Gouvernement, celle qui m'a paru la plus curieuse, est celle des Hurons & des Iroquois, parce qu'elle est la plus conforme à celle des anciens Crétois & des Lacédémoniens, qui avoient eux mêmes conservé le plus long-tems les Loix & les Usages qu'ils avoient reçus de la première Antiquité. Quoique cette forme de Gouvernement Oligarchique soit particulière, la manière de traiter les affaires est presque générale dans tous les Etats des Peuples Barbares; la nature des affaires presque la même aussi bien que leurs assemblées publiques, leurs festins & leurs danses.

Considérant ensuite les Sauvages plus en particulier, je parle de leurs Mariages, des Loix & des Cérémonies qu'ils y observent; de leur divorce, de l'éducation des enfans, & de leur jeunesse. La Religion peut en retirer un avantage; car je crois y prouver assez bien, contre ce que plusieurs Auteurs ont avancé, qu'il y a eu de tout tems des Loix que les hommes ont respectées, des cérémonies qu'ils ont pratiquées, des degrés de consanguinité qu'ils ont prohibez. L'exemple d'Abraham que j'apporte, me paroît démonstratif pour détruire l'erreur où nous ont jetté les Auteurs prophanes, en disant que c'étoit



## 20 MOEURS DES SAUVAGES

une Loi chez les Egyptiens que les freres épousassent leurs sœurs. J'explique les causes de cette erreur par rapport à quelques autres Peuples particuliers , & je finis par la comparaison de l'éducation des Sauvages , avec ce qu'on trouve dans l'Antiquité de l'éducation dure des Crétois , des Lacédémoniens & des Perses.

De-là passant à leurs occupations , je renferme sous ce titre général plusieurs matières. Je parcours d'abord les occupations des hommes chez eux & dans leur domestique. J'y parle de leurs Villages , de leurs cabanes , de leurs habillemens & de leurs ornemens ; je traite ensuite de celles des femmes , qui semblent nées dans ces pais-là pour le travail , & qui ont la peine de l'Agriculture & de tous les soins du ménage. On trouve encore ici plusieurs traits de l'Antiquité , qui ne sont pas indifférens touchant la manière de s'habiller , de s'orner , de mettre les peaux en œuvre , de se peindre avec des couleurs inéfacables , & d'autres qui sont passagères ; touchant la première nourriture des Anciens , & la manière de la préparer. J'y ai joint quelques recherches sur le Tabac & sur le Sucre , par rapport aux connoissances qu'en ont eu les Anciens , & les vestiges que nous en trouvons dans les Auteurs.

Les occupations des Sauvages au dehors , sont la Guerre, leurs Ambassades , leur Commerce , leur Chasse & leur Pêche.

La Guerre a pour tous les Sauvages des traits si singuliers , qu'ils semblent naître & vivre pour elle ; elle est de toutes leurs passions celle dont ils font le plus de parade. L'Article que j'en ai fait est fort long , parce que j'y ai inséré celui de leurs Voyages & de

A tout l'attirail  
matière par  
Guerre con  
nière dont la  
les préparati  
ensuite de le  
dent dans le  
observent et  
mens , de le  
méthode qu  
fendre , soit  
Places. Le r  
riers après le  
leurs prisonn  
ption cruelle  
lages où ils  
freux suplice  
damnez à r  
ption de ceu  
ner la vie. M  
répandus da  
à la variété  
d'autant plu  
ront plus ser  
plus reculez  
ques traces d  
Je mers dans  
bole de l'En  
gation des  
Altres & de  
Science des  
rierter, de  
traits que lo  
Je ne tra  
bassades, de  
& de leur  
rapport à l'  
nu , & se tr

les freres  
les causes  
quelques au-  
ins par la  
Savages,  
ité de l'é-  
acédemo-

s, je ren-  
matières  
des hom-  
ique. J'y  
banes, de  
mens ; je  
qui sem-  
travail, &  
& de tous  
encore ici  
i ne sont  
é de s'ha-  
ix en ceu-  
s inéfaça-  
res ; tou-  
ociens, &  
ont quel-  
le Sucre,  
ont eu les  
trouvons

dehors,  
leur Com-

es des at-  
naître &  
eurs pas-  
e parade.  
ng, parce  
ages & de

tout l'attirail de leurs courses. J'entame cette  
matière par les motifs qui leur rendent la  
Guerre comme nécessaire. J'explique la ma-  
nière dont la Guerre se chante & se déclare,  
les préparatifs par terre ou par eau. Je parle  
ensuite de leurs armes, de l'ordre qu'ils gar-  
dent dans leur route, des précautions qu'ils  
observent en pais ennemi, de leurs Campe-  
mens, de leurs Evolutions militaires, de la  
méthode qu'ils ont pour attaquer ou se dé-  
fendre, soit en campagne, soit au siège des  
Places. Le reste roule sur le retour des Guer-  
riers après leur victoire, leur conduite envers  
leurs prisonniers dans leur marche, la réce-  
ption cruelle qu'on leur fait dans tous les Vil-  
lages où ils arrivent, la description des af-  
freux suplices que souffrent ceux qu'on a con-  
damnez à mort, & les avantages de l'ado-  
ption de ceux à qui on juge à-propos de don-  
ner la vie. Il y a plusieurs traits d'antiquité  
répandus dans tout cet Article, qui répondent  
à la variété de la matière, & qui paroîtront  
d'autant plus recherchés, qu'ils rapproche-  
ront plus sensiblement des usages des tems les  
plus reculez, dont on ne voit plus que quel-  
ques traces dans les Auteurs les plus anciens.  
Je mets dans ce nombre ce que je dis du Sym-  
bole de l'Enrôlement, de la première Navi-  
gation des Anciens, de la connoissance des  
Astres & de la supputation des Tems ; de la  
Science des Vestiges, de la manière de s'or-  
ienter, de faire du feu, & plusieurs autres  
traits que le Lecteur y pourra remarquer.

Je ne traite dans les Articles de leurs Am-  
bassades, de leur Commerce, de leur Chasse  
& de leur Pêche, que ce qui peut avoir du  
rapport à l'Antiquité. Le reste est trop con-  
nu, & se trouve dans un trop grand nombre



## 22 MOEURS DES SAUVAGES

de Voyageurs. Je me suis arrêté avec plaisir à donner une longue description du Calumet de Paix , à cause de la comparaison que j'en fais avec le Caducée de Mercure. J'ai rapproché pour cela des morceaux des Auteurs anciens que je crois assez peu connus , & qui feront voir une grande ressemblance.

Les occupations nécessaires sont suivies de celles qui sont de divertissement. Les unes sont de pur divertissement , & les autres d'un divertissement mêlé d'exercice. Dans l'ordre des premiers, il est parlé d'un jeu , qui a fourni la matière à plusieurs Dissertations des Sçavans. Je trouve dans l'ordre des seconds quelques jeux & quelques exercices de la Sphéristique & de la Gymnastique des Anciens.

L'ordre naturel me conduit ensuite à parler de leurs Maladies , de leur Médecine , de leur Mort , de leur Sépulture & de leur Deuil.

Je distingue deux sortes de Médecine pour leurs maladies ; l'une naturelle , & l'autre qui ne l'est pas , ou qu'on doit supposer ne pas l'être. C'est cette Médecine qui étoit en usage dans les premiers temps , & qui se faisoit par la voye de la Divination. Je parle de toutes les deux , & toutes les deux ont des choses dignes de remarque ; la dernière sur-tout contient un point d'Antiquité qui mérite de l'attention.

L'Article de la Mort , de la Sépulture & du Deuil , appartient à la Religion , & me paroît une preuve convainquante de l'idée qu'ont eu toutes les Nations de l'Immortalité de l'Âme : c'est dans ce point que je trouve les Américains encore plus conformes aux mœurs des premiers temps , que dans tout le reste. Tout y est remarquable , leur manière d'habiller les morts , de les la-

ver , de le pleurer. Le Sépulture. Leurs Jeux. Reste dans devoirs qu'ils défunt , &c. Je termine la morale des mœurs. Je dis que les Sauvages avoient 12 ans ou 13 ans aux transpositions. Quelque chose en même

Enfin je termine l'Article de la mort de l'Âme & les Langues. Je rappelle Huronne la Grecque. Les Auteurs ont fait des conjectures sur l'origine de ces

Le séjour m'a engagé à parler de leurs Mœurs & que je ne puis. On peut dire que les Sauvages. Lorsque je parle des autres sous silence.

Le Costume fait perdre le Costume ne. ici c

avec plaisir  
u Calumet  
on que j'en  
e. J'ai rap-  
es Auteurs  
nus, & qui  
ce.

et suivies de  
r. Les unes  
autres d'un  
ans l'ordre  
qui a four-  
ons des Scà-  
ronds quel-  
la Spheri-  
anciens.

ite à parler  
ne, de leur  
leur Deuil.  
ecine pour  
l'autre qui  
ne pas l'é-  
it en usage  
faisoit par  
de toutes les  
choses di-  
r-tout con-  
ite de l'at-

épulture &  
on, & me  
de l'idée  
l'Immorta-  
int que je  
us confor-  
mps, que  
arquable,  
de les la-

ver, de les vindre, de les louer & de les  
pleurer. Leurs differens usages concernant la  
Sépulture, leurs Nœnies, leurs Festins,  
leurs Jeux funéraires, leurs Idées sur ce qui  
reste dans le Tombeau après la mort; les  
devoirs qu'il ont coûtume d'y rendre aux  
détunts, & les Loix établies pour le Deuil.  
Je termine cet Article par une Fête géné-  
rale des morts, que les Hurons & les Iro-  
quois avoient coûtume de célébrer de 12 en  
12 ans ou environ, & qu'ils célèbrent encore  
aux transports de leurs Villages. Cette Fête a  
quelque chose de curieux & de surprenant  
en même temps.

Enfin je conclus tout l'Ouvrage par l'Ar-  
ticle de la Langue. J'y compare les Langues  
de l'Amérique avec les Langues sçavantes  
& les Langues vivantes connus en Europe.  
Je rapproche quelques termes des Langues  
Huronne & Iroquoise, qui se trouvent dans  
la Grecque, & quelques autres termes des  
Langues Barbares que j'ai ramassés dans les  
Auteurs anciens, & j'en tire quelques con-  
jectures pour fonder mon sentiment sur l'ori-  
gine de ces Peuples.

Le séjour que j'ai fait parmi des Iroquois,  
m'a engagé à détailler plus particulièrement  
leurs Mœurs, parce que je les connois mieux,  
& que je suis plus assuré de ce que j'avance.  
On peut dire néanmoins que les Mœurs des  
Savages en général sont assez semblables.  
Lorsque je sçais quelque chose de particulier  
des autres Nations, je ne le laisse pas passer  
sous silence.

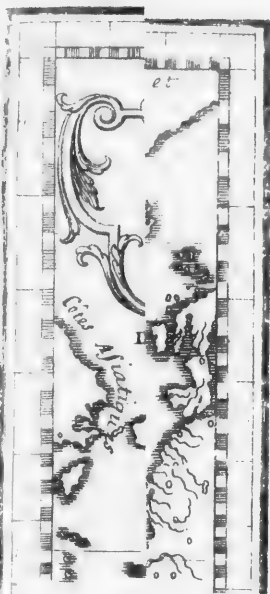
Le Commerce des Européens a beaucoup  
fait perdre aux Savages de leurs anciennes  
Coûtumes, & altéré leurs Mœurs. J'exami-  
nerai ces Mœurs & ces Coûtumes, telles

#### 24. MOEURS DES SAUVAGES

qu'elles étoient avant leur altération, & telles qu'ils les avoient reçues de leurs Ancêtres. Je pourrai parler des changemens qui se sont faits parmi eux dans un autre Ouvrage, où je me propose de traiter de l'établissement de la Religion Chrétienne parmi eux, & des efforts qu'ont fait les Ouvriers Evangeliques pour adoucir ces Mœurs sauvages, & les rendre conformes à la Loi de Jésus-Christ.

Pour ce qui est des Mœurs & des Coutumes des Anciens, j'ai puisé mes connoissances dans les Auteurs dont l'autorité est la plus reconnue, & dont les Ouvrages sont le plus respectés. Je le cite dans les endroits où je le crois nécessaire. J'apporte quelquefois leurs passages entiers, ou dans le corps de l'Ouvrage, ou en note au bas de la page. J'ai aussi mis en note plusieurs Remarques qui m'ont paru curieuses, & qui auroient trop allongé ma narration si je les avois insérées dans la suite du discours. Ce que les descriptions ou les notes n'expliqueront pas assez, sera éclairci par les figures & le nombre de planches que je fais graver. Mon style est peut-être un peu trop négligé, mais je ne me suis point étudié à la recherche des termes : j'ai cru qu'on devoit pardonner cette négligence à un Missionnaire ; & je me suis persuadé que le Lecteur feroit grace à mon Ouvrage, s'il n'y trouvoit pas de défauts plus considérables.

AGES  
 tion, & tel-  
 rs Ancêtres.  
 s qui se sont  
 ouvrage, où  
 issement de  
 x, & des ef-  
 vangeliques  
 es, & les  
 s-Christ.  
 des Couitu-  
 connoissan-  
 té est la plus  
 sont le plus  
 oits où je le  
 uefois leurs  
 os de l'Ou-  
 ge. J'ai aus-  
 s qui m'ont  
 rop allongé  
 rées dans la  
 riptions ou  
 sera éclair-  
 ie planches  
 eut-être un  
 suis point  
 rmes : j'ai  
 négligence  
 ersuadé que  
 ouvrage, s'il  
 nsidérables.



# CARTE DE L'AMERIQUE



- |  |                                       |
|--|---------------------------------------|
| A. Amerique Septentrionale.                                      | G. Baye et detroit d'Hudson.          |
| B. Amerique Meridionale.   | H. Isle du Feu, entre les detroits de |
| C. Isthme de Panama qui divise l'une et l'autre.                 | Magellan et de le Maire.              |
| D. Terres inconnues, qu'on suppose joindre l'Asie et l'Amerique. | I. Golfe et Fleuve de S. Laurent.     |
| E. Golfe du Mexique.   | K. Fleuve Mississippi.                |
| F. Mer Vermeille.  | L. Riviere des Amazones.              |
|  | M. Riviere de la Plata.               |
|  | N. Montagnes des Andes.               |

Les Eskimaux, Kilistinons, Testes de Boule, Assinibouals, et S. Can. da. Les Nations Iroquoises, Huronnes, Algonquines, et Fleuve S. Laurent. Les Illinois, Natchez &c. sont sur Floridiens, Loups, Mahina ans &c. sont au voisinage des entre l'Acadie, et la Nouv. le Angleterre. Les Caraïbes étoient les Antilles. Les Tapuyes, Galibis, Bresiliens, et Peuples du Côté de l'Amerique Meridionale du côté de la Mer du Nord. L. est plein de Nations diverses. On compte 70. Langues d.

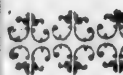


Baye et détroit d'Hudson.  
 le du Feu, entre les détroits de  
 Magellan et de le Maire.  
 golfe et fleuve de S. Laurent.  
 fleuve Mississipi.  
 rivière des Amazones.  
 rivière de la Plata.  
 montagnes des Andes.

O. Côtes de la nouv<sup>le</sup> Espagne, vieux  
 et nouveau Mexique, Pérou, Chili.  
 P. Terre Magellanique.  
 Q. Brésil.  
 R. Isles Caraïbes.  
 S. Côtes de la Floride, Virginie et  
 nouvelle Ang leterre.  
 T. Côtes de la nouvelle France.

de Boule, Assinibouals, et Sioux, occupent tout le Nord du  
 Huronnes, Algonquines, et Outaouases, les environs du  
 Natchez &c. sont sur le Mississipi. Les Virginiens,  
 c. sont au voisinage des Anglois. Les Abenakis sont  
 terre. Les Caraïbes étoient autre-fois maitres de toutes  
 Brésiliens, et Peuples du Paraguay, occupent toutes les  
 ôté de la Mer du Nord. Le Centre de l'Amérique Merid.  
 n compte 70. Langues différentes sur le F. des Amazones.





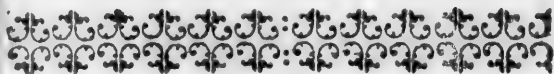
D  
D E  
DE

De

**C**E v  
com  
Per  
d'Amériq  
s'étend de  
& vers l'a  
tre Monde  
ce que le  
Sud , qui  
que tout  
étenduë d  
derniers  
Monde ,  
bornes de

Ce ne  
fièle , que  
couvertes  
blent naî  
réfervé da  
qui fut co  
par la gra  
des lumiè  
nombrable

Tome



# DE L'ORIGINE DES PEUPLES DE L'AMÉRIQUE.

---

## *Découverte de l'Amérique.*

**C**E vaste Continent , divisé , selon la commune opinion , en deux grandes Peninsules , à qui l'on a donné le nom d'Amérique Septentrionale & Méridionale , s'étend des deux côtes bien avant vers l'un & vers l'autre Pôle , & forme comme un autre Monde qu'on peut appeller nouveau , parce que les deux vastes Mers du Nord & du Sud , qui l'environnent tout entier ou presque tout entier , en avoient par leur vaste étendue dérobé la connoissance , jusqu'à ces derniers temps , aux Peuples de l'ancien Monde , qui ne connoissent pas encore les bornes de celui même qu'ils habitent.

Ce ne fut que vers la fin du quinziesme siècle , que ces Régions immenses furent découvertes par un de ces événemens qui semblent naître du hazard , mais que Dieu a réservé dans les trésors de sa Providence , & qui fut comme le moment heureux marqué par la grace du Redempteur , pour éclairer des lumières de la Foi cette multitude innombrable de Nations que le Démon tenoit

## 26 MOEURS DES SAUVAGES

sous son esclavage , qui, étoient ensevelies dans les ténèbres de l'erreur , dans les ombres de la mort , & plongées dans toutes les horreurs que doivent produire une brutale férocité , & tous les égaremens de l'Idolâtrie.

Christophe Colomb Génois , eut le premier la gloire de cette Découverte sous le regne florissant des Rois Catholiques , Ferdinand & Isabelle , parce qu'il fut le premier qui donna connoissance en Europe des Isles qui sont dans le Golphe de Mexique où il avoit abordé. Quatre ans après lui , Americe Vespuce Florentin , découvrit la Terre-Ferme , où il fit depuis quatre voyages , dont il nous a laissé des Mémoires. Moins heureux dans un sens que Colomb , qui fut mieux récompensé , mais plus heureux dans l'autre , ayant donné son nom à la quatrième partie du Monde : honneur que lui auroient envié les plus fameux Conquérans , qui n'ont pu faire passer le leur aux Etats dont ils se sont rendus les maîtres.

La Découverte de l'Amérique eut quelque chose de si frappant pour les Sçavans même , que les premières questions qu'elle fit naître , furent de sçavoir , si les hommes qui l'habitoient , étoient de la race d'Adam : & supposé qu'ils fussent issus de nos premiers Pères , ainsi que la Foi ne laissoit pas lieu d'en douter : en quel temps ? comment ? & par où cette Partie du Monde avoit commencé d'être peuplée ? si les Anciens en avoient eu quelque connoissance ? enfin quels étoient les Peuples de l'ancien Monde qui avoient passé dans le Nouveau ? Ces dernières questions étoient fort problématiques , & donnèrent lieu aux Sçavans de dé-

biter beaucoup , la plupart ont enco-

Pour en plus vrais les Anciens Monde.

Je ne mention de son description porte assez , néanmoins fabuleuses d'une fabrique qui Solon

Ce que l'élé à Mid l'air d'un n'en discon-

La proposition Tragique , si fine de nouvelles & sur les autres dans la fière ; tout l'esprit de chose de l'

Le seul qui en parle plus assuré

" Plato in T  
Seneca in

biter beaucoup d'érudition , malgré laquel-  
 le , la plupart sont encore indécises , & le se-  
 ront encore long-temps selon toutes les ap-  
 parences.

*Amérique connue des Anciens.*

Pour en dire néanmoins ce qui paroît de  
 plus vraisemblable , je ne doute point que  
 les Anciens n'aient connu cette Partie du  
 Monde.

Je ne me fonde point sur ce que dit \* Pla-  
 ton de son Isle Atlantide ; car , quoique la  
 description qu'il fait de son étenduë se rap-  
 porte assez à l'Amérique , cette description  
 néanmoins est mêlée de tant de circonstances  
 fabuleuses qu'il en parle lui-même comme  
 d'une fable inventée par les Egyptiens , de  
 qui Solon l'avoit apprise.

Ce † qu'Elieen raconte du discours de Si-  
 lène à Midas Roy de Phrygie , a aussi tout  
 l'air d'un mensonge poétique , & l'Auteur  
 n'en disconvient pas.

La prophétie si vantée de ¶ Sénèque le  
 Tragique , n'est autre chose qu'un Enthou-  
 siasme de Poète , fondé sur les Découvertes  
 nouvelles qu'on avoit faites de son temps ,  
 & sur les apparences d'en faire encore d'au-  
 tres dans la suite. Il n'y avoit à cela nul my-  
 stère ; tout autre pouvoit prophétiser sur ce  
 tout tout comme lui , sans être inspiré de  
 l'esprit de Python , & sans sçavoir grand-  
 chose de l'avenir.

Le seul Auteur qu'on ait cité sur ce sujet ,  
 qui en parle d'une manière plus positive &  
 plus assurée , c'est § Diodore de Sicile qui

B 2

\* Plato in Timeo. Conquête du Pérou. † Alian. lib. 3.

¶ Seneca in Medea. § Diod. Sic. lib. 5. Bibl. p. 208.

## 18 MOEURS DES SAUVAGES

en attribué la Découverte aux Phéniciens. Ceux-ci s'étoient appliquez de bonne heure au Commerce & à la Navigation ; ils se rendirent en peu de temps fameux , & fondèrent plusieurs Colonies sur les Côtes de la Méditerranée , soit dans l'Afrique , soit dans la Grèce & dans les Espagnes. S'étant ensuite beaucoup enrichis par leur trafic , ils tentèrent de passer le Détroit de Gibraltar. Mais ils ne s'écartèrent pas beaucoup des Colonnes d'Hercule , & s'établirent à Cadix où ils bâtirent un Temple magnifique à ce Dieu : ils se hazardèrent ensuite peu-à-peu à ranger les Côtes de l'Océan. Or il arriva que , étoyant ainsi l'Afrique , une tempête de plusieurs jours les emporta vers une Isle d'une très-vaste étendue , & très-éloignée du côté de l'Occident. A leur retour , ils en donnèrent la première connoissance , & ils en firent des Relations bien brodées & bien magnifiques , selon le style des Voyageurs. Cela fit que les Tyrhéniens ayant acquis l'Empire de la Mer , résolurent d'aller faire un établissement en ce País-là , & en firent tous les frais : mais les Carthaginois s'y opposèrent avec vigueur , appréhendant que les leurs , éblouis par tout ce qu'on en racontoit de merveilleux , ne suivissent ce mauvais exemple. Ils se flatoient aussi que s'il leur arrivoit quelque désastre , & que la fortune renversât leur Empire , ils auroient une retraite dans un País inconnu à leurs Vainqueurs ; car ils espéroient que dans le cas d'une nécessité semblable , ils pourroient s'y transplanter avec leurs familles & tous leurs effets.

Je ne sçache pas que personne ait fait encore attention à cet endroit de Pausanias

qui me p  
de rappor  
teur dit  
des Satyr  
il avoit  
nes fort  
tain Euph  
raconté q  
été pouss  
tes aux ex  
ve , disoi  
ment Sat  
hommes  
rougeâtre  
ne sont p  
La craint  
bitans de  
leur faiso  
temps le  
Côte , ils  
purent s'  
me de l'é

Ce réc  
semblable  
convient  
étoient m  
de partie  
Européen  
ces Peuple  
turellen  
mat , que  
trouvant  
transmett  
artifice : c  
les jours  
de vermi  
comme d

qui me paroît bien valoir celui que je viens de rapporter de Diodore de Sicile. \* Cet Auteur dit que s'informant par tout s'il y avoit des Satyres ; & de quelle nature ils étoient ; il avoit interrogé sur cela plusieurs personnes fort inutilement : mais qu'enfin un certain Euphémus, Carien de nation , lui avoit raconté que voyageant vers l'Italie , il avoit été poussé par une tempête des plus violentes aux extrémités de l'Océan , où il se trouva , disoit-il , des Isles que les Marins nomment Satyrides , & qui sont habitées par des hommes Sauvages , dont la chair est fort rougeâtre , & qui ont des queue's , lesquelles ne sont pas moindres que celles des chevaux. La crainte que les Matelots avoient des habitans de ces Isles qu'ils connoissoient assez , leur faisoit éviter d'aborder : mais le gros temps les ayant obligés d'approcher de la Côte , ils en furent d'abord investis , & ils ne purent s'en délivrer qu'en exposant une femme de l'équipage.

Ce récit d'Euphémus me paroît assez vraisemblable , & la description de ces Insulaires convient parfaitement aux Caraïbes qui étoient maîtres des Antilles , de la plus grande partie desquelles ils ont été chassés par les Européens en ces derniers temps. La chair de ces Peuples est fort rougeâtre : elle l'est naturellement ; & c'est moins un effet du climat , que de l'imagination des Mères , qui trouvant de la beauté dans cette couleur , la transmettent à leur fruit ; elle l'est aussi par artifice : car ces barbares se font peindre tous les jours avec le rocou qui leur tient lieu de vermillon , & les fait paroître rouges comme du sang.

### 30 MOEURS DES SAUVAGES

Pour ce qui est de l'imagination de ces Matelots qui croyoient voir des Satyres, elle ne venoit que de la peur qui leur faisoit prendre des queue's postiches, pour des queue's réelles. Presque toutes les Nations Barbares de l'Amérique se donnent cet ornement, surtout quand elles vont en guerre.

*Comment & par où l'Amérique a pû être peuplée.*

L'AMÉRIQUE a pû être abordée par différens endroits, & s'être ainsi peuplée de tous côtez; cela est hors de doute: elle n'est séparée des Terres Australes que de fort peu: au Septentrion, le Groenland qui est peut-être contigu à ce nouveau Monde, n'est pas extrêmement éloigné de la Lapponie. Les Terres de l'Asie qui la bornent vers la Terre de Jessô, sont aussi peut-être avec elle un même Continent, ou n'en sont qu'à un très-petite distance, si les Détroits qu'on y suppose, percent jusqu'à la Mer de Tartarie. L'Océan qui l'environne entièrement ou presque entièrement, est semé d'Isles, tant dans la Mer du Nord, que dans celle du Sud. On pourroit y avoir passé d'Isle en Isle, ou par le malheur des naufrages, ou un par effet du pur hazard.

\* Le célèbre Grotius s'étoit persuadé qu'on y avoit pénétré par deux extrémités, & que ce vaste Continent divisé en deux Peninsules, comme je l'ai déjà dit, avoit été occupé d'une part par les Peuples, qui du Nord de l'Europe avoient traversé dans le Groenland & dans la nouvelle Zemble, d'où ils s'étoient répandus dans toute l'Amérique Septentrionale jusqu'à l'Isthme de Panama, & d'autre part,

*\* Hugo Grot. Dissert. de Orig. Gen. Americ.*

par les A  
vers le Ca  
contraint  
gagné les  
la Terre d  
d'où ils av  
dionale. \*  
nable, &  
assez solie

Ceux q  
des, Peup  
vaincront  
plée univ  
frages da  
si imparfa  
mérité d'  
terres le l  
toujours t  
sible, si l'  
d'hui les  
bles cano  
d'écorce.  
ne sont q  
bateau, a  
gner beau  
core moi  
tempêtes  
plus gran  
lence des

L'opini  
la plus pr  
tes ces N  
de l'Asie.  
probabili  
est jointe  
tale quoi  
quelque

*\* Jean. de*



par les Abyssins & Ethiopiens qui poussés vers le Cap de Bonne-Espérance, & se voyant contraints d'abandonner l'Afrique, avoient gagné les Terres Australes peu éloignées de la Terre de Feu & du Détroit de Magellan, d'où ils avoient passé dans l'Amérique Méridionale. \* Mais ce système n'est guères soutenable, & Jean de Laët l'a réfuté d'une manière assez solide.

Ceux qui feront attention à la multitude de Peuples différens qu'on y trouve, se convaincront aisément qu'elle n'a pû être peuplée universellement par le hazard des naufrages dans des temps où la Navigation étoit si imparfaite, qu'on regardoit comme une témérité d'entreprendre de côtoyer même les terres le long de l'Océan dont les ondes sont toujours fort élevées. Cela paroîtra plus sensible, si l'on fait réflexion qu'encore aujourd'hui les Américains n'ont que de misérables canots faits de peaux de Loup marin & d'écorce d'arbre, ou bien des Pyrogues qui ne sont que des arbres creusés en forme de bateau, avec quoi ils n'osent tenter de s'éloigner beaucoup en pleine mer, & qui sont encore moins capables de soutenir l'effort des tempêtes dans une Mer aussi vaste, & où les plus grands vaisseaux cèdent souvent à la violence des flots.

L'opinion la plus universellement suivie & la plus probable, est celle qui fait passer toutes ces Nations dans l'Amérique par les terres de l'Asie. Il y a des motifs d'une très-grande probabilité, qui persuadent que l'Amérique est jointe au Continent de la Tartarie Orientale quoique jusqu'à présent on y ait supposé quelque Détroit qui l'en sépare. Je ne crois

# 32 MOEURS DES SAUVAGES

pas devoir approfondir par de simples conjectures une chose qui ne peut être éclaircie que par la découverte même : mais soit que ces terres soient contiguës, soit qu'elles soient divisées par quelques petits bras de mer, il a été facile d'y pénétrer, & j'espère que de la comparaison des Mœurs des Américains avec celles des Asiatiques & des Nations comprises sous les noms des Peuples de la Thrace & de la Scythie, il résultera dans la suite de cet Ouvrage comme une espèce d'évidence, que l'Amérique a été peuplée par les Terres les plus Orientales de la Tartarie.

*Epoque du temps où l'Amérique a pu être peuplée.*

Nous ne trouvons point d'Epoque certaine dans l'Antiquité avant les Olympiades. Tous les temps jusques-là sont des temps d'obscurité; & c'est dans cette obscurité que se trouve plongée l'Epoque du temps où l'Amérique a pu être peuplée, supposé qu'elle  
 « soit aussi ancienne. \* Lescarbot n'a point  
 « fait de difficulté d'avancer d'une manière  
 « très-forte & qui semble passer la conjecture,  
 « que Noé n'ignoroit point ces Terres  
 « Occidentales, où par aventure il avoit pris  
 « naissance, que du moins il en avoit connoissance  
 « par renommée. Qu'ayant vécu trois  
 « cens cinquante ans après le Déluge, il avoit  
 « lui-même pris le soin de peupler ou de re-  
 « peupler ces pais-là : qu'étant grand Ou-  
 « vrier & grand Pilote, chargé d'ailleurs de  
 « réparer la désolation de la Terre, il avoit  
 « pu y conduire ses enfans, & qu'il ne lui  
 « avoit pas été plus difficile d'aller par le Dé-  
 « troit de Gibraltar dans la nouvelle-France,

\* Marc Lescarbot, *Hist. de la N. France*, Liv. 1. c. 3. p. 22.

» Cap-Ve  
 » enfans  
 » lui fût d  
 » tagnes d  
 » da le Ja  
 » des Aut

Il est v  
 d'avantag  
 naissance  
 Descenda  
 les premi  
 siècles de  
 très-gran  
 pliez & r  
 Quoique

point de  
 occuper  
 nous en a  
 moins qu  
 postérité  
 Déluge,  
 partie de  
 pte, la  
 qui est la

Peut-êtr  
 jettent les  
 qui ont p  
 qui l'ont  
 un peu l  
 En effet,  
 au long d  
 l'Is des I  
 Phrygien  
 Mère de  
 fable de l  
 porter au  
 Les délug  
 ront plus

GES  
s conjectur  
ie que par  
ces terres  
nt divisées  
été facile  
omparai-  
vec celles  
rises sous  
& de la  
cet Ou-  
nce, que  
terres les

peuplée.

oque cer-  
mpiades.  
s temps  
urité que  
s où l'A-  
é qu'elle  
a point  
manière  
onjectu-  
s Terres  
voit pris  
connois-  
écu trois  
il avoit  
u de re-  
nd Ou-  
leurs de  
il avoit  
l ne lui  
r le Dé-  
France,  
3. P. 11

### AMERIQUAINS.

33

» Cap-Vert au Bresil, qu'il l'avoit été à ses  
» enfans d'aller s'établir au Japon, ou qu'il  
» lui fût difficile à lui-même de venir des mon-  
» tagnes d'Arménie dans l'Italie, où il fon-  
» da le Janicule sur le Tybre, si les histoires  
» des Auteurs prophanes sont véritables.

Il est vrai que pendant deux mille ans ou  
d'avantage, qui se sont écoulés depuis la  
naissance du Monde jusqu'au Déluge, les  
Descendans du premier Homme, qui dans  
les premiers temps, jouissoient de plusieurs  
siècles de vie & qui avoient reçu de Dieu une  
très-grande fécondité, devoient s'être multi-  
plier & répandus fort au loin sur la Terre.  
Quoique l'Ecriture Sainte ne nous donne  
point de connoissance au juste des Païs qu'ils  
occupèrent, & que les Auteurs prophanes ne  
nous en apprennent rien, il est probable nean-  
moins qu'ils habitèrent les mêmes Païs, où la  
postérité de Noé se rejeta d'abord après le  
Déluge, c'est-à-dire, qu'outre une grande  
partie de l'Asie, ils possédèrent encore l'Egy-  
pte, la Lybie, & cette Partie de l'Europe  
qui est la plus Méridionale.

Peut-être que malgré l'incertitude où nous  
jetten les Auteurs, en confondant les temps  
qui ont précédé le Déluge universel, & ceux  
qui l'ont suivi, on ne laisseroit pas de démêler  
un peu la vérité si on vouloit s'y appliquer.  
En effet, s'il est vrai, comme je le dirai plus  
au long dans la suite, que la Cérés des Grecs,  
l'Isis des Egyptiens, & la Mère des Dieux des  
Phrygiens, ne soient autre chose qu'Eve, la  
Mère de tous les hommes; presque toute la  
fable de la Mythologie payenne devra se rap-  
porter aux temps qui ont précédé le Déluge.  
Les déluges de Deucalion & d'Ogygès ne se-  
ront plus des déluges particuliers: mais le

# 34 MOEURS DES SAUVAGES

vrai Déluge universel , dont il n'est presque point de Nation qui n'ait retenu quelque idée, mais une idée qui étoit très-confuse au temps des Auteurs prophanes qui en ont écrit les premiers après Moïse.

\* Il est constant que l'Histoire du Déluge de Deucalion , de la manière dont elle est rapportée par Lucien ; est entièrement semblable quant à la substance à ce que l'Ecriture Sainte nous enseigne du Déluge universel ; de sorte que le Deucalion Scythe des Grecs ne paroît pas être différent du Patriarche Noé. Voici à peu près ce qu'il en dit. « Les Grecs assurent dans leurs fables , que les premiers hommes étant cruels & insolens , sans foy , sans hospitalité , sans humanité , périrent tous par le Déluge ; la terre ayant poussé hors de son sein quantité d'eaux qui grossirent les fleuves , & qui firent déborder la Mer à l'aide des pluies ; de sorte que tout fut inondé. Il ne demeura que Deucalion qui s'étoit sauvé dans une Arche avec sa famille , & une couple de bêtes de chaque espèce qui suivirent volontairement , tant sauvages que domestique , sans s'entre-manger , ni lui faire aucun mal. Il vogua ainsi jusqu'à ce que les eaux furent retirées ; puis il repeupla le Genre Humain. » On ne doit point dire que les Grecs aient copié l'Ecriture Sainte sur cet Article. L'Histoire du Déluge est un point de l'Histoire du Monde , & non pas d'une Nation particulière , telle qu'étoit la Nation Juive. Noé étoit le Père des Hébreux , des Grecs & de tous les autres Peuples. L'Histoire de ce Patriarche devoit avoir passé à chacun de ces Peuples par ceux qui en étoient les Fondateurs : mais cette Histoire

\* Lucien , de la Déesse de Syrie,

devoit avoir  
celles qui  
cultes.

\* Pour ce  
lius Rhodien  
anciens , c  
cien lui-m  
be , vieux  
l'antiquité

Il sembler  
temps , où  
le reste de  
l'un est cel  
tre est po  
dans les D  
des Rois I  
des Rois-I  
manière d  
gie , les r  
Dieux , d  
ne voit rie  
& ces tem  
te , que le  
Egyptiens  
dans les si  
pour de p  
sont affect  
commun  
roit , ce  
que ces p  
ne du M  
les Nation  
chacune ,  
servé une  
qui à la  
gue , m  
nexion

\* Calvus

est presque  
que idée,  
au temps  
écrit les

Déluge de  
est rap-  
semblable  
re Sainte  
de sorte  
ne paroît  
bé. Voici  
res assu-  
premiers  
ans foy,  
périssent  
t poussé  
i grossi-  
border la  
que tout  
eucalion  
ec sa fa-  
aque es-  
tant sau-  
re-man-  
qua ainsi  
es; puis  
ne doit  
Ecriture  
Déluge  
& non  
qu'étoit  
des Hé-  
es Peu-  
ir avoir  
qui en  
Histoire

devoit avoir reçu plus d'altération chez  
celles qui avoient été plus long-temps in-  
cultes.

\* Pour ce qui est du déluge d'Ogygès, Cœ-  
lius Rhodiginus remarque que dans les tems  
anciens, on regardoit Ogygès comme si an-  
cien lui-même qu'on disoit souvent en prover-  
be, vieux comme Ogygès, pour marquer  
l'antiquité la plus éloignée.

Il semble aussi qu'on peut discerner deux  
temps, où la Phrygie, l'Égypte, l'Attique &  
le reste de la Grèce ont été peuplées, dont  
l'un est celui de Cérès & des Dieux, & l'autre  
est postérieur au déluge. On distingue  
dans les Dynasties des Egyptiens, les temps  
des Rois Dieux, des Rois demi-Dieux, &  
des Rois-Hommes. On distingue de la même  
manière dans l'Isle de Crète & dans la Phry-  
gie, les temps de Rhée, ou de la Mère des  
Dieux, de Saturne, de Jupiter, &c. On  
ne voit rien au-delà de ces premiers temps,  
& ces temps même se rapportent de telle sor-  
te, que les Dieux des Grecs sont ceux des  
Egyptiens & des autres Nations; au lieu que  
dans les siècles postérieurs, les Rois reconnus  
pour de purs hommes comme Minos, &c.  
sont affectés à certains Païs, & n'ont rien de  
commun avec d'autres Peuples. On pour-  
roit, ce semble, tirer de-là un argument,  
que ces premiers temps sont ceux de l'origi-  
ne du Monde, qui ayant rapport à toutes  
les Nations, avoient fait des impressions sur  
chacune, de manière que chacune avoit con-  
servé une tradition de ces premiers temps,  
qui à la vérité s'étoit altérée à la lon-  
gue, mais qui pourtant avoit une con-  
nexion essentielle quant au fonds des

### 36 MOEURS DES SAUVAGES

choses, à celle de toutes les autres ensemble. Ce que je dis est d'autant plus sensible, que s'il étoit vrai que les temps d'Isis & des premières Divinités fussent postérieurs au Déluge, il faudroit dire qu'il n'étoit resté chez les Nations aucune idée de tout ce qui l'avoit précédé. Or c'est ce qui n'a aucune vraisemblance.

Il se pourroit faire sans doute que les hommes se fussent tellement multipliés avant le Déluge, qu'ils eussent pénétré dès-lors dans l'Amérique, & se fussent même répandus dans tout le reste de la terre habitable. C'est peut-être de ces temps-là que la mémoire s'étoit conservée chez les Egyptiens de cette Isle Atlantide dont parle Platon. Car si cette Isle n'étoit pas entièrement fabuleuse, il ne falloit pas moins qu'un déluge pour la submerger, comme les Egyptiens croyoient qu'elle l'avoit été, ou pour l'éloigner par une aussi vaste étendue de mers qui en auroient consumé la meilleure partie. Mais comme Lescarbot & les autres qui seroient de son sentiment, n'en peuvent trouver aucun vestige assez profond dans l'Antiquité: il se hazarde trop à faire naître Noé dans l'Amérique *par aventure ou autrement*; & sa conjecture étant de celles qui ne sont appuyées sur aucun fondement solide, ne mérite aussi aucune attention.

On ne peut pas même inférer, si ce n'est par des conjectures légères, que l'Amérique ait été peuplée peu de temps après le Déluge; on ne peut pas, dis-je, l'inférer de cette disette de toutes choses, de cette ignorance des Arts qui semblent représenter le Monde naissant. Avant le Déluge, Caïn labouroit la terre, & la forçoit à lui donner ses fruits; Abel

avoit des  
vêtir & p  
rendu cé  
d'airain,  
l'Arche fa  
de la Tour  
Peuples d  
supposent  
couvertes  
que les pr  
transmettr  
mi la mul  
il s'en trou  
noissances  
me jusqu'  
cette igno  
qu'une pr  
dolence:  
l'exemple  
quains, n  
l'Europe d  
core dans  
voisins de  
merce aut  
apprehen

Je ne d  
n'ait été p  
blis cette  
je vais fair  
les Mœur  
parmi eux

Le pas  
différente  
fait proba  
récentes d  
les contr  
semble q  
de preuve

avoit des troupeaux , & s'en servoit pour se vêtir & pour se nourrir ; Tubalcain s'étoit rendu célèbre dans tous les ouvrages de fer & d'airain , dit l'Ecriture ; la construction de l'Arche faite par Noé ; la fabrique immense de la Tour de Babel , où eurent part tous les Peuples dont Dieu déconcerta les projets , supposent dès les premiers temps bien des découvertes & des connoissances dans les Arts , que les premiers Pères des Nations pouvoient transmettre à leur postérité. Cependant parmi la multitude des Peuples de l'Amérique , il s'en trouve qui sont si dénuéz de ces connoissances , que quelques-uns ignoroient même jusqu'à l'usage du feu. Cette disette & cette ignorance ne sont donc tout au plus qu'une preuve de leur paresse & de leur indolence : preuve sensible de nos jours ; par l'exemple non-seulement de ces Américains , mais de plusieurs autres peuples de l'Europe & de l'Asie , qui se conservent encore dans une parfaite barbarie , quoique voisins des Nations civilisées , dont le commerce auroit pu les policer , s'ils n'en avoient apprehendé la fatigue.

Je ne doute pourtant pas que l'Amérique n'ait été peuplée peu après le Déluge. J'établis cette opinion sur la comparaison que je vais faire des Mœurs de ses habitans , avec les Mœurs anciennes qui ne sont pas altérées parmi eux comme en Asie & en Europe.

Le passage qu'ont fait en Amérique les différentes Nations qui y ont pénétré , s'est fait probablement en divers temps. Les plus récentes ont poussé les autres devant elles , les contraignant de leur céder la place. Il semble qu'on en voye comme une espèce de preuve , en ce que les plus barbares &



# 38 MOEURS DES SAUVAGES

les plus incultes ont été obligées de gagner les bords de la Mer du Nord ; que les plus policées au contraire comme sont les habitants du Pérou & du Mexique , ont resté sur les bords de la Mer du Sud , & se sont moins éloignées du lieu de leur première origine. Ceci peut encore servir à prouver que le passage de ces Nations s'est fait par les terres de la Tartarie.

## *Des Peuples qui ont passé en Ameriques*

LES Histoires anciennes font mention d'une grande quantité de Peuples qui ont occupé les trois Parties du Monde connu ; & comme on n'en voyoit plus aucune trace , on croyoit avoir lieu de juger qu'ils avoient été entièrement détruits. La découverte des Indes Orientales & Occidentales nous a fait re trouver la plus grande partie de ces Nations que l'on croyoit anéanties. La difficulté seroit de les discerner pour les ramener à leur source & à leur première origine. Je ne crois pas qu'on puisse l'entreprendre de chacune en particulier , sans être aussi visionnaire que cet Auteur qui a donné une succession des Rois d'Espagne , en remontant de generation en generation jusqu'à Adam.

Les conjectures qu'on peut faire pour ce discernement , sont si vaines , si frivoles , qu'on ne peut presque compter sur rien. Et comment pourroit-on aller distinguer au juste des Peuples si éloignés & si inconnus jusqu'à présent , tandis que pas une Nation de l'Europe ne peut remonter jusqu'à ses premiers commencemens , sans nous débiter des fables & des contes , où la vanité a plus de part que la vérité ?

Faire son Peuples de de , de l'E que ne ri toujours eu ont toujou bornes n'é que ces Pa par une m plus , qui e & qui l'étr qui y sont bre. Il faut plus précis culté ou l'

LA cor première c Ce fut la r comme l'E diversité q gage , ne f avec ceux de que ils

La diset ses que les fectionnées obliger de de la Prov dans toute qu'on exar ils étoient férans mo planter en surpris de

\* Gen, cap.

Faire sortir les Peuples de l'Amérique, des Peuples de la Thrace, de la Scythie, de l'Inde, de l'Ethiopie ou de la Lybie, c'est presque ne rien dire, parce que ces noms ont toujours eu une signification très-vaste, qu'ils ont toujours été attachez à des Païs, dont les bornes n'étoient ni connues ni déterminées; que ces Païs ont été habitez successivement par une multitude de Nations qui n'y sont plus, qui étoient très-différentes entre elles, & qui l'étoient encore davantage de celles qui y sont aujourd'hui en très-grand nombre. Il faudroit donc dire quelque chose de plus précis, & c'est en quoi consiste la difficulté ou l'impossibilité.

*Causes des transmigrations.*

LA confusion des Langues ne fut pas la première cause de la séparation des hommes. Ce fut la multitude de ces hommes même, comme l'Ecriture nous le fait connoître. \* La diversité que Dieu introduisit dans leur langage, ne servit qu'à les régler pour s'unir avec ceux qui pouvoient les entendre, & de qui ils pouvoient être entendus.

La disette & l'ignorance de plusieurs choses que les Arts ont trouvées depuis, ou perfectionnées, ont beaucoup contribué à les obliger de servir malgré eux aux desseins de la Providence, qui vouloit les répandre dans toutes les parties du Monde. Pour peu qu'on examine les différentes nécessitez où ils étoient réduits, on y trouvera les différents motifs qu'ils avoient de se transplanter en divers lieux: on ne fera plus surpris de ces transmigrations subites &

\* Gen, cap. 11. v. 4.

#### 40 MOEURS DES SAUVAGES

fréquentes dont les histoires sont pleines, & on concevra aisément comment plusieurs Nations se sont transportées d'un bout du Monde à l'autre, sans laisser après elles aucun monument de leur séjour dans les Païs qu'elles ont possédées en premier lieu, & dans ceux par où elles ont passé depuis.

Celles qui ne vivoient que de chasse, de pêche, du fruit des arbres & de racines, ne pouvoient subsister long-temps sans se diviser; il leur falloit des Païs vastes & étendus pour leur petit nombre, autrement les arbres n'auroient pû suffire à leur nourriture, les bêtes fauves s'éloignant des Païs habités & trop battus, il leur falloit nécessairement de grandes forêts & des espaces considérables de Païs incultes pour trouver leur subsistance. L'état de ces Nations errantes ne comportoit pas le soin d'élever des troupeaux; les longues courses qu'il leur falloit faire, les Païs stériles par où il leur falloit passer les forêts épaisses qu'il leur falloit chercher, & qui ne produisoient que des herbes amères; la faim où elles étoient souvent exposées, leur en eut bien-tôt fait voir le bout, & eut rendu toutes leurs peines inutiles.

Celles qui étoient un peu plus sédentaires, & qui s'appliquèrent à la culture des champs, comme les Egyptiens, les Phrygiens, les Helléniens, subsistoient à la vérité plus commodément: mais cet Art ne fut pas porté d'abord à sa perfection; les terres n'étant point fumées, elles s'épuisoient bien-tôt, & obligeoient leurs habitans d'en chercher de neuves, & de faire de nouvelles plantations.

C'est de-là qu'ont pris leur origine les Colonies, qui s'étant faites d'abord sans

difficulté, ne se firent soit que cultiver, planter ailleurs lorsqu'ils y vassoient de s'établir dans si les Peuples souvent de propres fautes volontiers retrancher leur propre des guerres, les plaines, le bon l'ambition, filter leur pire, rendit acheva de voient leur vie de se

Dans ce qu'il failloit faire pour subsistance en ordinairement vivoient, de l'épée: avoient ce l'ennemi ils que caverne meubles de faciles à re attachée à même ils t pourvu qu' rencontraient ceux qui étoient queurs avoient

pleines,  
plusieurs  
bout du  
elles au-  
les Païs  
lieu, &  
puis.

masse, de  
racines,  
sans se  
& éten-

nement les  
nourritu-

Païs ha-  
nécessai-

aces con-  
over leur

errantes  
es trou-

ur falloit  
r falloit

oit cher-  
s herbes

vent ex-  
le bour,

utiles.  
édentai-

ture des  
es Phry-

à la vé-  
rt ne fut

es terres  
uifioient

ans d'en  
nouvel-

gine les  
rd sans

difficulté, devinrent pénibles peu à peu, & ne se firent plus sans répandre de sang, soit que ceux qu'on obligeoit de se transplanter ailleurs, ne quittassent leur Païs que lorsqu'ils y étoient forcez, soit qu'ils trouvassent de plus grandes difficultés encore à s'établir dans des Païs déjà occupez. Car si les Peuples étoient contraints de faire souvent de tristes séparations dans leurs propres familles, ils voyoient encore moins volontiers d'incommodes voisins venir leur retrancher leur nécessaire, & entrer dans leur propre héritage. Ce fut-là le principe des guerres sanglantes que se firent les Peuples, le besoin en fut le premier motif; l'ambition des Princes qui firent ensuite consister leur gloire à tout soumettre à leur Empire, rendit ces guerres plus cruelles, & acheva de dissiper les Nations qui ne pouvoient leur résister, & qui n'avoient pas envie de se soumettre.

Dans ces guerres, ceux qui avoient de quoi faire plus de préparatifs pour leur subsistance en allant chercher l'ennemi, avoient ordinairement l'avantage sur ceux qui ne vivoient, pour ainsi parler, qu'à la pointe de l'épée : mais ceux-ci dans leur malheur avoient cette consolation, qu'en cédant à l'ennemi ils ne perdoient pas beaucoup. Quelques cavernes ou quelques chaumines, des meubles de terre ou d'écorce d'arbre, étoient faciles à réparer; toute leur fortune étoit attachée à leur personne. Dans leur fuite même ils trouvoient souvent leur avantage, pourvu qu'elle leur fût libre, & qu'ils n'y rencontrassent point de résistance. Quant à ceux qui étoient mieux établis, leurs Vainqueurs avoient soin de les transplanter, ainsi

42 MOEURS DES SAUVAGES  
 que Nabuchodonosor & Salmanasar \* transférèrent les Juifs, & ce fut ensuite l'usage des autres Rois des Perses, des Mèdes, des Assyriens & des Egyptiens, dont on peut voir des exemples fréquens dans Hérodote, & dans les autres Auteurs qui ont parlé de ces temps-là. Ces Peuples ainsi dépeuplés, prenoient les Mœurs & les Coutumes de leurs Vainqueurs lorsqu'ils étoient confondus parmi eux, ou bien ils attendoient l'occasion favorable d'en secouer le joug, s'ils en étoient séparés & faisoient encore un corps à part.

Les premières de ces plantations ont été faites par Noé & par ses Enfans. † Moïse nous fait une Généalogie exacte des Enfans de ce saint Patriarche; des Païs où ils se distribuèrent, & des Peuples sortis de leur sang: mais les transigrations pour la plupart étant postérieures à Moïse: & s'étant faites sous les grandes Dynasties jusqu'à la décadence de l'Empire des Perses, il est arrivé que dans ces transigrations fréquentes les Peuples se sont confondus, & que les Descendans des trois familles des enfans de Noé, ont passé en partie dans l'héritage les uns des autres.

*Conjectures par les termes des Langues Barbares*

Peut-être aurions-nous une connoissance plus distincte des différens Peuples, si les Auteurs qui en ont parlé, nous eussent conservé un plus grand nombre de termes de leurs Langues originales: mais quoiqu'on en puisse discerner peut-être quelques-uns,

\* Lib. 4. Reg. cap. ult. Item 4. Reg. cap. 17.  
 † Genes. c. 10.

A  
 ainsi que je  
 ne peut cer  
 fons, par  
 peu, & qu  
 piez. Je dis  
 tronomiques  
 même ces r  
 pas été vag  
 lui d'Illinoi  
 de Caraïbes  
 queux: quan  
 plus distinct  
 changement  
 & d'Onnonia  
 des Prairies  
 qui ne peut  
 Peuples qui  
 ruation, &  
 l'un à l'autr  
 déguisez en  
 Langue\*. L  
 férer dans s  
 bares, y fu  
 que les Egv  
 miers, les a  
 gué propre  
 fication, cel  
 leur exempl  
 que. Platon  
 & leur exer

Ce n'est p  
 particulier  
 ayent tout  
 piens, des  
 soit pour la  
 logie; com

\* Plato in C  
 † Herod. lib.

ar \* trans-  
uite l'usa-  
s Médes,  
dont on  
dans Hé-  
s qui ont  
ples ainsi  
les Coû-  
ls étoient  
tendoient  
le joug,  
nt encore

s ont été  
† Moïse  
es Enfans  
où ils se  
s de leur  
ar la plu-  
& s'étant  
usqu'à la  
il est ar-  
fréquen-  
, & que  
es enfans  
l'héritage

Barbares

noissance  
es, si les  
tient con-  
ermes de  
uoiqu'on  
ues-uns,

ainsi que je le ferai voir dans la suite, on ne peut cependant y faire presque aucun fonds, parce qu'ils en ont rapporté trop peu, & qu'ils les ont presque tous éstrapiez. Je dis la même chose des noms Patronymiques & Nationaux. Car quand bien même ces noms pour la plupart n'eussent pas été vagues & géneriques, tels que celui d'*Illinois* qui signifie les Hommes, & celui de *Carasbes*, qui veut dire Hommes belliqueux : quand bien même ceux qui étoient plus distinctifs n'eussent pas été sujets au changement, comme ceux de *Gentageonnon* & d'*Onnontage mnon*, c'est-à-dire, d'*habitans des Prairies* & d'*habitans des Montagnes*, noms qui ne peuvent plus convenir, dès que les Peuples qui les portent, ont changé de situation, & qui peuvent être transportez de l'un à l'autre ; les Auteurs les ont encore déguisez en les traduisant dans leur propre Langue\*. Platon dit que Solon voulant insérer dans ses vers les noms des Peuples Barbares, y fut fort embarrassé : mais voyant que les Egyptiens qui en ont parlé les premiers, les avoient transportez dans leur Langue propre après en avoir pénétré la signification, cela lui donna le courage de suivre leur exemple, & de les habiller à la Grecque. Platon fit la même chose que Solon, & leur exemple fut suivi de tous les autres.

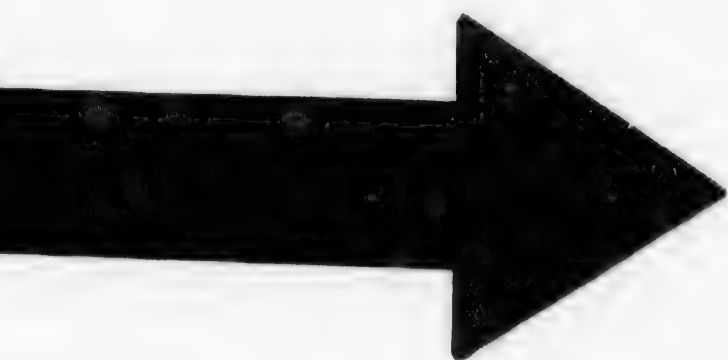
Ce n'est pas le seul tort que les Grecs en particulier ont fait à l'Histoire ; quoiqu'ils aient tout appris des Barbares, des Egyptiens, des Chaldéens & des Phœniciens, soit pour la Religion, soit pour la Chronologie ; comme Hérodote le plus ancien de

\* *Plato in Critia.*

† *Hærad. lib. 2. n. 49. & seq.*







# MICROCOPY RESOLUTION TEST CHART

(ANSI and ISO TEST CHART No. 2)



1.0

4.5

5.0

5.6

6.3

7.1

8.0

9.0

10.0

11.2

12.5

14.0

16.0

18.0

20.0

22.5

25.0

28.0

31.5

36.0

40.0

45.0

50.0

56.0

63.0

2.8

3.2

3.6

4.0

2.5

2.2

2.0

1.8

1.6



1.1



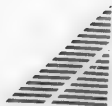
1.25



1.4



1.6



APPLIED IMAGE Inc

300 First Main Street  
Rochester, New York 14609 USA  
716 482 6500 Phone  
716 482 6501 Fax

#### 44 MOEURS DES SAUVAGES

leurs Historiens l'avouë lui-même, ils ont voulu s'approprier tout par une vanité ridicule, ainsi qu'Eusebe † de Césarée le leur reproche. De cette sorte ils ont répandu autant de ténèbres dans la science des temps qu'ils ont tous confondus, que dans la Théologie des Anciens qu'ils ont convertie en fables absurdes, lesquelles ne pouvoient inspirer qu'un souverain mépris pour eux & pour leurs Dieux. Ils n'écrivoient la plupart des choses que sur l'opinion populaire, &, pour ainsi parler, sur un oui-dire. Par-là ils se trompoient, & trompoient les autres, dit † Megasthénès dans le fragment qui nous reste sous son nom, du Jugement des Temps & des Annales des Perses. † Pausanias avouë qu'ils ont très-peu de concert entre eux, & qu'ils ne s'accordent pas sur-tout dans les choses qui appartiennent aux origines. Aussi la plupart des Auteurs en ont été si rebuttez, que pour ne pas dire des fables ils ont abandonné les premiers temps à leur confusion, n'ont commencé leur Histoire qu'à certaines Epoques marquées.

#### *Conjectures par les Coûtures.*

Les Coûtures & les Mœurs des Nations pourroient nous conduire à une connoissance plus particulière par la comparaison de ces Mœurs & de ces Coûtures. Mais parmi ces Coûtures, il y en avoit de générales, fondées sur les premières idées que les Pères des Peuples avoient transmises à leurs enfans, & qui s'étoient conservées chez la plupart presque sans aucune altération, ou du moins sans

† Euseb. Prepar. Evang. Lib. 10, Comp. 4. & seq.

\* Megasthenes in fragm. † Pausanias in Arcadicis.

A  
une altération  
stance & leur  
sont les idées  
usages de la  
celles-là on  
la comparai  
point de diff  
quelques Pe  
en tirer d'au  
port de ces  
mière Antiq

Traits caracté  
le

Ce ne ser  
distinctifs  
nouvellemen  
Peuples anc  
conservé qu  
zarder quel  
ces traits d  
les uns avec

J'appelle  
ques, cert  
moins com  
coûtume q  
Peuples de  
mes avoien  
leurs femm  
par elles to  
couchée pa  
te coûtume  
elle étoit  
la trouve ch

\* Strabo. Lib.  
Rochef. Hist. M.  
42. Rochesers

une altération fort sensible malgré leur distance & leur peu de communication. Telles sont les idées qui ont rapport à la plûpart des usages de la vie commune. Certainement de celles-là on ne peut rien conclure. Aussi dans la comparaison que je dois faire, ne ferai-je point de difficulté de citer les Coûtures de quelques Peuples que ce soit, sans prétendre en tirer d'autre conséquence que le seul rapport de ces Coûtures avec celles de la première Antiquité.

*Traits caractéristiques qui peuvent servir à discerner les Peuples de l'Amérique.*

Ce ne seroit donc que sur quelques traits distinctifs & caractéristiques des Peuples nouvellement découverts, avec ceux des Peuples anciens, dont les histoires nous ont conservé quelque idée, qu'on pourroit hazarder quelques conjectures, en rapprochant ces traits distinctifs, & les confrontant les uns avec les autres.

J'appelle traits distinctifs & Caractéristiques, certains usages plus particuliers & moins communs. Telle est, par exemple, la coutume qu'avoient les maris chez certains Peuples de se mettre au lit quand leurs femmes avoient accouché, de s'y faire servir par leurs femmes même, & de s'y faire rendre par elles tous les devoirs qu'on rend à l'accouchée par-tout ailleurs. Car, quoique cette coutume soit une coutume de Religion, elle étoit pourtant assez particulière. Or je la trouve chez les \* Ibériens ou les premiers

\* Strabo. Lib. 3. Diodor. Sic. Lib. 5. Apoll. Rhod. Lib. 2. Rochef. Hist. Morale des Amilles, 6, 23. Paul. Ven. Lib. 2, 6. 42. Rhochefer, loco cit. &c.

# 46 MOEURS DES SAUVAGES

Peuples d'Espagne, je la trouve chez les anciens habitans de l'île de Corse, elle étoit chez les Tibareniens en Asie, elle est aujourd'hui dans quelques-unes de nos Provinces voisines d'Espagne, où cela s'appelle *fa. n couvade*. Elle est encore vers le Japon & dans l'Amérique chez les Caraïbes & les Galibis. Ne pourroit on pas présumer d'une Coutume qui paroît si singulière, que de ces premiers Peuples elle a passé à ces derniers; d'autant mieux, que † Strabon & la plupart des Auteurs nous tracent le chemin, que les Ibériens qui étoient venus d'Asie en Espagne, anciennement nommée Ibérie, ont tenu pour retourner d'Espagne en Asie, où ce même nom d'Ibérie est resté au païs qu'ils occupèrent. N'ont-ils pas pû se transporter de-là en Amérique?

## Amazones.

Les Mœurs des Amazones sont trop particulières, & caractérisent trop un Peuple pour pouvoir s'y méprendre. Les premières notices que nous en donne l'Histoire, sont de ces femmes de Lybie qui se conformèrent au génie de Pallas, & firent métier de la guerre que cette terrible fille avoit réduit en art sur les bords du Nil, ou du Lac Triton où elle étoit née: de ces Ménades ou Bacchantes qui suivirent Menis Roi de Lybie dans ses expéditions avec les Satyres & les Corybantes. \* Diodore de Sicile nous les représente comme maîtresses des Contrées les plus reculées de l'Afrique. Il y a apparence que c'est de-là en effet qu'avoient pris leur origine celles qui s'établirent sur le

† Strab. Lib. 1. p. 41. \* Diod. Sic. Lib. 3. p. 129.

Tanaïs, puis tre comme pritrent pour rent obligé que ceux-c Elles pousfê Empire, qu puis les ext dans l'Asie & les femi nuit coupér sans doute c

\* Les En loponése ne par-là que furent vain Thesée: Pe Troye, où faut croire Thalestris celles qui t Caspienne plusieurs a troupes de date. \*\* Plus cher parmi unes de ces n'en pût tro plusieurs de là il n'en e regarderioi buleuse, ain même, si

† Herod. L.

¶ Apoll. Rh.

\* Apollodor.

¶ Coins. S.

Justin. Lib. 12.

†† Strab. L.

Tanaïs, puisque † Hérodote les fait paroître comme étrangères aux Sarmates qu'elles prirent pour leurs maris, & dont elles furent obligées d'apprendre la Langue, parce que ceux-ci ne purent apprendre la leur. Elles poussèrent très-loin les bornes de leur Empire, qui, selon ¶ Diodore de Sicile, depuis les extrémités de la Lybie, s'étendoit dans l'Asie jusqu'au fleuve Caïque. Hypsile & les femmes de Lemnos, qui une belle nuit coupèrent la gorge à leurs maris, étoient sans doute des leurs, ou voulurent les imiter.

\* Les Entreprises des Amazones sur le Péloponèse ne furent pas heureuses, & ce fut par-là que commença leur décadence : elles furent vaincues par Hercule le Grec & par Thésée ; Penthésilée ne réussit pas au siège de Troye, où elle fut tuée par Achille, s'il en faut croire les Poètes. § Il est encore parlé de Thalestris qui vint voir Alexandre, & de celles qui furent vaincues auprès de la Mer Caspienne, en combattant pêle-mêle avec plusieurs autres Peuples barbares contre les troupes de Pompée qui poursuivoit Mithridate. \*\* Plutarque dit que ce Général fit chercher parmi les morts le corps de quelques-unes de ces femmes guerrières, mais qu'on n'en pût trouver aucun, bien qu'on trouvât plusieurs de leurs dépouilles. Depuis ce tems-là il n'en est plus fait mention ; & peut-être regarderions-nous cette histoire comme fauleuse, ainsi que †† Strabon la regardoit lui-même, si de nos jours on ne s'étoit assuré

† Herod. Lib. 4. n. 114.

¶ Apoll. Rh. Lib. 1. v. 835.

\* Apollodor. Lib. 1. Plutarch. in Thes. Diod. Sic. p. 163.

§ Coins. Smyr. Lib. 2. Quinç. Curt. Lib. 6. cap. 10.

Justin. Lib. 12. p. 108. \*\* Plutarq. in Pomp.

†† Strab. Lib. 11. p. 348.

# 48 MOEURS DES SAUVAGES

qu'aux bords du fleuve *Maragnon ou des Amazones*, on trouve encore de ces femmes guerrières qui font gloire des travaux de Mars, vivent séparées des hommes, s'exercent continuellement à tirer de l'arc, ne retiennent avec elles que les filles, & tuent les enfans mâles, ou les rendent à leurs peres dans des tems marquez où elles recherchent leur compagnie. \* Le Pere Lamberti de l'Ordre des Clercs Réguliers & Missionnaire de la Colchide, prétend qu'il y a encore des Amazones parmi les Nations Barbares qui habitent le Caucasse. † Le sçavant Monsieur Huet croit que les Amazones ont passé d'Afrique en Amérique : mais son sentiment sur ce point n'est pas mieux fondé, que celui qu'il a de l'origine des Péruviens qu'il fait venir des Nègres des Roiaumes de Guinée & d'Angola.

## Hommes habillez en femmes.

S'il s'est trouvé des femmes d'un courage viril, qui se faisoient une gloire du métier de la guerre, laquelle semble ne convenir qu'aux hommes, il s'est trouvé aussi des hommes assez lâches pour vivre comme des femmes. Chez les Illinois, chez les Sioux, à la Louisiane, à la Floride & dans le Jucatan, il y a de jeunes gens qui prennent l'habit de femme qu'ils gardent toute leur vie, & qui se croient honorez de s'abaisser à toutes leurs occupations; ils ne se marient jamais, ils assistent à tous les exercices où la Religion semble avoir part, & cette profession de vie extraordinaire les fait passer pour des gens d'un ordre supérieur, & au dessus du commun des hom-

\* *Relazione della Colchide*, cap. 28. p. 200. 201.

† Huet, *Demonst. Evang. Prop.* 4. cap. 7. sub fin.

mes. Ne f  
que les A  
ces Orien  
lesquels c  
Phrygie  
Prêtres q  
fectoient  
fardoient  
sous les ha  
forçoient

La vûë  
mes, sur  
les premiè  
nétoient  
métamorp  
toit des g  
confondus  
ne les appe  
phrodites.  
leur fait e  
comme de  
néanmoins  
Savages  
anciennem  
de Cybél  
soient atti  
des passion  
des Europ  
tion, fon  
cheux; ce  
leur esprit  
qu'on en  
tageux; &  
zèle de Va  
Espagnol c

Tome

† *Par. Firm*

\* *Lopes de*



mes. Ne seroit-ce point les mêmes Peuples que les Asiatiques adorateurs de Cibéle, ou ces Orientaux dont parle † Julius Firmicus, lesquels consacroient, les uns à la Déesse de Phrygie, les autres à Venus Uranie, des Prêtres qui s'habilloient en femmes, qui affectoient d'avoir un visage effeminé, qui se fardoient, & déguisoient leur véritable sexe sous les habits empruntez de celui qu'ils s'efforçoient de contrefaire.

La vûë de ces hommes déguisez en femmes, surprit les Européens qui abordèrent les premiers en Amérique. Comme ils ne pénétoient point les motifs de cette espee de métamorphose, ils se persuaderent que c'étoit des gens en qui les deux sexes étoient confondus: en effet nos anciennes Relations ne les appellent pas autrement que les Hermaphrodites. Quoique l'esprit de Religion qui leur fait embrasser cet état les fasse regarder comme des hommes extraordinaires, ils sont néanmoins réellement tombez, parmi les Sauvages même, dans ce mépris où étoient anciennement les Prêtres de Venus Uranie & de Cibéle; & soit qu'effectivement ils se soient attirez ce mépris en s'asservissant à des passions honteuses, soit que l'ignorance des Européens sur les causes de leur condition, fondât contre eux des soupçons fâcheux; ces soupçons entrèrent si avant dans leur esprit, qu'ils en imaginèrent tout ce qu'on en pouvoit penser de plus désavantageux; & cette imagination alluma si fort le zèle de Vasco Nugnes \* de Valboa Capitaine Espagnol qui découvrit le premier la Mer du

Tome I. C

† Jul. Firmic. Lib. de Error. prof. Relig.

\* Lopes de Gomara: Hist. Général. des Indes, Liv. 30

# 50 MOEURS DES SAUVAGES

Sud , qu'il en fit périr un grand nombre , en lâchant sur eux ces dogues , furieux , dont ceux de sa Nation se sont servis pour détruire une grande partie des Indiens.

## *Conjecture sur l'origine des Caraïbes des Antilles.*

\* Hérodote raconte un fait très-singulier , d'où l'on pourroit tirer quelques lumières sur l'origine des Caraïbes des Isles Antilles: Il dit qu'entre les 12. Peuples qui passèrent de l'Eubée dans l'Ionie d'où ils chassèrent les premiers habitans , ceux qui étoient partis du Prytanée d'Athènes ayant laissé leurs femmes dans leur pays où ils n'avoient plus intention de retourner , firent une irruption dans la Carie , & que s'en étant rendus maîtres , ils égorgèrent tous les hommes sans distinction d'âge , ne réservant que les femmes pour en faire leurs épouses. Ces femmes réduites à la nécessité de périr , ou de subir la Loi du Vainqueur , aimèrent encore mieux prendre ce dernier parti : mais outrées de désespoir , elles firent un serment entr'elles de ne manger jamais avec leurs maris , & de ne les nommer jamais par leur nom ; & elles firent une Loi de faire passer cet usage à leur postérité , en instruisant les enfans qui naîtroient de ces mariages : Qu'elles en usoient ainsi , parce que leurs Vainqueurs avoient égorgé leurs peres , leurs époux & leurs enfans. Les femmes des Caraïbes ne mangent aussi jamais avec leurs maris ; elles ne les nomment jamais par leur nom ; elles les servent comme si elles étoient leurs esclaves : & ce qui est encore de plus particulier , c'est qu'elles ont une Langue toute différente de

\* Hérodote. Lib. 1. §. 146,

celle de le  
bablement  
les étoient  
l'Eubée ,  
elles. On  
core quel  
Cariens &  
nent aujo  
Ces Sauva  
vaincu leu  
truits , ils  
les filles ;  
la diversif  
deux sexe  
peut-être  
point d'E  
les femme  
habitant  
étrangers  
le † Pere  
qui ont s  
qu'il ne l  
purez l'o  
mier fait  
Continen  
Peuple de

La Na  
puis les  
qu'au 60  
troit de H  
brador el

† Du Tern  
§. 2. Et A  
Liv. 2. ch.

celle de leurs maris , ainsi que l'avoient probablement les femmes Carriennes , lesquelles étoient étrangères à ces Peuples venus de l'Eubée , qui portèrent la défolation chez elles. On pourroit ajoûter qu'on trouve encore quelque rapport entre le nom ancien de Cariens & celui de Caraïbes , que se donnent aujourd'hui les Sauvages dont je parle. Ces Sauvages racontent eux-mêmes qu'ayant vaincu leurs ennemis , & les ayant tous détruits , ils ne réservèrent que les femmes & les filles ; & ils disent que c'est-là la cause de la diversité de langage qui se trouve entre les deux sexes : mais comme il s'agit d'un fait peut-être fort éloigné , & dont ils n'ont point d'Epoque , ils semblent supposer que les femmes étoient originaires des païs qu'ils habitent aujourd'hui , auquel ils étoient étrangers eux-mêmes. Cela a été cause que le  $\dagger$  Pere du Tertre & le Ministre Rochefort qui ont supposé que ce fait étoit plus récent qu'il ne l'est peut-être en effet , se sont disputez l'origine de ces peuples , que le premier fait venir des Galibis ou Caraïbes du Continent , & le second des Apalachites , Peuple de la Floride.

*Des Eskimaux.*

La Nation des Eskimaux qui habite depuis les 52. degrez de latitude-Nord jusqu'au 60. entre la Baye d'Hudson & le Détroit de Belle-Isle , par lequel la terre de Labrador est séparée de l'Isle de Terre-Neuve ,

C 2

$\dagger$  Du Tertre , *Hist. Naturelle des Antilles*, Traité 7. c. 2.  
 5. 2. Le Ministre Rochefort , *Hist. Morale des Antilles*  
 Liv. 2. ch. 7.

## 52 MOEURS DES SAUVAGES

à des Coûtumes si particulières , & qui paroissent se rapporter si peu à celles des autres Sauvages de l'Amérique ; leur air même est si différent de celui des Nations de ce vaste Continent , qu'il semble qu'on ne peut se tromper en disant qu'ils ont aussi une origine toute différente. Ils sont grands , bien-faits , plus blancs que les autres Sauvages , ils cultivent leur barbe , ils ont les cheveux crépus , & les coupent au-dessous des oreilles ; presque tous les ont noirs , mais quelques-uns les ont blonds , & quelques autres roux , comme les Peuples Septentrionaux de l'Europe.

Le nom d'Eskimaux qu'on leur a donné , paroît formé de celui d'Eskimantfic , terme de la Langue Abenakise , qui signifie *ceux qui mangent cru* ; parce que ne vivant que de chasse & de pêche , ils mangent les chairs des animaux & des poissons toutes crûes & toutes sanglantes ; on a prétendu qu'ils n'avoient pas l'usage du feu ; mais les Européens qui les ont vus de plus près , ont découvert le contraire. Il parut même qu'ils avoient pour lui un respect religieux , qui se manifesta par l'inquiétude qu'ils témoignèrent au sujet d'un matelot , lequel pour allumer sa pipe , avoit pris un charbon qu'il fut obligé de remettre pour les tranquilliser. Ils s'en servent aussi pour leur cuisine. Car , quoiqu'ils ne se fassent point une peine de manger les viandes crûes , ils les font néanmoins cuire à demi , quand ils en ont la commodité , dans des pots & des chaudières d'argile ou de grez , ou bien ils les font sécher au Soleil pour les réduire en farine & en faire une espèce de bouillie.

Les Sauvages leur donnent encore un au-

tre nom c  
pas qu'ils  
tant d'un  
sont dans  
jours sur l  
peuvent ,  
Nations.  
la décou  
stantin ,  
approche  
une fois d  
de Courto  
s'est fait  
avec tant  
part & d  
quer affe

On ne  
merce au  
les premi  
quenté c  
che ; &  
quelque  
faite les  
tems-là  
aux Eur  
mains qu  
dit mêm  
les cables  
rir à la  
hardis p

Il y a  
Nation s  
vaisseau  
doivent  
d'Europ  
plaindre  
leurs usa  
gine bea

# AMÉRIQUAINS. 127

tre nom qui répond à celui de *Fuyards*, non pas qu'ils ne soient braves, mais parce qu'étant d'un esprit fort vif & fort inquiet, ils sont dans une défiance continuelle & toujours sur le qui-vive, évitant, autant qu'ils peuvent, toute société avec toutes les autres Nations. Le sieur Joliet qui a fait le premier la découverte du Mississipi, & le sieur Constantin, sont ceux des François qui les ont approchez de plus près. Ils sont aussi venus une fois d'eux-mêmes au Fort de Monsieur de Courtemanche; mais le commerce qui s'est fait avec eux, s'est fait si rarement, & avec tant de précaution & de soupçon de part & d'autre, qu'on n'a pas pu les pratiquer assez pour les bien connoître.

On ne peut douter qu'ils n'aient eu commerce autrefois avec les Biscayens, qui sont les premiers peuples d'Europe qui aient fréquenté ces Côtes où ils alloient faire la pêche; & il y a quelque lieu de croire que quelque trahison que ceux-ci leur auront faite les aura effarouchez; car depuis ces tems-là ils sont toujours un mauvais parti aux Européens qui tombent entre leurs mains quand ils peuvent les surprendre. On dit même qu'ils vont secrètement couper les câbles de leurs vaisseaux pour les faire périr à la Côte, & quelquefois ils sont assez hardis pour les attaquer & les enlever.

Il y a des gens qui prétendent que cette Nation s'est formée du naufrage de quelque vaisseau Basque, & que par conséquent ils doivent leur origine à ces mêmes peuples d'Europe de qui ils ont eu depuis sujet de se plaindre: mais ce qu'on a pu remarquer de leurs usages, me persuade qu'ils ont une origine beaucoup plus ancienne. Je croirois plus

#### 44 MOEURS DES SAUVAGES

volontiers qu'ils seroient sortis anciennement des Isles Britanniques ou des Orcades, & s'ils n'avoient quelques restes d'idolâtrie & de superstition, sans qu'il paroisse parmi eux aucun vestige du Christianisme, on pourroit peut-être dire qu'ils sont descendus de ces Cambriens, qui abandonnant le pays de Galles sur la fin du 12. siècle, furent chercher de nouvelles Terrés du côté de l'Ouest sous la conduite d'un de leurs Princes nommé Madoc, fils d'Owen Guynedd, dont il est parlé dans l'Histoire de Cambrie de David Pouvel \*: si toutefois les Voyages de ce Madoc ne sont pas entièrement fabuleux. Je parlerai en son lieu des habitations des Esquimaux, de leurs vêtemens, de leurs canots & de leurs Pyrogues.

#### Géans.

La taille des géans & des Pygmées parle pour eux, autant que les Coutumes les plus marquées pourroient parler pour les autres. L'Ecriture Sainte fait souvent mention de ces hommes d'une stature démesurée, enfans d'Enacim, & qui habitoient dans la Terre de Chanaan. L'Histoire profane & la fable ont aussi rendu célèbres leurs combats avec les Dieux. Acosta, l'Inca Garcilasso de la Vega & plusieurs autres assurent qu'ils ont été établis dans le Pérou, où ils s'attirèrent la colère de Dieu qui appesantit sa main sur eux, & leur fit sentir d'une manière extraordinaire le poids de sa vengeance. Il y a encore, dit-on, des peuples entiers de Géans dans les Terres Australes, qui sortent apparemment de la même souche.

\* David Pouvel, *Hist. Cambrie ad annum 1170.*

Les Pyg  
chanté les co  
truisit, ne  
qu'on pourr  
que la licenc  
leur stature  
qui sont fo  
Nord de la  
tarie Orient  
lon le rappo  
en avoir qu  
mérique. L  
Savages a  
homme d'u  
ne parut p  
François &  
il fit enten  
de semblab  
quand il a  
la Nation  
1717. &  
Courtema  
brador où  
appris pen  
Françoise  
assura qu'i  
petits hon  
les femme  
les petits  
grands, &  
leur donn  
qu'ordina  
salée com

\* Paul, J.



## Pygmées.

Les Pygmées dont les Poètes nous ont chanté les combats avec Hercule qui les détruisit, ne sont peut-être pas si fabuleux qu'on pourroit penser. Je veux bien croire que la licence poétique a ôté quelque chose à leur stature, mais sans parler des Samojedes qui sont fort petits, \* Paul Jove place au Nord de la Laponie Moscovite & de la Tartarie Orientale une Nation de Pygmées. Selon le rapport de plusieurs Indiens, il doit y en avoir quelques Nations au Nord de l'Amérique. Il y a quelques années que des Sauvages amenèrent à la Baye d'Hudson un homme d'une très-petite taille. Cet homme ne parut point étonné de voir le Fort des François & les vaisseaux des Européens, & il fit entendre qu'il avoit vu quelque chose de semblable dans le pays dont il étoit parti quand il avoit été fait esclave. Une fille de la Nation des Eskimaux qui fut surprise en 1717. & amenée au Poste que Monsieur de Courtemanche avoit établi à la Côte de Labrador où elle a resté jusques en 1720. ayant appris pendant ce tems-là assez de Langue Française pour pouvoir se faire entendre, assura qu'il y avoit des Nations entières de petits hommes hauts de trois pieds, & dont les femmes étoient encore plus petites; que les petits hommes étoient les esclaves des grands, & se trouvoient heureux quand on leur donnoit un verre d'eau douce, parce qu'ordinaiement ils ne boivent que de l'eau salée comme les Eskimaux.

C 4

\* Paul. Jovius, Lib. de Legatione Moscov.



## §8 MOEURS DES SAUVAGES

### *Divers Peuples monstrueux.*

On pourroit encore moins se méprendre touchant l'origine de certaines Nations encore plus caractérisées, comme celles dont parle Plin<sup>\*</sup>, Solin, Pomponius Mela, &c. après Ctesias, & les autres Auteurs anciens qui ont écrit de l'Inde Orientale, si elles se trouvoient aujourd'hui en Amérique. Ces Auteurs nous ont fait des peuples d'hommes si extraordinaires, qu'ils n'ont pû persuader, ni éviter la réputation d'Auteurs fabuleux qui débitoient des contes de gayeté de cœur, ou qui étoient les dupes d'une sotte crédulité, dont Strabon<sup>†</sup>, qui donne dans l'excès opposé, a cru devoir se moquer. Mais quand bien même ils eussent dit la vérité, ils parloient d'un País si éloigné & alors si peu connu, & ils en disoient des choses si monstrueuses, qu'ils n'en eussent pas été crus davantage : tant ce qu'ils disoient étoit hors de toute vraisemblance.

Qui pourroit en effet se persuader qu'il y ait des Nations de Cynocéphales ou d'hommes à têtes de chiens; d'Acéphales ou d'hommes sans tête; d'Enotocètes, ou d'hommes dont les oreilles pendent jusques aux talons; d'Arimaspes ou de Monocules, c'est-à-dire, d'hommes qui n'ont qu'un œil; de Monocèles ou de Scitopodes, c'est-à-dire, d'hommes qui n'ont qu'un pied; des Nations d'hommes où les femmes n'enfantent qu'une fois, & où les enfans naissent avec des cheveux aussi blancs qu'ils peuvent l'être dans

<sup>\*</sup> Plin. Lib. 7. cap. 2. Solin. cap. 44. Pompon. Mela, Lib. 3. Ctesias, frag. ex indicis.

<sup>†</sup> Strabo, Lib. 2. p. 48.

l'extrême  
les uns n'  
de bouch  
gent poin  
différente  
comme \*  
plupart d  
eût, au ra  
mes. Le p  
ont écrit  
n'en parle  
quelle ils  
coup eux  
qui semb  
toutes ces  
a beaucoup  
impossibl  
pris qu'el  
seroit au  
piens si o  
roit l'être  
dire.

§ Les A  
Indes Oc  
aussi incr  
d'homme  
dont le p  
immense  
† Laët pa  
des mam  
cuisses, d  
& de les  
qu'ils veu

Herodot.  
† Plin. L.  
§ Jean. d.  
† Idem, l.  
\*\* Valse

l'extrême vieillesse ; d'hommes enfin dont les uns n'ont point de nez , les autres point de bouche ni de fondement , qui ne mangent point , & se nourrissent d'une manière différente des autres. Aussi quelques Auteurs comme \* Hérodoté & Méla , ont mis la plupart de ces monstres , supposé qu'il y en eût , au rang des bêtes , plutôt que des hommes. Le plus grand nombre des autres qui en ont écrit , ne garantissent point ces faits , n'en parlent que sur la foi d'autrui sur laquelle ils ne comptoient peut-être pas beaucoup eux-mêmes. Il n'y a guère que Pline † qui semble vouloir nous disposer à croire toutes ces merveilles , en nous disant qu'il y a beaucoup de choses qu'on regarde comme impossibles , avant que l'expérience ait appris qu'elles sont possibles en effet : & qu'on seroit aussi incrédule à l'égard des Ethiopiens si on n'en avoit jamais vû , qu'on pourroit l'être à l'égard de tout ce qu'il avoit à dire.

§ Les Auteurs des premières Relations des Indes Occidentales nous ont fait des récits aussi incroyables ; nous y voyons des figures d'hommes avec des oreilles monstrueuses , & dont le plaisir est de les allonger par le poids immense des pendans qu'ils leur font porter. † Laët parle d'un Peuple où les hommes ont des mamelles qui leur tombent jusqu'aux cuisses , de sorte qu'ils sont obligez de les lier & de les assujettir autour de leur corps lorsqu'ils veulent courir. \*\* Walter Ralegh place

C 5

\* Herodotus , Lib. 4. n. 191. Pomp. Méla , loco cit.

† Plin. Lib. 7. cap. 1.

‡ Jean. de Laët , India Occid. Lib. 17. c. 7.

† Idem , Lib. 15. cap. 3.

\*\* Walter Ralegh , in descrip. Guyana. India Occid. pag. 8.

60 MOEURS DES SAUVAGES

un Peuple nombreux d'Acephales dans la Guyane. Jacques Carthier, qui probablement n'avoit jamais lû Ctésias, ni Pline, nous dit, sur le rapport d'un Sauvage, qu'il y avoit vers le Nord des Peuples qui ne mangeoient point, des Peuples qui n'avoient qu'une jambe, & d'autres où l'on voyoit des choses aussi prodigieuses, & qu'il seroit trop long de rapporter. Cette même Sauvagesse dont j'ai parlé tout-à-l'heure au sujet des Pygmées, assuroit de la même maniere qu'outre ces petits hommes, il y en avoit encore d'autres d'une hauteur & d'une grosseur prodigieuse qui rendoient leurs excréments par la bouche, & urinoient par-dessous l'épaule; quelques-uns qui n'avoient qu'une cuisse, une jambe & un pied fort large, deux mains au même bras, la tête & le corps plat, un nez, des yeux, & une bouche fort petite, qui étoient avec cela les meilleurs plongeurs du monde; & que les Eskimaux se servoient de ceux qu'ils faisoient esclaves pour retirer du fonds de la Mer ce qu'elle avoit englouti, lorsque les vaisseaux d'Europe faisoient Naufrage sur leurs Côtes. D'autres enfin qui avoient le visage extraordinairement noir, le nez & les lèvres fort grosses, & les cheveux tous blancs de naissance, comme est le poil des animaux qui paissent dans des Païs presque toujours couverts de neige.

J'en reviens à ce que j'ai déjà dit tout-à-l'heure, que quand bien même ces récits seroient vrais, ils paroissent si fabuleux & si peu vraisemblables, qu'ils ne méritent pas d'être crûs, & qu'il ne faudroit y ajouter foy, qu'après que par la découverte exacte de ces Peuples on se seroit tellement assuré qu'ils existent, que nous ne pussions presque plus en

douter, sans de personne irréprochable.

Pour moi, des fables que les Anciens nous ont racontées, & je n'en croirois pas. Les Anciens en mentent nous ou du moins pour cela, de ces Nations avoient été leurs ennemis, leurs ennemis hiéroglyphiques pris qu'ils sont qu'aujourd'hui plus sages que sont les seuls leurs voisins Européens habileté, nous regarder l'Antiquité.

J'avois p... culier des... en lit dans... ceux de sa...

† Aug. Ser.  
† August. S.  
Paris, pag. 34  
& cum quibus  
eis sanctum: C  
ibi multos hom  
oculos grossos  
bis habentes:  
tos; tantæ ca  
ardotes omne

douter, sans faire injure à un grand nombre de personnes dont le témoignage paroîtroit irréprochable.

Pour moi, j'ai toujours regardé comme des fables ce que les Auteurs anciens, & ce que les Auteurs des Relations de l'Amérique nous ont rapporté de ces Peuples extraordinaires, & je n'ai jamais pu me persuader que les Anciens en particulier eussent voulu sérieusement nous les donner pour des Peuples réels, ou du moins s'il y en a eu d'affez crédules pour cela, ils auront été trompez par le nom de ces Nations : noms injurieux qui leur avoient été donnez par leurs voisins & par leurs ennemis, lesquels par ces expressions hiéroglyphiques, vouloient marquer le mépris qu'ils en faisoient, de la même manière qu'aujourd'hui les Chinois qui se croient les plus sages de tous les hommes, disent qu'ils sont les seuls qui aient deux yeux, que tous leurs voisins sont aveugles : mais que les Européens qui leur ont fait voir quelque habileté, ont un œil unique ; de sorte qu'ils nous regardent sur le même pied, sur lequel l'Antiquité nous représente les Cyclopes.

J'avois porté le même jugement en particulier des Acéphales, nonobstant ce qu'on en lit dans un Sermon qui se trouve parmi ceux de saint Augustin †\*, & qui pourroit

C. C.

† Aug. Serm. 37. ad Trinitatem.

\* August. Sermone 37. ad Fratres in Exemo. Tom. 6. Edit. Paris. pag. 348. Ecco ego jam Episcopus Hipponensis eram, & cum quibusdam servis Christi ad Æthiopianas perrexi, ut eis sanctum Christi Evangelium predicarem, & vidimus ibi multos homines ac mulieres capita non habentes, sed oculos grossos fixos in pectore, cetera membra aequalia nobis habentes : inter quos sacerdotes eorum vidimus uxores totas ; tanta tamen abstinencia erant, quod licet uxores sacerdotes omnes haberent, nunquam tamen nisi semel in anno

60 MOEURS DES SAUVAGES  
bien avoir été prêt à ce Père. Un ou deux  
faits néanmoins arrivez tout récemment ,  
m'ont obligé de suspendre mon jugement ,  
ou même de réformer sur cela mes idées.

Le premier de ces faits est tiré des derniè-  
res Lettres qui nous sont venues de la Chine.  
Il y est rapporté que le grand Monarque qui  
gouverne depuis si long temps ce vaste Empi-  
re avec tant de gloire, s'entretenant familiè-  
rement avec M. Mezza-Barba Patriarche d'A-  
lexandrie, & Légat du Saint Siège auprès  
de ce Prince, lui fit plusieurs questions tou-  
chant la manière d'administrer la justice en  
Europe, à quoi M. le Légat ayant satisfait  
d'une façon qui le contenta très-fort : » pour  
» moi, dit l'Empereur, je suis obligé, selon  
» les Loix de l'État, de signer les sentences  
» de mort : mais depuis plus de soixante ans  
» que je suis sur le Trône, j'ai toujours eu  
» une peine extrême à souscrire à la mort  
» d'une de mes Sujets, & je m'en suis tou-  
» jours dispensé, autant que j'ai pu le faire,

« eas tangere volebant, quâ die ab omni sacrificio abstinebant  
Vidimus & in inferioribus partibus Æthiopiæ homines  
unum oculum tantum in fronte habentes, quorum Sacerdo-  
tes à conversationibus hominum fugiebant, ab omni libidi-  
ne carnis se abstinebant, & in septimana in qua Diis suis  
Thura offerre debebant, ab omni labe carnis abstinebant se :  
nihil sumebant nisi metretam aquæ per diem ; & sic contenti  
manentes dignè sacrificium Diis suis offerebant. *Hanc notant  
Editores didere ad Marg.* Hic observat Lupus Augustinum  
profectum numquam fuisse in Mauritaniam Paganam, sed  
tantum in Christianam ; non prædicationis gratiâ, sed ad  
componenda quædam negotia à Zozimo legatum ; hunc ve-  
rò Apostolatam manifestissimam imposturam esse, ut indi-  
cat. *Epist. Nunc. 199. n. 46.* eo certius quod à sene conscripta  
sit. Ecce, inquit Lupus August. *Lib. 16. de Civ. Dei, cap.  
8.* in senectute à se scripto, talia hominum monstra dicenda  
se vîsa non in Æthiopia sed in opere Mulivo Carthag. ne-  
que dicenda esse ; sed *seruunt esse, sed Gensium narrat historia,*  
solita utique mendaciis scætere,

» sans vic  
» ci, ajo  
» Il y a  
» de mes  
» avoient  
» yeux r  
» bouche  
» nante c  
» que les  
» de peu  
» ration.  
» Auteu  
» procès  
» La sen  
» c'étoit  
» suspen  
» aise da  
» que te  
» mes su  
» me ce  
» voient  
» vû &

Le se  
un brui  
mi les S  
du prod  
ment q  
sent-ils  
l'auton  
l'année  
mes m  
pas aff  
de loin  
d'un c  
quelqu  
ensuite  
loisir,  
ces A

» sans violer les Loix de l'Empire » En voi-  
 » ci, ajouta-t'il, un exemple.  
 » Il y a quelques années que quelques-uns  
 » de mes sujets ayant fait courir le bruit qu'ils  
 » avoient vû des hommes sans tête, dont les  
 » yeux répondoient aux mammelles & la  
 » bouche à l'estomac, cette nouvelle surpre-  
 » nante causa un mouvement dans les esprits  
 » que les Mandarins crurent devoir arrêter,  
 » de peur que cela ne causât quelque alte-  
 » ration dans l'Etat. Ils firent donc saisir les  
 » Auteurs de cette nouvelle, leur firent leur  
 » procès, & les condamnèrent à la mort.  
 » La sentence m'ayant été apportée, je crus que  
 » c'étoit une de ces occasions où je pouvois en  
 » suspendre l'effet. Je le fis, & j'en fus bien  
 » aise dans la suite : car ayant interrogé quel-  
 » que tems après des Tartares Septentrionaux  
 » mes sujets, qui étoient venus à Pekin, ils  
 » me confirmèrent ce que les premiers a-  
 » voient dit, & m'assurèrent qu'ils avoient  
 » vû & tué quelques-uns de ces monstres.

Le second fait est arrivé en Canada, où  
 un bruit semblable se répandit l'an passé par-  
 mi les Sauvages, chez lesquels la nouveauté  
 du prodige n'a pas causé un moindre étonne-  
 ment que chez les Chinois. Un Iroquois, di-  
 sent-ils, étant dans le païs de chasse pendant  
 l'automne de 1721. où pendant l'hyver de  
 l'année dernière, aperçut un de ces hom-  
 mes monstrueux ; & soit que ne distinguant  
 pas assez ce que ce pouvoit être, il le prit  
 de loin pour une bête féroce, soit que la vûe  
 d'un objet si extraordinaire lui eut causé  
 quelque frayeur, il tira & le tua. S'étant  
 ensuite approché pour le considérer plus à  
 loisir, il vit un homme, tel que j'ai dépeint  
 ces Acéphales & ce qui augmenta sa sur-



61 MOEURS DES SAUVAGES

prise, c'est qu'il le trouva lié & attaché à un arbre. L'Iroquois de retour de la chasse, n'a pas manqué de raconter son aventure aux autres Sauvages qui se sont fort entretenus de l'histoire de l'homme sans tête, que la plupart ont regardé comme une fable à cause de sa nouveauté.

La chose néanmoins paroît très-réelle, & il y a apparence que ce misérable ayant été fait esclave par des Sauvages de quelque Nation éloignée, aura été ainsi attaché & abandonné dans les bois par ces Sauvages qui l'avoient pris, & qui se trouvant en pais ennemi, & se sentant peut-être découverts, auront été obligez de fuir & de pourvoir à leur sûreté.

Quoiqu'il en soit, ces faits se rapportent fort les uns aux autres, & (supposant leur vérité) ils peuvent donner idée des tras migrations des peuples Barbares. Car ces Acéphales étoient autrefois habitans de l'Afrique aux environs du Nil ou de la Mer-Rouge. Aujourd'hui, selon ces Relations, il doit y en avoir au moins deux Nations, l'une qui est celle des Chévelus que Walter Ralegh place sur le fleuve des Amazones & dans le centre de la Guyane, & l'autre qui est située au Nord-est de la Chine & du Japon, où l'Asie confine avec l'Amérique. Il y a même apparence que c'est de-là que seroit venu celui qu'on suppose avoir été tué par l'Iroquois dont je viens de parler. Cela même peut confirmer que l'Amérique & l'Asie sont jointes ensemble, & qu'il n'est peut-être pas si difficile de faire cette découverte. Or quelle immense étendue de pais entre les terres des Acéphales anciens & des nouveaux.

On ne do  
n'ayent abso  
l'ont extrêm  
est presque  
par les chev  
ce, en cont  
ceau, de la  
ples de l'A  
temples &  
qu'ils sont  
la Chine on  
filles, qu'el  
âge plus av  
rellement  
meres, qui  
la tête ain  
expérience  
des meres  
pourroit p  
tion la cou  
ainsi que  
la suite du  
rôujours e  
ses couleur  
goût pour  
me goût  
les grosses  
pour les  
dans tout  
de sembl  
sur les fe  
guettes d  
Jacob, \*  
en premi  
ture, &  
aujourd'h  
pareillen

\* Gen, ca



On ne doit point croire que ces Peuples n'ayent absolument point de tête, mais qu'ils l'ont extrêmement enfoncée, de sorte qu'elle est presque au niveau des épaules, & cachée par les cheveux. Cela peut se faire par artifice, en contraignant la tête des enfans au berceau, de la même manière que plusieurs Peuples de l'Amérique applatissent le front, les temples & le nez de leurs enfans, aussi-tôt qu'ils sont sortis du sein de leur mere, & qu'à la Chine on gêne si violemment les pieds aux filles, qu'elles n'en ont presque point dans un âge plus avancé : cela peut se faire aussi naturellement par un effet de l'imagination des meres, qui auront trouvé de la beauté à avoir la tête ainsi enfoncée. On sçait par bien des expériences fâcheuses combien l'imagination des meres fait d'impression sur leur fruit. On pourroit peut-être attribuer à cette imagination la couleur des Negres & des Caraïbes, ainsi que j'ai déjà indiqué. Je parlerai dans la suite du goût que les Nations barbares ont toujours eu pour se peindre le corps de diverses couleurs. Les Caraïbes ont encore ce goût pour le Rouge. Les Negres ont le même goût pour le noir le plus foncé, pour les grosses lèvres, pour les nez écachés, & pour les cheveux crépus. Ce goût general dans toute la Nation, & la vûë continuelle de semblables objets, a dû faire impression sur les femmes enceintes, comme les baguettes de diverses couleurs sur les brebis de Jacob, \* & c'est ce qui doit avoir contribué en premier lieu à rendre les uns noirs par nature, & les autres rougeâtres, tels qu'ils sont aujourd'hui : c'est ce qui doit avoir contribué pareillement à former la tête des Acéphales

\* Gen, cap. 30. v. 29.

64 MOEURS DES SAUVAGES  
 au niveau des deux épaules. En effet, chez  
 ces Peuples qui applatissent la tête à leurs  
 enfans, ou qui leur contraignent les pieds,  
 il y a peu de travail à faire pour perfection-  
 ner l'ouvrage, parce que naturellement les  
 enfans naissent avec la tête plus plate, ou les  
 pieds plus petits que ne les ont les Enfans des  
 Européens en naissant.

On verra dans la suite de cet Ouvrage plu-  
 sieurs autres traits singuliers, dont chacun  
 pourra faire l'application aux autres Peuples  
 dont il aura plus de connoissance que moi,  
 & que j'abandonne pour venir à quelques  
 conjectures particulières sur l'origine des Iro-  
 quois & des Hurons.

*Conjectures sur l'origine des Iroquois & des  
 Hurons.*

Hornius a cru pouvoir faire descendre les  
 Iroquois & les Souriquois des Turcs, & les  
 Hurons d'un Peuple des Etats du Mogol qui  
 a un nom approchant : mais comme ces con-  
 jectures n'appuyent que sur la confrontation  
 de ces mots qu'il croit être propres des Lan-  
 gues Babares : pour confondre sa preuve, &  
 pour donner en même temps une idée du  
 fonds qu'il y a à faire sur des preuves qui ne  
 sont établies que sur des étimologies incertaines,  
 il suffit de dire que ce sont des noms bi-  
 zarres que les François eux-mêmes leur ont  
 imposé.

Quelques coutumes caractéristiques des  
 Peuples de la Lycie, comparées avec celles  
 des Iroquois & des Hurons, m'avoient d'a-  
 bord persuadé que je ne m'écarterois pas de  
 la vérité en les faisant descendre les uns des  
 autres ; & je croyois avoir trouvé dans Héro-

A  
 dote, dans M  
 clide de Pon  
 res. \* Ecou  
 Liv. 1. dit c  
 vent en pa  
 partie de  
 cela de pa  
 nulle part  
 prennent  
 rencontr  
 est, de qu  
 noblesse d  
 tire sa gén  
 pousse un  
 sent sont  
 noble &  
 une femm  
 cubine,  
 sont pas r  
 † Les L  
 vivent de  
 Loix écri  
 établies p  
 maîtresses  
 ¶ Nicola  
 chose très-e  
 des Nations  
 d'honneur  
 Ce sont le  
 enfans; &  
 non pas  
 l'applicatio  
 Le premi  
 le nom mên  
 sentiment d

\* Herod. Lib.

† Heraclid. P

¶ Nicol. Dam

ffer, chez  
ète à leurs  
les pieds,  
perfection-  
lement les  
tte, ou les  
Enfans des

vrage plu-  
nt chacun  
es Peuples  
que moi,  
à quelques  
ne des lo-

s & des

endre les  
rcs, & les  
Mogol qui  
e ces con-  
frontation  
s des Lan-  
reuve, &  
e idée du  
ves qui ne  
s incertain-  
noms bi-  
s leur ont

ques des  
ec celles  
oient d'a-  
ois pas de  
s uns des  
ns Héro-

## AMERIQUAINS.

65

dote, dans Nicolas de Damas & dans Héra-  
clide de Pont, de quoi assurer mes conjectu-  
res. \* Ecoutons ces Auteurs. Herodote au  
Liv. 1. dit ces paroles : » Les Lyciens se ser-  
» vent en partie des Loix des Crétois, & en  
» partie de celles des Cariens. Mais ils ont  
» cela de particulier, & qui ne s'observe  
» nulle part, que c'est de leurs meres qu'ils  
» prennent leurs noms; & si quelqu'un en  
» rencontrant un autre, lui demande qui il  
» est, de quelle famille il est, il cherche sa  
» noblesse dans la maison de sa mere, & en  
» tire sa généalogie. Si une femme noble é-  
» pouse un roturier, les enfans qui en nais-  
» sent sont estimez nobles; & si un homme  
» noble & des premiers d'entre eux épouse  
» une femme étrangere, ou qui ait été con-  
» cubine, les enfans qui en viennent, ne  
» sont pas réputez nobles.

† Les Lyciens, dit Heraclide le Pontique,  
» vivent de brigandage, ils n'ont point de  
» Loix écrites, mais seulement des coûtures  
» établies parmi eux. Les femmes y sont  
» maîtresses depuis leur première origine.

¶ Nicolas de Damas confirme la même  
chose très-expressément au Livre des Mœurs  
des Nations. » Les Lyciens, dit-il, sont plus  
» d'honneur aux femmes qu'aux hommes.  
» Ce sont les meres qui donnent le nom aux  
» enfans; & les filles y sont héritières des biens,  
» non pas les garçons. Faisons maintenant  
l'application.

Le premier trait de ressemblance est dans  
le nom même des Lyciens. Ce nom, selon le  
sentiment des Auteurs, leur avoit été impo-

\* Herod. Lib. 1. n. 173.

† Heraclid. Pontic. ΛΥΚΙΑΝ,

¶ Nicol. Damasc. ΛΥΚΙΟΙ,

66 MOEURS DES SAUVAGES  
 fé à cause de Lycus fils de Pandion , qui s'é-  
 tant retiré chez les Termiles auprès de Sarpé-  
 don , s'y rendit si recommandable par les ré-  
 glemens qu'il y fit pour la Religion & les  
 Mœurs , qu'ils quitterent le nom qu'ils por-  
 roient pour s'honorer du sien. ΑΥΚΟΞ dans  
 la Langue Grecque signifie un Loup : or les  
 Hurons & les Iroquois sont distinguez en  
 trois familles , dont l'une est celle du Loup.  
 La distinction de ces trois familles est sacrée  
 parmi eux , & très-ancienne ; elle est fondée  
 sur la fable de leur origine que je rapporterai  
 ci-après ; & la famille du Loup se glorifie de  
 porter le nom du premier de tous les hom-  
 mes , qui m'a paru être le Lycus des Ly-  
 ciens.

Le second trait de ressemblance consiste  
 dans cette supériorité qu'Héraclide de Pont  
 & les autres donnent aux femmes Lyciennes  
 sur leurs maris. Ceci paroitra sans doute ex-  
 traordinaire à ceux qui ayant lu les Relations,  
 y auront vû que les hommes seuls parmi les  
 Sauvages , y sont proprement libres , & que  
 les femmes ne sont que leurs esclaves. Rien  
 n'est cependant plus réel que cette supériori-  
 té des femmes. C'est dans les femmes que  
 consiste proprement la Nation , la noblesse du  
 sang , l'arbre généalogique , l'ordre des géné-  
 rations , & de la conservation des familles.  
 C'est en elles que réside toute l'autorité réelle :  
 le pays , les champs & toute leur récolte leur  
 appartiennent : elles sont l'ame des conseils , les  
 arbitres de la paix & de la guerre : elles conser-  
 vent le fîsc ou le trésor public ; c'est à elles qu'on  
 donne les esclaves : elles font les mariages ,  
 les enfans sont de leur domaine , & c'est dans  
 leur sang qu'est fondé l'ordre de la succession.  
 Les hommes au contraire sont entièrement

A  
 isolés & bon-  
 leur sont é-  
 une femme  
 n'y a que de  
 quelque non  
 bre d'enfan  
 teint ; & qu  
 parmi eux le  
 traitées par  
 vaillent pas  
 qu'ils ne soie  
 aider les fem  
 seance ne po  
 qu'elles agit  
 Pour une  
 pour mieux  
 ressemblance  
 j'ai cités , il  
 sont de telle  
 se ne sortent  
 cabane pour  
 à part. Chac  
 qui naissent  
 femmes qui  
 la cabane &  
 non point de  
 ne vont poin  
 quelle il est  
 cabane de la  
 ritières par p  
 ceux-ci n'y  
 C'est ainsi qu  
 Damas touc  
 Hérodore to  
 les enfans éta  
 res , ils sont  
 meres le sont  
 Par rappor

isolés & bornez à eux-mêmes : leurs enfans leur sont étrangers : avec eux tout périt : une femme seule relève la cabane : Mais s'il n'y a que des hommes dans cette cabane en quelque nombre qu'ils soient , quelque nombre d'enfans qu'ils aient , leur famille s'éteint ; & quoique par honneur on choisisse parmi eux les Chefs , que les affaires soient traitées par le conseil des anciens , ils ne travaillent pas pour eux-mêmes : il semble qu'ils ne soient que pour représenter & pour aider les femmes dans les choses , où la bien-séance ne permet pas qu'elles paroissent & qu'elles agissent.

Pour une plus grande intelligence , & pour mieux faire sentir les différens traits de ressemblance marquez par ces Auteurs que j'ai cités , il faut sçavoir que les mariages se font de telle manière , que l'époux & l'épouse ne sortent point de leur famille & de leur cabane pour faire une famille & une cabane à part. Chacun reste chez soi , & les enfans qui naissent de ces mariages , appartenant aux femmes qui les ont engendrez , sont censés de la cabane & de la famille de la femme , & non point de celle du mari. Les biens du mari ne vont point à la cabane de la femme à laquelle il est étranger lui-même ; & dans la cabane de la femme , les filles sont censées héritières par préférence aux mâles , parce que ceux-ci n'y ont jamais que leur subsistance. C'est ainsi qu'on vérifie ce que dit Nicolas de Damas touchant l'héritage , & ce que dit Hérodote touchant la Noblesse , parce que les enfans étant de la dépendance de leurs mères , ils sont considérables , autant que leurs mères le sont elles-mêmes.

Par rapport à l'autorité , qu'Héraclide as-

# 68 MOEURS DES SAUVAGES

sûre que les femmes ont toujours eue chez les Lyciens depuis leur première origine ; cela seroit évidemment faux , si l'on entendoit que l'autorité fût entre leurs mains , comme nous concevons qu'elle l'est dans un état Monarchique ou Aristocratique , dans lequel les femmes succèdent au Trône , & prennent les rênes de l'Empire faute d'héritiers mâles , gouvernant par elles-mêmes , & tout se faisant en leur nom. Cela seroit , dis-je , évidemment faux & entièrement contraire à l'Histoire , qui nous a transmis les noms de plusieurs Chefs des Lyciens , tels que Sarpédon , Lycus , Glaucus , Xantus , Pandare , Iobates , Amisodare , &c. sans y mêler jamais aucun nom de femme. Cela mérite donc une explication , & s'éclaircit aisément par ce qui a précédé , & par ce que j'ai déjà dit , que l'autorité réelle se trouve entre leurs mains. Mais elles choisissent des Chefs dans leurs familles pour représenter & être comme les dépositaires de cette autorité avec le Sénat , comme je le dirai dans la suite en parlant de leur gouvernement. Les femmes choisissent ces Chefs parmi leurs freres maternels ou leurs propres enfans , & ce sont les freres de ceux-ci ou leurs neveux , qui leur succèdent dans la cabane de la mere.

Il ne faut pas se persuader non plus , sur le témoignage d'Hérodote , que chez les Lyciens , les enfans mâles portaient le nom de leurs meres , & que tous les enfans d'une même mere eussent le même nom. Ceci seroit encore évidemment contraire à l'Histoire. Les noms Lyciens que nous trouvons dans Homère & dans les autres Auteurs , sont tous des noms d'hommes , & nous voyons des freres avec des noms différens , comme Pandare

A  
& Butés. Il  
sur la coustu  
prendre le  
que les Huro  
core.

Dans cha  
rain nombre  
famille , soit  
Ces noms le  
pour être aff  
Or c'est la c  
faire revivre  
manière ceux  
illustrée. Or  
de ceux que  
pose à ceux  
destinez pou  
viennent par  
selon que ceu  
étoient plus  
mes par leurs  
leurs actions.

Les Juifs a  
chaque fam  
avoit soin de  
mille du pere  
pent le vérifi  
arriva quand  
Jean-Baptist  
mi les Lycte  
mi les Huro  
famille des  
& ce sont el  
ter les morts  
Cela se fait  
après qu'ils c  
si qu'ils ont

\* Luc. 1. v. 59



& Butés. Il faut donc expliquer Hérodote sur la coutume qu'avoient les Lyciens de prendre le nom de leurs meres, par celle que les Hurons & les Iroquois observent encore.

Dans chaque famille on conserve un certain nombre de noms des Ancêtres de cette famille, soit des hommes, soit des femmes. Ces noms leur sont particuliers, & connus pour être affectez à telle & à telle famille. Or c'est la coutume dans chaque famille d'y faire revivre, & de ressusciter en quelque manière ceux qui en sont issus, & qui l'ont illustrée. On relève en même temps les noms de ceux que l'on fait revivre, & on les impose à ceux de leurs petits neveux qui sont destinez pour les représenter. Ceux-ci deviennent par-là plus ou moins considérables, selon que ceux, qui avoient porté ces noms, étoient plus ou moins considérables eux-mêmes par leurs qualités, par leurs vertus & par leurs actions.

Les Juifs avoient de la même manière dans chaque famille des noms déterminez qu'on avoit soin de relever, & c'étoit dans la famille du pere qu'on les prenoit, ainsi qu'on peut le vérifier par l'Evangile, & par ce qui arriva quand il fallut donner un nom à saint Jean-Baptiste. \* Mais comme autrefois parmi les Lyciens, de même aujourd'hui parmi les Hurons & les Iroquois; c'est dans la famille des femmes qu'on prend ces noms, & ce sont elles qui sont chargées de ressusciter les morts, & de faire revivre les Ancêtres. Cela se fait dans les solemnités publiques après qu'ils ont résolu de relever l'arbre, ainsi qu'ils ont coutume de s'exprimer. Il est

\* Luc. 1. v. 59, 60, 61.



# 70 MOEURS DES SAUVAGES

vrai de dire dans ce sens qu'ils reçoivent le nom de leurs meres, comme c'est par elles qu'ils comptent leurs généalogies.

Ces noms changent avec l'âge. Un enfant, ou n'a pas de nom, ou relève celui d'un enfant, un jeune homme celui d'un guerrier, & un vieillard celui de quelque ancien. Dès que quelqu'un meurt, le nom qu'il portoit demeure enlevé avec lui, & ce n'est que plusieurs années après qu'on le renouvelle.

Communément cependant les Sauvages ne s'entendent pas volontiers nommer par le nom qui leur est affecté, & la demande qu'on leur en feroit, est une espece d'affront qui les feroit rougir. En se parlant les uns aux autres, ils se donnent tous des noms de parenté, de frere, de sœur, d'oncle, de neveu, &c. observant exactement les degrez de subordination & toutes les proportions de l'âge, à moins qu'il n'y ait une parenté réelle par le sang ou par l'adoption; car alors un enfant se trouvera quelquefois le grand-pere de ceux, qui selon l'ordre de la nature, pourroient être facilement le sien. Ils pratiquent la même civilité à l'égard des Etrangers à qui ils donnent, en leur parlant, des noms de consanguinité, comme s'il y avoit une vraie liaison du sang plus proche ou plus éloignée, à proportion de l'honneur qu'ils veulent leur faire, \* coutume que Nicolas de Damas rapporte aussi des anciens Peuples de Scythie.

J'avois cru, dis-je, sur la confrontation de ces mœurs singulières des Lyciens, rapportées par ces Auteurs que je viens de citer, & par les autres qui en ont écrit, avec celles de nos Sauvages, pouvoir fonder quelques conjectures solides pour établir leur origine: mais

\* Nic. Damas Apud Stobæum, verbo Γαλακίφαγαι.

ces caractères ne le sont ce  
sieurs autres  
re voir, les  
tures tombe  
titude.

Car en p  
de Lycopol  
viennent e  
tion, c'étoit  
rens. Les A  
Tribu nom  
entièrement  
& des Hure

En secon  
reur, quan  
les seuls e  
leurs noms  
& qui com  
nealogies.\*  
Argonautes  
nom de M  
tres d'entre  
filles de M  
ajoute que  
ble à celle  
noms dans  
dant ces al  
la plupart  
se.

En troisié  
pire des fem  
pandue. Car  
Scythes, ch  
zones en pa  
dans l'une  
mes guerrie

\* Appoll. Rh

reçoivent le  
est par elles

Un enfant,  
lui d'un en-  
guerrrier,  
ancien. Dès  
qu'il portoit  
ne n'est que  
nouvelle.

sauges ne  
mer par le  
mande qu'on  
ront qui les  
uns aux au-  
s de paren-  
de neveu,  
grez de su-  
ions de l'à-  
renté réelle  
ar alors un  
grand-pere  
ure, pour-  
atiquent la  
gers à qui  
s noms de  
t une vraie  
éloignée,  
eulement leur  
amas rap-

Scythie.  
ontation de  
, rapportées  
er, & par  
lles de nos  
es conjec-  
gine : mais

αἰφύλα

ces caracteres tout singuliers qu'ils paroissent,  
ne le sont cependant pas ; & convenant à plu-  
sieurs autres Peuples , ainsi que je vais le fai-  
re voir , le fondement de toutes ces conjec-  
tures tombe , & nous laisse dans nôtre incer-  
titude.

Car en premier lieu , le nom de Lyciens ,  
de Lycopolitains , de Lycaoniens , &c. con-  
viennent ensemble dans la même significa-  
tion , c'étoient néanmoins des Peuples diffé-  
rens. Les Amazones avoient elles-mêmes une  
Tribu nommée Lycastienne , qui se rapporte  
entiérement à la famille du Loup des Iroquois  
& des Hurons.

En second lieu , Hérodote est dans l'er-  
reur , quand il dit des Lyciens , qu'ils sont  
les seuls entre les hommes qui prennent  
leurs noms dans la famille de leurs meres ,  
& qui comptent par elles l'ordre de leurs gé-  
nealogies.\* Apollonius de Rhodes parlant des  
Argonautes , dit qu'on leur donnoit le  
nom de Myniens , parce que les plus illus-  
tres d'entre eux faisoient gloire d'être issus des  
filles de Mynias , à quoi son Commentateur  
ajoute que c'étoit par une coutume , sembla-  
ble à celle des Cariens qui prenoient leurs  
noms dans la famille de leurs meres. Cepen-  
dant ces illustres Argonautes étoient pour  
la plupart de la Thessalie & du Peloponé-  
se.

En troisième lieu , la Gynécocratie ou Em-  
pire des femmes, étoit très-universellement ré-  
pandue. Car elle étoit non-seulement chez les  
Scythes, chez les Sarmates, & chez les Ama-  
zones en particulier : mais elle étoit encore  
dans l'une & dans l'autre Asie , où les fem-  
mes guerrières qui en avoient été maîtresses ,

\* *Apoll. Rh. Lib. 1, v. 219.*

## 72 MOEURS DES SAUVAGES

avoient donné goût à toutes les femmes qui vivoient sous leur Empire, de se rendre maîtresses de leurs maris; quoique toutes ne fussent pas si guerrières, ni si étroitement séparées des hommes, que celles qui faisoient gloire de vivre loin d'eux, & de ne les voir qu'en certain temps.

Elle étoit chez les Egyptiens où Isis l'avoit établie; car cette Reine s'étoit renduë chez eux si recommandable, qu'à cause d'elle, à ce qu'assure Diodore de Sicile, \* les Reines avoient & plus d'honneur & plus d'autorité que les Rois; & pour ce qui regardoit les particuliers, on donnoit dans les contrats de mariage tout pouvoir aux femmes sur leurs maris, & ceux-ci étoient obligez de jurer qu'ils obéiroient en tout à leurs épouses.

Elle étoit chez la plupart des autres Peuples Barbares de l'Afrique, en particulier chez les Garamantes, où les enfans étoient tellement attachez à leurs meres, & donnoient si peu de marques extérieures de respect pour leurs pères, qu'ils ne paroissent pas les reconnoître: ce qui a fait dire aux Auteurs qui ignoroient, ou qui ne faisoient pas attention à cette Ginécocratie; que chez les Garamantes il n'y avoit point de Loix d'un légitime mariage, & que les femmes y étant en commun, les enfans ne pouvoient pas y discerner ceux d'entre les hommes à qui ils étoient redevables de la vie.

Elle étoit encore chez tous les Peuples d'Espagne, & en particulier chez les Cantabres, selon le témoignage de Strabon, † que cet Empire des femmes met étrange-

\* Diod. Sic. Lib. 1. p. 16.

‡ Solin, cap. 43. de *Æthiopia*, &c.

† Strabo; Lib. 3. p. 114.

ment de  
garde com  
société, &  
qu'un ma  
les filles  
& qu'elle  
leurs frer  
sont desc  
ont encon  
de leurs  
& aux hé

Enfin c  
des, chez  
les Barbar  
exprimé

Impera

Barbar

Les Sp  
Gouverne  
le conser  
de la Gr  
cratie, d  
dans un  
une Dam  
nidas à L  
go son é  
reproche  
n'y avoit  
qui eusse  
maris; el  
avoit auss

ment

\* Claud. i

‡ Plusarch

Tome

femmes qui  
rendre mai-  
e toutes ne  
ement sépa-  
ni faisoient  
ne les voir

Isis l'avoit  
enduë chez  
use d'elle,  
les Reines  
s d'autori-  
gardeoit les  
contrats de  
s sur leurs  
z de jurer  
oufes.

autres Peu-  
culier chez  
oient tel-  
& don-  
res de res-  
aroissoient  
t dire aux  
ui ne fai-  
cratie; que  
point de  
e les fem-  
s ne pou-  
e les hom-  
a vie.  
s Peuples  
e les Can-  
trabon, †  
étrange-

ment

# AMERIQUAINS. 73

ment de mauvaise humeur, & qui re-  
garde comme une chose éloignée du bien de la  
société, & presque contraire au bon sens,  
qu'un mari apporte la dot à sa femme; que  
les filles héritent au préjudice des garçons,  
& qu'elles soient chargées du soin de marier  
leurs freres. Les Basques d'aujourd'hui qui  
sont descendus de ces anciens Cantabres,  
ont encore quelque chose de ces coûtures  
de leurs Ancêtres par rapport aux mariages  
& aux héritages.

Enfin cette Gynécocratie étoit, chez les Me-  
des, chez les Sabéens, & presque chez tous  
les Barbares, ce que Claudien, a fort bien  
exprimé par ces vers.

*Medis, levibusque Sabeis.\**

*Imperat hic sexus, Reginarumque sub armis.*

*Barbaria pars magna jacet.*

Les Spartiates qui avoient formé leur  
Gouvernement sur celui des Barbares, & qui  
le conservèrent plus long-tems au milieu  
de la Grece, avoient aussi cette Gynéco-  
cratie, dont il nous reste une belle preuve  
dans un fait cité par Plutarque. † Car  
une Dame étrangère qui logeoit chez Léo-  
nidas à Lacédémone, ayant osé dire à Gor-  
go son épouse, comme par une espece de  
reproche honteux aux Lacédémoniens, qu'il  
n'y avoit que les seules femmes de Sparte  
qui eussent un pouvoir despotique sur leurs  
maris; elle lui répondit fierement qu'il n'y  
avoit aussi qu'elles seules qui méritassent ce

\* Claud. in Eutrop. Lib. 1.

† Plutarch. in Læoniæ, Apoph. pag. 227.

74 MOEURS DES SAUVAGES  
despotisme , parce qu'elles seules mettoient  
au monde des hommes.

¶ Il paroît néanmoins par les Auteurs que  
dans les deux branches des Héraclides à Spar-  
te , c'étoient les enfans qui succédoient à  
leurs pères , & montoient sur le Trône à leur  
place. Ainsi la Gynécocratie que Plutarque  
attribuë aux Lacédémoniens , étoit différen-  
te en ce point de celle des Asiatiques , & des  
autres Peuples dont nous venons de parler ,  
à moins que le droit de succession des enfans  
aux pères ne fût particulier aux Rois , & ne  
fut différent dans le Peuple , comme cela  
est au Pérou , où les seuls enfans des Incas ,  
dont les pères mouroient sur le Trône , y suc-  
cédoient à l'Empire. Dans tout le reste de  
l'Etat c'étoient les neveux qui héritoient de  
leurs oncles maternels. Cette Loi étoit si gé-  
nérale dans ce Royaume , qu'Acosta & les  
autres Auteurs Espagnols ont été trompez en  
ce point par rapport aux Incas même.

La succession au Trône dans la ligne colla-  
térale maternelle des neveux aux oncles ,  
préférentement à la ligne directe des enfans  
aux pères , étoit une suite de cette Gynéco-  
cratie ou Empire des femmes. Cela se trou-  
voit en particulier chez les Peuples compris  
sous le nom d'Ethiopie , † dont Nicolas de  
Damas écrit qu'ils rendoient tout l'honneur  
à leurs sœurs , & que leurs Rois choissoient  
les enfans de ces sœurs pour leur succéder  
par préférence aux leurs propres , & qu'au-  
cas qu'elles vinssent à en manquer , on choi-  
sissoit alors celui de la Nation qui étoit doué  
des plus grandes qualités , qui étoit le mieux  
fait & le plus belliqueux. Cette Loy de la

¶ *Joan. de Laet, Hist. Occid. Ind. Lib. II. cap. 14.*

† *Nicol. Damas, apud Sigeb. verbo ΑΙΘΙΟΠΕΣ*

succession  
que tous  
le Malab  
de l'Inde  
répandu

Si l'on  
certaines  
les Lycie  
de remon

L'Euro  
de la gran  
pienne ,  
Hyperbo  
furent le  
de Japhet  
te nous  
prophane  
Ceux des  
vers le M  
tez de l'H  
par le Pél  
te chaîne  
Mont Ta  
les Isles  
nomme  
la douceu  
Isles , & p  
un rempa  
tre à couv  
ils s'y arr  
bre des h  
plié , & c  
& les nou  
damner à

& *Genes. c.*

ES  
mettoient

teurs que  
s à Spar-  
doient à  
ne à leur  
Plutarque  
différen-  
s, & des  
e parler,  
es enfans  
is, & ne  
me cela  
es Incas,  
e, y suc-  
reste de  
oient de  
oit si gé-  
a & les  
mpez en  
e.

ne colla-  
oncles,  
s enfans  
Gynéco-  
se trou-  
compris  
colas de  
honneur  
dissoient  
succéder  
& qu'au  
on choi-  
oit doùé  
e mieux  
y de la

p. 14.  
NÈS

## AMÉRIQUAINS.

75

succession est encore aujourd'hui chez presque tous les Nègres de l'Afrique, dans tout le Malabar, & en quelques autres endroits de l'Inde Orientale : mais elle est encore plus répandue dans l'Amerique.

### *Origine des Lyciens.*

Si l'on eût pû fonder quelques conjectures certaines sur ces traits de ressemblance entre les Lyciens & les Iroquois, il eût été facile de remonter jusqu'à la première origine.

L'Europe, l'Asie Mineure, & cette partie de la grande Asie qui s'étend vers la Mer Caspienne, vers les Palus Méotides & les Pays Hyperboréens, une partie même de l'Afrique, furent le lot qui tomba en partage aux enfans de Japhet après le Déluge\*. L'Ecriture Sainte nous le fait assez sentir, & les Auteurs prophanes sont assez de concert sur ce sujet. Ceux des enfans de ce Patriarche qui tirèrent vers le Midi, s'étant coulez par les deux côtes de l'Hellespont, les uns par la Thrace & par le Péloponèse, & les autres le long de cette chaîne de montagnes qui finit au pied du Mont Taurus, fondirent presque tous dans les Isles de la Grèce, que la Sainte Ecriture nomme les Isles des Nations; & invitez par la douceur du climat, par la fertilité de ces Isles, & par leur situation même qui leur fait un rempart naturel de la Mer, pour les mettre à couvert des incursions & des hostilités, ils s'y arrêtèrent par préférence. Mais le nombre des habitans s'étant extrêmement multiplié, & ces Isles ne pouvant plus les contenir & les nourrir, ils se virent obligez à se condamner à de tristes séparations, & d'envoyer

\* Genes. cap. 10.



# 76 MOEURS DES SAUVAGES

leur monde chercher fortune ailleurs. Quelques-uns tentèrent de nouvelles découvertes, & se jettèrent dans l'Italie, dans les Gaules, & dans les Espagnes : les autres revinrent sur les traces de leurs Ancêtres, & refoulèrent dans le Péloponèse, & dans l'une & l'autre Asie. Ces séparations s'étant faites successivement & en divers temps, ces Peuples qui avoient la même origine, ne se connoissoient plus après un certain nombre d'années, desorte qu'ils se partagèrent en autant de petites Nations qu'il y avoit de Colonies différentes, & se donnèrent autant de noms qu'il y avoit de différens Villages, ou de différentes Hordes ; car la plupart menaient une vie errante à la façon des Tartares.

La Lycie qui est à l'extrémité de l'Asie Mineure vers la Mer, fut la retraite de plusieurs de ces Colonies, qui s'y jettèrent de plusieurs endroits du Péloponèse & de l'Archipel. Un Rhadamante, selon le témoignage d'Eusebe de Césarée\*, y en amena une de l'Isle de Crète, fameuse chez les Poëtes par ses cent Villes, & qui ayant été des premières peuplées, fut aussi des premières à chasser ses propres enfans. Sarpédon fils d'Europe, au rapport d'Hérodote†, chassé par son frère Minos, aborda dans la Lycie, & s'y établit auprès des Cariens & des Cauniens, dont les premiers étoient originaires de l'Isle de Crète, & les seconds se vantoient de la même origine. Athamas chassé de la Béotie, y amena une Colonie, & y bâtit une Ville qui fut appelée de son nom, *Athamantia*. Platon § n'hésite pas à dire que les Lyciens sont ses descendants. Xantus fils de Triope, y fonda la

\* Euseb. in Chronico. † Herod. Lib. 1. n. 73.  
§ Plato in Minos.

Ville de Xanthiens qu'il de Crète. Homonades Colonies & s'y établit peut faire que castienne forte, & qu'elle lites, fils de Les Peuples premièrement que Sarpédon Solymes ; Sarpédon de Termiles ciens, que chassé d'Athènes près de Sarpédon posé à Hérodotus envoyé par les aux Solymes qui suit le sens Solymes étoient mais non pas nom de Termiles

\* Herodot. loco cit. † Strabo Lib. 14. cap. 17.  
\*\* On ne peut pas habiter la Lycie. une Colonie Phénicienne la Chronologie des que les Solymes, vagabonds que les la Palestine, que de Palestine un Prométhée mez Solymes, selon vraisemblable que Solyma du nom de qui passèrent dans raison de soutenir,



Ville de Xante, & s'y arrêta avec les Pelagiens qu'il avoit amenez d'Argos ou de l'Isle de Crète. Les Amazones, les Solymes, les Homonades & un assez grand nombre d'autres Colonies y abordèrent de toutes parts, & s'y établirent en différens endroits. Il se peut faire que les Amazones de la Tribu Lycastienne soient venuës aussi de l'Isle de Crète, & qu'elles ayent pris leur nom de Lycastes, fils de Minos premier.

Les Peuples de la Lycie étoient appelez premièrement Myliens, dit Hérodote.\* Lorsque Sarpédon y entra, ils étoient nommez Solymes; Sarpédon changea ce nom en celui de Termiles, & ils ne prirent celui de Lyciens, que quand Lycus fils de Pandion, chassé d'Athènes par Egée, se fut retiré auprès de Sarpédon. Homère † semble être opposé à Hérodote, en disant que Bellerophon envoyé par le Roi des Lyciens, fit la guerre aux Solymes; ce qui a fait dire à Strabon ‡, qui suit le sentiment d'Homère, que les Solymes étoient bien le peuple appelé Myliens; mais non pas celui à qui Sarpédon donna le nom de Termiles. Le sçavant M. Bochart \*\*

\* *Hérodote. lococit.* † *Homér. Iliad. 6. v. 184.*

‡ *Serabo Lib. 14. p. 459.* § *Bochart. Geog. sacra, Lib. 1. cap. 17.*

\*\* On ne peut presque pas douter que les Solymes n'ayent habité la Lycie. J'ai de la peine à me persuader que ce fût une Colonie Phénicienne; & si l'on pouvoit bien supputer la Chronologie des temps, il seroit peut être plus probable que les Solymes, qui dans les commencemens étoient aussi vagabonds que les autres, ont passé de l'Asie Mineure dans la Palestine, que de la Palestine dans l'Asie. Il y a dans la Palestine un Promontoire appelé *Hiera*, & des monts nommez *Solymes*, selon le témoignage de Strabon. Il est assez vraisemblable que de ces deux noms on a formé celui de *Hierosolyma* du nom des Solymes habitans de ce Promontoire, qui passerent dans le pays des Chananéens. M. Bochart a raison de soutenir, contre le sentiment de Josephus, que ces

prétend que les Solymes étoient une Colonie de Phéniciens. Il se fonde sur quelques étymologies, & sur cette guerre de Bellerophon contre les Solymes & contre les Amazones.

Mais ces preuves paroîtront bien légères, si l'on considère que tous ces Peuples de Lycie étant un ramas de gens venus de la Grèce sous différens Chefs, devoient être toujours en guerre les uns avec les autres, & se disputer continuellement le terrain. En effet, nous trouvons que Bellerophon ne fit pas seulement la guerre aux Solymes & aux Amazones, mais qu'il la fit aux Lyciens mêmes, aidé des Lyciens; ce qui ne peut s'entendre que de cette guerre intestine dont la Lycie étoit le théâtre & le sujet. Chacun de ces petits peuples se regardoit comme maître chez soi, & se gouvernoit à sa manière; ce qui

Solymes n'étoient pas des Hébreux: mais la raison qu'il en rapporte ne conclut pas, lorsqu'il prétend le prouver par la manière dont ceux-là coupoient leurs cheveux en rond, ce qui étoit défendu par la Loi des Juifs: car les Hébreux avoient conservé plusieurs choses qui étoient contre leur Loi, & en particulier celle-ci, comme nous le dirons dans la suite. Il eût été plus naturel de dire, que quand bien même il seroit vrai que les Solymes fussent venus de la Palestine dans la Pisidie, il ne devoit pas pour cela en inférer que ce fussent des Hébreux; mais plutôt des Jébuséens habitans de la Ville de Salem, laquelle existoit du temps d'Abraham, dont Melchisedech étoit Roi, & qui se soustrinrent dans cette Ville, malgré les Hébreux jusqu'au regne de David qui les assujétit. Ces Jébuséens & les Solymes de Pisidie ou de Lycie paroissent en effet être le même peuple: mais je croirois plus volontiers qu'ils ont passé de l'Asie Mineure dans la Palestine, que que je ne croirois qu'ils ont passé de la Palestine dans l'Asie Mineure. Pour répondre maintenant à M. Bochart, il se peut faire que les Phéniciens établirent des Colonies en quelques endroits de l'Asie Mineure: mais cela peut aussi s'être fait postérieurement à la sortie des Solymes; car il est certain que pendant long-temps ce ne fut qu'un flux & reflux des Nations qui se chassoient les unes les autres. Celles qui étoient trop fatiguées par leurs voisins, changeoient aisément de place, & s'enfougeoient plus avant dans le pays,

semble ju  
jes Lycie  
& les fé  
rens end  
la nécessi  
en corps  
foi son au  
geant que  
du pays. J  
Asiatique  
étoient b  
*suam cuique*  
assurer la  
miers peu  
qu'à 31. R  
Nomes d  
dans les c  
Etats; &  
ces divers  
une seule  
suite de R  
5. ou 600  
antérieure  
qui ne s'a  
res ni avec  
l'on en ex  
Chronolo  
Durant  
prirent to  
Grecs. Ho  
leur; mai  
des ravage  
Mineure p  
guerre.  
En diffé  
Crésus Ro  
le Roi de C  
\* *Justin, init.*

de Colonie  
 quelques éty-  
 mologies.  
 légères, si  
 s de Lycie  
 Grèce sous  
 toujours en  
 se disputer  
 ffer, nous  
 pas seule-  
 x Amazo-  
 nêmes, ai-  
 s'entendre  
 t la Lycie  
 de ces pe-  
 naitre chez  
 ; ce qui  
 raison qu'il en  
 prouver par la  
 en cond, ce  
 Hébreux a-  
 ntre leur Loi,  
 ns dans la sui-  
 bien même il  
 Palestine dans  
 que ce fussent  
 ns de la Ville  
 m, dont Mel-  
 s cette Ville,  
 ui les assujet-  
 de Lycie pa-  
 croirois plus  
 ns la Palestine,  
 ne dans l'Asie  
 oichard, il se  
 onies en quel-  
 ut aussi s'être  
 ur il est certain  
 & reflu des  
 Celles qui é-  
 oient aisément  
 pays,

semble justifié par Homère, lequel distingue  
 les Lyciens qui étoient au secours des Troïens,  
 & les sépare sous divers Chefs venus de diffé-  
 rens endroits; ce ne fut qu'à la longue & pour  
 la nécessité de leurs affaires qu'ils s'unirent  
 en corps de Nation, chacun conservant chez  
 soi son autorité toute entière, & ne la parta-  
 geant que lorsqu'il s'agissoit du bien général  
 du pays. Justin\* parlant de ces divers Peuples  
 Asiatiques, fait assez connoître que leurs Etats  
 étoient bien bornez, par ces paroles, *intra*  
*suam cuique patriam regna finiebantur*. On peut  
 assurer la même chose de presque tous les pre-  
 miers peuples. L'Ecriture Sainte compte jus-  
 qu'à 31. Rois dans la Terre de Chanaan. Les  
 Nomes des Egyptiens étoient probablement  
 dans les commencemens autant de différens  
 Etats; & il est probable que les Dynasties de  
 ces divers Peuples ayant été confondûes en  
 une seule, c'est ce qui aura fondé une longue  
 suite de Rois, qui remplissant le nombre de  
 5. ou 6000. ans, ont fait une Chronologie  
 antérieure à celle de la création du monde, &  
 qui ne s'accorde pas avec les Saintes Ecritu-  
 res ni avec les Annales des autres Peuples, si  
 l'on en excepte les Chinois, qui ont aussi une  
 Chronologie fabuleuse.

Durant la guerre de Troye, les Lyciens  
 prirent tous intérêt pour Priam contre les  
 Grecs. Homère parle avec éloge de leur va-  
 leur: mais leur pays souffrit extrêmement  
 des ravages que les Grecs firent dans l'Asie  
 Mineure pendant le temps que dura cette  
 guerre.

En différens temps ils furent tributaires de  
 Crésus Roi de Lydie, des Perses, de Mausole  
 Roi de Carie, & ensuite des Grecs †.

\* Justin, *inir. Lib. 1.* † Herod. *Lib. 1. n. 23. Lib. III. n. 20.*

## 30 MOEURS DES SAUVAGES

Les Lyciens de Xante en petit nombre, combattirent avec une extrême valeur contre Harpage Général des troupes de Cyrus. Ayant été vaincus en rase campagne, ils se retirèrent dans leur Ville; & ayant fait entrer dans leur fort leurs femmes & leurs enfans, ils les brûlèrent avec tout ce qu'ils avoient; après-quoi s'étant engagez par d'horribles sermens les uns aux autres, ils recommencèrent le combat, & y périrent tous.

Ceux de Marmare § ayant molesté les troupes d'Alexandre à leur passage, ce Prince les resserra dans leur fort, qui étoit un grand rocher isolé & escarpé de toutes parts, & il les fit sommer de se rendre. Le conseil des Anciens vouloit prévenir leur ruine commune par leur soumission; mais les jeunes gens aimant mieux périr & s'ensevelir avec la liberté de la patrie, prirent la résolution de faire une sortie au travers du camp des ennemis pour se sauver dans les montagnes, après avoir coupé la gorge aux vieillards, aux femmes & aux enfans, ou pour mourir eux-mêmes en combattant généreusement. Ce dessein ayant été agréé, il fut ordonné que chacun se retirât dans sa famille, qu'ils y fissent un festin de tout ce qu'ils avoient de meilleur, & qu'ils attendissent avec fermeté l'effet de cette détermination. Quelques-uns ayant horreur de souiller leurs mains dans le sang de leurs proches, se contentèrent de mettre le feu à la Ville & aux maisons: mais les autres exécutant la résolution dans son entier, remplirent la Ville de carnage, & après cette exécution barbare, ayant fait tous ensemble irruption dans le camp des assiégeans, ils se sauvèrent comme ils l'avoient projeté.

§ Herod. Lib. 1. n. 176.

§ Diodor. Sic. Lib. 17. p. 574

Durant  
vien Césa  
Brutus \*  
mis le sièg  
Lyciens a  
première  
prodiges  
rent un m  
à celui q  
temps de  
maius ay  
continuér  
le momen  
& soit qu  
tion de s  
Ville, soie  
les Roma  
retraite, le  
un instant  
coururent  
furieux le  
de traits;  
enfans &  
& se lanço  
d'autres se  
ches sur la  
les enfans  
épées de le  
haut des  
l'incendie  
qui s'étoit  
fant qu'el  
flambeau  
son. Brutu  
il fit ce qu  
de ces mis  
se aux sole

\* Plutarch.

nombre,  
leur con-  
Cyrus.  
ne, ils se  
nt fait en-  
leurs en-  
qu'ils a-  
par d'hor-  
ils recom-  
tous.  
é les trou-  
Prince les  
grand ro-  
, & il les  
il des An-  
commune  
es gens ai-  
la liberté  
e faire une  
is pour se  
voir cou-  
emmes &  
mêmes en  
sein ayant  
un se reti-  
t un festin  
leur, &  
Fet de cet-  
yant hor-  
le sang de  
mettre le  
les autres  
rier, rem-  
cette exé-  
semble ir-  
ils se sau-

b. 17. p. 176

## AMÉRIQUAINS.

81

Durant les guerres du Triumvirat d'Octa-  
vien César, de Marc-Antoine & de Lépide,  
Brutus\* étant entré dans la Lycie, & ayant  
mis le siège devant la Ville de Xante que les  
Lyciens avoient rebâtie sur les ruines de la  
première, ses habitans après avoir fait des  
prodiges de valeur pendant ce siège, donnè-  
rent un nouvel exemple d'un désespoir pareil  
à celui qu'avoient donné leurs Ancêtres du  
temps de Cyrus & d'Alexandre. Car les Ro-  
mains ayant pris la Ville d'assaut, au lieu de  
continuer le combat, ils se dissipèrent dans  
le moment, & se retirèrent chacun chez soi;  
& soit qu'ils prissent sur le champ la résolu-  
tion de s'ensevelir sous les cendres de leur  
Ville, soit qu'ils eussent prémédité ce coup,  
les Romains qui avoient été surpris de leur  
retraite, le furent encore davantage de voir en  
un instant toutes les maisons en feu; ils ac-  
coururent aussi-tôt pour l'éteindre, mais ces  
furieux les repoussèrent à coups de flèches &  
de traits; ils égorgèrent leurs femmes, leurs  
enfans & leurs esclaves à la vue des soldats,  
& se lançoient ensuite au milieu des flâmes;  
d'autres se jetoient comme des bêtes farou-  
ches sur la pointe des épées de leurs ennemis;  
les enfans mêmes présentoient la gorge aux  
épées de leurs peres, ou se précipitoient du  
haut des maisons dans le feu; & après que  
l'incendie fut cessé, on trouva une femme  
qui s'étoit pendue, tenant d'une main son en-  
fant qu'elle avoit étranglé, & de l'autre le  
flambeau dont elle avoit mis le feu à sa mai-  
son. Brutus en fut touché jusqu'aux larmes;  
il fit ce qu'il put pour sauver quelques restes  
de ces misérables, promettant une récompen-  
se aux soldats qui lui ameneroient un Xan-

\* Plutarch. in M. Bruto.

## 32 MOEURS DES SAUVAGES

tien; cependant il n'en put sauver que cinquante, qui se plaignoient encore de ce qu'on leur conservoit la vie malgré eux. César ne fut pas moins sensible au desespoir de tant de braves qui défendoient ses intérêts, & peu de temps après il permit aux Lyciens de rebâtir cette Ville.

Quoique les Lyciens se soient toujours conservés dans leur pays jusqu'au temps du bas Empire, & que ces peuples n'y aient peut-être pas entièrement péri comme les Solymes, les Myliens, les Amazones, les Homonades, & leurs autres voisins, il est cependant hors de doute que dans ces funestes guerres qui portoient chez eux une désolation presque totale, la plupart étant obligés de céder à la force, auront été chercher fortune ailleurs, pour ne pas attendre les dernières extrémités de la guerre, & se seront laissés entraîner comme les autres dans les pays les plus reculés de la Scythie, d'où ils auront pu passer en Amérique.

Mais comme la conjecture fondée sur la ressemblance des Iroquois & des Lyciens, n'est pas si juste qu'on n'en puisse faire les applications à d'autres, ainsi que je l'ai dit, & qu'il est difficile, pour ne pas dire impossible, dans un si grand éloignement de temps & de lieux, de rencontrer précisément & avec évidence, ou même avec une probabilité assez forte par rapport à un Peuple particulier, je crois qu'il faut prendre la chose d'une manière un peu plus vague pour courir moins de risque de se tromper.

*Sentiment de l'Auteur sur l'origine des Américains.*

Mon sentiment est donc que la plus grande

partie des Peuples originaux neurent le Commerce d'où ayant en cotez pendant obligés d'en tous, pour se été chassés en néens ou Ags Peuples d'Og lé dans l'Ecrit dans le temps vant les Hébreux der la place, comme un trouvoient de

Il est constatés ont occ qu'on a connu & quoique d tout les Poëtes noms de ces Grecs étoient n'étoient autre voient apport Lettres, & peu substituèrent ne resta presque je le montrera nement antérie Sidon, ou du r les maritimes par leur comm depuis plusieurs l'Afrique & d

Ces Barbares Histoires par liers à chaque



partie des Peuples de l'Amérique viennent originairement de ces Barbares qui occupèrent le Continent de la Grèce, & ses Îles, d'où ayant envoyé plusieurs Colonies de tous côtés pendant plusieurs siècles, ils furent obligés d'en sortir enfin tous, ou presque tous, pour se répandre en divers pays, ayant été chassés en dernier lieu par les Cadmonéens ou Agénorides, qu'on croit être les Peuples d'Og Roi de Bisan, dont il est parlé dans l'Écriture; ce qui arriva à peu près dans le temps que les Chananéens fuyant devant les Hébreux, & contraints de leur céder la place, alloient inonder eux-mêmes comme un torrent d'autres contrées, où ils trouvoient des ennemis moins redoutables.

Il est constant par les Auteurs que les Barbares ont occupé la Grèce avant ces Peuples qu'on a connus depuis sous le nom de Grecs; & quoique dans la suite les Auteurs, & surtout les Poètes aient appliqué à ceux-ci les noms de ces premiers Peuples Barbares, les Grecs étoient néanmoins très-différens, & n'étoient autres que ces Agenorides qui avoient apporté du pays des Chananéens les Lettres, & peut-être la Langue Grecque qu'ils substituèrent à celle de ces Barbares, dont il ne resta presque plus aucun vestige, comme je le montrerai dans la suite. Je croi cet événement antérieur à la fondation de Tyr & de Sidon, ou du moins à la splendeur de ces Villes maritimes, qui devinrent si florissantes par leur commerce, & qui établirent encore depuis plusieurs Colonies dans la Grèce, dans l'Afrique & dans les Espagnes.

Ces Barbares bien que confondus dans les Histoires par une multitude de noms particuliers à chaque petit Canton, sont néanmoins



#### 84 MOEURS DES SAUVAGES

assez universellement compris sous les noms génériques de Pelagiens & d'Helléniens, qui de quelques peuples particuliers avoient passé à toute la Nation.

Les Helléniens & les Pelagiens se sont assez souvent mêlez ensemble, ainsi qu'il est manifesté par les Histoires mêmes; mais les Pelagiens étoient différens des Helléniens, en ce que ceux-ci qui cultivoient un peu la terre, étoient un peu plus fixes & plus sédentaires que les premiers, lesquels ne feroient point, ne vivoient que du fruit des arbres, de la chasse, de la pêche, & de ce que le hazard pouvoit leur présenter, qui n'habitoient que dans des tentes, décampoient pour peu de chose, & menaient une vie errante par état & par nécessité.

Ceux qui connoîtront suffisamment les Peuples Barbares de l'Amérique Septentrionale, y trouveront le caractère de ces Helléniens & de ces Pelagiens; les uns compris sous la Langue Huronne, cultivent des champs, bâtissent des Cabanes, & sont assez stables dans un même lieu. Au contraire, la plupart des Algonquins & des Sauvages du Nord font profession d'une vie vagabonde, & ne vivent que du bénéfice du hazard. C'est à peu près la même distinction de peuples dans l'Amérique Méridionale,

Tout ce que j'ai à dire dans la suite des Mœurs & des Coutumes de nos Sauvages, a une si grande ressemblance avec celles de ces Peuples Barbares, qu'on croira les y reconnoître.

Je crois, avant que de passer outre, devoir prévenir ceux qui pourroient être étonnez de voir que dans le cours de cet Ouvrage, j'aie fouillé non-seulement dans les Mœurs des

Grecs po  
publique  
encore d  
Ibériens  
similitud  
propos.  
teurs, r  
mœurs d  
ples de la  
ces Barba  
tez-là. Il  
les Iroque  
particulie  
Asiatique  
neure, &  
dans le I  
dans l'A  
raisons q  
sur ce poi  
Je soun  
ces conje  
ne préten  
me fera p  
Mœurs de  
miers tem  
dire ce q  
de leur or

Ce qu'o

On ne p  
néral tou  
de Lettres  
d'Annales  
Ils ont ce  
créé qu'il  
tradition

Grecs postérieurs qui avoient formé leur République sur celle des Anciens Crétois, mais encore dans celles des anciens Romains, des Ibériens & des Gaulois, pour y trouver des similitudes qui pourroient paroître hors de propos. Mais selon le témoignage des Auteurs, rien n'étoit plus semblable que les mœurs des Ibériens, des Gaulois & des Peuples de la Thrace & de la Scythie, parce que ces Barbares s'étoient répandus de tous ces côtes-là. Il me semble néanmoins reconnoître les Iroquois & les Hurons d'une manière plus particulière dans ces Peuples de la Thrace Asiatique, qui des extrémités de l'Asie Mineure, & de la Lycie même, pénétrèrent dans le Pont, & s'arrêtèrent dans l'Asie & dans l'Arménie. J'apporterai dans la suite les raisons qui peuvent appuyer mes conjectures sur ce point.

Je soumets néanmoins de nouveau toutes ces conjectures aux Sçavans. Pour moi, je ne prétens ici que rapprocher, le plus qu'il me sera possible, toutes les ressemblances des Mœurs des Américains avec celles des premiers temps; mais auparavant il nous reste à dire ce que les Sauvages pensent eux-mêmes de leur origine.

*Ce qu'on peut tirer des Sauvages touchant leur Origine.*

On ne peut rien tirer des Sauvages en général touchant leur origine. N'ayant point de Lettres, ils n'ont point aussi de Fastes & d'Annales sur lesquelles on puisse compter. Ils ont cependant une espèce de tradition sacrée qu'ils ont soin d'entretenir: mais cette tradition ne peut point caractériser aucun

## 86 MOEURS DES SAUVAGES

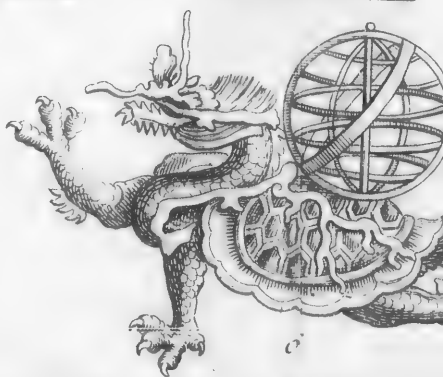
Peuple particulier pour les rapporter à une origine connuë, si ce n'est la première origine de tous les hommes, qui étant de tous les faits historiques le plus frappant, a laissé de plus profondes traces qu'on peut voir presque sans exception chez toutes les Nations incultes. D'ailleurs cette tradition passant de bouche en bouche, reçoit dans toutes quelque altération, & dégénere en fables si absurdes, qu'on ne peut avoir qu'une peine extrême à les rapporter.

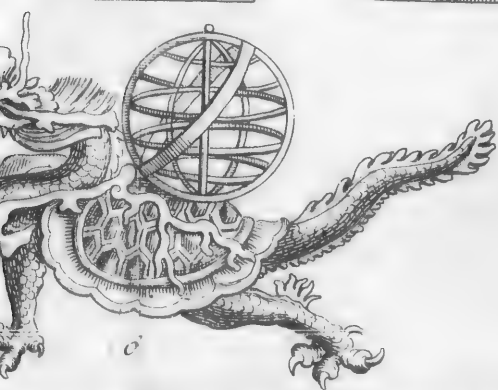
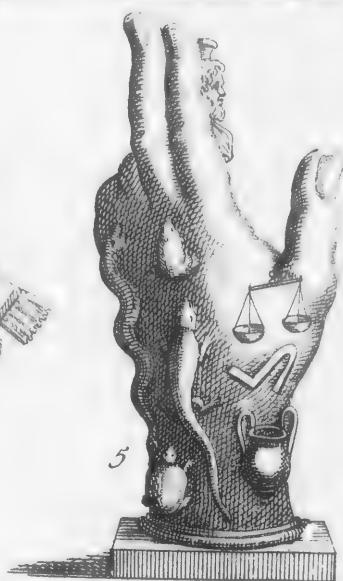
Voici comment les Iroquois racontent l'origine de la Terre & la leur. Dans le commencement il y avoit, disent ils, six hommes, (les Peuples du Pérou & du Brésil conviennent d'un pareil nombre.) D'où étoient venus ces hommes ? c'est ce qu'ils ne savent pas. Il n'y avoit point encore de terre, ils erroient au gré du vent, ils n'avoient point non plus de femmes, & ils sentoient bien que leur race alloit périr avec eux. Enfin ils apprirent, je ne sçai où qu'il y en avoit une dans le Ciel. Ayant tenu conseil ensemble. il fut résolu que l'un d'eux nommé Hogouaho, ou le Loup s'y transporterait. L'entreprise paroissoit impossible, mais les oiseaux du Ciel de concert ensemble, l'y élevèrent, en lui faisant un siège de leur corps, & se soutenant les uns les autres. Lorsqu'il y fut arrivé, il attendit au pied d'un arbre que cette femme sortît à son ordinaire pour aller puiser de l'eau à une fontaine voisine du lieu où il s'étoit arrêté. La femme ne manqua pas de venir selon sa coutume. L'homme qui l'attendoit lia conversation avec elle, & il lui fit un présent de graisse d'Ours, dont il lui donna à manger ; Femme curieuse qui aime à causer, & qui reçoit des presens, ne dispute

G E S

ter à une  
re origi-  
e tous les  
laissé de  
voir pres-  
Nations  
passant de  
tes quel-  
les si ab-  
peine ex-

atent l'o-  
le com-  
ix hom-  
éfil con-  
i étoient  
e sçavent  
erre , ils  
nt point  
ient bien  
Enfin ils  
voit une  
mble , il  
gouaho,  
ntreprise  
eaux du  
rent , en  
x se sou-  
fut attri-  
ue cette  
er puiser  
eu où il  
a pas de  
qui l'at-  
il lui fit  
lui don-  
aime à  
dispute





pas long-ter-  
ble dans le  
Le maître  
colère il la c  
chûte la T  
quel la Lou  
gile au fond  
Île qui s'ac  
la forme ou  
d'hui. Cett  
battirent e  
inégales , de  
force ; celle  
celles de l'a  
nuire, de for

De cette  
autres hom  
rations , &  
qui a servi  
distinction  
Hurons ,  
tuë , lesquel  
une traditio  
les yeux leu

Le ridicule  
qu'elle ne so  
les Grecs q  
ont inventé  
Ciel , quand  
ou de la répa  
& Pyrrha , c  
cles ; jetté  
têtes , lesque  
mes & en fer  
pendant unie  
jettées.

Mais au t  
cule qu'elle



pas long-temps la victoire. Celle-ci étoit foible dans le Ciel même, elle se laissa séduire. Le maître du Ciel s'en aperçut, & dans sa colère il la chassa & la précipita : mais dans sa chute la Toruë la reçut sur son dos, sur lequel la Loutre & les poissons puisant de l'argile au fonds des eaux, formèrent une petite île qui s'accrut peu à peu, & s'étendit dans la forme où nous voyons la Terre aujourd'hui. Cette femme eut deux enfans qui se battirent ensemble ; ils avoient des armes inégales, dont ils ne connoissoient point la force ; celles de l'un étoient offensives, & celles de l'autre n'étoient point capables de nuire, de sorte que celui-là fut tué sans peine.

De cette femme sont descendus tous les autres hommes par une longue suite de générations, & c'est un événement aussi singulier qui a servi, disent-ils, de fondement à la distinction des trois Familles Iroquoises & Hurones, du Loup, de l'Ours & de la Toruë, lesquelles dans leurs noms sont comme une tradition vivante qui leur remet devant les yeux leur histoire des premiers temps.

Le ridicule de cette fable fait pitié, quoiqu'elle ne soit pas plus absurde que celle que les Grecs qui étoient des gens si spirituels, ont inventées du voyage de Prométhée au Ciel, quand il y monta pour dérober le feu, ou de la réparation du monde par Deucalion & Pyrrha, qui suivant le conseil des Oracles, jettèrent des pierres par-dessus leurs têtes, lesquelles se convertissoient en hommes & en femmes, la différence du sexe dépendant uniquement de la main qui les avoit jetées.

Mais au travers de cette fable, toute ridicule qu'elle est, on croit entrevoir la vérité

88 MOEURS DES SAUVAGES

malgré les ténèbres épaisses qui l'enveloppent : en effet , en approfondissant un peu , on y démêle la femme dans le Paradis terrestre , l'Arbre de la science du bien & du mal , la tentation où elle eut le malheur de succomber , que quelques Hérétiques ont crû être un péché de la chair , fondez peut-être sur les altérations des idées payennes , on y découvre la colère de Dieu chassant nos premiers Peres du lieu de délices où il les avoit placez , & qui pouvoir être regardé comme le Ciel en comparaison du reste de la terre , laquelle ne devoit plus leur produire d'elle-même que des ronces & des épines ; enfin on y croit voir le meurtre d'Abel , tué par son frere Caïn.

Cette fable a aussi son fondement dans la Mythologie des Anciens , ou bien des choses que la Religion nous enseigne , sont plutôt déguisées , que tout-à-fait ignorées. Rien n'est plus semblable en effet à la fable Iroquoise qui nous représente en effet cette femme chassée du Ciel , que celle qu'Homère \* nous raconte de la chute d'Até. Até étoit une Déesse fille de Jupiter ; son nom déclare quel étoit son caractère , qui étoit le vice même ; elle ne pensoit qu'à faire du mal , & n'étoit pas capable d'autre chose , odieuse aux Dieux & aux hommes : enfin elle irrita tellement Jupiter même , que ce Dieu l'ayant saisie par les cheveux , la précipita du haut des Cieux , & fit serment qu'elle n'y retombreroit jamais les pieds.

On voit bien par le récit d'Homère , que ce Poète a voulu représenter la concupiscence qui nous porte toujours au mal , ou bien le péché même sous une figure allégorique ; car

\* Homer. *Iliad.* 19,

après avoir fa  
fille , qui par  
incroyable ,  
hommes ; il a  
pirer comme  
de *l'air* , c'e  
jours après el  
fait ; mais q  
qu'elles sont  
Les prières so  
mêmes , un  
après le péc  
Dieux : mais  
dre toutes c  
de prières qu

Saint Just  
aux Grecs ,  
explication  
décrit par A  
& le juste ch  
ayant dans  
pour une éte  
sujet d'une j  
mes , à qui  
la grace de  
cessent de l  
les porter a

Mais puis  
pourquoi ne  
la chute d'  
premiers Pe  
radis Terre  
clamations  
l'Évolé ; c  
rapportoit  
ment l'Ales

\* Homer, *Iliad.*

après avoir fait le portrait de cette mauvaise fille, qui parcourt la terre avec une célérité incroyable, faisant du pis qu'elle peut aux hommes; il ajoute que ses sœurs, filles de Jupiter comme elle, & à qui il donne le nom de *Nérai*, c'est-à-dire, les Prières\*, vont toujours après elle pour corriger le mal qu'elle a fait; mais qu'elles vont à pas lents, parce qu'elles sont boiteuses & toutes contrefaites. Les prières sont en effet dans l'idée des Poëtes mêmes, un des remèdes des plus efficaces après le péché pour appaiser la colère des Dieux: mais Homère a eu raison de les peindre toutes contrefaites, parce qu'il est peu de prières qui ne soient défectueuses.

Saint Justin Martyr, dans son Exhortation aux Grecs, ne se contentant pas de cette explication allégorique prétend qu'Homère a décrit par Até le péché des Anges Rebelles, & le juste châtimement dont Dieu les punit, les ayant dans le moment chassés du Paradis pour une éternité; Ce qui, étant pour eux le sujet d'une jalousie mortelle contre les hommes, à qui il n'est pas fermé sans retour par la grace de la Rédemption, fait qu'ils ne cessent de leur dresser des embûches, & de les porter au mal pour les perdre.

Mais puisqu'Homère en fait une femme, pourquoi ne pourroit-on pas l'expliquer de la chute d'Eve, & du bannissement de nos premiers Pères, que Dieu mit hors du Paradis Terrestre; Até ou Atté étoit une des acclamations des Bacchanales, aussi-bien que l'Evoché; or si l'Evasme des Bacchantes se rapportoit à Eve, comme l'assure saint Clément l'Alexandrie, ainsi que je dois l'expli-

\* Homér, *Iliad*, 5, § Justin. *Cohort. ad Græcos*, p. 28.

quer plus au long, Até sera aussi un nom, par lequel Eve étoit désignée dans les Fêtes des Barbares, de qui Homère a pris cette fable.

L'Isle flottante qui se trouve à propos pour recevoir cette femme dans sa chute, a encore beaucoup de rapport à la fable de Latone, qui étant poursuivie par le serpent Python, & ne pouvant s'arrêter nulle part, fuyant depuis les pais Hyperboréens, déguisée sous la forme d'une Louve, jusqu'à l'Archipel, se jeta dans la mer où elle fut reçue par l'Isle de Delos, laquelle nageoit alors entre deux eaux, & qui n'ayant pas eu de part au serment qu'avoit fait la Terre de ne lui donner aucun azyle, parut tout-à-coup pour la sauver du naufrage, & fut honorée par la naissance d'Apollon & de Diane.

Si les Iroquois sont originaires de ces Peuples barbares dont j'ai parlé, les Grecs auront emprunté d'eux le fonds de cette fable qui pouvoit avoir du crédit parmi les Lyciens, lesquels honoroient d'un culte particulier le Dieu Apollon, qui en eut le surnom de Lycien.

Peut-être qu'en creusant encore davantage, on trouveroit que cette fable est fondée sur un autre Symbole de la Théologie Payenne. On voit dans les anciens monumens une Tortue aux pieds d'Harpocrate. † Pausanias dit qu'il avoit vû dans l'Elide une belle statue de Venus Uranie ou Céleste, dont les pieds portoient sur le dos d'une Tortue, & une autre de Venus Terrestre, qui posoit ses pieds sur un Bouc; mais il avoué ingénûment qu'il ne sçait pas la signification de ces mysteres. \* Plutarque a voulu

† Pausan. Eliac. 2. p. 173.

\* Plutarq. de Conjug. Procep.

les explique  
porte avec e  
mes doiver  
& que le soi  
on voit bien  
tarque a tiré  
au temps d  
Théologie S  
les femmes  
coin de leur  
des Barbare  
noient leurs  
avoient aut  
leurs maris  
Il seroit  
que les An  
que Dieu si  
nie, étoit l  
désignée pa  
de cette har  
pollon n'éta  
je l'expliqu

Peut être  
rigine de l  
pendant di  
est d'autant  
tué, qui p  
nération pa  
Terre & d  
noüille éto  
& le Serpen  
Pere Kir  
Dans la  
Brachimane  
Vichnou m  
en ont plu  
Ils disent q

§ Ath. Kir

Si un nom, dans les Fêtes a pris cette propos pour te, a encore de Latone, Python, fuyant de l'Isle de l'archipel, se par l'Isle de entre deux part au ser- lui donner pour la sau- ar la nais-

ces Peu- ces auront fable qui Lyciens, riculier le m de Ly-

e davan- le est fon- Théologie monu- ocrate. † Elide une Céleste, os d'une terrestre, mais il a signifi- a voulu

les expliquer, & il dit que cette Tortuë qui porte avec elle sa maison, signifie que les femmes doivent se tenir renfermées chez elles, & que le soin du ménage leur est confié. Mais on voit bien que c'est un sens moral que Plutarque a tiré de sa tête, & qui ne convient pas au temps de la première invention de cette Théologie Symbolique. Car en ce temps-là les femmes ne s'amaisoient point à filer au coin de leur feu; presque toutes les femmes des Barbares labouroient la terre, entretenoient leurs cabanes de bois de chauffage, & avoient autant d'occupation au dehors que leurs maris.

Il seroit peut-être plus naturel de penser que les Anciens vouloient marquer par-là que Dieu signifié sous le nom de Venus Uranie, étoit l'Auteur de l'harmonie du monde, désignée par la Tortuë, qui étoit le symbole de cette harmonie, la Tortuë & la Lyre d'Apollon n'étant qu'une même chose, ainsi que je l'expliquerai dans la suite plus au long.

Peut être aussi vouloient-ils dire que l'origine de l'homme créé sur la terre étoit cependant divine, & venoit du Ciel. Ce qui est d'autant plus vraisemblable, que la Tortuë, qui pouvoit être le symbole de la Génération par sa fécondité, l'étoit aussi de la Terre & de son Élément, comme la Grenouille étoit celui de l'eau, le Léopard de l'air, & le Serpent du feu, ainsi que l'explique le Pere Kirker dans son Oedipe.

Dans la Religion des Indes Orientales les Brachmanes ont une tradition de leur Dieu Vichnou métamorphosé en Tortuë, & ils en ont plusieurs statues dans leurs Pagodes. Ils disent que par la chute d'une montagne

92 MOEURS DES SAUVAGES

Le Monde qui ne pouvoit supporter une charge si pefante, s'enfonçoit peu à peu vers l'abîme où il auroit péri, fi Vichnou qui eft le Dieu bienfaifant ne s'y fût métamorphofé en Tortuë, & ne l'eût foutenu fur fon dos. Les Chinois font aufi une Divinité du Dragon volant, qu'ils appellent l'efprit ou le génie de l'air & des montagnes, & qu'on voit peint dans leurs Temples couvert d'une écaille de Tortuë. Ils font naître ce Dragon d'une Tortuë, & ils difent qu'il eft le foutien du Monde, lequel eft appuyé tout entier fur lui.

Le fonds de cette fable, qui est par-tout la même, prouve que la Tortuë étoit un symbole de cette Religion ancienne que les Peuples ont travestie quand ils ont cessé de l'entendre. C'est sans doute pour cela que les Troglodytes avoient un respect religieux pour la Tortuë dont ils n'osoient pas manger, & qu'ils avoient en horreur les Kélenophages leurs voisins qui s'en nourrissoient.

Les Sauvages en général ont aussi tous quelque connoissance du Déluge, qui ayant été universel, ainsi que la raison même nous le fait conclure de ce que la foi nous en enseigne, a été un événement trop singulier & trop remarquable pour qu'on n'en trouve pas des vestiges chez toutes les Nations ; mais la manière différente dont ils racontent qu'en ont été préservez les Réparateurs du

\* *Anwan. Kirker. Chin. Illust. p. 187. Col. 2.* Draco volans, quem spiritum aeris & montium dicunt (Sina) testitudinis scuto tectus, conspicuum se exhibet, quam fabulam à Brachmanibus mutuati, àiunt, mundum Draconi seu serpenti ex testudine nato, ut in sequentibus fusè aperitur, infiltrare, quæ omnia tot tantæque fabulis diffingentibus involvit, ut ipsi testes inde extricare queant.

*J. Plin. Lib. II. cap. 107*

Genre Humain  
que celle des  
gigés.

On trouve au  
peuples les ve  
cienne, par la  
de la même ma  
mergé dans le  
périr à la fin d  
confumer entie  
ancienne qu'  
moignage dan

Esse quoque in  
tempus,  
Quo mare,  
Ardeat, & m

Les Sauvages  
aussi qu'ils son-  
bient présente-  
nus de loin du  
del'Asie. Les I-  
errèrent long-  
femme nommé  
les promena da-  
que ; elle les fa-  
maintenant la V-  
trouvé tous ces  
être trop incon-  
s'arrêta enfin à  
plus tempéré ,  
cultivées ; elle  
pour les travail-  
me qui s'est tou-  
ce que les Agr-  
particulière ,  
: Ovid, Metam, L.



# AMÉRICAINS. 93

Genre Humain , est aussi mêlée de fables que celle des Déluges de Deucalion & d'Oigés.

On trouve aussi pareillement chez quelques peuples les vestiges d'une créance très-ancienne , par laquelle ils sont persuadés , que de la même manière que le monde a été submergé dans les eaux du Déluge , il doit aussi périr à la fin des temps par le feu qui doit le consumer entièrement. C'est de cette créance ancienne qu'Ovide nous a laissé un beau témoignage dans ces vers.

*Esse quoque in satis reminiscitur (Jupiter) affore  
tempus ,*

*Quo mare , quo tellus , corruptaque Regia Cæli  
Ardeat , & mundi moles operosa laboris.*

Les Sauvages en général n'ignorent point aussi qu'ils sont étrangers aux pays qu'ils habitent présentement. Ils disent qu'ils sont venus de loin du côté de l'Oüest , c'est-à-dire , de l'Asie. Les Iroquois Agniés assurent qu'ils errèrent long-temps sous la conduite d'une femme nommée Gaihonariosk ; cette femme les promena dans tout le Nord de l'Amérique ; elle les fit passer au lieu où est située maintenant la Ville de Québec ; mais ayant trouvé tous ces pays trop inégaux , & peut-être trop incommodes à cause du froid , elle s'arrêta enfin à Agnié dont le climat lui parut plus tempéré , & les terres plus propres à être cultivées ; elle distribua ensuite ces terres pour les travailler , & fonda ainsi une Colonie qui s'est toujours maintenuë depuis. C'est ce que les Agniés racontent de leur origine particulière , qu'ils veulent être un peu différents d'Ovid, Metam. Lib. 1.



#### 94 MOEURS DES SAUVAGES

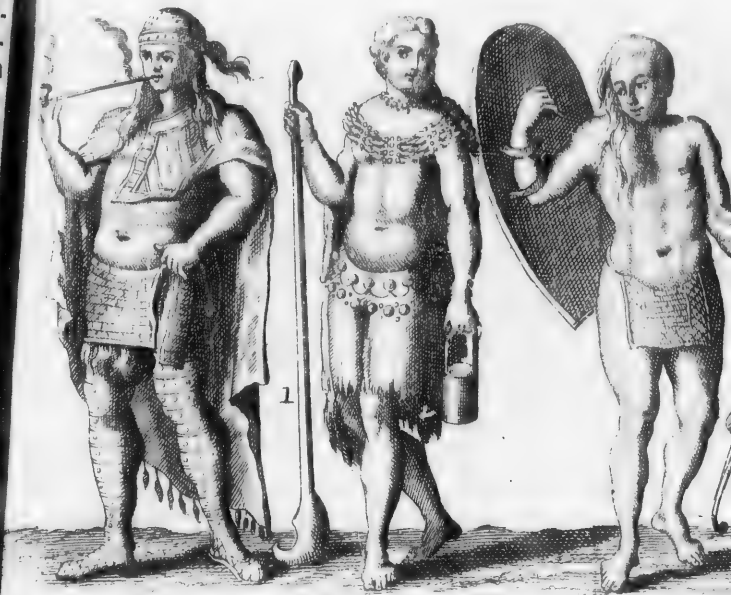
férente de celle des autres quatre Nations Iroquoises ; car ils ne prétendent point être compris sous le nom d'*Agonnonfionni* ou de *fai-seurs de Cabanes*, qu'on donne aux autres. Je n'en sçai point la raison ; cependant les François & les autres Nations Sauvages ne les distinguent point, & généralement sous le nom d'Iroquois, ou d'Agonnonfionni, on comprend cinq Peuples, qui parlent autant de Dialectes différentes d'une même Langue. Ils sont placez dans cette partie de la Nouvelle France qui est située à l'Est des Lacs par où passe le fleuve Saint Laurent, & qui est bornée par la Nouvelle Yorck, & par les autres Terres des Anglois & des François. On les distingue en Iroquois supérieurs & inférieurs. Les supérieurs sont les Tsonnontouans, les Goyogouens & les Omontagués. Les inférieurs sont les Agniés & les Onnéjours. Ces cinq Peuples, malgré leurs différens sujets de jalousie, se sont toujours tenus bien unis ; & pour marquer leur union, ils disent qu'ils ne composent qu'une seule Cabane, que nous nommons *la Cabane Iroquoise*.

Les Sauvages ne nous donnent point de plus grandes lumières sur leur origine, & sur les Epoque de leur transmigration. En attendant que nous puissions en découvrir davantage, je vais entamer la description de leurs mœurs par un caractère général, après-quoi j'entrerai dans le détail, en commençant par l'Article de la Religion.

GES  
re Nations  
point être  
ou de fai-  
autres. Je  
t les Fran-  
s ne les di-  
ous le nom  
, on com-  
autant de  
e Langue,  
de la Nou-  
es Lacs par  
& qui est  
par les au-  
nçois. On  
s & infé-  
ontouans,  
ts. Les in-  
jours. Ces  
rens sujets  
bien unis ;  
sent qu'ils  
, que nous

point de  
ine, & sur  
En atten-  
tir davan-  
n de leurs  
prés-quel  
nçant par

ions  
être  
fai-  
Je  
an-  
di-  
om-  
n-  
de  
ne,  
u-  
ar  
lt  
n







# IDE'E DES EN

**L** 'Ide'  
Sau  
mes  
dar  
bêtes, & qu  
figure impar  
dans cette pe  
l'expédition  
ordre d'aller  
Terres en ra  
porta à son  
qui étoient a  
nelles, de c  
leur taille &  
plus de l'hor  
dans l'Isle de  
les grandes I  
des Carthag  
sauvages, &  
Venus, com  
Il ne paroît  
France de ce  
les VI. témor  
pétirent qu  
Cour, & où

IDE'E OU CARACTERE  
DES SAUVAGES  
EN GENERAL.

**L'**IDE'E qu'on se formoit autrefois des Sauvages, étoit d'une espèce d'hommes nus, couverts de poil, vivant dans les bois sans société comme des bêtes, & qui n'avoient de l'homme qu'une figure imparfaite. On étoit anciennement dans cette persuasion à Carthage au retour de l'expédition d'Hanon. Ce Général \* ayant eu ordre d'aller à la découverte de nouvelles Terres en rangeant les côtes d'Afrique, apporta à son retour des peaux toutes velues, qui étoient apparemment de deux Singes femelles, de cette espèce de Singes, qui pour leur taille & pour leur figure approchent le plus de l'homme, tels qu'on en voit encore dans l'Isle de Borneo au Cap-Verd, & dans les grandes Indes. Il les fit passer dans l'esprit des Carthaginois pour des peaux de femmes Sauvages, & les fit placer dans le Temple de Venus, comme une rareté singulière.

Il ne paroît pas qu'on fut encore revenu en France de cette persuasion au temps de Charles VI. témoin cette fameuse masquerade, où périrent quelques jeunes Seigneurs de la Cour, & où ce Prince pensa périr lui-même

\* Jean Juvenal des Ursins, Hist. de Charles VI. année 1392. P. 21.

par un étrange accident , dont il eut toujours l'esprit un peu dérangé.

On étoit alors dans une grande illusion. Les Sauvages , à l'exception des cheveux & des sourcils , que quelques-uns même ont soin d'arracher , n'ont pas un poil sur le corps , & s'il leur en vient quelqu'un , ils en ôtent de bonne heure jusqu'à la racine. La première fois qu'ils virent des Européens , leur étonnement fut incroyable , & la longue barbe que ceux-ci nourrissoient en ces temps-là , les leur fit paroître étrangement laids. On dit néanmoins qu'outre les Eskimaux dont j'ai déjà parlé , il y a encore deux ou trois Nations de l'Amérique Méridionale qui ont de la barbe ; mais ces Nations sont peu connues.

Ils naissent blancs comme nous. Leur nudité , les huiles dont ils se graissent , le Soleil & le grand air leur hâlent le teint dans la suite ; mais du reste ils sont grands , d'une taille supérieure à la nôtre ; bien faits , bien proportionnez , d'un bon tempéramment , lestes , forts & adroits ; en un mot , pour les qualitez du corps , ils ne nous cèdent en rien , si même ils n'ont sur nous quelque avantage.

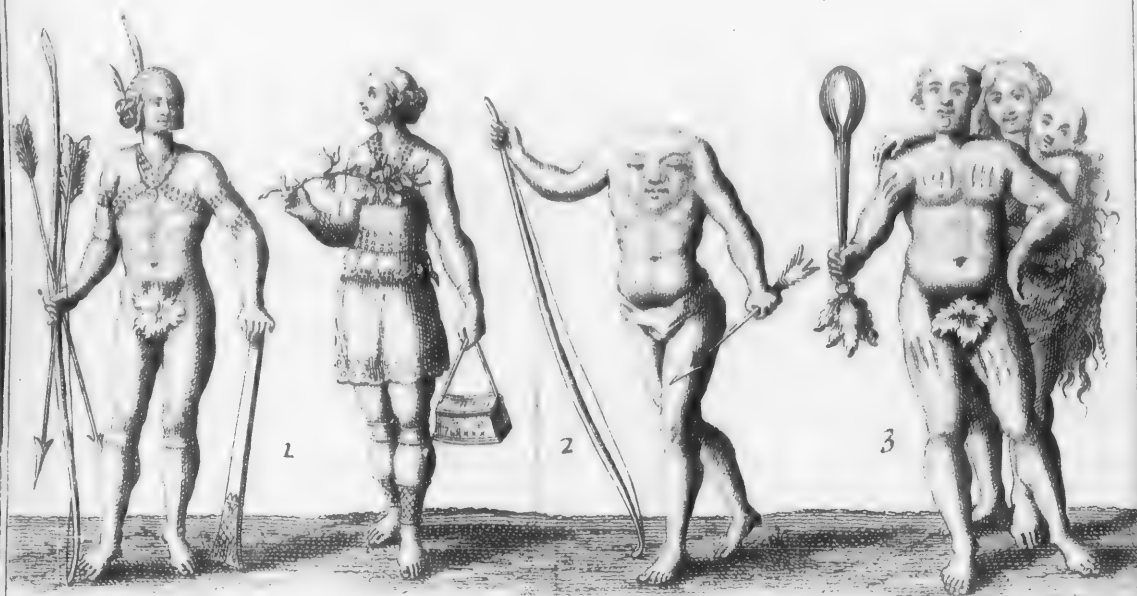
Le caractère de leur génie & de leur esprit est plus difficile à prendre , & semble même renfermer quelques contradictions. Le premier coup d'œil ne leur est pas favorable. Ceux qui en ont jugé par-là , nous en ont fait un portrait très-désavantageux. A voir en effet ces hommes dépourvus de tout , sans Lettres , sans Sciences , sans Loix apparentes , sans Temple pour la plupart , sans Culte réglé , & manquant des choses les plus nécessaires à la vie , on devroit , ce semble , juger qu'ils sont tels , que si le monde ne faisoit que de naître pour eux , & que s'ils ne faisoient que



# PAGES

eur toujours

nde illusion.  
s cheveux &  
s même ont  
l sur le corps,  
ils en ôtent  
. La premiè-  
ns, leur éton-  
ongue barbe  
es temps-là,  
laid. On dit  
aux dont j'ai  
rois Nations  
ont de la bar-  
onnuës.  
us. Leur nu-  
ent, le Soleil  
t dans la sui-  
d'une taille  
bien propor-  
nent, lestes,  
r les qualitez  
rien, si même  
age.  
de leur esprit  
emble même  
ons. Le pre-  
s favorable,  
s en ont fait  
A voir en ef-  
ut, sans Let-  
apparentes,  
ns Culte ré-  
s plus néces-  
mble, juger  
ne faisoit que  
ne faisoient  
que



que fort.  
des chên  
imaginat  
devoir s  
gens gro  
sans sent  
adonnez  
ment pro  
gênee ni  
par les lo  
la rai son

Ce por  
Ils ont l'  
conception  
Tous ont  
ancienne  
gouverne  
fares , &  
Ils vont à  
agissent d  
qui lassero  
neur & pa  
jamais , p  
mêmes , &  
haut & fie  
leur intrép  
mens qui  
contre-ten  
point : ent  
à leur mod  
séances , u  
déférence  
chose de su  
cilter avec  
té , dont ils  
ils sont peu  
strations : n  
& affables,

Tome I,

que sortir du limon de la terre, ou du creux des chênes de Dodone, selon l'extravagante imagination des Payens. On ne croiroit pas devoir se tromper en les peignant, comme gens grossiers, stupides, ignorans, féroces, sans sentiment de Religion & d'humanité, adonnez à tous les vices, que doit naturellement produire une liberté entière, qui n'est gênée ni par le sentiment de la Divinité, ni par les loix humaines, ni par les principes de la raison & de l'éducation.

Ce portrait ne seroit cependant pas fidèle. Ils ont l'esprit bon, l'imagination vive, la conception aisée, la mémoire admirable. Tous ont au moins des traces d'une Religion ancienne & héréditaire, & une forme de gouvernement. Ils pensent juste sur leurs affaires, & mieux que le peuple parmi nous. Ils vont à leurs fins par des voyes sûres; ils agissent de sang froid, & avec un phlegme qui lasseroit nôtre patience; par raison d'honneur & par grandeur d'âme, ils ne se fâchent jamais, paroissent toujours maîtres d'eux-mêmes, & jamais en colère: ils ont le cœur haut & fier, un courage à l'épreuve, une valeur intrépide, une constance dans les tourmens qui est héroïque, une égalité que les contre-temps & les mauvais succès n'altèrent point: entr'eux ils ont une espèce de civilité à leur mode, dont ils gardent toutes les bien-séances, un respect pour leurs anciens, une déférence pour leurs égaux qui a quelque chose de surprenant, & qu'on a peine à concilier avec cette indépendance & cette liberté, dont ils paroissent extrêmement jaloux: ils sont peu caressans, & font peu de démonstrations: mais nonobstant cela ils sont bons & affables, & exercent envers les étrangers &

## 68 MOEURS DES SAUVAGES

les malheureux une charitable hospitalité, qui a dequoi confondre toutes les Nations de l'Europe.

Ces bonnes qualitez sont mêlées sans doute de plusieurs défauts ; car ils sont légers & volages, fainéans au-delà de toute expression, ingrats avec excez, soupçonneux, traîtres, vindicatifs, & d'autant plus dangereux qu'ils savent mieux couvrir, & qu'ils couvent plus long-temps leurs ressentimens : ils sont cruels à leurs ennemis, brutaux dans leurs plaisirs, vicieux par ignorance, & par malice ; mais leur rusticité & la disette où ils sont presque de toutes choses, leur donnent sur nous cet avantage, qu'ils ignorent tous ces raffinemens du vice, qu'ont introduit le luxe, & l'abondance.

Il est vrai qu'il doit paroître étrange, qu'ayant de l'esprit, de l'industrie & de l'adresse aux doigts, pour faire beaucoup de petits ouvrages qui leur sont propres, ils aient passé tant de siècles sans inventer aucun de ces arts que d'autres Peuples ont porté à une si haute perfection. Mais bien loin de leur en faire un crime, peut-être devoit-on admirer en eux cette modération qui a sçu se contenter de peu, & qui les fait rire encore aujourd'hui de ce que les Européens bâtissent des maisons, entreprennent des ouvrages qui doivent durer des siècles, ayant eux-mêmes si peu de temps à vivre, qu'ils ne sont pas assurés de voir la fin de leur ouvrage.

Nous serions sans doute plus heureux, si nous avions comme eux cette indifférence qui leur fait mépriser & ignorer beaucoup de choses dont nous ne saurions nous passer, peut-être aussi que leur indigence est l'effet de cette paresse naturelle, qui les rend si indolens, qu'ils aiment mieux se priver des mê-

mes avant  
donner la  
rer. Quoi  
sont en ce  
lité qu'ils  
fait secou  
de rester a  
& ils ont  
pouvoien  
liter les c  
perdu à i  
Tel est

Nations  
sont les p  
du Pérou  
pour poli  
rapport  
n'empêch  
chose de  
le caract  
tains usa  
les unes d  
dans la su

\*\*\*\*\*

## DE

**I**L fa  
même  
prin  
lien de la  
une, & m  
nécessité  
la preuve  
qu'elle s  
nime de

mes avantages qu'ils nous envient , que de se donner la peine nécessaire pour se les procurer. Quoiqu'il en soit , depuis le temps qu'ils sont en commerce avec les Européens , l'utilité qu'ils en ont pu retirer , ne leur a point fait secouer leur fainéantise. Ils ont préféré de rester attachez à leurs manières anciennes, & ils ont moins gagné à s'aider des arts qui pouvoient les mettre à leur aise , & leur faciliter les commoditez de la vie , qu'ils n'ont perdu à imiter nos vices.

Tel est en général le caractère de toutes ces Nations barbares de l'Amérique qui nous sont les plus connues , à l'exception de celles du Pérou & du Mexique , qui peuvent passer pour policées en comparaison des autres. Ce rapport commun qu'elles ont ensemble , n'empêche pas que chacune n'ait quelque chose de propre en son particulier , soit dans le caractère , soit dans certaines loix & certains usages distinctifs qui les différencient les unes des autres , comme on pourra le voir dans la suite plus en détail.



## DE LA RELIGION.

**I**L faut une Religion aux hommes. Ceux mêmes qui n'en voudroient , que par principe de politique , pour l'ordre & le bien de la société , conviennent qu'il en faut une, & même qu'il n'en faut qu'une. Mais cette nécessité d'une Religion est en même temps la preuve de la vérité de cette Religion, puisqu'elle se trouve fondée sur le sentiment unanime de toutes les Nations , qui ont eu dans

# 100 MOEURS DES SAUVAGES

tous les temps un objet de leur veneration & de leur culte. Il n'est pas possible que ces Nations différentes de mœurs entre elles, si éloignées dans leur manière de penser, qui dans l'usage des choses les plus nécessaires à la vie, ont conçu des idées si diverses, aient cependant pû convenir en ce point, si Dieu, l'Auteur de la Religion, comme il en est l'objet, n'en eut gravé le sentiment dans le cœur de tous les hommes, en même temps qu'il s'est peint au dehors par la beauté de ses ouvrages. C'est-là ce que \* Lactance appelle, *le témoignage des Peuples & des Nations.*

Les modes, les coutumes & les manières ont pû & dû changer, soit par rapport au Gouvernement des Etats, soit par rapport à la vie privée, cela est de l'homme, & du caractère de son esprit variable & inconstant: cette inconstance a pû se faire sentir, & s'étendre sur la Religion même. L'ignorance, qui est une des premières peines du péché, a pû altérer cette Religion en obscurissant des idées que nos premiers Peres avoient reçû claires & distinctes; Des vérités abstraites trop au-dessus de la portée des hommes grossiers & charnels, ont été facilement converties en Images sensibles, qui ont fait transporter à la créature le culte qui étoit dû au Créateur; La Pusillanimité a pû faire autant d'Idoles qu'il y a eu d'objets de terreur & de sujets de crainte; La corruption des mœurs a dû placer sur les autels tout ce qui flattoit le desordre; Cela est encore de l'homme.

\* *Lactant. Lib. 1. de falsa Religione, cap. 2. Nec difficile sanè fuit paucorum hominum pravè sententiarum redarguere mendacia testimonio Populorum, atque Gentium in hæc unà re non dissidentium.*

Mais la corruption n'est point un trépas, malgré le malheur des choses réelles, conspiroient essentiel, & d'un Eternel invariable.

L'Auteur son Image, alors l'idée façable dans les esprits se fait sentir, preuve de sa vérité, elle-même règlement, tude naturelle, raison & de l'éléver au-dessus du sujet à nos yeux.

En vain riser dans que les Peuples, aucun sentiment, gine du cœur, Législateur des Peuples, leur persécution, leurs esprits, philosophes & s'efforcent, n'ont eu gain, sent eux-mêmes, beaux termes, C'est pe



neration &  
le que ces  
re elles, si  
nfer, qui  
cessaires à  
ses, ayent  
si Dieu,  
il en est  
nt dans le  
me temps  
beauté de  
tance ap-  
des Na-

manières  
apport au  
rapport à  
ne, & du  
constant:  
r, & s'é-  
norance,  
péché, a  
sissant des  
ient reçu  
abstraites  
mes gros-  
t conver-  
transport-  
au Créa-  
tant d'I-  
& de su-  
mœurs a  
qui flat-  
l'homme.

Nec difficile  
n redarguer  
um in hâg

# AMÉRIQUAINS.

TOI

Mais l'ignorance, la superstition & la corruption loin de préjudicier à la vérité, forment un très-fort préjugé pour elle, puisque malgré le dérangement qu'ont causé ces trois choses réunies contre la Religion qu'elles conspiroient à détruire, l'Article le plus essentiel, qui est le sentiment d'une Religion & d'un Être supérieur, est toujours demeuré invariable.

L'Auteur de la Nature créant l'homme à son Image & à sa ressemblance, imprima alors l'idée de lui-même d'une manière inéfaçable dans les cœurs les plus féroces, & dans les esprits les plus grossiers. Cette idée se fait sentir par tout ce qui est en nous la preuve de notre faiblesse. Notre dépendance elle-même, notre impuissance, notre dérèglement toujours combattu par une rectitude naturelle, fondée sur les lumières de la raison & de la conscience, nous aident à nous élever au-dessus de nous-mêmes, & à chercher hors de nous un Maître qui ne soit pas sujet à nos misères.

En vain les Athées prétendent-ils s'autoriser dans leur incrédulité, en se persuadant que les Peuples barbares n'ont d'eux-mêmes aucun sentiment de Religion, & que l'origine du culte Divin se doit à l'industrie des Législateurs, qui profitèrent de la grossièreté des Peuples & de leur sotte crédulité, pour leur persuader des choses capables de retenir leurs esprits par la crainte, mais que les Philosophes & les gens d'esprit dans lesquels ils s'efforcent de trouver un Athéisme raffiné, n'ont eu garde de croire, quoiqu'ils parlaient eux-mêmes de la Religion dans les plus beaux termes.

C'est penser & parler gratuitement de ces

102 MOEURS DES SAUVAGES

Philosophes, au lieu qu'on devoit en juger par les raisons qu'ils nous rendent sensibles. » C'est un témoignage assuré & infallible de la vérité d'une chose, quand tout le monde universellement la croit vraie, disent \* Ciceron & † Senèque. Tel est le sentiment de la Divinité qui est profondément gravé dans tous les cœurs ; Car il n'y a pas une seule Nation, quelque barbare, quelque dépourvue de loix ou de mœurs qu'elle puisse être, qui ne croye qu'il y a des Dieux. »

Tous les Barbares & tous les Sauvages nous font en effet sur cela la leçon, & nous fournissent un argument auquel on ne peut rien opposer. ¶ Ils n'ont pas à la vérité cette Métaphysique que leur donne le Baron de la Hontan dans ces Dialogues, où il fait parler un Sauvage sur la Religion, de manière cependant, qu'il en prétend conclure contre la Religion même. Tous les raisonnemens qu'il lui fait faire sont de son invention, & l'on y découvre aisément un de ces Libertins, qui s'étourdissant sur des vérités incommodes, voudroient que les autres n'eussent pas plus de Religion qu'eux.

Mais si les Sauvages n'ont pas cette pénétration & cette subtilité que leur donne cet Auteur, ils n'ont pas aussi cette stupidité brute que leur croyoient ceux qui ont les premiers abordé sur leurs terres. Ne voyant parmi eux ni Temples, ni Autels, ni Idoles, ni Culte réglé, ils ont crû mal à propos que

\* Veritatis argumentum est aliquid omnibus videri : tamquam Deos esse : quod omnibus de Diis opinio infusa est : nec ulla Gens usquam est adeo extra leges moreque posita, ut non aliquos Deos credat. *Seneca. Epist. 117.*

† Cicer. de Nat. Deor. Lib. 1. *Seneca. Epist. 117.*

¶ Dialog. du Baron de la Hontan, & d'un Sauvage.

leur esprit  
sens ; &  
que, viva  
naissance  
cun honn  
sible ou d  
de leur ve  
licité à la

On eut  
eût été m  
au Public  
vertes do  
Je l'ai dé  
trompeur  
tailler les  
dont on n  
n'en sçait  
mandé u  
ignorent  
séder : pe  
termes d  
quand el  
gine des  
les racine

Le Sau  
ligion. I  
est fonde  
cela plus  
de l'être  
pêche pl  
qui est l  
principe  
par une  
lumières  
plus sent  
trouven  
& par l  
de leur

leur esprit n'alloit pas plus loin que leurs sens ; & ils ont prononcé trop légèrement, que, vivant comme des bêtes sans aucune connoissance de l'autre vie, ils ne rendoient aucun honneur Divin à quoi que ce soit de visible ou d'invisible, qu'ils faisoient leur Dieu de leur ventre, & bornoient toute leur félicité à la vie présente.

On eut tenu un langage différent, si on eut été moins pressé de donner des Relations au Public, & de lui faire part des Découvertes dont on prétendoit se faire honneur. Je l'ai déjà dit : Le premier coup d'œil est trompeur, & on ne doit pas s'ingérer à détailler les Mœurs & les Coutumes d'un País dont on n'a point encore de Mémoires, si on n'en sçait point la Langue : science qui demande une longue étude, & que plusieurs ignorent, lors même qu'ils croient la posséder : peu de personnes sçachant la force des termes dont elles font elles-mêmes usage, quand elles ne remontent point jusqu'à l'origine des mots, qu'elles n'en découvrent point les racines & les différentes compositions.

Le Sauvage dispute peu en matière de Religion. Il convient aisément de tout ce qui est fondé sur la raison ; mais il n'est pas pour cela plus honnête homme, s'il n'a pas envie de l'être, & il laisse aisément entrevoir qu'il pêche plutôt par le dérèglement de ses mœurs, qui est l'effet de la foiblesse humaine, & le principe de l'incrédulité volontaire, que par une obstination, fondée sur le défaut de lumières & de connoissances. Ceci paroîtra plus sensible par les traces de Religion qui se trouvent encore marquées dans leurs usages, & par les restes qu'on peut encore recueillir de leur Tradition.

Tout le fonds de la Religion ancienne des Sauvages de l'Amérique est le même que celui des Barbares, qui occupèrent en premier lieu la Grèce, & qui se répandirent dans l'Asie, le même que celui des Peuples qui suivirent Bacchus dans ses expéditions militaires, le même enfin qui servit ensuite de fondement à toute la Mythologie payenne, & aux fables des Grecs.

\* Strabon parlant des Curètes & des Corybantes, qui étoient les Peuples qu'on suppose de la suite de Bacchus & de la Mère des Dieux, examine quelle pouvoit être l'origine de ces Peuples: & après en avoir dit ce qui lui paroît de plus probable, il semble ensuite abandonner l'idée que ce fut un Peuple particulier, pour s'attacher aux Auteurs qui ont écrit l'Histoire de Crète & de Phrygie, lesquels font des Curètes & des Corybantes des Génies & des Ministres destinez au culte des Dieux; il s'applique ensuite à prouver que tout ce qu'on en raconte appartient à la Théologie, & il tâche d'en expliquer le sens.

Cette Dissertation de Strabon est fort recherchée & fort curieuse, mais très-embarrassée par la multitude & par la variété des opinions de ceux qui ont écrit sur cette matière. Il paroît néanmoins qu'on peut en conclure justement avec lui, que tout ce qu'on en peut recueillir a une connexion essentielle avec la Religion: que c'étoit là un système entier, un précis de toute la Religion qui avoit été enseignée aux hommes par ceux qui firent les premières plantations, & les premiers établissemens dans les différentes parties du Monde: que toute cette Religion

\* *Strabo, Lib. 10. p. 318. & seq.*

étoit contre  
Myltères &  
d'Hécate  
des Déesse  
Faunes, l  
Corybante  
Telchines  
Bacchante  
phes, Na  
des Minis  
noms diffé  
ces Minis  
gues des d  
mes, ou a  
Religion;  
cevoir con  
non-seulen  
Isles de l'  
Thrace, d  
dans la C  
qu'aux po  
étoient po  
reculées d

Sur cette  
ble très-b

\* *Orgies*,  
signifier les ch  
peut lui donne  
à ce qu'il y av  
le nom de M  
des Sacrifices  
particulièreme  
ses qu'on nom  
ement on ap  
crifice en Gréc  
Il y a plus d'a  
pour signifier  
miers temps,  
fis de Cybèle,  
prend Strabon

cième des  
me que ce-  
en premier  
t dans l'A-  
es qui sui-  
ns militai-  
ite de fon-  
yenne, &

& des Co-  
qu'on sup-  
Mère des  
l'origine  
dit ce qui  
le ensuite  
euple par-  
rs qui ont  
ygie, les-  
bantes des  
culte des  
ouver que  
à la Théo-  
ens.

fort re-  
s- embar-  
ariété des  
cette ma-  
it en con-  
ce qu'on  
essentielle  
n système  
gion qui  
par ceux  
, & les  
fférentes  
Religion

AMÉRIQUAINS. 107

étoit contenuë dans les Orgies \* & dans les  
Mystères de Jupiter, d'Apollon, de Bacchus,  
d'Hécate, de la Mère des Dieux & des gran-  
des Déeses : que ce qu'on appelloit Tytires,  
Faunes, Pans, Satyres, Sylènes, Curètes,  
Corybantes, Dactyles Idéens, Cabyres,  
Telchines, Saliens, Sabaziens, Muses,  
Bacchantes, Ménades, Mimallonides, Nym-  
phes, Naïades, n'étoient que différens noms  
des Ministres appliquez au service des Dieux à  
noms différens, ou par la diversité d'état de  
ces Ministres, ou par la différence des Lan-  
gues des divers Peuples qui avoient les mê-  
mes, ou à peu près les mêmes pratiques de  
Religion ; suivant quoi, il est facile de con-  
cevoir comment on trouve les mêmes usages,  
non-seulement dans l'Isle de Crète, dans les  
Isles de l'Archipel, dans la Phrygie, dans la  
Thrace, dans l'Asie-Mineure, mais encore  
dans la Colchide, dans la Bactriane, jus-  
qu'aux portes Caspiennes, & aux Indes, qui  
étoient pour les Anciens les bornes les plus  
reculées du Monde connu.

Sur cette idée de Strabon, laquelle me sem-  
ble très-bien fondée, je crois moi-même

\* *Orgies*, ce terme étoit consacré chez les Payens pour  
signifier les choses qui appartenent à la Religion. Mais on  
peut lui donner plus ou moins d'étenduë. Lucien le restreint,  
à ce qu'il y avoit de plus caché, & qui étoit compris sous  
le nom de Mystères. La plupart l'expliquent des Fêtes &  
des Sacrifices à l'honneur de Bacchus, qui se célébroient  
particulièrement sur les montagnes par des femmes furieu-  
ses qu'on nommoit Bacchantes. Servius dit qu'au commen-  
cement on appelloit Origes tout ce qui avoit le nom de sa-  
crifice en Grèce, & ce qu'on nommoit Cérémonies à Rome.  
Il y a plus d'apparence que ce terme a été d'abord employé  
pour signifier tout le corps de Religion des Peuples des pre-  
miers temps, compris sous le nom général de Mystères d'Is-  
tis de Cybèle, de Bacchus, &c. C'est dans ce sens que le  
prend Strabon, & que nous le prenons après lui.

pouvoir établir le systême de Religion des Sauvages de l'Amérique, dont je vais maintenant montrer la conformité avec cette Religion ancienne, démêlant, le mieux que je pourrai, ce cahos de ténèbres & de confusion qu'y a introduit un long enchaînement de siècles, & cette multitude de fables que les Grecs nous ont débitées, dont il paroît comme impossible de pouvoir se tirer.

Dieu s'étoit trop manifesté à nos premiers Pères, pour qu'ils pussent le méconnoître, & le laisser ignorer à leur postérité. Il ne se étoit pas contenté de se peindre à leurs yeux dans la beauté de ses ouvrages, & de leur parler au cœur par le témoignage de leur conscience : il se montra encore à eux, autant que Dieu peut se rendre sensible, les instruisant ou par lui-même, ou par le ministère de ses Anges, liant avec eux conversation comme d'homme à homme, ainsi que l'Ecriture Sainte nous le représente, s'entretenant avec Adam & les autres Patriarches de l'ancienne Loy. C'est dans ces sortes de communications qu'il voulut bien leur servir de Maître, leur enseignant non-seulement tout ce qui concernoit la dignité de son Être, & l'honneur qui devoit lui être rendu : mais s'ouvrant encore à eux sur les points essentiels des Mystères de la Foy, sur les espérances qu'il leur donna d'une Eternité heureuse : leur promettant un Libérateur, qui leur ouvrirait les portes du Ciel, qui rémédieroit au mal qu'avoit fait le péché, & leur montrant la route qu'ils devoient tenir dans la pratique des vertus, pour ne pas s'écarter de la fin qu'il leur proposoit ; les animant à marcher dans cette voye qu'il leur avoit tracée par l'attente des récompenses, & les dé-

tournant

Ainsi les claires de l'état de V rent aussi leur avoit les ils ne idées de I temps pur parences, des homin fut connu ité même Ce ne fu choisi qu' vérité, M Beau-pere idolâtre, é & craign éans la G justes, & ment con les honne leurs disc triarche o grandes c pensoient & de ses foy d'un R rance de la d'un heure & de la pu crime, la satisfaire à reux pour charimens noissoient venir, dis



Religion des  
e vais main-  
ec cette Re-  
nieux que je  
z de confu-  
achainement  
e fables que  
ont il paroît  
tirer.  
nos premiers  
éconnoître.  
té. Il ne s'é-  
leurs yeux  
& de leur  
age de leur  
à eux, au-  
ble, les in-  
par le mini-  
x conversa-  
, ainsi que  
te, s'entre-  
triarches de  
tes de com-  
ur servir de  
ement tout  
on Etre, &  
endu : mais  
oints effen-  
ur les espé-  
ernité heu-  
ateur, qui  
qui rémé-  
hé, & leur  
t tenir dans  
as s'écarter  
s animant à  
r avoir tra-  
, & les dé-

tournant du crime par la crainte des peines.

Ainsi les hommes eurent d'abord des idées claires de Dieu, autant que le permettoit l'état de Voyageurs où nous sommes. Ils eurent aussi un culte réglé, dont Dieu même leur avoit sans doute dicté les Loix desquelles ils ne devoient point se départir. Ces idées de Dieu & ce culte, furent assez longtemps purs, & sans mélange selon les apparences, & malgré la dépravation du cœur des hommes, avant & après le Déluge, Dieu fut connu & honoré. Au milieu de la Gentilité même, il se conserva des cœurs fidèles. Ce ne fut pas seulement parmi le Peuple choisi qu'il eut ses Adorateurs en esprit & en vérité, Melchisedech Roy de Salem, Jethro Beau-pere de Moïse, Job né dans une Terre idolâtre, étoient des serviteurs fidèles, justes, & craignant Dieu. Les amis de Job, ne dans la Gentilité comme lui, mais moins justes, & moins éclairés que lui, non-seulement connoissoient Dieu, & lui rendoient les honneurs qui lui étoient dûs : mais de leurs discours, & de ceux de ce grand Patriarche on peut recueillir qu'ils avoient de grandes connoissances du Créateur, qu'ils pensoient juste de sa sagesse, de sa Providence & de ses autres attributs, qu'ils avoient la foy d'un Rédempteur, & de sa grace, l'espérance de la Résurrection des Morts, l'attente d'une heureuse Eternité, des idées de la vertu & de la pureté du cœur, de l'horreur pour le crime, la crainte d'en être punis, le desir de satisfaire à Dieu, s'ils étoient assez malheureux pour le commettre, & de prévenir des châtimens plus redoutables, dont ils reconnoissoient la justice & l'équité, de les prévenir, dis-je, par la prière, par le sacrifice,



# 108 MOEURS DES SAUVAGES

la pénitence , & les autres voyes du salut. A la Naissance même de Jesus-Christ , il se trouva au milieu des ténèbres de l'Idolâtrie des cœurs qui n'étoient peut-être pas infidèles , qui attendoient le Rédempteur de l'Univers , qui soupairoient après l'Etoile de Jacob , dont la Tradition s'étoit toujours conservée parmi eux , & qui , dès que Dieu leur eut fait la grace de leur faire luire ce signe d'un Sauveur, vinrent en toute diligence pour le reconnoître , & lui offrir dans leurs personnes les prémices des Gentils.

Comme c'est de l'Ecriture Sainte même que nous puisons cette doctrine , c'est par elle aussi que nous devons apprendre à connoître qu'elle étoit la Religion de ces premiers temps , quel étoit le culte qu'on rendoit à Dieu , & quels étoient les moyens que sa bonté , qui veut sauver tous les hommes , & qui ne les a pas fait pour les perdre , leur avoit donnez pour parvenir à leur fin.

Cette Religion pure dans ses commencemens , souffrit de grandes altérations dans la suite des temps, dont il est difficile de marquer des Epoques fixes. L'ignorance & la passion y causèrent un mélange qui confondit tout, soit par rapport à l'objet de la Religion , soit par rapport à son culte , soit par rapport à sa fin. Les idées de Dieu s'obscurcirent ; on fit entrer ses ouvrages en concurrence avec lui ; & par un renversement étrange , par un effet du péché bien funeste, au lieu que la beauté des créatures devoit élever l'homme à des connoissances plus parfaites du Créateur , la beauté du Créateur fut presque effacée par celles des créatures. Le culte de Dieu fut corrompu de la même manière par la superstition , & par les mauvaises inclinations du cœur ,

qui sancti-  
vices ; &  
avoit pro-  
fin , cet  
une , con-  
de ses ap-  
l'imagina-

Mais q-  
cette Rel-  
cèrent pa-  
plus aucu-  
où l'Idolâ-  
sont pas t-  
qu'ils en-  
Dieu vra-  
toutes ch-  
gustin †  
rétique ,  
deux pri-  
mal , fai-  
voir puis-  
me de l'

» prenne  
» qui se  
» n'est p  
» pris l'o  
» dire ,  
» sçacher  
» pas tel  
» nités ,  
» d'un E  
» l'Auteu  
» qu'elle

† Aug. I  
sus , vel po  
chiz opinio  
usque adeo  
terent unius  
lura.

du salut. Arist, il se  
l'Idolâtrie  
pas infidèle  
de l'Uni-  
de Ja-  
jours con-  
Dieu leur  
ce signe  
ence pour  
leurs per-

te même  
est par elle  
connoître  
premiers  
rendoit à  
s, que sa-  
mes, &  
dre, leur  
in.

mmence-  
s dans la  
marquer  
passion y  
tout, soit  
soit par  
à sa fin.  
fit entrer  
& par  
t du pe-  
des créa-  
connois-  
beauté  
r celles  
orrom-  
tition,  
cœur,

qui sanctifièrent, pour ainsi parler, jusqu'aux vices ; & au lieu de la félicité que Dieu avoit proposé à l'homme pour sa dernière fin, cet homme grossier & charnel s'en fit une, conforme à ses desirs & au dérèglement de ses appetits, guidez par les sens & par l'imagination.

Mais quelque altération qui soit arrivée à cette Religion, les idées de Dieu ne s'effacèrent pas de telle manière, qu'il n'en restât plus aucune trace ; car dans quelques erreurs où l'Idolâtrie ait plongé les Gentils, ils ne se sont pas tellement abandonnez à leurs Idoles, qu'ils en aient perdu la connoissance d'un Dieu vrai & unique, qui est l'Auteur de toutes choses. C'est ainsi que parle saint Augustin † contre Fauste ; car réfutant cet Hérétique, qui pour appuyer son sentiment des deux principes, l'un du bien, & l'autre du mal, faisoit un crime aux Catholiques d'avoir puisé dans la doctrine des payens le dogme de l'unité de Dieu : „ Que Fauste ap-  
„ prenne, dit ce saint Pere, ou plutôt ceux  
„ qui se plaisent à lire ses ouvrages, que ce  
„ n'est point des Gentils que nous avons  
„ pris l'opinion de la Monarchie, (c'est-à-  
„ dire, de l'unité de Dieu) mais qu'ils  
„ sçachent aussi que les Gentils ne se sont  
„ pas tellement livrez à leurs fausses Divi-  
„ nités, qu'ils en aient perdu la créance  
„ d'un Dieu unique & véritable, qui est  
„ l'Auteur de toute nature de quelque espèce  
„ qu'elle soit. » L'erreur donc des Gentils

† Aug. Lib. 20. contra Faustum, cap. 19. Discat Faustus, vel potius illi qui ejus Litteris delectantur, Monarchiam opinionem nos ex gentibus non habere, sed gentes non usque adeo ad falsos Deos esse delapsas, ut opinionem amitterent unius veri Dei ex quo est omnis quascunque natura.

# 110 MOEURS DES SAUVAGES

consistoit, en ce que connoissant Dieu suffisamment, ils ne le glorifioient point comme Dieu: en ce qu'ils méloient dans l'idée de Dieu des choses indignes de lui: en ce qu'ils lui égaioient presque la créature, & transportoient ailleurs le culte qui étoit dû à lui seul, où qu'ils ne lui rendoient plus le culte pur qu'il avoit lieu d'en attendre.

Quelque altération qu'il y ait eu dans le culte, le ~~franc~~ a cependant été toujours à peu près le même. Ce sont par-tout à peu près les mêmes Ministres des Autels, le même caractère de sacrifices, les mêmes observations légales, & il semble qu'on puisse dire du culte en général, ce que Procope † de Gaze dit des Purifications en particulier, en comparant celles de la Loy de Moïse avec celles du Paganisme; Car la différence qu'il met entre les unes & les autres, c'est que les Purifications Judaïques portoient l'idée d'une Purification plus parfaite, & se distinguoient de celles des Grecs ou des Gentils, en ce que les dernières avoient coutume d'être faites avec des enchantemens, & qu'on y employoit le sel, le laurier, l'orge, les eaux de la mer, & le passage par le feu, qui étoient des choses dictées par la superstition.

Si l'on veut pénétrer davantage l'esprit des Religions étrangères, on y trouvera encore des figures emblématiques, qui nous représentent, quoique confusément, les principaux points de la foy & de la révélation qu'elles ont eue d'une Tradition ancienne; on y verra les principes d'une Morale infiniment sage: de sorte que les fondes de ces Religions, toutes viciées & monstrueuses qu'el-

† Procop. Gazeus in Deuter.

les sont, qu'elles se corrompent, rendre m

Dieu é donner u pondit à estre; l'es pû ressem finité de s gue; il a é tage, & c simple & si j'ose ain lui a don quelqu'un d'une ma

La dép gination de voir D me parle nécessité sensibles, boles, qu me le po dont il e été multi idées qu'd Religion d'un plus ses, on l étant l'ap idées my ne furent

\* Paul, 1.

nt Dieu suf-  
oint comme  
ns l'idée de  
en ce qu'ils  
, & trans-  
oit dû à lui  
plus le culte

eu dans le  
été toujours  
-tout à peu  
rels, le mê-  
mes obser-  
on puisse  
e Procope  
n particu-  
y de Moïse  
différence  
tres, c'est  
rtoient l'i-  
, & se di-  
des Gen-  
t costume  
, & qu'on  
orge, les  
e feu, qui  
supersti-

esprit des  
a encore  
ous repré-  
princi-  
vélation  
enne; on  
e infini-  
ces Re-  
es qu'el-

## AMÉRIQUAINS.

III

les font, on peut tirer comme une preuve, qu'elles se sont entées sur la véritable, en la corrompant & en l'altérant de manière à la rendre méconnoissable.

*De l'objet de la Religion.*

Dieu étant un Estre infini, on n'a pû en donner une idée propre & entière, qui répondit à l'élévation & à la dignité de son estre; l'esprit de l'homme borné & limité n'a pû ressembler sous un seul point de vûe l'infinité de ses attributs, que d'une manière vague; il a été forcé d'y faire une espèce de partage, & de représenter un Estre, qui est très-simple & indivisible, comme pièce à pièce, si j'ose ainsi parler, par les divers noms qu'on lui a donné, dont chacun ne marque que quelque-une de ses perfections, & cela même d'une manière assez imparfaite.

La dépendance que nous avons de l'imagination & des sens, ne nous permettant pas de voir Dieu autrement qu'en Enigme, comme parle saint Paul, \* a causé une espèce de nécessité de nous le montrer sous des images sensibles, lesquelles fussent autant de Symboles, qui nous élevassent jusqu'à lui, comme le portrait nous remet dans l'idée celui dont il est la peinture. Ces Symboles ont été multipliés à l'infini selon les différentes idées qu'on en conçût; mais pour rendre la Religion plus respectée, en l'enveloppant d'un plus grand nombre d'idées mystérieuses, on la rendit obscure car l'ignorance étant l'appanage du commun peuple, ces idées mystérieuses dans la suite des temps ne furent bien entendues que de ceux qui

\* Paul, 1. Cor. chap. 13. v. 12.

## 112 MOEURS DES SAUVAGES

étoient préposés en petit nombre au culte de Dieu, & entre les mains de qui la Religion étoit comme en dépôt. Ceux-ci même ne tardèrent pas à les altérer & à blasphemer ce qu'ils ignorèrent comme les autres : de sorte que la Religion ne fut plus qu'une confusion.

Les Egyptiens, parmi les Anciens, portèrent plus loin que les autres Nations, cette science Hieroglyphique, qui causa dans la suite chez eux un plus grand embarras dans leur Religion, laquelle devint si monstrueuse, qu'ils donnèrent lieu de croire qu'ils adoroient jusqu'aux oignons de leurs jardins. Les Egyptiens (je parle de ceux qui ont vécu après le Déluge) les Egyptiens, dis-je, ne font pourtant pas les premiers Auteurs de science symbolique, qu'on ne se persuadera pas aisément, qu'ils aient communiqué généralement à toutes les autres Nations. Il y auroit plus de fondement même à en attribuer l'origine aux autres peuples Barbares. \* En effet les premiers Crétois se vantoient que la plupart des Dieux étoient nez chez eux, & s'étoient rendus immortels par les grands biens qu'ils avoient fait aux hommes; ils se vantoient aussi d'avoir été les premiers à fonder les honneurs du culte des Dieux, les Sacrifices & les Cérémonies des Mystères, qui s'étoient répandus de chez eux chez tous les autres Peuples.

De toutes les Religions, dont nous ayons connoissance dans les Indes Orientales & Occidentales, il n'y en a pas une seule qui ne soit point Hieroglyphique, & dont la Theologie ne soit pas remplie de Symboles : ce qui sert à appuyer ma conjecture, que j'insu-

\* Diodor. Sicul. Lib. 5. Bibl. p. 230. Idem p. 287.

nuerai d'avoir  
rent nos pre  
rent devoi  
langage m  
hommes ap  
la Religion  
tables absu

On voit  
des Philo  
formoient  
ricur à tou  
dans tout c  
soutient tou  
cipe de tou  
fécondité à  
& toujours  
ment sage  
cesse à tout  
d'un Estre  
rité, ils av  
mais des no  
de ses per  
jours le car  
qui ne con  
souverain S

A cette  
faitement  
subsistent  
gues désig  
ricur. Ce n  
policées, c  
sance d'un  
les Chinois  
tre du Ciel  
pereur & l  
diens le Ka  
ses, & le s  
chez les P

nierai davantage dans la suite , que ce furent nos premiers Pères eux-mêmes , qui crurent devoir relever les choses de Dieu par un langage mystérieux , auquel la vanité des hommes ajoutant ensuite beaucoup du sien , la Religion se trouva mêlée d'une infinité de fables absurdes.

On voit par les Ecrits qui nous restent des Philosophes Payens , que l'idée qu'ils se formoient de Dieu , étoit d'un Être supérieur à tout le reste : d'un Esprit répandu dans tout cet Univers , qui anime tout , & soutient tout par sa présence , qui est le principe de toute generation , & qui donne la fécondité à tout : d'une flamme pure , vive , & toujours active : d'une intelligence infiniment sage , dont la Providence veille sans cesse à tout , & s'étend sur-tout : en un mot , d'un Être , auquel , à raison de sa supériorité , ils avoient donné des noms différens , mais des noms , qui répondant à quelque-une de ses perfections infinies , portoient toujours le caractère de ce domaine souverain , qui ne convient qu'au Maître absolu & au souverain Seigneur de toutes choses.

A cette Idée des Anciens répondent parfaitement celles des Nations Idolâtres , qui subsistent encore ; les termes de leurs Langues désignent manifestement un Être supérieur. Ce ne sont pas seulement les Nations policées , qui ont ces marques de connoissance d'un premier Être , tels que sont chez les Chinois le *Tien cheu* , c'est-à-dire le Maître du Ciel , & le *Xang Ti* , le souverain Empereur & le souverain Maître : chez les Indiens le *Kerlar* , celui qui a fait toutes choses , & le *Serjanhar* , le Créateur du Monde : chez les Peuples du Pérou le *Pachacamac* , ou

# 114 MOEURS DES SAUVAGES

L'Estre suprême , & le *Viracocha* qui est le Dieu Créateur : Les mêmes vestiges se voyent également chez toutes les Nations qui passent pour Barbares. Generalement toutes celles de l'Amérique , soit errantes , soit sédentaires , ont des expressions fortes & énergiques , qui ne peuvent marquer qu'un Dieu ; Elles le nomment le grand Esprit , quelquefois le Maître & l'Auteur de la vie. Il n'est pas jusqu'aux Outaoucas , lesquels entre tous ces Peuples , paroissent les plus brutes & les moins spirituels , qui dans leurs invocations & leurs apostrophes , ne le nomment souvent le Créateur de toutes choses.

Quelques Nations semblent même être persuadées , que cet Estre supérieur leur parle en quelque sorte par le bruit de son Tonnerre qu'il fait gronder sur leurs têtes. ¶ Jean de Laët dit , que les Américains Méridionaux donnent au Tonnerre un nom dans leur Langue , lequel rendu dans la nôtre , signifie , *la voix ou le son de la suprême Excellence*. En effet ceux qui ont les premiers voyagé vers ces Contrées , nous disent , que quand ils parloient de Dieu à ces Barbares , & qu'ils vouloient leur en donner idée , ils les entendoient se dire les uns aux autres c'est *Toupan* , † terme qui \* est le même dont ils se servent

¶ Joan. de Laët. Ind. Occid. Lib. 14. c. 2.

† Jean de Lery, Hist. du Brésil, ch. 16.

\* Le Pere Antonio Ruis Jésuite , dans sa Relation du Paraguay & de quelques autres Peuples des environs de la Rivière d'Argent ou de la Plata , dit , §. x. que *Toupan* ou *Toupa* (car c'est la même chose) est le nom même de Dieu , tel que ces Peuples paroissent le connoître , & il en donne l'étymologie ou la signification dans leur Langue. Je rapporte les propres paroles de cet Auteur : *Conocieron que auia Dios , y aun en cierto modo su unidad , y se Colige del nombre que es Diem , que es Tupã. La primera palabra Tu , es admi-*

A M  
pour signifi  
manière que  
parloit par l  
étoient saisi  
se : " Que  
" de peur q  
aussi ces pau  
çoivent les  
trez de la  
prompteme  
près de leur  
leurs genou  
leurs main  
& ne cess  
qu'à ce qu  
parce , dise  
gronder sa  
eux , & n  
quains Sep  
du Tonner  
mande ce  
que ce son  
des aîles ,  
ou aux Pa  
blable au  
grand nom  
une espèce  
une suite d  
lesquels av  
le représen  
chargé du  
Ce gran  
sous le no  
chez les M

racion la segun  
pablo Hebreo

\* Exod. c

† Rochefort



qui est le  
les se voyent  
ns qui pas-  
toutes cel-  
soit fédén-  
& énergi-  
u'un Dieu;  
, quelque-  
vie. Il n'est  
s entre tous  
rutes & les  
invocations  
ent souvent

même être  
ur leur par-  
e son Ton-  
tes. ¶ Jean  
s Méridio-  
n dans leur  
tre, signi-  
e Excellence,  
ers voyagé  
que quand  
es, & qu'ils  
s les enten-  
e est *Toupan*,  
s se servent

Relation du Pa-  
rons de la Ri-  
que *Toupan* ou  
même de Dieu,  
& il en donne  
angue. Je rap-  
cieron que avia  
e del nombre qu  
Té, es admi-

# AMÉRIQUAINS. 111

pour signifier le Tonnerre; & de la même manière que les Israélites lorsque Dieu \* leur parloit par la voix des tonnerres & des éclairs, étoient saisis de frayeur, & disoient à Moïse: « Que le Seigneur ne nous parle point » de peur que nous ne mourions: « On voit aussi ces pauvres † Peuples, lorsqu'ils apperçoivent les approches d'une tempête, pénétrez de la plus vive appréhension, gagner promptement leurs cabanes, s'accroupir auprès de leur feu, appuyant leurs coudes sur leurs genoux, & cachant leurs visages avec leurs mains; en cette posture ils pleurent, & ne cessent de témoigner leur effroy, jusqu'à ce que l'orage soit entièrement passé: parce, disent-ils, qu'alors celui qui fait ainsi gronder sa voix, est extrêmement irrité contre eux, & menace de les perdre. Les Amériquains Septentrionaux ont aussi grand peur du Tonnerre; cependant quand on leur demande ce que c'est, quelques-uns disent, que ce sont des especes d'hommes qui ont des aïles, comme celles qu'on donne à Psiché ou aux Papillons, & dont la voix est semblable au bruit qui se fait entendre; Le plus grand nombre néanmoins assure, que c'est une espèce d'oiseau extraordinaire: ce qui est une suite des idées énigmatiques des Payens, lesquels avoient consacré l'Aigle à Jupiter, & le représentoient comme le Ministre fidèle, chargé du soin de porter ses foudres.

Ce grand Esprit connu chez les Caraïbes sous le nom de *Chemim* sous celui de *Manitou* chez les Nations Algonquines, & sous celui

*vacion la segunda Pa? es interrogacion, y assi corresponde al vocablo Hebreo manhá, quid est hoc, en singular,*

\* Exod. c. 20. v. 19.

† Rochefort Hist. Mor. des Amilles.

# DES MOEURS DES SAUVAGES

d'*Okki* chez celles qui parlent la langue Huronne, est désigné d'une manière plus singulière, & qui ne s'applique qu'à l'Estre supérieur, par le nom d'*Areskou* chez les Hurons, & par celui d'*Agriskone* chez les Iroquois, parce que ceux-ci changent en *g* une espèce d'*iota* presque insensible, dont les Hurons font une diphtongue, en le joignant à la première voyelle. \* Les Missionnaires n'ont jamais pû parvenir à connoître la racine de ce mot : les Iroquois ne le sçavent pas eux-mêmes, non plus que les Hurons, & c'est un de ces anciens termes consacrez par un long usage, dont ils ne voyent plus l'origine, & dont par conséquent ils ignorent la signification propre ; Cependant, comme ils s'en servent souvent dans leurs invocations, il y a apparence qu'il a été institué, pour représenter le Maître de toutes choses & le Créateur de l'Univers. Un femme Huronne instruite par un Missionnaire, qui lui faisoit un détail des perfections de Dieu, s'écria avec une espèce d'admiration : j'entens, & je m'étois toujours persuadée que nôtre *Areskou* devoit être tel que le Dieu que tu viens me dépeindre. Je ne doute presque point que cet *Areskou* ne soit l'*Aps* ou le Mars des Peuples de la Thrace, & j'apporterai ci-après les raisons qui peuvent fortifier cette conjecture.

Le nom *chemiin*, que les Caraïbes donnent au souverain Estre, est peut-être le même, que les Chemites donnoient à Pan, qu'ils appelloient *chemmis*, selon Diodore de Sicile, & à qui ils avoient bâti, non seulement plusieurs Temples, mais encore une Ville sous le même nom, qui étoit aussi celui de la Province. Nous trouvons dans l'Antiquité quelques

\* Diod. Sic. l. 2. p. 11.

exemples de même qu'il aint que du Thrace, oigner les Proles Peuples Mendésiens de leur Province Nation, du eux le non- choses. d'*ta* selon les Sçavants y a encore d'Amérique Melle les Taoles Devins o nom qui par de *teo* ou de

Soleil

Dans la Anciens, le du Sabaisimbole de Dieu croire, que aussi le Syn appellons en aussi le pren aura l'atten quel ils se rain Maître es sens, leur sible dans Monde, &

\* Herodot. Lib.

† De Laet. Ind.

‡ De Laet, L.

exemples de peupies qu'on a nommez du nom même qu'ils donnoient à la Divinité. C'est ainsi que du mot *Ares*, qui est le Mars de la Thrace, on en a formé d'autres, pour désigner les Provinces, la Ville, le Fleuve, \* & les Peuples de l'Arciane & de l'Arie. Les Mendésiens avoient pareillement tiré le nom de leur Province, de leur Capitale & de leur Nation, du mot *Mendes*, qui étoit aussi chez eux le nom de Pan ou de l'Auteur de toutes choses. d'*tao* ou Jupiter des Anciens, est, selon les Scavans, le même que le *tehora*. † Il y a encore dans la Guyanne Province de l'Amérique Méridionale, un Peuple qu'on appelle les *Taos* ou *Taos*. ‡ Chez les Floridiens, les Devins ou les Prêtres sont nommez *Taoonas*; nom qui paroît évidemment formé de celui de *teor* ou de *tehora*.

*Soleil, Symbole de la Divinité.*

Dans la Théologie Hiéroglyphique des Anciens, le Soleil, avant même les erreurs du Sabaisme, fut regardé comme le Symbole de Dieu le plus expressif. J'ai lieu de croire, que dans les premiers temps il étoit aussi le Symbole du Libérateur, que nous appellons encore le Soleil de Justice. Il fut aussi le premier des Ouvrages de Dieu, qui attira l'attention des hommes, & dans lequel ils se proposèrent d'honorer le souverain Maître, lequel, ne pouvant tomber sous les sens, leur devenoit en quelque sorte sensible dans ce Globe qui paroît animer le Monde, & porter par-tout une heureuse fé-

\* Herodot. Lib. 3. n. 46.

† De Laet. Ind. Occid. Lib. 17. cap. 141

‡ De Laet, Lib. 4. cap. 16.

condité, en dispensant les trésors de chaleur & de lumière, qui sortent de son sein comme de leur source.

Le Peuple choisi honoroit dans ce bel Astre Dieu, qui selon l'expression de l'Écriture, y a placé son Tabernacle. § Le Prophète nous le représente, comme un Epoux qui sort de sa couche, & qui s'avance, comme un Géant pour fournir sa Carrière. L'Écriture Sainte nous apprend aussi, que ce même peuple se tournoit vers le Soleil levant pour adresser ses prières au très-Haut, Cœlume que la Primitive Eglise avoit héritée de la Synagogue; desorte que nous voyons encore aujourd'hui dans les Anciennes Eglises l'Autel tourné vers l'Orient.

Le Soleil étoit tellement le Symbole Hiéroglyphique de la Divinité chez toutes les Nations, que tous les noms, qu'on y donnoit aux Dieux du Paganisme, se rapportent tous au Soleil: de sorte que cet Astre étoit en même-temps Cœlus, Saturne, Jupiter, Mars, Bacchus, Apollon, Ammon, Osiris, Apis, Sérapis, Adonis, Mercure, Hercule, Vesta, Junon, Cybèle, Isis, Cérés, la Déesse de Syrie, Diane, Venus Uranie, en un mot tous les Dieux & toutes les Déeses de la fable. \* Macrobe dans ses Saturnales, & après lui, plusieurs sçavans Modernes, ont parfaitement bien recueilli les témoignages des Anciens, pour prouver cette vérité, qui paroît un paradoxe. † On en peut lire dans ces Auteurs les preuves, que j'obtiens, pour éviter le fatras d'une trop vaste Erudition.

Mais les Auteurs, en confondant tous ces

\* Psalm. 118. v. 5. & 6.

\* Macrobi. Saturn. 1. Cap. 17. & seq.

† Explicat, des Fables de l'Abb. Bannier.

Dieux avec  
ment lui-m  
semblent ra  
être tout

a fait avan

» les Poètes

» déclaré m

» qu'un Die

» Ouvrages

» gneuseme

explique tr

» dit-il, de

» autre No

» de ce mo

» noms, c

» Les Nô

» Hercule

» même m

» tune; ce

» Dieu, c

» sance.

Le Sol

l'Amériq

qui nous

au Perou,

Culte par

doient co

Grotius &

Incas du P

ne, † par

tre Empir

surpris, c

pû appu

conjectur

¶ Hurr. D

¶ Seneca

¶ Grotius

¶ Hurnius

de chaleur  
sein comme

ans ce bel  
on de l'E-

§ Le Pro-  
un Epoux

ance, com-  
rière. L'E-

ti, que ce  
Soleil levant

Haut, Cou-  
it héritée de

voyons en-  
nes Eglises

mboule Hié-  
z toutes les

u'on y don-  
e rapportent

stre étoit en  
oiter, Mars,

isiris, Apis,  
cule, Vesta,

éessé de Sy-  
un mort tous

e la fable. \*

après lui,  
parfaitement

es Anciens,  
étoit un pa-

ces Auteurs  
ur éviter le

ant tous ces

Dieux avec le Soleil, le confondant tel-  
lement lui-même avec le vray Dieu, qu'ils  
semblent rapporter finalement au souverain  
être tout ce qu'ils en disent. ¶ Ce qui  
a fait avancer au sçavant M. Huet, » Que  
» les Poètes anciens, Grecs & Latins, avoient  
» déclaré manifestement, qu'il n'y avoit  
» qu'un Dieu, dans plusieurs passages de leurs  
» Ouvrages, qui avoient été recueillis so-  
» gneusement par les sçavans. Sénèque s'en  
explique très-clairement. § » Vous pouvez,  
» dit-il, donner, quand il vous plaira, un  
» autre Nom à l'Auteur de toutes les choses  
» de ce monde; On peut lui donner autant de  
» noms, qu'il a d'occupations différentes.  
» Les Nôtres l'appellent Liber ou Bacchus,  
» Hercule & Mercure; Appelez-le de la  
» même manière, Nature, Destin, For-  
» tune; ce sont autant de Noms d'un même  
» Dieu, qui exerce différemment sa puis-  
» sance.

Le Soleil est la Divinité des Peuples de  
l'Amérique, sans en excepter aucun de ceux  
qui nous sont connus. Ce n'est pas seulement  
au Perou, que le Soleil étoit honoré d'un  
Culte particulier, \* & que les Rois le regar-  
doient comme l'Auteur de leur Origine;  
Grotius & Hornius ont prétendu, que les  
Incas du Perou étoient Originaires de la Chi-  
ne, † parce que les Souverains de l'un & l'autre  
Empire se disoient fils du Soleil. Je suis  
surpris, que d'aussi sçavans Hommes ayent  
pu appuyer leur sentiment sur une pareille  
conjecture. Car, quand bien même il seroit

¶ Huet. *Demonstr. Evan. Prop. 4. Cap. 10.*

§ Seneca lib. 4. de Benef. Cap. 7.

\* Grotius in *Dissert. de Orig. Gent. Amer.*

† Hornius de *Orig. Gent. Americ. Lib. 4. Cap. 16.*

## 220 MOEURS DES SAUVAGES

vrai, que les Empereurs de la Chine se qualifiaient Enfans du Soleil, ce que Jean de Laet a refuté, & comment des gens aussi habiles dans la connoissance de l'histoire pouvoient-ils ignorer, que c'étoit une chose ordinaire dans l'Antiquité aux Chefs des Nations, sur-tout parmi les Orientaux ? En effet sans parler de tant de Rois & de Héros, qui portoient le nom de Jupiter, de Bacchus, d'Hercule, ou bien de fils de Jupiter, de Bacchus, d'Hercule, &c. Combien n'y en avoit-il pas, qui s'honoroiient du Nom du Soleil ou du fils du Soleil, comme faisoient autrefois les Incas en Amérique, & comme le font encore aujourd'hui leurs descendans & les Natches à la Louisiane ?

Dans le célèbre Obélisque, que Sixte V. a fait élever devant S. Jean de Latran, qui est le même qu'Hermapion a traduit en Grec, & dont Ammian nous a conservé quelques fragmens en cette Langue, le Soleil est appelé le Maître du Ciel, le Créateur du Monde, le Mars Dieu des Batailles ; & le Roy d'Egypte Rameffes est aussi nommé fils du Soleil, fils de Dieu, Céleste & Roy Immortel. Héliodore fait ainsi parler Chariclée Princesse d'Ethiopie : \* *Soleil Auteur de l'origine de mes Ancêtres.* C'est à peu-près de la même manière que Racine a fait aussi dire à Phédre.

† *Noble & brillant Auteur d'une illustre famille,  
Toi dont ma Mere osoit se vanter d'être fille,*

¶ *Jean. de Laet. in notis ad Dissert. Hugon. Glor. de Orig. Gent. Americ.*

¶ *Vid. Marsham in Can. Chron. P. 482.*

\* *Héliodor. Hist. Eth. Lib. 10.*

† *Racine Phédre & Hypolite. Act. 1. sc. 3.*

*Qui peu*

*Soleil, &*

On trou  
ques ancien  
ne de Bab  
que preno  
de Phédre  
l'autre fille  
ou Bénada  
& le seco  
Noms com  
valier Mar  
prenoient  
c'étoit l'usa  
Macrobe,  
né le Nom  
comme le p  
nom dans s  
nique. Il n  
Rois des P  
du même n  
raison, qu  
qui portoi  
qu'elles ét  
parce qu'e  
Princes, q  
leur origine

*L'Areskou*

Iroquois son  
Divinité, c  
riquains. I  
noms ; mais  
sentent mie  
point au So  
souverain E

\* *Marsham*

¶ *Macrobo. S.*

*Tome I.*

*Qui*

*Qui peut-être rougis du trouble où tu me vois ,  
Soleil, je te viens voir pour la dernière fois.*

On trouve encore dans les Auteurs quelques anciennes Inscriptions, où Sémiramis Reine de Babylone se donne la même qualité, que prenoient aussi, outre Pasiphaë Mere de Phédre, Circé & Médée, l'une sœur & l'autre fille d'Æthas Roy de Colchos. Adad ou Bénadad dont le premier signifie Soleil, & le second fils du Soleil, \* étoient des Noms communs aux Rois de Syrie. Le Chevalier Marsham dit, que les Rois de Syrie prenoient leurs Noms du Soleil, ainsi que c'étoit l'usage des Roys de l'Orient. ¶ Il cite Macrobe, qui dit, que les Assyriens ont donné le Nom d'Adad au Soleil, qu'ils révèrent, comme le plus grand des Dieux, & que ce nom dans la signification propre veut dire l'unique. Il n'est pas moins certain, que les Rois des Perses, & des Parthes s'honoroient du même nom. C'est sans doute pour cette raison, qu'il y avoit tant de Villes Royales, qui portoient le nom du Soleil, & parce qu'elles étoient consacrées à cet Astre, & parce qu'elles étoient le lieu du séjour des Princes, qui raportoient à lui l'honneur de leur origine Celeste.

L'Areskouï des Hurons, & l'Agriskoué des Iroquois sont aussi le Soleil, lequel est leur Divinité, comme il est celle de tous les Amériquains. Ils lui donnent encore d'autres noms; mais parmi ces noms, ceux qui représentent mieux la Divinité ne conviennent point au Soleil, & ne peuvent convenir qu'au souverain Etre.

\* Marsham in can. Chron. p. 539.

¶ Macrob. Saturn. Lib. 1 Cap. 24.



## 122 MŒURS DES SAUVAGES

Le premier de ces noms est celui de *Taronhiaouagon*, dont l'explication litterale est celle-ci : *Il affermit le Ciel de toutes parts* ; Ce mot est composé de *Garonhia* & de *ouagon* ; *Garonhia* signifie également Dieu, ou le Maître du Ciel, le Ciel matériel & l'air, ainsi que les noms de Jupiter & de Junon chez les Anciens. Quelquefois les Iroquois & les Hurons ne se servent que du mot *Garonhia*, pour signifier la Divinité, & disent dans leurs invocations *Saronhiate*, *Toy qui es le Cie.* *Ouagon* dans la composition signifie, embrasser étroitement quelque chose, l'affermir, & l'assurer de tous côtés.

La signification du mot *Taronhiaouagon* se rapporte à ce que dit † Hérodote de la Religion des Perses, qu'ils donnoient au Tour du Ciel le nom de Jupiter. C'étoit en effet ce qu'entendoient les Orientaux par le nom d'Uranie, qui étoit leur Divinité. Suidas nous l'explique au mot *εὐραὸς*, où il dit, que c'est l'extrême circonférence du Ciel, dans laquelle se trouvoit réuni tout ce qu'il y a de Divin. Hérodote en fait quelque chose au-dessus du purement matériel, quand il assure, qu'ils lui donnoient le nom de Jupiter, nom que les sçavans croyent avoir été formé de *Iao* des Anciens, qui est le même que le nom ineffable de *Ἰεῶνα*.

Le second de ces noms est celui d'*Horakouannentakton*, qui signifie littéralement *il a attaché le Soleil*. Ce mot est composé de deux autres de *Garakoua* qui signifie le Soleil, & de *Gannentakton*, qui veut dire, attacher. C'est peut-être du mot Barbare *Horakoua*, que les Anciens avoient formé celui d'*Horus*, qui étoit l'Apollon des Egyptiens, & celui

† Herod., Lib. 1, n. 131.

d'*Hora*, de divisions annuelles en heures.

Dans c  
Horakouan  
la Lettre  
ve au con  
leur Lang  
la troisiè  
du pronon  
de Tharon  
que j'expl  
gue. Or  
culin que  
culin, pa  
tres créat  
Genies bo  
mons, le  
féminin.

Les nom  
au Soleil  
qui sont  
est au-de  
Gabere é  
celui d'*I/h*  
est la cat  
tération o  
gnifier da  
aïant cess  
mière, cel  
son défaut

Ils nom  
porte le  
porte la n  
Gabaeni p  
pas le jou  
le mot Ena

d'*Hora*, dont ils se servirent pour marquer les divisions, qu'ils avoient faites de sa course annuelle, en saisons, & de la journalière, en heures.

Dans ces deux noms, *Tharonbiaouagon* & *Horakouannetagon*, il est à remarquer, que la Lettre ou Aspiration H, laquelle se trouve au commencement, est dans le tour de leur Langue la caractéristique, pour signifier la troisième personne Masculine & tient lieu du pronom *il*. Le 7 T, qui commence celui de *Tharonbiaouagon*, est un T, d'affirmation, que j'expliquerai à la fin en parlant de la Langue. Or les Iroquois ne se servent du Masculin que pour signifier Dieu, & le sexe masculin, parmi les Hommes; toutes les autres créatures animées ou inanimées, les Genies bons ou mauvais, les Anges, les démons, les bêtes, & les femmes sont du féminin.

Les noms les plus communs qu'ils donnent au Soleil, sont ceux de *Garakoua* & d'*Ihare* qui sont féminins, comme qui diroit: *Elle est au-dessus de nos têtes*, de *Gar*, *Gah-re*, ou *Gahere* être au-dessus. Ils donnent à la Lune celui d'*Ihare*, en inférant la Lettre S, qui est la caractéristique, pour marquer la répétition ou reduplication, laquelle sert à signifier dans ce mot que l'autre du jour, ayant cessé de nous communiquer sa lumière, celui de la nuit succède, & supplée à son défaut.

Ils nomment aussi le Soleil *Ouentekka*, elle porte le Jour, & la Lune *Afontekka*, elle porte la nuit. D'*Ente* jour, *Afonta* nuit, & de *Gahasui* porter. Souvent ils ne distinguent pas le jour de l'Auteur de la lumière, & par le mot *Endj* ou *Enni*, qui signifie aussi le jour,

ils désignent le Soleil, & appellent la Lune *Endi'ha* ou *Enni'ha*, comme qui diroit un petit jour, ce *ha* final étant un diminutif dans leur Langue.

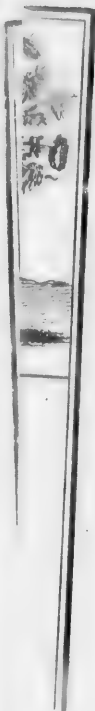
Je suis presque convaincu, que c'est de cette Racine Iroquoise, qu'a été formé le mot *Bendis*, que les Auteurs anciens disent avoir été le nom de Diane dans la Langue des peuples de Thrace, dont les Ogies furent transportées dans la Grèce, & particulièrement à Athènes sous le nom de *Bendidia* ou *Mendidia*. \* *Endi* est, comme je le viens de dire, la Racine du mot auquel les Iroquois ne manquent presque jamais d'ajouter un *ou*, à cause de l'Euphonie. Cet *ou* chez eux tient la place des Lettres B. M. V. consonne & des autres Labiales, qui servent à l'Euphonie chez les peuples qui les ont, & que les Hurons & les Iroquois n'ont pas; ainsi ce qui se prononce *Bendi*, *Vendi*, *Mendi* par les Grecs doit être prononcé en *ouendi* par les Iroquois & par les Hurons. Dans la composition le jour se dit *ouennisera*, de manière cependant que les dernières Lettres se perdent pour faire place au mot qui entre en composition avec lui, & qu'il ne reste du premier que, *Ouendis*, *Bendis*, ou *Mendis*, qui est justement le nom de Diane en Langage Thracien.

\* *J. G. Gyraldi Hist. des Dieux p. 34c.* Croit que c'est par la faute des Scribes qu'on trouve dans Tacite. *Liv. 8. Decau. 4. Mendidium Templum*, & dans Strabon *Mendidia*, mais il paroît plus probable, qu'on pouvoit écrire & prononcer des deux manières. Le changement des deux Lettres Labiales Initiales étant aisé à faire. Les Sauvages ont une Rivière, que les Algonquins nomment *Miscosin*, & les Iroquois *Ouisconsin*. On voit dans cet exemple ce que j'ai dit ci-dessus de l'Euphonie, par rapport à ceux qui ont les Lettres Labiales, & à ceux qui ne les ont pas.

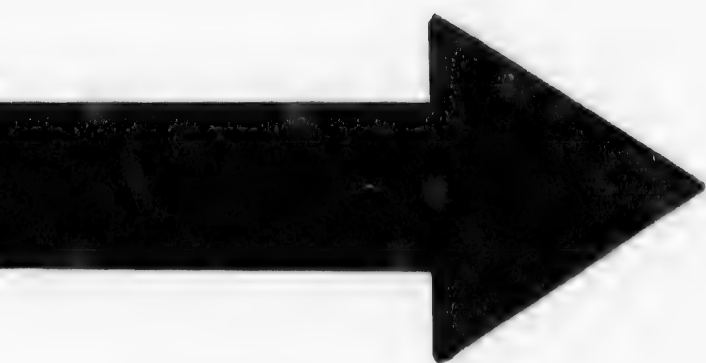
ES  
la Lune  
droit un  
nuif dans

c'est de  
formé le  
ns disent  
a Langue  
s O.gies  
& par-  
n de Ben-  
me je le  
quel les  
mais d'a-  
e. Cet ou  
B. M. V  
ervent  
ont, &  
ont pas;  
, Mendi  
uendi par  
la com-  
maniere  
se per-  
entre en  
reste du  
Mendis,  
Langa-

Croit que  
cite. Liv.  
on Mendi-  
t écrire &  
deux Let-  
vages ont  
x fin, &  
pie ce que  
x qui ont







# MICROCOPY RESOLUTION TEST CHART

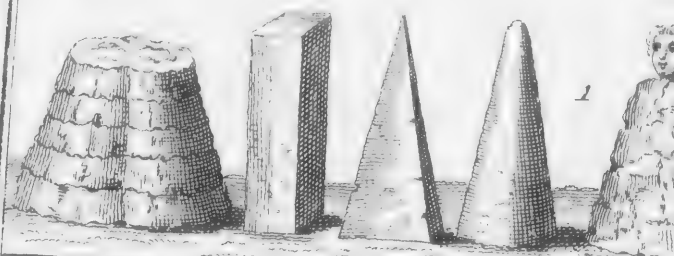
ANSI and ISO TEST CHART No. 2.

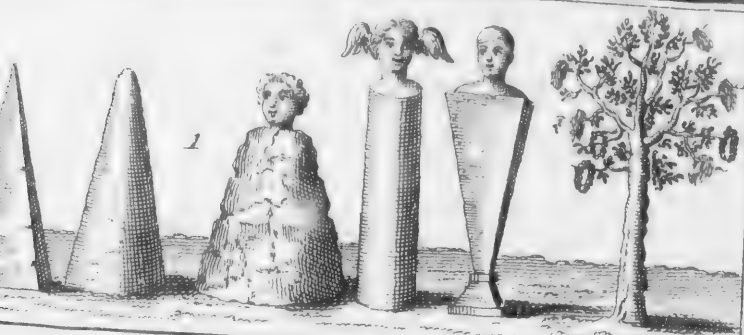


APPLIED IMAGE Inc.

1000 Broadway, New York, NY 10018-1098  
Tel: (212) 512-2000, Telex: 250000, Fax: (212) 512-2001  
Cable: APPLIED, New York, NY







4.

Tom. I. Pag. 124.

† P  
fort bi  
aussi  
nom  
bien v  
comme  
mieux  
Pan é  
le plus  
le souv  
*Mendès*  
& la C  
dote &  
dore d  
Thrace

Si ce  
être pri  
ble Au  
qui n'a  
avons d  
Auteur  
ment il  
prendre  
Hérod  
disant,  
nie du  
chose,  
il est cl  
Soleil,  
même

Les  
rence d  
si que l

† Hérod  
*Idem* *Ac' 12*  
n. 123. ¶  
\* Hérod

† De la même manière que *Endis* peut fort bien venir du mot *endi* ou *Enni*, on peut aussi conjecturer, que *Mendés* qui étoit le nom de Pan chez les Mendéfiens peut fort bien venir de *ouenni*, *ouende* ou *ouente*, qui, comme le mot *Endi*, signifie aussi le jour, & mieux encore l'Auteur du jour. *Mendés* ou Pan étoit chez les Egyptiens le plus grand & le plus ancien de tous les Dieux, c'est-à-dire le souverain Être & l'Auteur de toutes choses. *Mendés* étoit pareillement une Ville d'Égypte & la Capitale d'une Province, selon † Hérodote & Estienne. Les mêmes Auteurs & Diodore de Sicile parlent aussi d'une Ville de la Thrace qu'ils nomment *Mende*.

Si cette conjecture est juste, Diane doit être prise ici pour le Soleil qui est le véritable Auteur du jour, & non pas pour la Lune qui n'a qu'un jour emprunté; mais nous avons déjà dit que par le nom de Diane les Auteurs entendoient aussi le Soleil, autrement ils se seroient trompez, faute de comprendre la force du mot Barbare, comme Hérodote seroit censé s'être trompé aussi, en disant, que les Perses appellent Vénus Uranie du nom de Mithra, s'il entendoit autre chose, par Venus Uranie, que le Soleil; car il est clair comme le jour, que Mithra & le Soleil, chez les Perses étoient absolument la même chose.

Les Perses ne connoissent point de différence de sexe dans la Divinité, parce qu'ainsi que le dit \* Hérodote, ils ne croyoient

F 3

† Hérod. Lib. 2. n. 46. & 145. Stephan. *Μ'εδης*.  
Idem *Μ'εδης*. Diodor. Sic. Lib. 12. p. 223. Hérod. Lib. 7.  
n. 123. † Hérod. Lib. 1. n. 131.

\* Hérod. *Ibid.*

## 126 MOEURS DES SAUVAGES

point , comme les Grecs , que les Dieux fussent faits de la même manière que les Hommes ; mais les Perses & les autres Barbares avoient différens noms masculins & féminins pour signifier Dieu , ou différens de ses attributs , comme nous nous exprimons nous-mêmes , en disant le Très-Haut , le Tout-Puissant , le Créateur , la Sagesse , la Providence , la Bonté , la Miséricorde , la Justice , &c. Cela peut fort bien avoir donné lieu aux Grecs de s'y méprendre , sur-tout après que , par leurs Apothéoses , ils eurent rempli le Ciel de Dieux & de Déeses.

Dans les premiers tems on ne representoit point la Divinité sous une forme humaine ; mais c'étoit la coutume des Anciens Patriarches , d'ériger un Monument , ou de consacrer les endroits mémorables , marquez par quelque grace particulière qu'ils avoient reçue du Seigneur , ou par quelque événement singulier. Ces Monumens étoient , ou des montagnes que Dieu leur avoit désigné pour y faire quelque Sacrifice , ou des Autels , ou des bois sacrez , ou des pierres qu'on frottoit d'huile. C'est ainsi que la Montagne , où Dieu avoit ordonné à Abraham de lui immoler son fils Isaac , & que le Sinaï , où Moïse reçut les Tables de la Loi , furent en singulière vénération au Peuple Juif. C'est ainsi que par l'ordre de Dieu les Israélites , en mémoire du passage du Jourdain , dressèrent deux Autels composés de douze pierres chacun , selon le nombre des douze Tribus d'Israël. Ils éleverent l'un dans le lit même du Jourdain , & l'autre dans l'endroit où ils camperent la première nuit après leur passage.

\* Abraham , après avoir fait alliance avec

\* Genes. chap. 21. v. 8. 9.

Abimé  
sacré à  
liance ,  
l'éche  
avoit n  
gea co  
l'huile  
Calme  
sage de  
que no  
cette c  
conser  
dérable  
Auteur  
que Str  
dresse  
cule ,  
côutun  
trés-co  
le Gran  
le , &  
nobe q  
l'on o  
» quel  
» j'allo  
» mé q  
lix par  
d'huile  
S. Clen  
adoroie  
Calme  
de-là ,  
des on  
nes de  
que , a  
mes pi  
tyrs &

( Gen

Abimélech Roi de Gérate, planta un bois sacré à Bersabée, en mémoire de cette Alliance, & ¶ Jacob, après avoir vu en songe l'échelle mystérieuse ; prit la pierre qu'il avoit mise sous sa tête pour dormir, & l'érigea comme un Monument répandant de l'huile par-dessus. Le R. P. Dom Augustin Calmet, dans ses Notes sur ce dernier passage de l'Ecriture-Sainte, observe très-bien que nous ne voyons rien de plus ancien que cette coutume d'ériger des Monumens pour conserver la mémoire des événemens considérables, dans les tems héroïques, chez les Auteurs sacrés & chez les profanes. Il dit que Strabon parle souvent de ces Monumens dressés par les Anciens Héros, comme Hercule, Bacchus, Jason, &c. Il ajoûte que la coutume d'oindre des pierres & des Idoles est très-connue dans l'Antiquité ; qu'Alexandre le Grand oignit d'huile le Tombeau d'Achille, & mit une Couronne dessus, il cite Arnobe qui parle en ces termes des pierres que l'on oignoit : » aussi-tôt que j'apercevois » quelque pierre polie & frottée d'huile, » j'allois la baiser, comme si elle eût renfermé quelque vertu Divine. « Minutius Felix parle aussi de ces pierres qu'on frottoit d'huile & qu'on ornoit de Couronnes ; & S. Clement d'Alexandrie dit que les Anciens adoroient toutes les pierres ointes. Le R. P. Calmet conjecture aussi que c'est peut-être de-là, qu'est venue la coutume de mettre des onctions sur les Autels & sur les Colonnes des Eglises que l'on consacre ; il remarque, après Théodoret, que plusieurs femmes pieuses oignoient les Châsses des Martyrs & les Balustres des lieux Saints, de la

même manière qu'on voit dans l'Odyssée d'Homère, que l'on oignoit les sièges de pierre où les Rois s'assoient devant leur Palais pour rendre la justice.

L'aveugle Antiquité accoutumée à pervertir tout ce qui étoit du Culte de Dieu, par ignorance & par superstition, fit un objet d'Idolâtrie de tout ce qui avoit été auparavant dans les bornes d'un Culte réglé; de sorte que Dieu même fut obligé de proscrire tous les lieux hauts, où il avoit auparavant ordonné aux Patriarches de lui immoler des victimes. Les bois sacrés & les pierres ointes, qui avoient été des Monumens agréables au Seigneur, furent également pros crits & interdits au peuple choisi; afin qu'il n'idolâtrât pas comme les Gentils, qui faisoient une Divinité de ces pierres huilées & de ces arbres consacrés, qu'on ornoit de bandelettes & qu'on chargeoit d'Offrandes.

Mais après même que l'Idolâtrie eut été bien établie, qu'on eut commencé à substituer les Statuës & les Idoles aux pierres Coniques, Pyramidales ou informes, qu'on oignoit d'huile, & qu'on adoroit dans les Temples & dans les Carrefours ces Idoles, qui étoient symboliques, comme le sont encore celles des Indiens, renfermoient les deux sexes confondus ensemble, pour marquer que les Dieux étoient Auteurs de toute Génération, ou qu'on n'en devoit pas penser comme des Hommes. \* On ne distinguoit pas un Apollon d'une Diane; la Déesse de Syrie, la Vénus même de Chypre étoient des figures Panthées, représentées avec un Corps viril, une grande barbe & des habits de femme. La plupart de ces Simulachres

\* Vide Huet. cap. 10. Prop. 4. Demonst. Evang.



VAGES  
ns l'Odiſſée  
es ſièges de  
devant leur

mée à per-  
e de Dieu,  
, fit un ob-  
it été aupa-  
e réglé ; de  
é de prof-  
oit aupara-  
lui immo-  
& les pier-  
Monumens  
également  
choiſi ; afin  
Gentils, qui  
res huilées  
n ornoit de  
'Offrandes.  
rie eut été  
cé à ſubſti-  
pierres Co-  
es, qu'on  
it dans les  
ces Idoles,  
le ſont en-  
noient les  
pour mar-  
ts de route  
it pas pen-  
ne diſtin-  
; la Déeſſe  
pre étoient  
es avec un  
des habits  
mulachres

Evang.







n'avoit  
disting  
Tel éto  
dans le  
à l'hon  
nisme.  
M. Hu  
trième

● M

la Rel  
de pro  
ou des  
descen  
eù la  
Etre su  
adoré  
ne con  
le culte  
& du  
vil; qu  
feu le  
leur au  
que da  
qui les  
trop de  
mais fa  
qu'ils  
iment  
quelqu  
qu'Hér  
doient  
aux Ve

Thon  
Héro

Eod. p. 50

\* Strab

Peuples d  
en sacrifi  
seul entre

n'avoient point de figure particulière, & on y distinguoit quelque chose de tous les Dieux, Tel étoit l'unique Simulachre qui se voyoit dans le Panthéon qu'Agrippa avoit fait bâtir à l'honneur de toutes les Divinités du Paganisme. On peut lire ce qu'a écrit sur cela M. Huet au Chap. X. de la Proposition quatrième de sa démonstration Evangélique.

¶ M. Thomas Hyde, dans son Livre de la Religion Ancienne des Perses, s'efforce de prouver, sur le témoignage des Gaures ou des Guèbres, qui passent pour être leurs descendans, que ces Peuples ayant toujours eu la connoissance du vrai Dieu, & d'un Etre supérieur à toutes choses, n'ont jamais adoré que lui, d'un Culte de Latrerie & qui ne convienne qu'à Dieu seul; que chez eux le culte de Mithra ou du Soleil, des Etoiles, & du feu, n'étoit qu'un culte purement civil; qu'ils n'ont jamais donné à Mithra & au feu le nom de Dieu, & que l'Idolâtrie qu'on leur attribue, n'a jamais eû de fondement que dans l'ignorance des Grecs & des Latins qui les ont calomniés; qu'à la vérité ils ont trop donné dans la bagatelle du Sabaisme, mais sans préjudice du culte du vrai Dieu, qu'ils n'ont jamais perdu de vûe. Ce sentiment de M. Hyde paroît même fondé en quelque sorte dans l'Antiquité; car quoiqu'Hérodote † & Strabon disent, qu'ils rendoient des honneurs au Soleil & à la Lune, aux Vents & à la Terre, &c. \* Strabon ne

F 5

¶ Thomas Hyde *Hist. Relig. Veter. Persar.* c. 1. § 4.

† Hérod. *Lib. loc. cit.* Strabo. *Lib. 15.* p. 503. Strabo. *Lib. 16.* p. 500.

\* Strabon, dans la description qu'il fait des mœurs des Peuples de la Carmanie voisins des Perses, dit qu'ils offrent en sacrifices un Asne au Dieu Mars, qui est, ajoute-t-il, le seul entre tous les Dieux, que les Perses adorent.

craint point de se contredire ailleurs, en assurant que Mars est l'unique Dieu des Perses, c'est-à-dire, l'Etre Supérieur, dont le Soleil n'est que le Symbole.

Mais M. Hyde n'a pû parler de la sorte, sans une extrême témérité, & l'on ne peut avancer une pareille proposition d'aucune Nation comprise sous le nom de Gentils, sans faire manifestement violence à la sainte Ecriture, dans laquelle Dieu déclare si expressément l'Idolâtrie des Gentils, & exhorte si souvent son peuple à ne point marcher dans la voie des Nations, que ce Peuple charnel avoit tant de penchant à suivre; & qu'étoit-ce que ces Nations, si ce n'est les Perses, les Mèdes, les Assiriens, les Chaldéens, les Egyptiens, les Chananéens, les Phéniciens dont ils étoient environnez, & dont le voisinage leur communiquoit les erreurs qui leur étoient communes, & celles qui étoient particulières à chacune.

Les Israélites instruits par leurs Peres, & conduits actuellement par Moïse leur Législateur qui avoit opéré sous leurs yeux tant de prodiges au nom du Très-Haut, n'avoient-ils pas la connoissance du vrai Dieu, quand ils adoroient le Veau d'or dans le Désert, & lorsque dans la suite ils fléchissoient les genoux devant Moloch & devant Astarté Déesse des Sidoniens? Ils le connoissoient sans doute, & ne se formoient point une autre idée de la Divinité que celle qu'on leur avoit inspirée; ils ne laissoient pas d'être Idolâtres, parce qu'ils préféroient au culte pur qui leur étoit marqué, un culte plein de superstitions insensées, que Dieu avoit en horreur.

Il est bien vrai que dans l'idée qu'ils a-

voient  
fiéreté,  
voient  
qui de  
deven  
buant  
té de s  
qui ne  
qui se p  
du bas  
tres Na  
si, n'a  
Provid  
d'une p

Les  
culte d  
employ  
& à ex  
n'étoit  
culte b  
pour d  
Créate  
ble que  
la créat  
chûte d  
vélatio  
peu à  
esprits  
corps m  
semble  
le Soleil  
&c. Ce  
été Dic  
tend M  
mais un  
de supe  
L'Ido  
Autels,

illeurs, en af-  
teu des Perſes,  
dont le Soleil

de la ſorte,  
l'on ne peut  
on d'aucune  
de Gentils,  
nce à la ſainte  
déclare ſi ex-  
tils, & ex-  
e point mar-  
ue ce Peuple  
à ſuivre; &  
i ce n'eſt les  
s, les Chal-  
anéens, les  
ironnez, &  
niquoit les  
es, & celles  
ne.

rs Peres, &  
ſe leur Lé-  
leurs yeux  
Haur, n'a-  
vrai Dieu,  
dans le Dé-  
échifſoient  
vant Aſtarte  
onnoifſoient  
point une  
e qu'on leur  
pas d'être  
nt au culte  
te plein de  
u avoit en

e qu'ils a-

voient de Dieu, leur ignorance, leur groſſi-  
fiété, & la corruption de leurs mœurs pou-  
voient auſſi cauſer un mélange d'autres idées,  
qui dérogeoient à cette première, & qui  
devenoient injurieuſes à Dieu, en lui attri-  
buant quelque choſe qui bleſſoit la ſimplici-  
té de ſon Être, & en lui ôtant quelque choſe  
qui ne bleſſoit pas moins ſon infinité. Ce  
qui ſe peut dire des Juifs, particulièrement  
du bas peuple, eſt encore plus vrai des au-  
tres Nations, qui n'étant pas le peuple choi-  
ſi, n'avoient pas été conduites avec une  
Providence ſi ſpéciale & avec des marques  
d'une protection ſi ſenſible.

Les hommes donnerent d'abord dans le  
culte de la Milice du Ciel, & des Eſprits  
employez aux mouvemens des corps Céleſtes  
& à exécuter les ordres de Dieu. Ce culte  
n'étoit probablement dans ſon origine qu'un  
culte bien réglé, & tel que nous l'avons  
pour des eſprits purs & ſubordonnez au  
Créateur. Il eſt même plus que vraiſemblable  
que ce point de Religion qui concerne  
la création des Anges, le ſalut des uns & la  
chûte des autres, fut un des points de la ré-  
vélation faite à nos premiers Peres; mais  
peu à peu il dégénéra en Idolâtrie, & des  
eſprits peut-être même qu'il paſſa juſques aux  
corps matériels: de ſorte que l'Ecriture ſainte  
ſemble reprocher aux Gentils, d'avoir adoré  
le Soleil, la Lune, l'Air, les Vents, le Feu,  
&c. Comme ſi chacune de ces choſes eût  
été Dieu. Alors le Sabaïsme, tel que l'en-  
tend M. Hyde, n'étoit pas une bagatelle,  
mais une vraie Idolâtrie & un amas confus  
de ſuperſtitions inſenſées.

L'Idolâtrie qui plaça les hommes ſur les  
Autels, & qui en fit des Dieux, n'eût d'a-



bord pour principe , ainsi que l'ont pensé les Payens même , que l'opinion des récompenses dûes dans le Ciel au mérite & à la vertu qui s'étoit soutenuë jusques aux derniers momens de la vie. On crut devoir honorer les hommes d'une probité extraordinaire , & qui s'étoient rendus recommandables par des actions qu'on pût proposer comme des modèles à imiter. Mais ces honneurs devinrent criminels en peu de tems. La complaisance des peuples pour leurs Princes , l'amour des enfans pour leurs parens , ou des parens pour leurs enfans , les regrets des amis pour leurs amis , leur fit canoniser jusques au vice respecté dans des personnes qui leur étoient chères ; & comme l'idée & l'estime qu'on a pour les hommes extraordinaires va toujours en croissant , à mesure qu'on s'éloigne du tems où ils ont vécu , on en vint jusques à faire des Divinitez de ceux que l'histoire & une Tradition de longue main avoient rendus célèbres.

De la même manière qu'on avoit fait des espèces de Divinitez des Symboles différens de la Divinité même , on confondit aussi les hommes avec les choses dont ils avoient pris les noms ; on regarda ces hommes comme les Ames ou les Génies de ces mêmes choses. La multitude des personnes qui avoient porté les mêmes noms , jeta encore plus de confusion dans la Religion & dans la fable. C'est de-là qu'on voit tant d'Apolons , de Jupiters , de Bacchus , d'Hercules , de Minerves & de Dianes , dont les Grecs ont rassemblé les actions dans une seule personne pour les relever davantage. Enfin les Statués qu'on dressa pour rapeller ces hommes extraordinaires à la mémoire, devinrent

elles-mêmes  
eut alors  
re , qui  
point , d  
des Dieu  
ils étoien  
pendant  
censer.

Outre  
Savages  
leil , ils  
prits ou  
Iroquois  
dire , Et  
n'en est p  
leur en fa  
relles , m  
ressorts le  
naires , &

Quoiq  
d'esprit d  
nous cou  
les confon  
supérieurs  
noms pa  
tels que  
Esprits s  
reconnoi  
être ma  
du bien ;  
ves , &  
prit qui  
norent p  
qui a le  
stitution &  
appelle p  
ils sont v

Bien q

ont pensé les  
s récompen-  
& à la vertu  
derniers mo-  
honorer les  
linaire , &  
ndables par  
comme des  
eurs devin-  
a complai-  
rines , l'a-  
ens, ou des  
regrets des  
moniser jus-  
rsonnes qui  
idée & l'e-  
traordinaire  
esure qu'on  
on en vint  
e ceux que  
ongue main

oit fait des  
es différens  
dit aussi les  
ls avoient  
unes com-  
ces mêmes  
nes qui a-  
etta encore  
n & dans la  
nt d'Apol-  
'Hercules,  
t les Grecs  
e seule per-  
. Enfin les  
ces hom-  
devinrent

elles-mêmes l'objet de l'Adoration , & il y  
eut alors des Dieux , comme parle l'Ecritu-  
re , qui avoient des yeux & ne voyoient  
point , des oreilles & n'entendoient point :  
des Dieux plus foibles que les hommes , dont  
ils étoient l'ouvrage , & que les hommes ce-  
pendant ne faisoient point difficulté d'en-  
censer.

Outre l'idée du premier Etre qu'ont les  
Sauvages , & qu'ils confondent avec le So-  
leil , ils reconnoissent encore plusieurs Es-  
prits ou Génies d'un ordre inférieur que les  
Iroquois nomment *Hondatkon-Sona* , c'est-à-  
dire , Esprits de toutes sortes. Le nombre  
n'en est point déterminé , leur imagination  
leur en fait voir dans toutes les choses natu-  
relles , mais encore plus dans celles dont les  
ressorts leur sont inconnus qui sont extraordi-  
naires , & qui ont quelque air de nouveauté.

Quoiqu'ils leur donnent en général le nom  
d'esprit d'*Okki*, ou de *Manitou*, qui leur sont des  
noms communs avec le premier Etre , ils ne  
les confondent pourtant jamais avec cet Etre  
supérieur , & ne leur donnent jamais certains  
noms particuliers , qui le désignent lui seul ,  
tels que sont les noms *Chemim* , *Areskoui*. Ces  
Esprits sont tous des Génies subalternes ; ils  
reconnoissent même dans la plupart un cara-  
ctère mauvais , plus porté à faire du mal que  
du bien ; ils ne laissent pas d'en être les esclaves ,  
& de les honorer plus que le grand Es-  
prit qui de sa nature est bon ; mais ils les ho-  
norent par un effet de cette crainte servile ,  
qui a le plus contribué à maintenir la super-  
stition & l'Idolâtrie , que l'Ecriture Sainte  
appelle pour cette raison une servitude ; ainsi  
ils sont véritablement Idolâtres.

Bien que dans le Culte qu'ils rendent à la

### 234 MOEURS DES SAUVAGES

Divinité, on trouve encore des restes du Sabaisme, ainsi que je vais le faire voir bientôt, je n'ai cependant jamais ouï-dire, qu'à l'exception du Soleil, ils rendissent aucuns honneurs Divins aux Etoiles & aux autres Planètes; ils ne regardent pas non plus dans le feu, lequel a eu quelque chose de sacré chez toutes les Nations qui en ont eu l'usage, aucune Divinité animée qu'il faille nourrir, comme on l'a imputé aux Lyciens: enfin, quoiqu'ils parlent de *Tharonbiaouagon*, comme d'un homme qui a vécu parmi eux, & qui est maintenant dans le pays des Ames, cela est sans conséquence pour les autres, & ils n'ont point cette multitude d'Apothéoses d'hommes déifiés, qu'avoient les Grecs & les Romains.

On trouve néanmoins encore parmi eux, un reste du premier culte des Payens pour les lieux élevez, pour des pierres Coniques, & pour les bois consacrez, comme les chênes des forêts de Dodone, ou comme ceux qu'honoroient les Druydes.

Le Sieur de Rochefort dans sa digression sur les Apalachites, peuple de la Floride, fait une description magnifique de la Montagne d'Olaïme. C'est une Montagne, dit-il\*, consacrée au Soleil, d'une figure parfaitement ronde, très-haute, & d'une pente extrêmement roide. On y monte en tournoyant par un chemin assez large qui a des reposoirs en plusieurs endroits pratiquez dans le roc en forme de niches. Vers le sommet & du côté de l'Orient se trouve une Caverne que la nature semble avoir formée exprès pour y servir de Temple, & c'est-là que quatre fois l'année, c'est-à-dire, au temps des deux semailles, & des deux Moissons, toute la Nation

des Apala  
qui sont  
fères à l'  
sente plu  
scription  
crifices s  
tout le g  
& nous n  
consacrés  
tres Divi  
se, l'Oly  
les Mon  
de Relig  
rapporte  
peu mie  
tion ne  
paroisse

Une  
bée en  
Prêtre  
est Aut  
Natche  
voit tr  
Coniq  
envelo  
vreüil  
geur a  
quelq  
& pro  
ce qui  
d'env  
vant c  
avidit  
mais  
nous  
choir  
des p  
des j

estes du Sa-  
voir bien-  
i-dire, qu'à  
sont aucuns  
aux autres  
plus dans le  
sacré chez  
l'usage, au-  
le nourrir,  
iens : enfin,  
gon, comme  
x, & qui est  
es, cela est  
& ils n'ont  
ses d'hom-  
s & les Ro-

parmi eux,  
ens pour les  
oniques, &  
les chênes  
omme ceux

à digression  
Floride, fait  
Montagne  
it-il\*, con-  
arfaitement  
e extrême-  
rnoyant par  
repositoires en  
s le roc en  
& du côté  
e que la na-  
pour y ser-  
tre fois l'an-  
eux semail-  
e la Nation

des Apalachites se rendoit avec les Jaouas, qui sont leurs Prêtres, pour y célébrer des fêtes à l'honneur du Soleil. Rien ne représente plus naturellement que le fait cette description, la méthode antique d'offrir des sacrifices sur les lieux hauts. Cette Caverne a tout le goût de l'Antiquité la plus reculée, & nous met comme sous les yeux les Antres consacrés à Apollon, à Bacchus, & aux autres Divinitez dans le Pinde, dans le Parnasse, l'Olympe, & généralement dans toutes les Montagnes consacrées par les exercices de Religion; mais je souhaiterois que ce fait rapporté par le Sieur de Rochefort, fût un peu mieux garanti qu'il n'est, & que sa Relation ne fût pas mêlée de circonstances qui paroissent la rendre fabuleuse.

Une Relation manuscrite qui m'est tombée entre les mains, & dont M. le Maire Prêtre du Séminaire des Missions Etrangères est Auteur, porte que dans le Temple des Natchez, peuple de la Louisiane, on conservoit très-précieusement une de ces pierres Coniques, dont je viens de parler; elle étoit enveloppée de plus de cent peaux de Chevreuil mises les unes sur les autres. Un voyageur avide & ignorant croyant y découvrir quelque trésor, enyvra le Garde du Temple, & profita du temps de son ivresse pour visiter ce qui étoit caché sous un si grand nombre d'enveloppes; il fut bien mortifié, ne trouvant qu'une pierre Pyramydale, de voir son avidité trompée & ses espérances déçues; mais le récit qu'il a fait de cette aventure, nous a découvert un autre trésor qu'il ne cherchoit pas, en nous faisant voir une Divinité des premiers temps du Paganisme, couverte des peaux des victimes qui lui étoient offer-

### 136 MOEURS DES SAUVAGES

tes. Nous avons plusieurs témoignages des Auteurs qui nous assurent que les Amazones & plusieurs peuples de l'Orient n'avoient dans leurs Temples que de ces sortes de pierres Coniques Pyramydales ou informes, qui leur représentoient la Divinité. Sur ce principe, c'étoit aussi sans doute la Divinité que les Egyptiens vouloient représenter dans leurs Obélisques, & dans ces superbes Pyramides qui ont fait gémir sous le poids de leur travail les Nations entières qu'on y employoit, & qui bravent encore aujourd'hui après une nombreuse suite de siècles les outrages du temps, lequel consumant toutes choses, semble ne pouvoir pas venir à bout de les détruire. Peut-être aussi vouloient-ils figurer en même temps la Divinité, & ce qui leur restoit d'idées du Mystère de la Sainte Trinité dans les trois faces de ces Pyramides; du moins est-ce ainsi qu'aux Indes un Brame paroissoit concevoir les choses, & s'expliquer d'après les Anciens. » Il faut, disoit-il, » se représenter Dieu & ses trois noms diffé- » rens, qui répondent à ses trois principaux » attributs, à peu près sous l'idée de ces Py- » ramides triangulaires, qu'on voit élevées » devant la porte de quelques Temples. \*

Les Abénakis qui habitent sur les côtes de la Nouvelle France, entre l'Arcadie, ou Nouvelle Ecosse, & la Nouvelle Angleterre, ont en un Arbre célèbre, dont ils racontent plusieurs merveilles, & qui étoit toujours chargé de leurs vœux. Cet Arbre étoit extrêmement vieux, & la Mer ayant beaucoup miné les terres, il s'étoit soutenu pendant plusieurs années contre la violence des flots; ce qui servoit à entretenir l'idée, qu'il

\* Lettre du P. Douglis à M. Huet ancien Evêque d'Avanches.

y avoit en  
qui tenoit  
la fin, &  
caduques  
soit, ainsi  
été déraci  
fait amari  
les Sauvages  
cendans  
font tous  
que leurs  
pris de c  
possible;  
laissent  
gieux po  
les fois  
attachois  
branches  
eaux.

Jean d  
Brésil tâ  
plantant  
bas quel  
ont des  
Pour ce  
tre celle  
& dans  
encore  
des Indes  
ginité : l  
bolique  
strueux  
quelles  
vent ap  
crainte  
grossière

\* Hist.  
† Du T

signages des  
s Amazones  
t n'avoient  
tes de pier-  
formes, qui  
sur ce prin-  
Divinité que  
tenter dans  
herbes Pyra-  
roids de leur  
on y em-  
aujourd'hui  
écles les ou-  
nant toutes  
venir à bout  
ouloient ils  
, & ce qui  
de la Sainte  
Pyramides;  
s un Brame  
& s'expli-  
, disoit-il,  
noms diffé-  
principaux  
de ces Py-  
roit élevées  
mples. \*

ar les côtes  
rcadie, ou  
Angleter-  
ils racon-  
étoit tou-  
Arbre étoit  
yant beau-  
tenu pen-  
olence des  
idée, qu'il  
quis d'Avan-

y avoit en lui quelque chose de Divin, ou qui tenoit du prodige; il tomba néanmoins à la fin, & subit le sort ordinaire aux choses caduques, soit que ce fût un effet du hazard, soit, ainsi que le porte la tradition, qu'il eût été déraciné par un Capitaine, qui l'avoit fait amarrer à son Vaisseau, & avoit gagé avec les Sauvages, qu'il le culbutteroit. Les descendants de ces Sauvages, qui aujourd'hui font tous profession du Christianisme, disent que leurs Ancêtres furent extrêmement surpris de cette chute, qu'ils avoient crû impossible; mais que malgré cet accident ils ne laissèrent pas de conserver un respect religieux pour cet arbre renversé, & que toutes les fois qu'ils passoient par cet endroit, ils attachoient encore des Offrandes au bout des branches, qui s'élevoient sur la surface des eaux.

Jean de Laet \* écrit que les Peuples du Brésil tâchent d'apaiser leurs Dieux, en plantant un pieu en terre, & y mettant au bas quelques Offrandes. Tous les Sauvages ont des Monumens à peu près semblables. Pour ce qui est des Statués & des Idoles, outre celles qui étoient adorées dans le Pérou, & dans l'Empire du Mexique, il y en avoit encore dans quelques Temples des Nations des Indes Espagnoles, & dans ceux de la Virginie: Parmi ces Idoles il y en avoit de Symboliques, qui étoient des composez monstrueux, ou des figures horribles, sous lesquelles le Démon, disoient-ils, s'étoit souvent apparu à eux, & qu'ils honoroient par crainte †. D'autres n'étoient que des figures grossières d'hommes ou de femmes. En quel-

\* Hist. Occid. Indis, Lib. 15. cap. 2.

† Du Terre; Traité 7. cap. 1. §. 3.



### 138 MOEURS DES SAUVAGES

ques endroits ces Idoles n'étoient que de petits marmousets de coton ou de bois, que les Peuples superstitieux conservoient avec vénération, ou bien les offemens de leurs Chefs & de leurs Devins, selon le témoignage d'Antoine Ruis \*. Ce qui paroitra plus surprenant, c'est qu'il y en avoit aussi qui adoroient des Priapes, & les Phalles célèbres par les Mystères de Bacchus, & qui en portoient des figures pendues au col. † On peut dire néanmoins en général, que le grand nombre des Peuples Sauvages n'a point d'Idoles, & qu'ils n'ont pas donné dans cet excès comme l'aveugle Antiquité, ou les Nations Idolâtres des Indes Orientales; mais en matière d'autres superstitions, elles vont toujours en croissant parmi eux, & ils en ont poussé aussi loin l'extravagance & la grossièreté, que les Nations les plus infatuées du Paganisme.

#### Du Culte.

Le sentiment de la Divinité emporte nécessairement avec soi un Culte religieux, c'est-à-dire, un assemblage de devoirs, par lesquels l'homme reconnoissant la supériorité d'un Dieu, lui fait un humble aveu de sa dépendance, par les hommages qu'il rend à la dignité de son Estre, par son obéissance à se soumettre aux Loix qu'il lui prescrit, par sa reconnoissance pour les biens qu'il tient de lui, & par le recours qu'il est obligé d'avoir à lui, pour ceux qu'il en attend, ou qu'il en espère. Toutes les Nations ayant eu le même objet, ainsi que nous venons de le montrer, ont eu aussi à peu près le même culte. Celui

\* Antoine Ruis. *Conq. Esprit. Del Paraguay, &c.*

† Lope de Gomara, *Liv. 3. C. 21.*

des Anciens  
de Bacchus  
maintenant  
principaux  
sentir sa re  
barbares

De la

La pre  
Orgies de  
c'est la Py  
dire, le C

Le Feu,  
mens, qu  
intelligen  
puissance  
semble è  
Soleil m  
de l'un &  
ment co

Dans l  
présenté  
Dentéro  
feu dévo  
Parriarc  
Throne  
rut à M  
& qu'il  
leurs vi  
que Die  
du Ciel  
agréoit  
froient  
leur dor  
cevoit e

\* Dent.  
M. 11



ent que de pe-  
de bois, que  
servoient avec  
mens de leurs  
le témoignage  
paraîtra plus  
voit aussi qui  
alles célébrés  
& qui en por-  
ol. † On peut  
que le grand  
n'a point d'l-  
é dans cet ex-  
é, ou les Na-  
ales; mais en  
elles vont tou-  
& ils en ont  
& la grossié-  
infatuées du

emporte né-  
re religieux,  
devoirs, par  
la supériori-  
de aveu de sa  
qu'il rend à  
obéissance à  
prescrit, par  
qu'il tient de  
obligé d'avoir  
sou qu'il en  
eu le même  
e montrer,  
culte. Celui

y. &amp;c.

des Anciens étoit renfermé dans les Orgies  
de Bacchus & de la Mere des Dieux. C'est  
maintenant ce Culte réduit à certains points  
principaux que je vais développer, en faisant  
sentir sa ressemblance avec celui des Peuples  
barbares de l'Amérique.

*De la Pyrolatrie, ou du Culte du Feu.*

La première chose qui se présente dans les  
Orgies de Bacchus & de la Mere des Dieux,  
c'est la Pyrodulie, ou la Pyrolatrie, c'est-à-  
dire, le Culte du Feu sacré.

Le Feu, comme le plus vif de tous les Élémens, qui représente le mieux cette suprême  
intelligence dégagée de la matière, dont la  
puissance est toujours active, & qui d'ailleurs  
semble être un écoulement de la substance du  
Soleil même, fut regardé comme le symbole  
de l'un & de l'autre, & leur fut singulière-  
ment consacré.

Dans les Saintes Ecritures Dieu nous est re-  
présenté sous ce symbole dans ces paroles du  
Deutéronome\*: *Le Seigneur votre Dieu est un  
feu dévorant.* Il s'est montré diverses fois aux  
Patriarches du milieu des flâmes, comme du  
Throne de Sa Majesté. C'est ainsi qu'il appa-  
rut à Moïse † au milieu du Buisson ardent,  
& qu'il est apperçu par les Prophètes ¶ dans  
leurs visionsextrêmes. Nous voyons même  
que Dieu faisoit descendre quelquefois le feu  
du Ciel, qui consumoit la victime, lorsqu'il  
agréoit les sacrifices que les hommes lui of-  
froient avec un cœur pur, & qu'il vouloit  
leur donner des marques sensibles qu'il les re-  
cevoit en odeur de suavité. §.

\* Deut. cap. 4. v. 24. † Exod. cap. 3.  
Deut. 1. § Reg. 3. cap. 18.

¶ Ezech.

# 140 MŒURS DES SAUVAGES

C'est delà sans doute que les hommes apprirent à avoir pour le feu un respect religieux, que Dieu ne desapprouva pas tandis qu'il fut réglé, puisqu'il ordonna à Moysé d'entretenir un feu sacré, qui brûlât toujours en sa présence \*. *Le feu, dit le Seigneur, brûlera toujours sur l'Autel; le Prêtre aura soin de l'entretenir, & chaque jour il y mettra le bois nécessaire pour son entretien. C'est le feu perpétuel qui ne manquera jamais sur l'Autel.* On peut voir dans les Livres Saints avec quel soin les Lévités cachèrent ce feu sacré, qui demeura enseveli pendant les 70. années de la captivité des Juifs, & qui se ralluma par un miracle évident, quand Esdras & Néhémias † ayant réparé les ruines du Temple, allèrent chercher ce dépôt sacré dans le lieu où ils l'avoient caché, pour le ranimer de ses cendres.

Ce Culte ordonné dans la Loi écrite, n'étoit que renouvelé de la Loi de nature, d'où il avoit passé à toutes les Nations. Les Chaldéens dont l'Antiquité est si reculée, étoient célèbres par ce Culte religieux, qui avoit donné le nom à leur principale Ville, que l'Ecriture Sainte appelle *Ur chaldæorum*, ce qui est interprété *Feu des Chaldéens*. C'est de cette Ville que Dieu retira Abraham, lorsqu'il le choisit pour être le Pere d'un Peuple fidelle. Peut-être même que ce Culte étoit déjà idolâtrique chez eux.

¶ Le sçavant M. Huet fait une longue énumération des Peuples qui entretenoient ce Feu sacré & il cite par tout ses autorités, de sorte qu'il paroît qu'il n'y avoit point de Partie du Monde connu, où ce Culte ne fût

\* Levit. cap. 6, v. 12. † Macch. 2. c. 1. v. 19. & seq.  
 § Vide Huet. Dem. Evang. Prop. 4. c. 5. p. 77.

universelle  
 les Juifs &  
 de parler  
 Lycie, &  
 chez les  
 Sarmates  
 & de la C  
 lides, où  
 ter dans  
 en Holoca  
 Arabies,  
 on faisoit  
 plusieurs  
 frique il é  
 tiens, qu  
 dans chaq  
 phyre, m  
 Lybie, da  
 & chez les  
 Garamant  
 Autels, &  
 gile appel  
 éternelles  
 de Vesta é  
 de Rome  
 Ville de la  
 Prytanée  
 marque C  
 née.

Les Ter  
 Espagnes  
 cain au M  
 &c. avoie  
 chez. On p  
 ges des M  
 Nord, q  
 Scythies &  
 tend, qu'i

AGES  
hommes ap.  
respect reli.  
pas tandis  
à Moïse  
tôt toujours  
neur, brûle-  
soin de l'in-  
bois nécessai-  
éternel qui ne  
voir dans  
Lévites ca-  
ra enseveli  
privité des  
miracle évi-  
ayant ré-  
chercher  
voient ca-  
es.  
crite, n'é-  
nature,  
tions. Les  
reculée,  
religieux,  
princi-  
appelle *Ur*  
des *chal-*  
ieu retira  
être le  
même  
chez  
énu-  
oient ce  
ités, de-  
point de  
ne fût  
p. & seq.

AMERIQUAINS. 141

universellement répandu. Dans l'Asie, outre les Juifs & les Chaldéens dont nous venons de parler, outre les Peuples de Phrygie, de Lybie, & de l'Asie-Mineure, il étoit encore chez les Perses, les Médes, les Scythes, les Sarmates, chez toutes les Nations du Pont & de la Cappadoce, chez toutes celles des Indes, où l'on se faisoit un devoir de se jeter dans les flammes, & de s'y consumer en Holocauste, & chez toutes celles des deux Arabies, où chaque jour à certaines heures on faisoit un Sacrifice au feu, dans lequel plusieurs personnes se dévoioient. Dans l'Asie il étoit non-seulement chez les Egyptiens, qui entretenoient ce Feu immortel dans chaque Temple, ainsi que l'assure Porphyre, mais encore dans l'Ethiopie, dans la Lybie, dans le Temple de Jupiter Ammon, & chez les Atlantiques, où Hiarbas Roy des Garamantes & des Gétules avoit dressé cent Autels, & consacré autant de Feux, que Virgile appelle des Feux vigilans & les Gardes éternelles des Dieux. Dans l'Europe le Culte de Vesta étoit si bien établi, que, sans parler de Rome & de l'Italie, il n'y avoit point de Ville de la Grèce qui n'eut un Temple, un Prytanée, & un Feu éternel, ainsi que le remarque Casaubon dans ses Notes sur Athénée.

Les Temples célèbres d'Hercule dans les Espagnes & dans les Gaules, celui de Vulcain au Mont-Ethna, de Vénus Erycine, &c. avoient tous leurs Pyrèthes ou Feux sacrés. On peut citer de semblables témoignages des Nations les plus reculées dans le Nord, qui étoient toutes originaires des Scythes & des Sarmates. Enfin M. Huet prétend, qu'il n'y a pas encore long-temps que

# 142 MOEURS DES SAUVAGES

ce Cultre a été aboli dans l'Hybernie & dans la Moscovie ; qu'il est encore aujourd'hui , non-seulement chez les Gaures , mais encore chez les Tartares, les Chinois , & dans l'Amerique chez les Mexiquains. Il pouvoit encore en ajoûter d'autres.

Ce Feu sacré étoit connu dans l'Antiquité sous le nom de *Vesta* , nom que les sçavans font venir de diverses racines , ou d'un mot de la Langue des Scythes Araméens , qui signifie le Feu, selon les Talmudistes , ou du Grec *Eoria* , qui a la même signification , ou bien de l'Hébreu , *שם* *מ* qui signifie un Feu consacré à Dieu. C'est ce qu'Ovide a compris , quand il nous a dit , que , par le nom de *Vesta* , on ne devoit se représenter autre chose qu'une flamme vive & pure :

¶ *Nec tu aliud Vestam , quàm vivam intellige flammam.*

Les Anciens vouloient exprimer par là , ou qu'ils concevoient Dieu comme un Feu toujours actif , ou que ce Feu qui lui étoit consacré , étoit le Simulachre de la Divinité , & approchoit le plus de la Nature des Dieux , ainsi que § Maxime de Tyr & Porphyre le rapportent de l'opinion des Persans.

Neanmoins , selon l'idée commune prise du fonds de la Théologie Payenne , *Vesta* est une Divinité qu'on fait Mère de tous les Dieux , à qui l'on donne aussi les noms d'*Isis* , de *Cérès* , d'*Ops* , de *Cybèle* , de *Rhée* & plusieurs autres , lesquels sont tous synonymes en ce sens , qu'ils se rapportent tous à un même sujet.

¶ *Ovid. Fast. 4.*

¶ *Max. Tyr. Sermon. 38. Porph. ἀπὸ ἐμῶν. Lib. 2.*

Par cette la Nature , de la Nature intelligence , ses , qu'Ap ses Métan Déesse. Q Divinité p sieurs faits re, un long Mais sou part des a Mere des D

¶ *Lucius Apoloquentem u cibis , rerum mina , sæculon Regina Mani facies uniform lubria flamina dispenso : cuj vario , Numin migeniti Phry hinc Autoch duantes Cypr dinnam Dian Eleusini vetu lonam , ali Dev folis inche que , priscau prorsus propri ginam Isidem*  
 † *Calepinus.*  
*Vestra sic hab unam Saturni Fast. 6.*

Ex Ope 7  
Semine

Confundunt  
tes. Id tamen  
piunt , de ma

VAGES  
 ernie & dans  
 aujourd'hui,  
 s, mais en-  
 nois, & dans  
 s. Il pouvoit  
 s l'Antiquité  
 les sçavans  
 ou d'un mor-  
 ens, qui si-  
 tes, ou du  
 fication, ou  
 gnifie un Feu  
 vide a com-  
 ar le nom de  
 autre chose

am intelli

par là, ou  
 un Feu tou-  
 étoit con-  
 divinité, &  
 les Dieux,  
 ophyre le  
 s.

ne prise du  
 Vesta est  
 de tous les  
 oms d'Isis,  
 de Rhée &  
 us synoni-  
 ent tous à

# A M E R I Q U A I N S. 143

Par cette Divinité on entend quelquefois la Nature, ou, pour mieux dire, l'Auteur de la Nature, l'Ame de cet Univers, & l'intelligence suprême qui gouverne toutes choses, qu'Apulée \* fait parler au liv. xi. de ses Métamorphoses sous le nom de cette Déesse. Quelqu'fois aussi on entend une Divinité particulière, dont on raconte plusieurs faits historiques, ou, pour mieux dire, un long tissu de fables.

Mais sous le nom de *Vesta*, & sous la plupart des autres noms qu'on donne à cette Mere des Dieux, la Mythologie † Payenne

\* *Lucius Apuleius, Lib. xi. Metamorph. p. 373. V. flamo scloquenter inducit.* En assum, tuis, Luci, commota precibus, rerum natura parens, Elementorum omnium Domina, sæculorum progenies initialis, summa Numinum, Regina Manium, prima Cœlitum, Deorum Dearumque facies uniformis: quæ Cœli luminosa culmina, maris salubria flamina, Inferorum deplorata silentia, nubibus meis dispenso: cujus Numen unicum, multiformi specie, ritu vario, Numine multijugo, totus veneratur orbis. Me primigeniti Phryges pessinunticam nominant Deum matrem, hinc Autochtones Attici Cecropiam Minervam, illinc fluviantes Cyprii Paphiam Venerem; Cretes sagittiferam Dydinnam Dianam; Siculi trilingues Stygiam Proserpinam; Eleusini vetustam Deam Cererem, Junonem alii, alii Belonam, alii Hecaten, Rhamnusiam alii, & qui nascencia Dei solis inchoantibus radiis illustantur Æthiopes, Aritique, priscæque doctrinâ Polientes Ægyptii, cæremoniis me prius propriis percolentes, appellant, vero nomine reginam Isidem.

† *Calepinus Passeratii Edit. Lug. an. 1647. de Vesta seu Vesta sic habet. Veteres autem duas esse Vestas affirmabant, unam Saturni matrem; alteram ejus filiam, de qua, Ovid. Fast. 6.*

*Ex Ope Junonem memorant Cereremque creatas,  
 Semine Saturni tertia Vesta suis.*

Confundunt tamen has Pœtæ, alteram pro altera ponentes. Id tamen observandum est, cum Vestam pro terra accipiunt, de matre Saturni id esse intelligendum: quando ve-

# 144 MOEURS DES SAUVAGES

nous laisse discerner deux personnes ; l'une, qu'on fait la Mere ou l'Epouse de Saturne, & l'autre leur fille. On donne à l'Epouse de Saturne une très-grande fécondité, qui l'établit Mere ou grand-Mere de tous les Dieux de la Gentilité, & on en rapporte bien des choses qui font honte à la pudeur : L'autre au contraire est Vierge par état & par choix, & a cependant une espèce de fécondité.

Quoi-que dans les derniers tems du Paganisme, lorsque la Religion n'étoit plus qu'un cahos énorme d'absurdités, qui la rendoient méprisable & inintelligible, on ait confondu ces deux Divinités, ou ces deux personnes en une seule : il faut cependant se garder de les confondre, puisque nous sommes fondez dans l'Antiquité même à les discerner ; cela est même nécessaire pour ce que nous avons à dire dans la suite.

Comme on avoit confondu ces deux personnes, on avoit aussi confondu leurs Symboles,

id Virginem nominant, de filia ejus esse intelligendum, quam ignem esse voluere. Hanc unam esse voluit ex Diis Penatibus, quos Æneas in Italiam advexit. *Virg. Lib. 1. Æneid.*

*Sic ait & manibus Vestas, Vestamque porcentem, Eternumque adyris effert penetralibus ignem.*

*Lil. Gyraldi Hist. Deor. Syntagm. 4. T. Vesta. Porci duas Vestæ nomine quidam statuunt, alteram Saturni uxorem, alteram filiam : hanc ignis, illam terræ Symbolum gerere, ut supra meminimus.*

*Vossius au Liv. 1. de l'Origine & du progrès de l'Idolâtrie, chap. xviii. prouve par plusieurs traits de ressemblance rapprochez de l'Antiquité, que le Saturne des Anciens étoit nôtre premier pere Adam, ce qui n'empêche pas qu'on n'ait appliqué à cette Divinité quelques autres traits qui conviennent à Nôtre & à Abraham,*

boles.  
Terre é  
represen  
d'une r  
Tours :  
la secon  
qu'elle  
par des  
ne & de  
gies de  
port qu  
à observ  
consacre  
represen  
n'avoit  
ainsi t  
moigna

Esse d

M

Ignis

E

Les P  
n'avoien  
chres, &  
d'en avo  
teur est  
quée : C  
les Grec  
même m  
le Feu é  
tems. C  
eux, ni l  
Ton

† Ovid,

onnes ; l'une,  
de Saturne,  
à l'épouse de  
dité, qui l'é-  
ous les Dieux  
porte bien des  
deur : L'autre  
& par choix,  
écondité.

ems du Paga-  
oit plus qu'un  
la rendoient  
ait confon-  
deux person-  
ant se garder  
ous sommes  
à les discer-  
pour ce que

es deux per-  
leurs Sym-  
boles.

intelligendum,  
vo'unt ex Diis  
t. Virg. Lib. 2.

orentem,  
nem.

r. Vesta. Porro  
m Saturni ux-  
ræ Symbolum

s de l'Idolâtrie,  
ssimblance rap-  
ciens étoit nôtre,  
ou n'ait apli-  
i conviennent à

boles. Il y a cependant apparence que la Terre étoit le Symbole de la première, qu'on representoit pour cette raison sous la figure d'une femme couronnée de Villes & de Tours : & il est probable que le Symbole de la seconde étoit le feu sacré, qui, à cause qu'elle étoit Vierge, devoit être entretenu par des Vierges; & quoi-que le culte de l'une & de l'autre soit confondu dans les Orgies de la Mere des Dieux, à cause du rapport qu'il y avoit entre elles; il est pourtant à observer, que celle à qui le Feu saint étoit consacré, n'est jamais, ou presque jamais représentée comme l'Epouse de Saturne : Elle n'avoit pas même de Simulachre à Rome, ainsi † qu'Ovide nous en rend un célèbre témoignage dans l'endroit que je viens de citer:

*Esse diu stultus Vesta Simulachra putavi ;*

*Mox didici curvo nulla subesse tholo ;*

*Ignis inextinctus Templo celatur in illo ,*

*Effigiem nullam Vesta nec ignis habet.*

Les Perses, du tems même ¶ d'Hérodote, n'avoient ni Temples, ni Autels, ni Simulachres, & ils regardoient comme une folie d'en avoir ; La raison qu'en apporte cet Auteur est la même que celle que j'ai déjà indiquée : C'est qu'ils ne pensoient pas comme les Grecs, que les Dieux fussent faits de la même manière que les hommes. Cependant le Feu étoit sacré chez eux dès les premiers tems. Cela me feroit croire, que d'abord ni eux, ni les Barbares n'avoient point d'autres

Tome I.

G

† Ovid. Fast. 6, ¶ Herod. Lib. 1, v. 131.



# 146 MOEURS DES SAUVAGES

Temples que leurs maisons , ni d'autres Autels que leurs foyers. Les Perses eurent néanmoins dans la suite des Temples où le feu immortel étoit entretenu.

Les Romains dans les premiers temps , avoient des Temples , mais non pas des Simulachres. ¶ Plutarque , dans la Vie du Numa Pompilius , dit , que ce Prince avoit défendu à ses Sujets de représenter les Dieux sous la forme des Hommes ou des Bêtes. En effet , continuë-t'il , il n'y avoit chez eux aucune Image des Dieux , ni en peinture , ni en relief ; & pendant les 170. premières années , ils n'ont eu que des Temples vuides & sans figures , dans la pensée que les grandes choses ne pouvoient être représentées , comme il faut , par les moindres qui sont toujours défectueuses , & que l'idée de Dieu étant abstraite , on ne peut le concevoir autrement que par l'esprit. Les Romains dans la suite se relâcherent infiniment sur ce point de leurs Loix , & au temps d'Ovide , où néanmoins ils n'avoient point encore de Statuë de Vesta , ils en avoient de tous les autres Dieux.

Chez les Grecs , Vesta avoit des Simulachres , du moins en quelques endroits & sur la fin des tems. § Pausanias dit qu'il y avoit dans le célèbre Prytanée d'Athènes une Statuë de la Paix , une autre de Vesta , & celles de quelques Hommes Illustres. On voit aussi quelques figures de Vesta dans les Médailles des Empereurs Romains ; si l'on n'aime mieux dire que Vesta est désignée par le feu qui brûle sur l'Autel , & que la figure représente une Vestale.

\* Les Prytanées des Grecs étoient la mê-

¶ Plutarc. in Num.

§ Pausanias in Atticis. p. 16.

¶ Dyonis, Halyc, Ant. Rom, Lib. 2. p. 95.

me cho  
que l'ex  
à-dire  
maison  
ou le C  
au Gou  
y garde  
toutes l  
que gra  
& les P

Tous  
parce q  
Pindare  
toient d  
eux-mê  
de πρὸ  
l'autori  
pour m  
les fem  
Chœur  
» ple,  
» ple, v  
» person  
» gouve  
» Argie  
prit qu

§ Scholia

\* Vesta  
in 2. de I  
foci publici  
quasi focum  
fit. Et 2. d  
Græcis, vi  
Julius F  
autem qui  
cum summi  
foci, qu

d'autres Au-  
eurent néan-  
les où le feu

rs temps, a-  
as des Simu-  
ie du Numa  
voit défendu  
ieux sous la  
es. En effet,  
eux aucune  
re, ni en re-  
ères années,  
uides & sans  
grandes cho-  
es, comme  
ont toujours

Dieu étant  
ir autrement  
ans la suite se  
oint de leurs  
à néanmoins  
uë de Vesta,  
Dieux.

des Simula-  
droits & sur  
qu'il y avoit  
ne une Stra-  
ta, & celles  
On voit aussi  
es Médailles  
l'on n'aime  
ée par le feu  
figure repre-

ient la mê-

*Anticis. p. 16.*

## AMÉRIQUAINS.

147

me chose que les Curies Romaines, ainsi  
que l'explique Denys d'Halycarnasse, c'est-  
à-dire, que c'étoient des Temples ou des  
maisons, dans lesquelles se tenoit le Sénat,  
ou le Conseil de ceux qui étoient préposés  
au Gouvernement de l'Etat & des Villes. On  
y gardoit le Trésor public, & on y tenoit  
toutes les Assemblées qui demandoient quel-  
que grande solemnité, comme les Sacrifices  
& les Festins publics.

Tous les Prytanées étoient dédiés à Vesta :  
parce que, comme le dit le § Scholiaste de  
Pindare, c'étoit dans les Prytanées qu'é-  
toient établis les Feux publics, \* qui étoient  
eux-mêmes ce Feu sacré. On donnoit le nom  
de *πρυτάνες* à ceux qui avoient en main  
l'autorité & les rênes du Gouvernement ; &  
pour marquer cette autorité, Eschile, dans  
les femmes suppliantes, fait ainsi parler le  
Chœur au Roi d'Argos : « Vous êtes le peu-  
ple, vous êtes toute la puissance du peu-  
ple, vous êtes le Chef qui ne dépendez de  
personne, & qui, au gré de votre volonté,  
gouvernez l'Autel & le feu de la terre des  
Argiens. « C'étoit sans doute dans cet es-  
prit que les Rois des Perses, & les Empe-

G 2

§ Scholiast. *Pyndari. Nem. Odex.*

\* *Vesta erat propriè Focus Urbis publicus. Undè Cicero in 1. de Legib. Virgines Vestales in Urbe custodiant ignem foci publici sempiternum. Item 3. de Legib. Cumque Vesta quasi focum Urbis, ut Græco nomine est appellata, complexa sit. Et 2. de Natura Deorum. Vesta nomen sumptum est à Græcis, visque ejus ad Aras & focos pertinet.*

*Julius Firmicus Matern. Lib. de Prof. Relig. Error. Vesta autem quid sit discite. Ne putetis antiquum aliquid, aut cum summo terrore inventum ? Ignis est domesticus qui in foci, quotidianis usibus servit.*

# 148 MOEURS DES SAUVAGES

leurs Romains à leur imitation, † \* faisoient porter devant eux une espèce d'Autel portatif & de feu sacré, comme un Symbole de leur Souveraineté.

On commettoit à la garde du feu sacré & à son entretien, des personnes consacrées elles-mêmes au service des Autels, & qui, par cette raison, devoient soutenir, par la pureté de leurs mœurs, & par des vertus relevées au-dessus du commun, la sainteté de leur ministère. On leur donna à Rome le nom de Vestales, du nom même de Vesta; elles devoient être Vierges, ou du moins vivre dans la continence pendant tout le temps qu'elles étoient attachées au culte des Dieux; elles étoient séparées du monde, pour être éloignées des occasions, qui pouvoient exposer ce Trésor, qu'elles portoient dans des vases fragiles.

Rien n'étoit plus respectable au reste des hommes, que ces Vierges exactes à remplir leurs devoirs; mais rien n'étoit plus rigoureusement puni, que l'outrage que faisoient à leur pudeur celles qui lui étoient infidelles. Les exemples de sévérité à leur égard sont trop connus par les histoires, aussi-bien que le reste de leurs fonctions & de leurs prérogatives, pour m'y arrêter. Mon but est de montrer l'ancienneté de leur institution, que je crois devoir rapporter à des temps plus éloignez, que la corruption du Paganisme, à qui je ne crois pas, qu'on doive faire l'honneur d'avoir mis en estime une vertu d'une

† De Persis Xenophon Lib. 3 Cyropædiæ. Quint. Curt. lib. 4.

\* Ammian. Marcell. Lib. 23. de Magis. Feruntque regiam, si iustum est credi, ignem cœlius lapsum, apud se sempiternis focus custodiri: ejus portionem exiguam, ut fœustam, præstare quondam Asiaticis Regibus dicunt.

fi l'autre  
approc  
quoiqu  
sa con

Ce n  
tion de  
les Alb  
Romul  
taurate  
me d'u  
fait Ve  
de rier  
du Die

Cett  
ancien  
cette p  
si recul  
semble  
tant ju  
& pure  
reté m  
étoient  
qu'ils f  
cœur,

J'app  
temps  
Vesta  
Uranie  
des Mu  
la prof  
sion ma  
de tant  
dre des  
& des  
grands

Dans  
dée sur

¶ Apoll

AGES  
+ \* faisoient  
Autel porta-  
Symbole de

le feu sacré &  
consacrées el-  
, & qui, par  
, par la pure-  
ertus relevées  
té de leur mi-  
nom de Vef-  
elles devoient  
dans la conti-  
elles étoient  
elles étoient  
éloignées des  
ofer ce Tré-  
es vases fra-

au reste des  
tées à remplir  
plus rigou-  
que faisoient  
ent infidelles.  
r égard sont  
ussi-bien que  
le leurs pré-  
Mon but est  
r institution,  
s temps plus  
Paganisme,  
e faire l'hon-  
e vertu d'une

uinck. Curr. lib. 41  
gis. Feruntque  
apsum, apud la  
onem exiguan,  
gibus dicunt.

AMÉRIQUAINS. 149

l'autre perfection, & si digne de ceux qui  
approchent de Dieu, que l'est la Virginité,  
quoiqu'il ait consacré des Vierges, malgré  
sa corruption.

Ce n'est point à Numa qu'on doit l'Institu-  
tion des Vestales. Elles étoient établies chez  
les Albains avant la fondation de Rome : &  
Romulus qui en fut le Fondateur ou le Res-  
taurateur, ne devoit sa naissance qu'au cri-  
me d'une de ces Vierges folles, qu'on avoit  
fait Vestale malgré elle, & à qui il ne servit  
de rien de prétexter, qu'elle étoit enceinte  
du Dieu Mars, pour excuser sa faute.

Cette institution est donc beaucoup plus  
ancienne. En effet, on trouve des vestiges de  
cette profession de Virginité dans des temps  
si reculez, & chez tant de Nations, qu'il  
semble, qu'on ne peut se tromper, en remon-  
tant jusqu'à ces temps, où la Religion sainte  
& pure, représentant Dieu sous l'idée de la pu-  
reté même, sembloit demander dans ceux qui  
étoient spécialement consacrez à son service,  
qu'ils fussent purs & sans tache de corps, de  
cœur, & d'esprit.

J'appelle les temps les plus reculez, les  
temps de la fable, où la Virginité de la jeune  
Vesta, de Diane, de Minerve, de Venus  
Uranie, & celle des Compagnes de Diane,  
des Muses, des Sibylles, sont une preuve de  
la profession qu'on en faisoit alors : profes-  
sion marquée par la résistance & par la chute  
de tant de Nymphes, qui avoient à se défen-  
dre des embûches des Dieux, des Satyres,  
& des Héros, dont les Poètes ont fait de  
grands Libertins.

Dans des temps un peu moins reculez, Me-  
dée sur le Phaxe fut Prêtresse d'Hécate. \* A-

G 3

\* Apollon Rh, Lib, 21

pollonius de Rhodes nous dit , qu'elle vivoit dans un appartement séparé de la maison de son pere : qu'elle avoit douze filles Vierges comme elles pour la servir : qu'elle ne sortoit que pour aller au Temple : que ses suivantes couroient après son char & l'y accompagnoient : que le Peuple dans les ruës de la Ville s'écartoit quand elles passaient , & détournait les yeux , pour ne pas jeter la vûe sur la fille du Prince. L'amour qu'elle conçût pour Jason , fut extrêmement combattu par celui de sa profession ; & quand ce qu'elle avoit fait , pour le rendre maître de la Toison d'Or , ne lui permit plus de rester chez elle en sûreté , & l'eut obligée de prendre le parti de la fuite , elle laissa dans son lit un nœud de ses cheveux , pour servir de témoignage à sa mere , qu'elle avoit toujours conservé sa virginité sans tache.

\* Iphigénie fut Prêtresse d'Hécate dans la Tauride , comme Medée à Colchos. La fable de son sacrifice n'est qu'une allégorie de celui qu'elle fit , en consacrant sa virginité à Diane. Il y a beaucoup de rapport entre Iphigénie & la fille de Jephté ; † la même histoire peut bien être arrivée en deux endroits.

Il y avoit des Vestales chez les Orientaux. ¶ L'Histoire porte , qu'Artaxerxès Memnon voulant épouser Aspasia concubine de Cyrus le jeune , son fils Darius , à qui il avoit remis les rênes de l'Empire , la lui demanda ; le pere ne pouvoit la refuser , selon les Loix : § mais s'étant repenti de la promesse qu'il lui en avoit faite , & voulant trouver un prétexte

\* Ovid. *Metam.* 12. Euripid. *Iphig. in Tauris.*

† Jud. xi. cap.

§ Justin. Lib. 1. cap. 2.

¶ Plutarch. in *Artaxer.*

honnête  
du Soleil  
Diane ,

\* Dans  
d'Hercu  
bligées  
virginité  
d'Hercu  
chez les  
obligée  
d'être n  
ple de  
Demost  
les filles  
pussent  
violence  
ce sacril  
il fut a  
maritée  
ni à l'E  
du peup  
d'aller  
d'entrer  
Plutarqu  
aussi-bie  
l'on com  
non pas  
avancé.  
droits ;  
de cela u  
par les a  
ple de P  
lement p

\* Pausan

† Idem.

§ Idem.

¶ Idem.

\*\* Plutar

AGES  
qu'elle vivoit  
la maison de  
filles Vierges  
ne sortoit  
ses suivantes  
y accompa-  
es ruës de la  
ient, & dé-  
jetter la vüe  
qu'elle conçût  
ombattu par  
qu'elle avoit  
Toison d'Or,  
elle en sûre-  
le parti de la  
un nœud de  
noignage à sa  
servé sa vir-

écate dans la  
hos. La fable  
égorie de ce-  
virginité à  
entre Iphi-  
ême histoire  
droits.  
Orientaux.  
rés Memnon  
ne de Cyrus  
a voit remis  
demanda; le  
les Loix: §  
esse qu'il lui  
un prétexte

AMERIQUAINS. 157

honnête pour y manquer, il la fit Prêtresse  
du Soleil, ainsi que le marque Justin, ou de  
Diane, comme l'a écrit Plutarque.

\* Dans la Grece, la plupart des Prêtresses  
d'Hercule, de Minerve, de Diane, étoient ob-  
ligées à la continence: quelques-unes à une  
virginité perpétuelle, comme la Prêtresse  
d'Hercule, chez les Thespiens. † La Prêtresse  
chez les Tégéates, étoit une fille qui étoit  
obligée d'abdiquer le Sacerdoce avant que  
d'être nubile. ¶ A Calaurée, dans le Tem-  
ple de Neptune, où étoit le Tombeau de  
Demosthène, & en quelques autres endroits,  
les filles étoient Prêtresses jusqu'à ce qu'elles  
pussent se marier; § Aristocrate ayant fait  
violence à une Prêtresse de Diane Hymnia,  
ce sacrilège fut lapidé par les Arcadiens, &  
il fut alors établi, que la Prêtresse seroit  
mariée; mais on ne permettoit ni à l'Epoux,  
ni à l'Epouse, aucune société avec le reste  
du peuple; il ne leur étoit pas même permis  
d'aller aux bains, beaucoup moins encore  
d'entrer dans les maisons des particuliers: \*\*  
Plutarque assure, qu'à Athènes & à Delphes,  
aussi-bien que dans le reste de la Grece, où  
l'on conservoit le feu sacré, on choisissoit,  
non pas des filles, mais des Veuves d'un âge  
avancé. Cela pouvoit se faire en quelques en-  
droits; mais Plutarque se trompe, s'il fait  
de cela une regle generale, qui est contredite  
par les autres Auteurs. A Athènes le Tem-  
ple de Pallas étoit appelé *Parthenon*, non-seu-  
lement parce que Pallas étoit Vierge, mais

G 4

\* Pausanias in Boeoticis. p. 303.

† Idem. in Corinth. p. 76.

‡ Idem. p. 225. 234.

§ Idem. in Arcadicis, p. 247.

\*\* Plutarch. in Numa.



parce qu'on y entretenoit quantité de Vierges pour le service du Temple & de la Déesse. La signification propre du mot *Parthenon* représente une Communauté de filles. Pausanias parle \* d'un Temple dans l'Achaïe , † dont le Sacerdoce étoit conféré à une femme mariée, qui étoit obligée dès ce moment à vivre dans la continence. Quand elle étoit soupçonnée d'avoir manqué en ce point , on l'éprouvoit , en lui faisant boire du sang de Taureau , qui , dit cet Auteur , ne lui faisoit aucun mal si elle étoit innocente , & la faisoit mourir , si elle étoit coupable.

On ne consacroit pas seulement des femmes & des filles au service de Vesta , il y avoit aussi des hommes destinez à son Culte , qui faisoient également profession de Virginité ; tels étoient les Corybantes , les Saliens , ceux qu'on nommoit *Galli* & *Archigalli* ; mais quelques-uns l'ayant mal gardée , on les obligea de se faire chastes par nécessité ; Rien n'est plus connu que la fable d'Atys , la profession des Prêtres de Cybèle , & la *Testa samia* qui servoit à cet usage. Ils étoient habillez en femmes , comme je l'ai déjà dit , & en affectoient toutes les manières , aussi-bien que chez les Orientaux, ces Prêtres de Venus Uranie , dont j'ai déjà parlé sur le témoignage de Julius Firmicus.

*Feu sacré en Amérique.*

Le Feu a eu quelque chose de sacré de tout

\* Pausanias in Achaïis , p. 233.

† Calius Rhodigin. Lib. 29. cap. 22. Parthenon dicebatur Minervæ Templum , Auctore Pausania & Plutarcho : quamquam est propriè Parthenon , Virginum concubulum & conventus, Virginis autem vocabulo Minervam intelligebant.



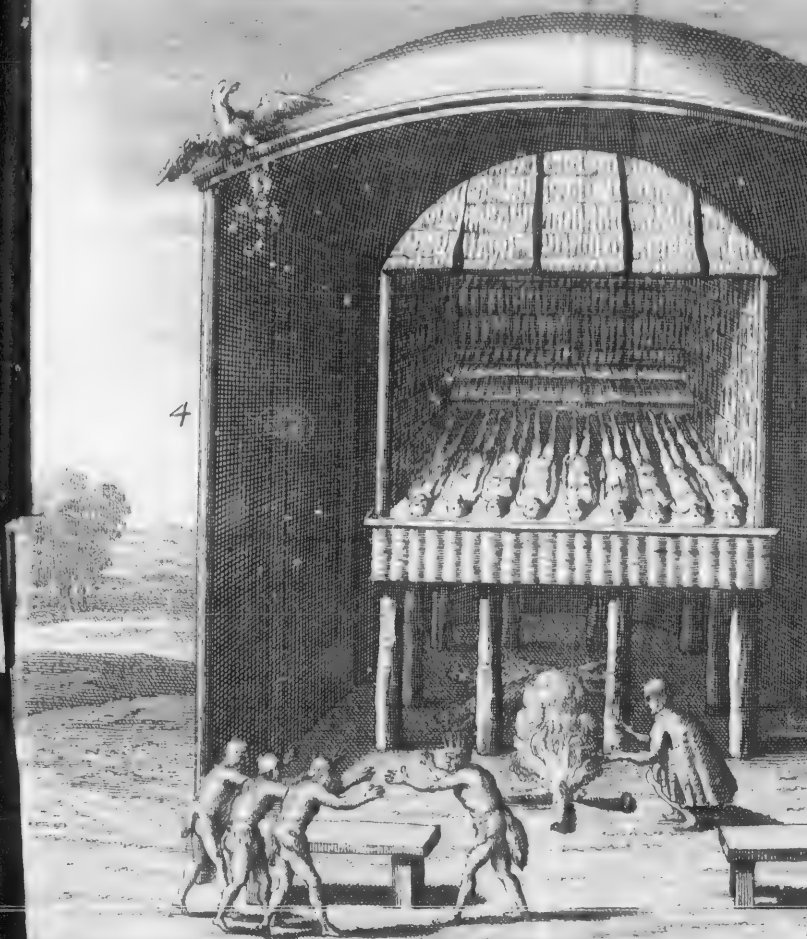
AGES

ité de Vier-  
de la Déesse.  
arthenon re-  
lles. Pausa-  
Achaïe , †  
une femme  
moment à  
d elle étoit  
e point , on  
du sang de  
e lui faisoit  
& la faisoit

nt des fem-  
a , il y avoit  
Culte , qui  
Virginité ;  
liens , ceux  
mais quel-  
les obligea  
Rien n'est  
profession  
samia qui  
nabillez en  
& en affec-  
si-bien que  
Venus Ura-  
oignage de

cré de tout

non dicebatur  
archo : quam  
ciliabulum &  
intelligebant





temps chez  
qui en ont  
tes, & la plû  
de Feu perp  
server.

Je ne sçai  
rons ont eu  
jourd'hui au  
les ancienne  
foyers, don  
Dix dix doime  
& leurs Ca  
Temples, c  
elles ne diff  
Grecs, ou d  
expressions  
seil a quelqu  
se toujours  
Symbole de  
connexion a  
ment.

Les Natio  
qui paroisse  
l'Amérique  
saint est ent  
qu'aux usag  
pour la plûp  
me l'étoient  
étoit le Sym

Dans la Lo  
ple, où une C  
vation du Fe  
de ne jamais  
appointées  
jamais on en  
nuë le nomb  
mystere. A  
on a soin de

temps chez toutes les Nations de l'Amérique qui en ont l'usage ; mais les Nations errantes , & la plupart des sédentaires , n'ont point de Feu perpétuel , ni de Temple pour le conserver.

Je ne sais si jamais les Iroquois & les Hurons ont eu des Temples. Il n'en paroît aujourd'hui aucun vestige , non plus que dans les Anciennes Relations ; mais le feu de leurs foyers , dont les Anciens avoient fait leurs Dieux domestiques , leur tient lieu d'Autel , & leurs Cabanes de Conseil , leur servent de Temples , comme aux anciens Persans , & elles ne diffèrent en rien des Prytanées des Grecs , ou des Curies Romaines. Dans leurs expressions métaphoriques , le Feu de Conseil a quelque chose de très-sacré ; il est censé toujours allumé ; il est même comme le Symbole de toutes les affaires , qui ont connexion avec la Religion & le Gouvernement.

Les Nations les plus voisines de l'Asie , & qui paroissent être entrées les dernières dans l'Amérique , ont des Temples où le Feu saint est entretenu , & qui ne sont destinées qu'aux usages de Religion. Ces Temples , pour la plupart , sont fait en rotonde , comme l'étoient ceux de Vesta , dont la figure étoit le Symbole de la Terre ou du Monde.

Dans la Louisiane , les Natchez ont un Temple , où une Garde veille sans cesse à la conservation du Feu perpétuel , qu'on a grand soin de ne jamais laisser éteindre. Trois buches appointées servent à l'entretenir , sans que jamais on en augmente , ou qu'on en diminue le nombre : ce qui semble dénoter quelque mystère. A mesure qu'elles se consomment , on a soin de les approcher , jusqu'à ce qu'il

faillie en substituer d'autres. C'est dans ce Temple que sont mis en dépôt les cadavres des Chefs, & de ceux de leur famille. Le Chef va tous les jours à certaines heures à l'entrée de ce Temple, où se courbant à demi corps, & étendant les bras en croix, il fait un certain murmure confus de la bouche, sans prononcer aucune parole distincte; C'est-là la marque du devoir qu'il rend au Soleil, comme à l'Auteur de son origine. Ses Sujets observent la même cérémonie à son égard, & à l'égard de tous les Princes de son sang, toutes les fois que ceux-ci parlent, pour honorer en eux par ce signe extérieur de leur respect, le Soleil dont ils les croient descendus. Les Parthes rendoient le même honneur au Soleil, \* & Jules-César Boulanger témoigne qu'ils n'alloient jamais au combat, sans avoir salué cet astre par une espèce de hurlement. Il est singulier que, quoique toutes les Cabanes des Natchez soient rondes, leurs Temples sont en long tout au contraire de ceux de Vesta. On voit au sommet à ses deux extrémités deux figures d'Aigle, oiseau consacré au Soleil parmi les Orientaux, comme il l'étoit à Jupiter dans tout l'Occident.

Les Oumas, ou quelques Peuples de la Virginie & de la Floride, ont aussi des Temples, & à peu près les mêmes devoirs de Religion. Ceux de la Virginie y ont même une Idole qu'ils nomment *Oké* ou *Kionasa*, laquelle veille à la garde des morts. J'ai ouï-dire pourtant, que les Oumas, depuis l'arrivée des François qui profanèrent leur Temple, l'on

\* *Bulling, de licinâ & virtutâ Magiâ, Lib. 1, cap. 4. p. 452*  
dans *Herodian, Lib. 4.*

laissé tomber, & de le relever.

Personne n'igno-  
du Perou étoient  
Rois Incas; mais  
ration, ce son-  
les qu'ils avoient  
peu près sembla-  
que celles des V-  
Garcilasso de la  
nous a laissée d-  
qu'ils avoient é-  
filles, obligées à  
ruelle, & à se co-  
d'Epouses. Dans  
Etats, il y avoit  
renfermées, qu-  
troite, que non-  
sortir, mais que  
di, que d'oser e-  
lui-même quoiqu-  
ttenoit de leur  
l'exemple à ses  
devoient. On n-  
des filles de la ra-  
ner des Epouses  
lui consacroit a-  
s'assurer qu'on l-

L'ordre de to-  
beau; on y gardo-  
on ne s'y occupa-  
Si quelqu'une d-  
vœu, la Loy on-  
lie toute vivant  
l'avoit séduite,  
ment sur lui &c

\* *Garcilasso, Comme*



laissé tomber, & ne se sont pas mis en peine de le relever.

Personne n'ignore, combien les Temples du Perou étoient célèbres sous le Regne des Rois Incas; mais ce qui doit causer de l'admiration, ce sont ces Communautés de Vestales qu'ils avoient fondées, avec des Loix à peu près semblables, & plus sévères encore que celles des Vestales Romaines. \* L'Inca Garcilasso de la Véga, dans l'Histoire qu'il nous a laissée des Rois ses Ayeux, écrit, qu'ils avoient établi des Communautés de filles, obligées à voïer une Virginité perpétuelle, & à se consacrer au Soleil en qualité d'Epouses. Dans Cusco Capitale de leurs Etats, il y avoit plus de 200. de ces Vierges renfermées, qui gardoient une clôture si étroite, que non-seulement elles ne pouvoient sortir, mais que pas un homme n'étoit si hardi, que d'oser en approcher. Le Souverain lui-même quoiqu'au-dessus de la Loy, s'abstenoit de leur rendre visite, pour donner l'exemple à ses Sujets du respect qu'ils leur devoient. On n'admettoit dans celui-là que des filles de la race du Soleil, pour lui donner des Epouses dignes de lui, & on les lui consacroit avant l'âge de 8. ans, pour s'assurer qu'on les lui présentait pures.

L'ordre de toutes ces Maisons étoit fort beau; on y gardoit une régularité très exacte; on ne s'y occupoit qu'au service des Autels. Si quelqu'une de ces filles transgressoit son vœu, la Loy ordonnoit qu'elle fut ensevelie toute vivante: & la peine de celui qui l'avoit séduite, devoit s'étendre non-seulement sur lui & sur toute sa famille, mais

G 6

\* Garcilasso, *Comment. Realis Lib.* 4. cap. 3. & seq.



# 156 MOEURS DES SAUVAGES

encore sur toute la Ville , où il étoit né ; on en faisoit périr absolument tous les Habitans , & on n'y laissoit pas pierre sur pierre ; mais ces sortes de cas étoient sans exemple , tant les motifs de la Religion , & les ordres des Souverains , avoient de force sur l'esprit des Peuples.

\* Les Temples du Mexique , & le Feu éternel qu'on y conservoit ; n'étoient pas moins célèbres que ceux du Pérou. Ces Temples avoient de grands appartemens destinez pour des Vierges qui les desservoient. On y mettoit toutes les filles généralement dès qu'elles avoient atteint l'âge de 12. à 15. ans. Elles n'étoient obligées , à la rigueur , que d'y passer une année , pendant laquelle elles vivoient en continence : mais il semble qu'il y en avoit d'autres qui s'y consacroient pour le reste de leurs jours , & du nombre desquelles on tiroit les Matrones , qui étoient Supérieures de ces sortes de Monastères : Elles mangeoient en commun , & couchoient dans de grandes salles. † Lopes de Gomara semble pancher à croire qu'elles ne se deshabilloient que pour être plus à portée d'accourir au service des Autels , si le besoin le demandoit. Elles se levoient la nuit , & assistoient au Chœur , comme nos Religieuses à Matines : Elles avoient soin de balayer le Temple & de l'entretenir : Elles travailloient à différentes sortes d'ouvrages d'une grande propreté , qui devoient servir à l'ornement des Autels : Elles faisoient tous les jours les pains , qu'on présentoit devant les Idoles , & dont les Prêtres seuls avoient droit de se

\* Acosta , *Hist. Mor. de las Indias* , Lib. 5. cap. 15.

† Lopes de Gomara , *Hist. Gen. de las Indias* , Lib. 3, cap. 82.

nourrir  
que d'a  
& très-  
du fan  
tions &  
tes de  
cation  
nom ,  
leurs l  
avec u  
de cap  
mort c

\* Pie  
quelqu  
habité  
Quelq  
persua  
mes L  
ment  
jugent  
la cho  
ce son  
ligion  
la ret  
Relig  
l'anci  
droits  
Les h  
elles  
avoir  
quelo  
ler à  
leur  
leur  
me l  
foien  
quel

\* P

étoit né; on  
us les Habi-  
e sur pierre;  
ans exemple,  
& les ordres  
ce sur l'esprit

& le Feu éter-  
nt pas moins  
es Temples  
destinez pour  
r. On y met-  
nt dès qu'el-  
à 15. ans. El-  
eur, que d'y  
elle elles vi-  
emble qu'il y  
croient pour  
nombre des-  
, qui étoient  
Monastères:  
& couchoient  
s de Gomara  
ne se desha-  
rtée d'accou-  
oin le deman-  
& assistoient  
ieuses à Ma-  
ayer le Tem-  
avaiilloient à  
l'une grande  
à l'ornement  
s les jours les  
les Idoles,  
t droit de se

5. cap. 15.  
Indias, Lib. 31

nourrir, pour elles, elles ne s'entretenoient  
que d'aumônes, menant une vie très-rude  
& très-austère, étant obligées de tirer souvent  
du sang de leur corps pour en faire des Obla-  
tions & des Sacrifices, & ayant toutes sor-  
tes de pratiques d'une très-grande mortifi-  
cation; aussi ne leur donnoit-on pas d'autre  
nom, que celui de *filles de la Pénitence*. D'ail-  
leurs leurs moindres fautes étoient punies  
avec une extrême sévérité, & il y en avoit  
de capitales, qui ne s'expioient que par la  
mort des coupables.

\* Pierre Martyr rapporte, qu'il se trouve  
quelques Isles dans l'Amérique, qui ne sont  
habitées uniquement que par des femmes.  
Quelques-uns, ajoûte cet Auteur, se sont  
persuadez que ces femmes avoient les mê-  
mes Loix & la même forme de Gouverne-  
ment que les Amazones; mais ceux qui en  
jugent plus sainement, & qui ont examiné  
la chose avec plus de maturité, croient que  
ce sont des filles animées d'un esprit de Re-  
ligion, qui se plaisent dans le célibat & dans  
la retraite, de la même manière que les  
Religieuses de nos jours, que les Vestales de  
l'ancien tems, & celles, qui en plusieurs en-  
droits, étoient consacrées à la bonne Déesse.  
Les hommes de leur voisinage passent chez  
elles en certaines saisons, non pas pour en  
avoir des enfans, mais pour leur rendre  
quelques services nécessaires, pour travail-  
ler à leurs champs & à leurs jardins, & pour  
leur faciliter ainsi les moyens de vivre dans  
leur solitude. Il peut bien se faire que, com-  
me les Esséniens parmi les Juifs, compo-  
soient un Peuple tout particulier, parmi le-  
quel il n'y avoit point de femmes: un Peu-

3 Petr, Martyr, Nov. Orb. Dec. 4. cap. 4.



pirer des Iroquois, c'est qu'elles ne sortoient jamais de leurs Cabanes, qu'elles s'y occupoient à de petits ouvrages, uniquement pour s'occuper; le Peuple leur portoit du respect, & les laissoit tranquilles; un petit Garçon, choisi par les Anciens, & qui étoit comme le *camillus* ou *casmilus* des Payens\*, leur portoit les choses nécessaires: mais on avoit soin de le changer avant que l'âge eût pu rendre ses services suspects.

Elles vivoient en Communauté, autant que j'en puis juger par la Relation que fait Jacques Carthier de quelques Coutumes des habitans d'Hochelaga, qui étoient une Nation des Langues Iroquoises & Huronnes, établie dans l'Isle de Montreal; car il dit, qu'il y avoit vû des Cabanes publiques, destinées pour les jeunes filles qu'on y mettoit, dès qu'elles étoient en âge d'être pourvûes, & qui en étoient pleines, comme le sont en Europe les Ecoles, où l'on envoie les Enfans pour être instruits dans les belles Lettres. Il est vrai que Jacques Carthier est bien éloigné de penser, que ces filles fussent des Vestales: il en parle même d'une manière bien opposée; mais ce qu'il en rapporte, est si contraire aux usages des Peuples de l'Amérique Septentrionale, qu'on juge aisément, à sa Relation, qu'il n'en avoit formé des jugemens si défavantageux, que parce qu'il ne sçavoit pas assez de Langue pour s'éclaircir sur une Coutume aussi sin-

\* Camille ou Calémile étoit le nom que les anciens Romains donnoient aux jeunes gens occupez au service des Prêtres. De-là vient, que les Etruriens donnoient à Mercure ce nom, parce qu'il étoit le Ministre des Dieux & qu'il étoit représenté sous la figure d'un jeune homme.

† Jacq. Carthier, 2. Relation dans le Recueil de Ramus, Tom. 3.

gulière. † C'est sans doute de ces Vestales  
Iroquois, que Vincent le Blanc a voulu  
parler, quand il dit, qu'il y a des Sau-  
vages dans le Canada, mangeurs de chair hu-  
maine, qui courent jusqu'au grand fleuve de  
Hochelaga, & se servent de barques faites  
d'écorce d'arbre; & qui, quand ils arra-  
chent ces écorces, usent de beaucoup de  
cérémonies & de prières, auxquelles assis-  
tent quelques Vierges, dédiées à leurs  
Dieux, comme nos Religieuses.

Je ne fçais pas, s'il y avoit des peines destinées pour celles qui faisoient affront à leur Etat ; mais il me semble qu'elles s'étoient assez bien soutenues jusqu'à l'arrivée des Européens , qui en firent des Vierges folles , en leur donnant de l'eau de vie. A Onontagué elles sortirent de leur retraite dans leur yvresse , & firent mille extravagances dans le Village ; à Agnié elles firent la même chose , & quelques-unes ayant contrevenu à leur profession avec trop d'éclat, les Anciens en eurent tant de honte , qu'on résolut dans le Conseil de séculariser ces filles irrégulières , dont le scandale avoit deshonoré la Nation. Ainsi finirent les Vestales Iroquoises.

Les Iroquois avoient aussi leurs Vierges parmi les hommes. Il se peut faire, que dans les temps anciens quelques-uns aient vécu en Communauté, comme les Esséniens parmi les Juifs, \* & peut-être le plus grand.

† Vincent de Blanc, 3. part. chap. 6,

Parmi les Juifs il y avoit deux fortes de Propriétés : les uns l'étoient par Etat & par Profession, & les autres par une vocation extraordinaire : les premiers vivoient en Communauté dans les montagnes & dans la solitude, comme les Esséniens, menant une vie pénitente, très-régulière, & toute occupée de Dieu, ainsi que l'a fort bien observé M.

ces Vestales  
ne a voulu  
des Sauva-  
le chair hu-  
d fleuve de  
iques faites  
nd ils arra-  
aucoup de  
elles affli-  
es à leurs

peines de-  
affront à  
elles s'é-  
à l'arrivée  
es Vierges  
de vie. A  
ur retraite  
xtravagan-  
es firent la  
yant con-  
p d'éclat,  
te, qu'on  
clarifier ces  
dale avoit  
nt les Ve-

s Vierges  
ire, que  
uns aient  
Esséniens  
plus grand

opliètes ; les  
es ; autres par-  
ent en Com-  
s, comme les  
gulières, &c  
observé Ma

nombre des Prophètes, les Plytes chez les  
Daces, les Cristes chez les peuples de Thra-  
ce, les Bonzes, les Talapoints & les Péri-  
ens des Indes. Je croirois néanmoins plus  
raisonnable, qu'ils se retiroient dans la so-  
litude à quelque distance de leurs Villages,  
où ils vivoient séparément, comme des Her-  
mites, n'ayant qu'un domestique, qui leur  
portoit les choses nécessaires. J'ai lieu d'en  
juger ainsi par une histoire ou fable, qu'ils  
m'ont rapportée d'un de ces solitaires, la-  
quelle je rapporterai dans la suite, en par-  
lant de leurs Superstitions; ils faisoient pro-  
fession de ne point se marier, de se retirer  
des affaires publiques, & de garder leurs  
retraites.

Nous avons vu dans notre Mission du Sault-  
Saint Louis un Huron qui avoit vécu de  
la sorte; il y avoit été fait esclave par les  
Iroquois, & on lui avoit donné la vie. Quel-  
qu'un l'ayant ensuite engagé à tuer un hom-  
me, il prit la commission, s'enyvra, ou en  
fit semblant, pour exécuter son dessein, &  
y réussit. Cette action l'obligea de quitter  
le pais, & à se réfugier à la Prairie de la

L'Abbé Fleury dans son Livre des Mœurs des Israélites. Parmi  
les Prophètes il y en avoit de mariés, & qui avoient des  
enfants; mais ceux-là semblent avoir été du nombre de  
ceux qui étoient inspirés d'une manière extraordinaire,  
comme Samuel, David, Isaïe, &c. Les Prophètes par  
Etat & par Profession, qui vivoient en Communauté, pa-  
roissent y avoir vécu dans le célibat & dans la continence;  
tels étoient Elie & Elisée. Il est vrai qu'ils sont nommez  
quelquefois Prophètes & fils de Prophètes; mais par ce ter-  
me de fils, on peut entendre celui d'Eleve & de Disciple.  
On peut dire aussi que cet état n'étant peut-être pas perpé-  
tuel, ceux qui étoient élevez dans les Communautés,  
pouvoient en sortir, se marier, & conserver l'esprit de Pro-  
phétie; mais il n'est guères probable qu'ils fussent mariez  
vivant en Communauté.



Magdelaine , où nous avions jetté les fondemens de nôtre Mission naissante ; il s'y établit , & suivant le conseil qu'on lui donna , il s'y maria avec une Huronne avec qui il a toujours vécu depuis en bonne intelligence & en bon Chrétien : je l'ai vû , & je dois lui rendre cette justice ; mais cet homme conservant encore quelque chose de son inclination pour la solitude , n'a jamais voulu prendre part aux affaires , & entrer dans le Conseil des Anciens.

† Le Père de la Neuville dit des Pyaïes , qui sont les Devins parmi les Carabîes , qu'ils demeurent ordinairement seuls , sans femmes ni enfans , sur le sommet des Montagnes , ou sur le bord des Rivières & des Marais , où leurs maisons , semblables à des sépultures , ne sont que des fosses creusées profondément en terre , & couvertes de quelques peaux de Biches ou de Tigres ; & c'est dans ces antres qu'on va les consulter. Il se peut faire , que parmi ces Pyaïes , il y en ait , qui fassent profession de chasteté pendant toute leur vie , mais cela n'est pas universellement vrai de tous ; il n'y a que certains temps , où ils sont obligez de vivre dans la continence , comme nous le dirons ci-après.

#### *Des Sacrifices.*

Après la Pyrolatrie ou le Culte du Feu sacré , qui étoit un culte permanent , & comme le fonds de celui de Velta , ou de la Mere des Dieux , viennent les Sacrifices qu'on peut regarder comme un Culte passager , tels que sont les Prières qui les accompagnent , les Offran-

\* Seconde Lettre du P. de la Neuville dans les Mémoires de Trévoux , Mars 1723.

des de tou  
quoique n  
votion , o  
durent pas

Le Sacri  
Offrande  
mottifz q  
qu'ont les  
le Culte q  
rif de la r  
coivent ,  
en est le m  
ligion mêm  
soumises à  
seule chez  
& cherz q  
preuve de

Ces Sacri  
des comm  
dans les tr  
la Terre ,  
dont les l  
& qui le  
étoient la  
Dieu par  
droite &  
toient.

Cette  
même qu  
altérée p  
peint bie  
ciens Ro  
porté , di  
te , ni le  
ne conno  
divise en  
contento  
telles qu



entre les fon-  
e; il s'y éta-  
ui donna, il  
qui il a tou-  
gience & en  
is lui rendre  
nservant en-  
tion pour la  
re part aux  
eil des An-

des Pyaïes,  
Carabïes,  
seuls, sans  
t des Mon-  
ières & des  
olables à des  
es creusées  
uvertes de  
Tigres; &  
s consulter.  
Pyaïes, il  
de chasteté  
a n'est pas  
n'y a que  
ez de vivre  
le dirons

du Feu sa-  
& comme  
a Mere des  
on peut re-  
els que sont  
les Offran-  
s Mémoires de

des de toute espèce, & les Fêtes, lesquelles  
quoique réglées par la coutume ou par la dé-  
votion, ont leurs momens marquez, & ne  
durent pas toujours.

Le Sacrifice est un acte de Religion, une  
Offrande faite à la Divinité par les mêmes  
motifs, qui sont compris dans l'obligation  
qu'ont les hommes de lui rendre en général  
le Culte qui lui est dû, & sur-tout par le mo-  
tif de la reconnoissance des biens qu'ils en re-  
çoivent, & qu'ils avouent tenir de celui qui  
en est le maître. Il est aussi ancien que la Re-  
ligion même, & aussi étendu que les Nations  
soumises à la Religion, n'y en ayant pas une  
seule chez qui le Sacrifice n'ait été en usage,  
& chez qui il ne soit en même temps une  
preuve de sa Religion.

Ces Sacrifices étoient simples, sur-tout dans  
des commencemens; quelques animaux pris  
dans les troupeaux, les plantes, les fruits de  
la Terre, quelques herbes, quelques racines,  
dont les hommes faisoient leur nourriture,  
& qui leur servoient à quelque usage, en  
étoient la matière: matière moins agréable à  
Dieu par elle-même, que par l'intention  
droite & pure des cœurs qui les lui présen-  
toient.

Cette simplicité dura long-temps, après  
même que la Religion eut commencé à être  
altérée par la Superstition. Ovide nous dé-  
peint bien la pauvreté des Sacrifices des an-  
ciens Romains. On n'avoit point encore ap-  
porté, dit-il, l'encens des bords de l'Euphra-  
te, ni le Costus des extrémités de l'Inde; on  
ne connoissoit point encore le safran, qui se  
divise en filamens de couleur rouge; on se  
contentoit de mettre sur l'Autel des herbes,  
telles qu'on les trouvoit dans le pays des Sa-

164 MOEURS DES SAUVAGES  
bins, & du laurier, qui en brûlant petite, &  
fait beaucoup de bruit.

*Thura nec Euphrates, nec miserat India Costum*

*Nec fuerant rubri cognita fila Croci.*

*Ara dabat fumos herbis contenta Sabinæ,*

*Et non exiguo laurus adusta sono. \**

Les Peuples qui n'avoient point d'Animaux domestiques, supplétoient à ce défaut, en offrant ceux qu'ils avoient pris à la chasse. C'est ainsi que les Argiens, toutes voulant faire un Sacrifice à Apollon, se dispersent pour chasser, & à leur retour font l'Offrande de quelques Chèvreuils. Les Sacrifices devinrent plus magnifiques, & pour l'appareil, & pour la matière, quand les Peuples furent devenus plus riches; on immola alors les Animaux par hécatombes: mais en quelque état que l'on fût, on sacrifioit toujours ce qu'on avoit de plus précieux; & la superstition poussa les choses si loin, qu'on en vint jusqu'à immoler ses propres enfans, & à se faire victime soi-même.

Suivant cette méthode antique, les Sauvages offrent encore le bled de leurs campagnes, & les animaux qu'ils ont pris en chassant; ils jettent du Tabac & d'autres herbes dont ils se servent en guise de Tabac, dans le feu à l'honneur du Soleil; ils en jettent aussi dans les Lacs & dans les Rivières à l'honneur des Génies qui y président. La *Cassave* & l'*Onicon*, que les Caraïbes exposent sur une espèce d'Autel au fond de leurs Cabanes, ou qu'ils mettent devant certains pieux qu'ils enfoncent en terre, sont les présens de Bacchus & de Cérès, leur vin & leur pain, qui sont la matière de

*à Ovid, Lib. 1. Fast. 1. Apoll. Rhod. Lib. 2. v. 709.*



V A G E S  
nt petille, &

India Costum

Croci.

Sabin.

ono. \*

t d'Animaux  
éfait, en of-  
chasse. C'est  
faire un Sa-  
pour chasser,  
de quelques  
rent plus ma-  
pour la ma-  
devenus plus  
maux par hé-  
que l'on fût,  
avoit de plus  
la les choses  
noler ses pro-  
ne soi-même.  
e, les Sauva-  
campagnes,  
chassant; ils  
es dont ils se  
e feu à l'hon-  
aussi dans les  
neur des Gé-  
l'Onicon, que  
cece d'Autel  
u'ils mettent  
ncent en ter-  
& de Cérés,  
a matière de

2. 709. 1







leurs Sacrifi  
quefois à l  
des branche  
tresses de la  
même qu'il  
ragnais &  
haut des pe  
à des nou  
en cet état  
Les Nation  
Bêtes sauv  
d'un Cult  
trouvent c  
les bois ,  
créées, ne s  
accommod  
mières Re  
nées au h  
Cerf, qu'  
fruits , &  
couronnes  
moins d'o  
ne , c'est  
la partie  
après la  
d'harangu  
Les Mes  
sieurs Vie  
Peuples b  
toient par  
qu'on ne  
plice qu'  
prisonnier  
probable  
lations a  
nale, qu  
blable à

\* Acosta

leurs Sacrifices. Nos Iroquois exposent quelquefois à l'air au sommet de leurs Cabanes, des branches & des coliers de porcelaine, des tresses de leur bled d'Inde, & des Animaux même qu'ils consacrent au Soleil. Les Montagnais & les Peuples du Nord élèvent au haut des perches des Chiens vivans attachez à des nœuds coulans & ils les laissent expirer en cet état à l'honneur de leurs Divinitez. Les Nations errantes attachent des peaux de Bêtes sauvages aux arbres, qu'ils honorent d'un Culte religieux : & les François qui trouvent ces sortes d'Offrandes en cou rant les bois, ne les regardant point comme sacrées, ne se font pas aussi un scrupule de s'en accommoder. Les Floridiens, selon nos premières Relations, élevoient toutes les années au haut d'un poteau, la dépouille d'un Cerf, qu'ils remplissoient de toutes sortes de fruits, & qu'ils ornoient de guirlandes & de couronnes champêtres. La manière néanmoins d'offrir des sacrifices la plus commune, c'est de jeter dans le feu l'Offrande ou la partie de la victime offerte à la Divinité, après la lui avoir présentée par une espèce d'harangue ou de prière.

Les Mexiquains \* offroient en sacrifice plusieurs Victimes humaines. Parmi les autres Peuples barbares, ces sortes de Sacrifices n'étoient pas si ordinaires, ni si marquez, à moins qu'on ne regarde comme un Sacrifice, le supplice qu'ils font souffrir à leurs esclaves, ou prisonniers de guerre; ce que je crois assez probable. Du reste, je ne trouve dans les Relations anciennes de l'Amérique Septentrionale, qu'une autre espèce de Sacrifice, semblable à celui que les Chananéens offroient à

\* Acosta, *Hist. Moral, de Indias* : Lib. 5. cap. 19.



# 166 MOEURS DES SAUVAGES

Moloch. Car il est certain , selon la Relation du Sieur le Moyne de Mourgues , que dans cette partie de la Floride qui avoisine la Virginie , & où les François abordèrent sous la conduite du Sieur de Laudonniere , les Peuples de ces pays-là , qui regardoient leur Chef comme fils du Soleil , & qui en cette qualité lui rendoient des honneurs divins , lui faisoient un sacrifice solennel de leurs premiers nez. Les François furent eux-mêmes une fois les témoins de cette triste cérémonie. Voici comme la chose est rapportée.

» C'est une coutume de ces Peuples d'offrir au Roi les premiers nez en Sacrifice. Le jour » ayant été choisi pour cette action , & ayant » été agréé du Prince , il se transporte dans la » place où doit se faire cette solemnité , & où » on lui a préparé un banc qui lui tient lieu » de Thrône ; au milieu de la place on met » un billot de deux pieds de diamètre , & de » la même hauteur , devant lequel la mere de » l'enfant qui doit être immolé , vient se placer , assise sur ses talons , couvrant son visage de ses mains , & déplorant le sort de cette infortunée victime ; une des femmes des plus considérables entre les parentes , ou entre les amies de cette mere malheureuse , prend l'enfant , & vient le présenter au Roi ; toutes les autres femmes commencent alors une danse ronde , au centre de laquelle , celle qui tient l'enfant , va danser aussi , chantant quelque chanson à l'honneur du Prince ; pendant cette danse de Religion , six Indiens choisis se tiennent à un coin de la Place , ayant au milieu d'eux le Sacrificateur armé d'une massue , & magnifiquement paré : après la danse & les autres cérémonies usitées en ces sortes d'occasions ,

le Sacrifice  
me sur le  
Il y a  
comme par  
dévotion ,  
perdition ,  
sistans y pr  
par exemple  
après avoir  
ses Dieux  
Oacle d'A  
rallumant  
à leur hon  
quelque a  
exprimée.  
tions que  
manger o  
le feu que  
servoit , c  
liqueur c  
Didon +  
Troyens  
considéra  
encore les  
Mais il  
ave  
prend pa  
de l'atter  
ques qui  
Bacchan  
la Mère

L'idée  
une suite  
du Paga  
\*Virg. v

en la Relation  
es, que dans  
oisine la Vir-  
èrent sous la  
ere, les Peu-  
rdoient leur  
qui en cette  
eurs divins,  
nel de leurs  
rent eux-mê-  
e triste céré-  
st rapportée.  
uples d'offir  
rifice. Le jour  
ion, & ayant  
porte dans la  
mnité, & où  
lui tient lieu  
place on met  
mètre, & de  
el la mere de  
vient se pla-  
rant son visa-  
e sort de cet-  
s femmes des  
entes, ou en-  
malheureuse,  
enter au Roi;  
nencent alors  
de laquelle,  
danfer aussi,  
l'honneur du  
e Religion,  
à un coin de  
ux le Sacrifi-  
magnifique-  
es autres cé-  
d'occasions,

le Sacrificateur prend l'enfant, & l'assom-  
me sur le billot.

Il y a des Sacrifices qu'on peut regarder  
comme particuliers, que chacun fait selon sa  
dévotion, ou pour mieux dire, selon sa su-  
perstition, dans le secret, ou sans que les as-  
sistans y prennent beaucoup de part. Tel fut,  
par exemple, le Sacrifice que fit Enée\*, quand  
après avoir vû pendant la nuit les Images de  
ses Dieux Pénates, qui l'éclaircirent sur un  
Oacle d'Apollon, il se leva sur le champ, &  
rallumant le feu de son foyer, il y fit brûler  
à leur honneur quelques grains d'encens, ou  
quelque autre chose, que le Poëte n'a point  
exprimée. Telles étoient encore les Liba-  
tions que faisoient les Anciens avant que de  
manger ou de boire, en jettant à terre ou dans  
le feu quelques morceaux des mets qu'on leur  
servoit, ou en versant quelques gouttes de la  
liqueur qu'on leur présentoit, ainsi que fit  
Didon † au festin où elle avoit invité les  
Troyens ses nouveaux Hôtes, avec les plus  
considérables de ses Sujets. C'est ce que font  
encore les Sauvages en toute occasion.

Mais il y en a parmi eux de publics, qui se  
font avec solennité, & où tout le Peuple  
prend part. Ceux-là méritent véritablement  
de l'attention, à cause des traits caractéristi-  
ques qui s'y trouvent de ressemblance avec les  
Bacchanales, ou les Orgies de Bacchus & de  
la Mère des Dieux.

#### *Bacchanales des Anciens.*

L'idée qui nous reste des Bacchanales, par  
une suite de la corruption des derniers temps  
du Paganisme, c'est de ces Fêtes qu'on célé-

\* Virg. *Æneid.* Lib. 3. † Virgil, *Æneid.* Lib. 1. *sub fin.*

broit à l'honneur de ces premiers Législateurs, qui polissant les mœurs farouches des hommes, leur apprirent à cultiver la terre, à tailler les vignes, & à faire usage des bleds & des vins pour leur nourriture. Les Peuples, pour conserver la mémoire de ces bienfaits, appliquant à ces premiers Législateurs, sous les noms de Bacchus & de Cérés, d'Isis & d'Osiris, tout ce que la fable nous apprend, d'un côté de leurs courses, & de leurs prétendus triomphes; & de l'autre, tous les rapports aux effets du vin & à l'Agriculture, instituèrent ces Fêtes, qui étoient comme une représentation au naturel de ces Législateurs, parcourans le monde sur un char traîné par des Tigres, des Panthères, des Onces, accompagnés des Curètes, des Corymbantes, des Pans, Faunes, Satyres, des Bacchantes, des Ménades, & enfin de tout cet attirail de peuples, qu'on suppose à la suite de Bacchus, & qui pleins d'un Enthousiasme bacchique, célébroient leurs Orgies, armez de Thyrses, environnez de Pampres, couronnez de Lierre, dansant la Pyrrhique, faisant retentir toutes les montagnes de Thrace & des Indes, de leurs acclamations & du son de leurs instrumens, buvant toujours à pleines coupes la douce liqueur du vin, dont on les croyoit si bien abreuvez, qu'on se les représentoit toujours yvres.

On peut voir dans Athénée, dans Thucydide, dans Plutarque, & dans plusieurs autres Auteurs Grecs & Latins, des descriptions de la pompe de ces Fêtes, où il se mêla tant de débauches & de choses honteuses\*, qu'à Rome on fut obligé de les défendre sous de

\* Tite-Liv. Li. 9. de la 4. Décade, rapporte fort au long les abominations secrètes des Orgies de Bacchus; la recherche

très grié  
par Cicé  
& banni  
étrangé  
elles sub  
n'égal  
mée Ph  
laissé un  
chus &  
trés-sup  
que par  
qui se fi  
tre dans  
de Bac  
presque  
pris po  
& pour  
vrant de  
tes éch  
faisoien  
la mode  
bien à l

Mais  
qu'on a  
la Divin  
symbol  
consequ  
sent étr  
des Org  
effet q  
Dieux,

qui en fut  
cent porte  
\* Aristo  
† Cicero  
nocturnas  
Poëta vet  
dan alii l  
g Aris

s Législateurs,  
 ches des hom-  
 a terre, à tail-  
 e des bleds &  
 Les Peuples,  
 ces bienfaits,  
 sateurs, sous  
 érés, d'Isis &  
 nous apprend,  
 de leurs pré-  
 , tous les rap-  
 Agriculture,  
 oient comme  
 de ces Législa-  
 un char traî-  
 er les On-  
 s, ues Cory-  
 yres, des Bac-  
 tin de tout cet  
 ose à la suite  
 Enthousiasme  
 Orgies, armez  
 mpres, couron-  
 nique, faisant  
 de Thrace &  
 s & du son de  
 jours à pleines  
 a, dont on les  
 n se les repré-

, dans Thucy-  
 s plusieurs au-  
 es descriptions  
 l se mêla tant  
 teuses\*, qu'à  
 endre sous de  
 très-  
 porte fort au long les  
 chus; la recherche

très grièves peines, & qu'un Poëte Grec cité par Cicéron\*, étoit d'avis qu'il falloit chasser & bannir de la Grèce ces Divinitez comme étrangères. Malgré ces défenses néanmoins elles subsistèrent, ou se renouvelèrent. Rien n'égalà jamais la pompe bacchique de Ptolomée Philadelphie, dont Athenée † nous a laissé une description magnifique; un Antiochus & un Mithridate rendirent ces Fêtes très-superbes chez les Asiatiques; aussi bien que parmi les Romains Antoine & Caligula, qui se firent un plaisir l'un & l'autre de paroître dans l'équipage, & sous la ressemblance de Bacchus. Cependant nous voyons que presque par-tout on avoit un souverain mépris pour ces misérables Prêtres de Cybèle, & pour ces femmes effrontées qui se couvrant de peaux de Panthères, & courant toutes échévélées sous le nom de Bacchantes, faisoient un métier si contraire aux règles de la modestie & de la pudeur, qui convient si bien à leur sexe.

Mais, comme nous avons déjà observé qu'on avoit confondu les Législateurs avec la Divinité, ou avec le Soleil qui en étoit le symbole le plus expressif, ce n'étoit pas par conséquent ces Législateurs quels qu'ils puissent être, qui devoient être l'objet du culte des Orgies. Il n'y avoit pas d'apparence en effet qu'ils se fissent adorer comme des Dieux, & qu'ils voulussent passer pour tels

H

qui en fut faite par ordre du Sénat, & les défenses qui furent portées à cette occasion.

\* Aristoph. apud citat. lib. 2. de Legib.

† Cicero 2. de Legib. Novos verò Deos, & in his colendis nocturnas pervigilationes, sic Aristophanes facetissimus Poëta veteris Comediarum vexat, ut apud eum Sabazius & quidam alii Dii, peregrini judicati, & Civitate ejiciantur.

‡ Athen. Lib. 4. c. 1.

# 170 MOEURS DES SAUVAGES

dans l'esprit des peuples de leur tems , lesquels ne pouvoient pas s'aveugler jusqu'au point de ne pas voir qu'ils étoient hommes comme eux , & sujets aux mêmes foiblesses. Il faut donc par une autre conséquence aussi naturelle , que leurs Orgies eussent un autre esprit que celui des Bacchanales des derniers tems , qui n'étoient qu'une altération énorme des premières.

C'est cet esprit d'un culte Religieux que Strabon a parfaitement bien demêlé dans le même endroit que j'ai cité au commencement ; quand après avoir examiné les différens sentimens des Auteurs , & après avoir rapporté en général ce qu'il y a de principal dans les Orgies , il passe à la considération de ces Orgies payennes. Les paroles de cet Auteur sont remarquables : » C'est , dit-il , une » chose commune aux Grecs & aux Barbares » de rendre leurs Sacrifices célèbres par des » Fêtes. Il y en a quelques-unes où il entre » de la fureur , & d'autres qui se passent » tranquillement : quelques-unes où l'on » chante , & d'autres où l'on ne chante point : » quelques-unes où il y a du mystère , & où » tout se fait dans le secret ; d'autres au contraire où tout est public & solennel. La » nature & la raison le veulent ainsi ; car les » Fêtes retirant l'homme de ses occupations ordinaires , son esprit en a plus de liberté pour s'appliquer aux choses de Dieu : » L'Enthousiasme tient de l'inspiration Divine , & appartient à la Divination : Le » secret des Mystères concilie du respect à » la Divinité , en imitant de plus près son » Essence , laquelle se dérobe à nos sens : Enfin la Musique jointe à la mesure des vers ,

» nous  
» charn  
» té de  
» on d  
» mieu  
» dent  
» re mi  
» l'hon  
» par u  
» l'hon  
» l'étu  
» Musi  
» leur a  
» prop  
» stins  
» Théa  
» doit  
» la nat  
» cipe.  
» les Py  
» point  
» que c  
» que le  
» harm  
» lesque  
» étoien  
» la mē  
» Musi  
» mœur  
» appro  
» ce qui  
» ses err  
» Suiva  
» comme  
» tenant c  
» Sacrific  
» suite de

ur temis , les-  
gler jusqu'au  
ent hommes  
es foibleſſes,  
quence auſſi  
ent un autre  
des derniers  
ération énor-

eligieux que  
demêlé dans  
commence-  
né les diffé-  
& après avoir  
de principal  
ſidération de  
es de cet Au-  
, dit-il, une  
aux Barbares  
mbres par des  
s où il entre  
oi ſe paſſent  
ines où l'on  
chante point:  
yſtère , & où  
autres au con-  
ſolemnel. La  
ainſi ; car les  
occupations  
us de liberté  
de Dieu ;  
piration Di-  
vination : Le  
du reſpect à  
lus près ſon  
os ſens : En-  
re des vers ,

## AMERIQUAINS.

171

» nous unit encore davantage à Dieu par un  
» charme attaché aux agrémens & à la varié-  
» té de cet art. On penſe très-bien , quand  
» on dit que les hommes n'imitent jamais  
» mieux la Divinité que lorsqu'ils ſe répan-  
» dent en bienfaits ; mais on parleroit enco-  
» re mieux , ſi l'on diſoit que c'eſt , lorsqu'ils  
» l'honorent comme il faut , ce qui ſe fait  
» par une joye ſainte , par des Fêtes en  
» l'honneur des Dieux , par l'application à  
» l'étude de la ſageſſe , & en s'exerçant à la  
» Muſique ; car ſi les Muſiciens ont avili  
» leur art en le faiſant ſervir à des plaiſirs  
» prophanes , en le proſtituant dans les fe-  
» ſtins de débauche , & ſur la Scène des  
» Théâtres , ce n'eſt point à cet art qu'on  
» doit ſ'en prendre , mais il faut examiner  
» la nature des autres arts dont il eſt le prin-  
» cipe. C'eſt pour cette raiſon que Platon &  
» les Pythagoriciens qui l'ont précédé , n'ont  
» point donné d'autre nom à la Philoſophie  
» que celui de Muſique ; qu'ils ont enſeigné  
» que le Monde conſiſtoit dans une certaine  
» harmonie , & que toutes les choſes dans  
» lesſquelles on voit des accords & de l'ordre ,  
» étoient l'ouvrage de Dieu. C'eſt auſſi pour  
» la même raiſon qu'ils ont attribué à la  
» Muſique l'éducation & la réforme des  
» mœurs , jugeant qu'il n'y avoit rien qui  
» approchât davantage de la Divinité que  
» ce qui contribué le plus à purifier l'ame de  
» ſes erreurs & de ſes vices. »

Suivant cette explication , que je poſe  
comme un principe , je vais détailler main-  
tenant ce qui ſe paſſoit dans la ſolemnité des  
Sacrifices des Peuples , qu'on appelle de la  
ſuite de Bacchus. Le détail nous donnera une

172 MOEURS DES SAUVAGES  
connoissance plus exacte du véritable esprit  
des Orgies.

Avant cela , il est bon de remarquer que la sainte Ecriture fait une exacte énumération des différens Sacrifices que le Peuple d'Israël devoit offrir au Seigneur , des différens motifs pour lesquels on devoit les offrir , & des différentes cérémonies qu'on y devoit observer. On y voit une distinction d'Animaux mondes & immondes. Ce n'étoit pas seulement les Animaux qui étoient la matière du Sacrifice , mais encore des gerbes de bled , des farines , des boüillies différemment cuites , & diverses sortes d'aromates. Dans quelques-uns de ces Sacrifices on ne touchoit point à la Victime : tout en étoit consumé par le feu ; dans d'autres on ne devoit répandre que le sang autour de l'Autel , & brûler les graisses qui entouroient les Viscères. C'étoit-là communément la part du Seigneur dans les Hosties pacifiques, le reste étoit mangé. On observoit sur cela même beaucoup de Loix ; car il y avoit des choses où les Prêtres seuls avoient droit de toucher ; d'autres où ils n'avoient qu'une portion. Il y en avoit qu'il falloit manger dans la présence du Seigneur , selon ces paroles qui se trouvent souvent dans la sainte Ecriture : *Comeditis in conspectu Domini. Epulaberis coram Domino. Comedet Sacerdos in loco sancto , &c.* Il y en avoit aussi qu'on pouvoit emporter chez soi. Il semble même , que , soit chez les Israélites , soit chez les Gentils , tout ce qui étoit de l'usage de la nourriture ordinaire , sur-tout les chairs des Animaux , étoit offert à Dieu , ou bien aux Idoles ; & de-là vient l'attention qu'avoient les vrais Fidèles , lorsqu'ils se trouvoient dans les terres des Païens

de ne po  
suspçon  
vinites

De ce  
les Tem  
Assembl  
diverses  
égorger  
cuire , &  
sible par  
tion des  
" fans d  
" connoi  
" voir de  
" qui qu  
" me , le  
" qu'on e  
" la main  
" mettoi  
" dron d  
" tout ce  
" chette ,  
" ainsi to  
" Silo. A  
" de l'Ho  
" & disoi  
" moi de  
" pour le  
" vous de  
" Celui q  
" auparav  
" lon la co  
" chair aut  
" serviteur  
" donnerez  
" par force  
" étoit très

# Reg. 1. cap



table esprit

marquer que  
e énuméra-  
e le Peuple  
, des diffé-  
devoit les  
nies qu'on y  
distinction  
es. Ce n'é-  
qui étoient  
ore des ger-  
ailles diffé-  
es d'aroma-  
sacrifices on  
tout en étoit  
es on ne de-  
de l'Autel,  
ent les Vis-  
la part du  
ues, le reste  
cela même  
t des choses  
de toucher;  
portion. Il  
dans la pré-  
aroles qui se  
e Ecriture :  
*laberis coram*  
*sancto*, &c.  
it emporter  
soit chez les  
tout ce qui  
ordinaire,  
étoit offert  
de-là vient  
idéles, lors-  
des Païens

AMÉRIQUAINS.

775

de ne point manger de viandes qu'ils pussent  
soupçonner avoir été offertes aux fausses Di-  
vinités.

De cette sorte on doit conclure que dans  
les Temples, ou dans les lieux destinez aux  
Assemblées de Religion, il devoit y avoir  
diverses places marquées, les unes pour  
égorger les Animaux, d'autres pour les faire  
cuire, & d'autres pour manger; ceci est sen-  
sible par ce qui est rapporté de la prévarica-  
tion des enfans d'Héli. » C'étoient des en-  
» fans de Bélial, \* dit l'Ecriture, qui ne  
» connoissoient point le Seigneur, ni le de-  
» voir des Prêtres à l'égard du Peuple; car  
» qui que ce soit qui eût immolé une Victi-  
» me, le serviteur du Prêtre venoit pendant  
» qu'on en faisoit cuire la chair, & tenant à  
» la main une fourchette à trois dents, il la  
» mettoit dans la chaudière ou dans le chau-  
» dron dans la marmite ou dans le pot, &  
» tout ce qu'il pouvoit enlever avec la four-  
» chette, étoit pour le Prêtre. Ils traitoient  
» ainsi tout le peuple d'Israël qui venoit à  
» Silo. Avant qu'on fit aussi brûler la graisse  
» de l'Hostie, le serviteur du Prêtre venoit,  
» & disoit à celui qui immoloit : donnez-  
» moi de la chair, afin que je la fasse cuire  
» pour le Prêtre; car je ne recevrai point de  
» vous de chair cuite, mais j'en veux de crüe.  
» Celui qui immoloit lui disoit : qu'on fasse  
» auparavant brûler la graisse de l'Hostie se-  
» lon la coutume, & après cela prenez de la  
» chair autant que vous en voudrez, mais le  
» serviteur lui répondoit : non, mais vous en  
» donnerez présentement, ou j'en prendrai  
» par force. Ainsi le péché des enfans d'Héli  
» étoit très-grand, parce qu'ils détournoient

H 3

# 174 MOEURS DES SAUVAGES

» les hommes du Sacrifice du Seigneur. à  
 Venons maintenant à la considération des  
 Sacrifices des Gentils.

Apollonius de Rhodes nous donne la description des Sacrifices des Peuples de la suite de Bacchus, en décrivant ceux des Argonautes. Il ne devoit pas y avoir de différence, si l'Orphée qui avoit suivi Bacchus, & qui avoit fait retentir les montagnes de Thrace des sons de sa Lyre, étoit le même Orphée, qui suivit Jason à la conquête de la Toison d'Or. Je crois néanmoins que celui-ci est beaucoup postérieur au premier, mais la forme des Sacrifices ne devoit pas avoir beaucoup changé. Les Argonautes donc voulant satisfaire leur Religion, » après avoir invoqué Apollon \*, suivant l'avis de leurs Devins, firent sans perdre de tems, le Sacrifice dans le feu de leur foyer. « C'étoient les Héros eux-mêmes qui offroient le Sacrifice, quand ils le jugeoient à propos, comme on peut voir par quantité d'exemples. Les Devins servoient seulement à les diriger, & c'étoient eux qui ordonnoient touchant la matière & la forme du Sacrifice, sur-tout dans les occasions importantes. On ne conduisoit pas toujours la Victime pour être égorgée au pied des Autels. Cela est certain des Animaux qui avoient été tuez à la chasse. L'Animal même n'étoit pas offert tout entier aux Dieux : les cuisses étoient le morceau qui leur étoit destiné, ainsi que Pausanias l'a remarqué en général des Sacrifices des Grecs. On les couvroit bien de graisse, & on les faisoit brûler sur un petit feu clair, de bois coupé par éclats. » Ils

\* Apoll. Rhod. Lib. 1. v. 495.

g Pausanias in Atticis, p. 12. In Arcad, p. 169.

» égorge  
 » nius, le  
 » les co  
 » morcea  
 » ves, &  
 » lum, qu  
 » ler sur  
 point à c  
 tems.

Le rest  
 pour le f  
 Sacrifice  
 Athénée  
 Anciens  
 ne fût en

Ces fe  
 tempéran  
 me Aute  
 commun  
 jusqu'aux  
 Peuple d  
 festins n  
 des Phil  
 chez la p  
 lon le té  
 un tems  
 les plus  
 manière  
 d'Agame

Ce qui  
 plusieurs  
 les ignor  
 eun usag  
 de plusie  
 ce que c'

g Apoll.

\* Idem ibi

« égorgent , dit ailleurs le même § Apollonius, les deux bœufs , ils les écorchent , ils les coupent par quartiers & ensuite par morceaux , ils en séparent les cuisses vottives , & les ayant bien couvertes de l'*Omentum* , qui étoit bien gras , ils les font griller sur des éclats de bois. « Il n'y avoit point à cela d'autre façon dans les premiers tems.

Le reste du corps de l'Animal étoit réservé pour le festin , qui accompagnoit toujours le sacrifice solennel , & qui en faisoit partie. \* Athénée nous assure même , que jamais les Anciens ne faisoient de festin public , que ce ne fût en l'honneur des Dieux.

Ces festins se faisoient avec beaucoup de tempérance chez les Egyptiens , selon le même Auteur. \* C'étoit la même chose chez le commun des autres Peuples. Il n'y avoit pas jusqu'aux Phéaciens , qui passoit pour un Peuple déjà fort gâté par le luxe , dont les festins ne fussent plus modestes , que ceux des Philosophes Grecs. Chez les Perses , & chez la plupart des Peuples de la Grèce , selon le témoignage de † Plutarque , c'étoit un tems sacré , où ils traitoient des affaires les plus importantes de l'Etat , de la même manière que les Héros de l'Iliade au festin d'Agamemnon.

Ce qui paroîtra plus surprenant , c'est que plusieurs Peuples qui avoient les Bacchanales ignoroient , ou du moins ne faisoient aucun usage du vin Il seroit facile de prouver de plusieurs Nations , qu'elles ne sçavoient ce que c'étoit que de cultiver la vigne. Cela

H 4

§ Apoll. Rhod. Lib. 1. v. 432. \* Athen. Lib. 5 p. 192.

\* Idem ibid. † Plutarch. Sympoticon. Lib. 7. qu. 9.

est certain des Perses , qui du temps de Crésus , ne buvoient que de l'eau , selon le témoignage d'Hérodote. ¶ On peut dire la même chose des Nations du Pont , de la Cappadoce & des Scythes ; Car quoique , chez les Auteurs , ils aient eu la réputation d'avoir été de grands yvrognes , ils n'avoient pourtant point de vignes chez eux , comme on peut s'en convaincre par les paroles d'Anacharsis à son Roy. Car étant de retour dans son pays , du voyage qu'il avoit fait en Grèce , \* où il avoit mérité d'être mis au nombre des Sages , il lui dit , en lui montrant des sarmens de vignes : » Ils se feroient » étendus jusques ici , si les Grecs n'avoient » soin chaque année de les tailler.

Cela est encore plus vrai des temps plus éloignez ; car , comment les Arcadiens qui ne vivoient que de gland , comment tant de Nations de Troglodytes , d'Ichtyophages , de Lotophages qui s'ensévelissoient dans des cavernes , dans des troncs d'arbre au milieu des plus sombres forêts , & qui n'avoient point de lieux fixes , eussent-elles pû avoir les soins que demande la culture des vignes ?

Les autres Peuples qui avoient la connoissance du vin , étoient fort sobres sur son usage. § Plutarque rapporte que dans la Ville d'Héliopolis en Egypte, les Prêtres n'osoient en porter dans leurs Temples. Les autres Prêtres Egyptiens en buvoient , mais peu , encore s'en abstenoiient-ils absolument dans le tems de leurs Purifications. Les Rois même n'en bûvoient qu'une certaine mesure prescrite par les Livres de leur Religion. Ce fut au tems de Psammeticus qu'ils commencerent

¶ Herodot. Lib. 1. n. 71.

\* Athen. Lib. 2. p. 428.

§ Plutarq. de Iside & Osiride.

à en boire du tout , croyant parce qu'étoit le avoient mêlé avec écrasez. Voilà qu'il croie c'instruits égyptien

Nous Grèce n'ciennement pourtant certains les \* L' terdit a gens jus il étoit y metto a sur cel rance d Philoso trop sév trionau

† Ce rompu ce misé troupe mier de Religio un Die vin don surent

\* Athen. t. Idem

ps de Cré-  
elon le té-  
ut dire la  
ont, de la  
quoique,  
réputation  
s n'avoient  
x, comme  
aroles d'A-  
retour dans  
ir fait en  
tre mis au  
n lui mon-  
se feroient  
s n'avoient

temps plus  
adiens qui  
ent tant de  
tyophages,  
nt dans des  
e au milieu  
i n'avoient  
es pû avoir  
des vignes?  
la connois-  
sur son usa-  
ans la Ville  
es n'osoient  
s autres Prê-  
peu, encore  
dans le tems  
s même n'en  
ire prescrite  
n. Ce fut au  
mmencerent

ib. x. p. 418.

à en boire. Avant lui ils n'en ufoient point du tout, & n'en offroient point aux Dieux, croyant qu'il ne leur étoit point agreable, parce qu'ils étoient persuadez que le vin étoit le sang des Titans, qui anciennement avoient fait la guerre au Ciel, & que ce sang mêlé avec la terre, après que Jupiter les eut écrasés de ses foudres, produisit la vigne. Voilà qu'elles étoient sur le vin, s'il en faut croire cet Aueur, les pensées des Peuples instruits par Osiris, qui étoit le Bacchus Egyptien.

Nous lisons dans Athénée, que dans la Grèce même & dans l'Italie le vin y étoit anciennement détesté. L'usage s'en introduisit pourtant peu à peu, mais de manière qu'en certains endroits on ne s'en servoit que dans les \* Libations, qu'en d'autres il étoit interdit absolument aux femmes & aux jeunes gens jusqu'à l'âge de trente ans : ceux à qui il étoit permis, le tempoient beaucoup, & y mettoient au moins les deux tiers d'eau. Il a sur cela plusieurs beaux traits de la tempérance des anciens, & plusieurs préceptes des Philosophes, qui paroissent aujourd'hui trop sévères, sur-tout aux Peuples Septentrionaux de l'Europe.

† Cet Auteur accuse Eschile d'avoir corrompu les mœurs de la Grèce en ce point, ce misérable Bateleur traînant après soi une troupe d'ivrognes, comme lui, fit le premier de Bacchus un Biberon, & rendit la Religion ridicule, en produisant sur la Scene un Dieu, qui avoit moins de force que le vin dont il étoit enyvré. Les Poètes qui parurent après Eschile, marchèrent sur ces

H s

\* Athen. Lib. 10. p. 412.

† Idem, Ibid.

178 MOEURS DES SAUVAGES

traces, & consacrerent l'yvrognerie par l'autorité & les exemples de cette ☿ Divinité, laquelle fut si fort décriée chez les Barbares, que les Scythes & les Nations qui n'avoient point l'usage du vin, regardoient le Bacchus des Grecs comme l'Auteur de la démence des hommes, & n'en parloient qu'avec horreur & avec exécration.

*Du Chant & des Danses qui accompagnoient les Sacrifices.*

Les Sacrifice & le Festin étoient suivis du Chant & des Danses militaires. Il semblera d'abord surprenant, que des choses qui nous paroissent aussi prophanes que la Danse, & aussi éloignées de l'esprit de Religion que l'est la guerre, ayent été jointes presque inséparablement avec la solennité des Sacrifices. C'étoit cependant une Religion bien entendue dans son principe & dans son origine, puisque d'une part nous voyons dans l'Ecriture \* Sainte la Danse sanctifiée dans la personne de David dansant devant l'Arche, & dans quelques autres exemples; & que de l'autre, nous sçavons qu'un des principaux noms de Dieu, & qui lui est donné le plus souvent dans les Livres saints, c'est ce lui du Seigneur Dieu des Armées.

Soit donc que les hommes, dans leurs Chants & dans leurs Danses militaires, voulussent représenter l'ordre & † l'harmonie qui regnent dans ce monde, lequel est l'ouvrage de Dieu, & le cours des Etoiles & des Planètes dans lesquelles il nous manifeste sa

☿ *Idem. Ibidem.*

\* *Reg. Lib. 2. cap. 6. v. 14.*

† *Lucian, de Saltatione.*

puissance  
Dieu cer  
& sur l'a  
de la Ter  
soin con  
pice, po  
torts qu  
il est co  
Religion  
des prés  
Dieu, co  
que ce f  
Sabaïsm  
qui sign

Les  
mêmes  
chez el  
poux au  
Mars,  
statués  
ment m  
tête che  
Romain  
l'arc &  
loin, c  
étoient  
qu'à La  
fendoi

Mais  
ter, ou  
ples, é  
Dieu d  
tymoie  
" don  
" rons  
" des

☿ *Idem.*

puissance : soit qu'ils voulussent honorer en Dieu cette autorité suprême qu'il a sur l'une & sur l'autre Milice, celle du Ciel, & celle de la Terre : soit enfin qu'ils eussent un besoin continuel des secours de sa main propice, pour les défendre de l'injustice, & des torts que leur faisoient de mauvais voisins : il est constant que leurs premières idées de Religion furent des idées guerrières ; qu'un des premiers attributs qu'ils donnèrent à Dieu, ce fut celui du Dieu des Batailles, & que ce fut-là l'origine du Sabaisme, ou le Sabaisme lui-même, du mot hébreu *Sabaoth*, qui signifie une armée.

Les Nations prophanes concurent les mêmes idées guerrières de la Divinité, & chez elles la Guerre étoit un des principaux attributs d'Apollon, de Bacchus, de Mars, &c. Avant qu'on leur eut élevé des statues, leur Symbole étoit quelque instrument militaire. Un cimenterre, ou un casse-tête chez les Scythes, une lance chez les Romains, &c. Enfin on les représenta avec l'arc & la flèche ; l'on poussa les choses si loin, que tous les Simulachres des Dieux étoient armez jusqu'à celui de Venus, & qu'à Lacédémone il y avoit une Loy, qui défendoit qu'on les représentât autrement.

Mais l'Arès des Peuples de Thrace, le Jupiter, ou le Bacchus Sabazius des mêmes Peuples, étoient plus particulièrement encore le Dieu de la Guerre, si l'on fait attention à l'étymologie de ce mot *Sabazius*. \* Comme nous donnons, dit Vossius, au Dieu que nous adorons, le nom de Dieu *Sabaoth*, ou de Dieu des Armées, parce qu'il exerce une pleine

H 6



## 180 MOEURS DES SAUVAGES

» puissance sur l'une & sur l'autre Milice du  
 » Ciel & de la Terre, c'est-à-dire, sur toute  
 » créature; les Nations insensées s'avisèrent  
 » aussi de donner le même nom à la créature,  
 » c'est-à-dire, au Soleil & au Ciel, qu'elles  
 » avoient mis à la place de Dieu. « Vossius  
 prétend ainsi, que le nom *Sabadius*, *Sabazius*,  
 ou *Sebadus*, vient de celui de *Sabaotb*, & ce-  
 la paroît assez bien fondé. † Le Bacchus Sa-  
 bazius, chez Diodôre de Sicile, n'est pas le  
 même, que celui qu'on appelle, le petit-fils  
 de Cadmus: mais un autre beaucoup plus  
 ancien que le dernier, auquel il attribué  
 néanmoins à peu près les mêmes choses  
 qu'on raconte de ceux qui ont porté le même  
 nom, & qui ont été confondus dans la mê-  
 me personne. Mais, comme par Cadmus  
 \* je suis persuadé qu'on doit entendre nôtre  
 premier Pere Adam, ainsi que par Cécrops,  
 le Bacchus Sabazius doit être appellé son pe-  
 tit-fils, & être le Type du Libérateur, ce que  
 j'expliquerai plus au long dans la suite. On  
 voit bien aussi dans l'origine du mot *Saba-*  
*zius*, qu'originellement c'étoit le vrai Dieu.

Les Chants des Anciens, connus sous le  
 nom de *Pænes*, étoient des Hymnes en l'hon-  
 neur d'Apollon, & du Soleil qui étoit pour  
 cette raison le Dieu de la Musique & de la

† Diodor. Sic. Lib. 3. pag. 148.

\* La racine Hebraïque du nom de Cadmus, explique sur-  
 cela ma pensée, & la fortifie: car ce nom, signifie l'ancien  
*Avriqius*, *Primerus atate*, ce qui certainement ne peut  
 mieux convenir à personne qu'à Adam, le Pere de tous les  
 hommes. Plusieurs auront pu porter ce même nom, selon  
 l'usage qu'on avoit dans l'Antiquité de ressusciter les noms,  
 & de faire revivre en quelque sorte les morts, comme c'est  
 l'usage parmi nos Sauvages. Ce premier Cadmus sera alors  
 bien différent du fils d'Agénor, qui passa dans la Grèce pour  
 y aller chercher sa sœur Europe, & qui fonda la Ville de  
 Thèbes dans la Béotie.

Danse, c  
 » Grecs  
 » associé  
 » à Héc  
 » Condu  
 » sagètes  
 » loüang  
 donnoit  
 thète de  
 Muses d  
 présidoi  
 chanales  
 aux My  
 que tout  
 de, le I  
 rius & L  
 lement  
 suppose  
 Orphée  
 les ont f  
 le Parna  
 gnage d  
 Bacchus  
 Baccha  
 Il est  
 tes qu'o  
 Hercule  
 αἰω  
 Grecs a  
 des Bar  
 sieurs  
 gion, S  
 instrum  
 le tém  
 origin

\* Strab  
 † Mac  
 § Stry

Danse, comme il l'étoit de la Guerre. \* Les Grecs, dit Strabon, pour la plupart, ont associé les Muses à Bacchus, à Apollon & à Hécate. Ils regardent Apollon comme le Conducteur des Muses; ils l'appellent *Musagètes*, & toute la Poésie qui chante la louange des Dieux, lui est attribuée. On donnoit aussi à Bacchus & à Hercule l'épithète de *Musagètes*, & ils présidoient aux Muses de la même manière que les Muses présidoient avec Cérès aux Orgies, aux Bacchanales, aux Chœurs, aux Initiations & aux Mystères. C'est pour la même raison que toutes les montagnes de Thrace, le Pindé, le Parnasse, l'Olympe, les Monts Pétrius & Lybéthre, &c. sont consacrez spécialement à Bacchus & aux Muses, parce qu'on suppose que les Muses & les fameux Devins, Orphée, Mopsus, Thamyras, Eumolpe, les ont fait retentir de leurs chansons. Dans le Parnasse même il y avoit, selon le témoignage de † Macrobe, des autres dédiés à Bacchus, ou de deux ans, on célébroit les Bacchanales.

Il est à remarquer, que le nom de *Musagètes* qu'on donne à Bacchus, à Apollon & à Hercule, & qui est composé de *μουσα* & de *αγω*, *duco*, *fero*, *perfero*, est un mot que les Grecs avoient pris des Peuples de Thrace & des Barbares, ainsi qu'ils en avoient pris plusieurs autres qui avoient rapport à la Religion, & en particulier à la Musique, & aux instruments de Musique, laquelle, selon le témoignage de † Strabon, avoit pris son origine dans la Thrace & dans l'Asie; &c

\* Strabo loco cit. Lib. 10.

† Macrob. Saturn. Lib. 1. cap. de Libero, &c.

‡ Strabo, ibid. pag. 324.

# 182 MOEURS DES SAUVAGES

cet Auteur a fort bien observé , que la plupart des noms des instrumens de Musique , comme *Nabium* , *Sambuca* , *Barbitos* , *Magadis* , &c. étoient tous des noms barbares. Je n'aurois pas de peine à croire , que le mot *aya* , lequel se trouve dans les Langues Iroquoise & Huronne , le même que celui de *Gageon* , avec la même forme & la même signification , vient aussi de la même racine. De la même manière que les Grecs disent , *Musagetes* , *Archagetes* , *Ebdomagetes* , &c. Nos Iroquois disent aussi *Nondoutageté* , *Hoshenageté* , &c.

Il est à remarquer encore , que les montagnes de Thrace consacrées à Bacchus , à Apollon & aux Muses , étoient plus célèbres par la Fontaine Hypocréne dont les Muses buvoient , que par leurs vins ; ainsi ce n'étoit pas la liqueur Bacchique qui inspiroit l'Enthousiasme , mais cette eau si vantée par les Poètes , & que Pégase fit sortir d'un coup de pied.

Je ne sçais pourquoi les Muses étant consacrées à Apollon & à Bacchus , qui étoient les Dieux de la Guerre , Vossius qui a avoué cela lui-même , a cependant eu de la peine qu'on fit des Muses des Déesse guerrières ; il me semble au contraire , que les Muses & les Bacchantes étant la même chose sous divers noms , il pouvoit leur faire cet honneur ; ces filles Lymphatiques valent mieux , que beaucoup d'hommes dans les travaux de Mars. \* On les invoquoit , selon Plutarque , & on leur faisoit des Sacrifices dans la Grèce avant que de donner bataille.

Les Hymnes & les Danses étant subordonnées à la Guerre , dont on faisoit un acte de

\* Plutarch, in lacon Apophor.

Religion  
par l'imp  
cœurs ,  
Danse. »  
» Mystiq  
» Dieux.  
la même  
ciennem  
chose. L  
l'autre ,  
la Musiq  
ment à f  
corps pa  
taires.

Cette  
fique &  
rendoier  
de Mars,  
regardo  
s'en bien  
acquiten  
de dire ,  
ment les  
que, son  
laminen  
l'usage  
perdu l  
marqué  
militair

Les P  
leurs D  
Eumèle  
des Die  
à Apol

\* Lucie  
† Socra  
‡ Ar  
§ Pind

GES  
que la plû-  
Musique,  
, *Magadis*,  
s. Je n'au-  
mot *aya*,  
Iroquoise  
e *Gagie on*,  
e significa-  
cine. De la  
ent, *Musa-*  
e. Nos Iro-  
*Hoskeni* a-

les monta-  
acchus, à  
us célèbres  
les Muses  
si ce n'étoit  
iroit l'En-  
ntée par les  
un coup de

tant consa-  
étoient les  
a avoie ce-  
de la peine  
guerrières;  
s Muses &  
se sous di-  
e cet hon-  
s valaient  
es dans les  
uoit, selon  
s Sacrifices  
bataille.

subordon-  
un acte de

# AMERIQUAINS. 184

Religion pour animer davantage les Peuples par l'impression que la Religion fait sur les cœurs, \* Lucien a eu raison de définir la Danse. » Un exercice de Religion Divin & » Mystique, qui se faisoit en l'honneur des » Dieux. « Il pouvoit définir la Musique de la même manière, d'autant mieux, qu'anciennement elles n'étoient qu'une même chose. Les Anciens avoient institué l'une & l'autre, dans la persuasion où ils étoient, que la Musique & la Danse contribuoient infiniment à fortifier le courage, & à endurcir le corps par les travaux & les exercices militaires.

Cette opinion des Anciens, que la Musique & la Danse fortifioient le courage, & rendoient le corps plus propre aux travaux de Mars, étoit si universellement reçûe, qu'on regardoit comme une très-grande vertu de s'en bien acquitter & un grand vice de s'en acquitter mal. † Socrate ne fait pas difficulté de dire, que ceux qui honorent plus parfaitement les Dieux par la Danse & par la Musique, sont ceux qui se comportent le plus vaillamment dans les combats. Il étoit même de l'usage ordinaire de dire, qu'un homme avoit perdu la cadence, pour signifier qu'il avoit marqué de la lâcheté dans quelque action militaire, où il falloit payer de sa personne.

Les Poètes en ont fait une perfection de leurs Dieux même; ‡ Arctinus, ou plutôt Eumèle, fait danser dans l'Olympe le Père des Dieux & des Hommes. § Pindare donne à Apollon le titre de Beau-Danseur. Lyco-

\* *Lucian. de Saltat.*

† *Socrar. apud Athen. Lib. 14. pag. 629.*

‡ *Arctin. apud Athen. ibid.*

§ *Pindar. apud Athen. Lib. 1. pag. 22.*

phron , \* dans son Poëme de Cassandre , donne la même épithète au Dieu Mars , parce que , ajoute son Scholiaste , les Chants militaires étoient très-propres à animer les Guerriers. Il n'est pas nécessaire de recourir aux autorités pour prouver la même chose de Bacchus , qu'on fait aller toujours dansant au milieu de ses Satyres , & de ses Bacchantes , armées de Thyrses.

Sur ce principe , de la même manière qu'Athénée dit qu'il n'y avoit point de festin chez les Anciens qui ne se fit en l'honneur des Dieux , Lucien a cru devoir dire aussi , qu'il n'y avoit ni Fête ni Festin , qui ne fussent célébrés par quelques Danses. † Ce n'étoient pas seulement les Latins , les Peuples de la Grèce & les Asiatiques qui avoient ces usages , les Egyptiens dansoient autour de leurs Simulacres §. Les Indiens n'étoient pas plutôt levez le matin , que se tournant vers l'Orient ils saluoient le Soleil levant , & trépingnoient des pieds avec un mouvement qui sembloit imiter celui de ce Dieu. Ils faisoient la même chose tous les soirs régulièrement. Cette Danse des Satyres étoit si agréable aux Peuples de l'Ionie , & aux Nations reculées du Pont , que quelquefois lorsqu'il leur en prenoit envie , laissant à part toute autre occupation , ils se tenoient assis un jour tout entier à regarder les Satyres , les Bouviers & les Corybantes ; les Chefs mêmes , & les plus considérables de la Nation , étoient les premiers qui se mêloient parmi la Danse , & ils estimoient plus ces exercices , que tous leurs anciens titres de Noblesse. C'étoit , en un mot un usage général de toute la Gentilité ; & l'E

\* Lycophron , *Cassan.* p. 122. † Lucien. de *Satyr.*

§ Lucien. *ibid.*

criture  
lorsqu'il  
peuple  
qu'il se  
pour da  
que les

\* *Sedit*  
runt lud

Le c  
Danse  
feux ,  
Théog  
chanto  
choses  
à l'aut  
belles

Le C  
mouve  
de no  
par Ar  
comm  
les Or  
avoit  
chius  
dit-on  
peut-  
nom  
en av

La  
Dan  
nière  
au co  
mili  
elle  
hom  
tes  
qu'T

† E

Cassandre,  
Dieu Mars,  
les Chants  
animer les  
de recourir  
même chose  
jours dan-  
de ses Bac-

me manière  
int de festin  
en l'honneur  
dire aussi,  
qui ne fuf-  
es. † Ce n'é-  
les Peuples  
avoient ces  
t autour de  
étoient pas  
ournant vers  
ant, & très-  
vement qui  
ls faisoient  
gulièrement.  
agréable aux  
ons reculées  
u'il leur en  
e autre occu-  
r tout entier  
rs & les Co-  
s plus consi-  
les premier  
, & ils esti-  
ous leurs an-  
en un mot  
ilité; & l'E-  
de Salier.

## AMÉRIQUAINS.

181

écriture Sainte rapporte des Israélites, que  
lorsqu'ils voulurent adorer le Veau d'or, le  
peuple s'assit pour boire & pour manger, &  
qu'il se leva ensuite pour jouer, c'est-à-dire,  
pour danser & pour chanter; car c'est ainsi  
que les Interprètes expliquent ce passage.  
\* *Sedit Populus manducare & bibere, & surrexe-  
runt ludere.*

Le chant étoit quelquefois séparé de la  
Danse: Tandis qu'on étoit assis autour des  
feux, un Chantre de la troupe entonnoit la  
Théogonie au son de quelque instrument, &  
chantoit les éloges des Dieux, reprenant les  
choses depuis le Chaos, & enchaînant l'une  
à l'autre les fables de la Mythologie, & les  
belles actions des Héros.

Le Chant étoit aussi mêlé de danses & de  
mouvemens. Quoiqu'il y ait eu une infinité  
de noms de ces Danses qui sont rapportées  
par Athénée & les autres Auteurs, le plus  
commun & par le plus caractéristique pour  
les Orgies, est celui de Pyrrhique, qui leur  
avoit été donné du nom d'un certain Pyrrhi-  
chius, l'un des anciens Curètes, qui en étoit,  
dit-on, l'inventeur, ou qui y avoit excellé;  
peut-être aussi le pourroit-on faire venir du  
nom de Pyrrha, femme de Deucalion. Il y  
en avoit de deux sortes.

La première n'étoit proprement que la  
Danse des pieds, & consistoit dans une ma-  
nière grave & noble de s'avancer pour aller  
au combat, ou de représenter quelque action  
militaire. Elle fut inventée la première, &  
elle étoit particulière & personnelle aux  
hommes. C'est celle que dansoient les Curé-  
tes & les Corybantes, aussi-bien que ceux  
qu'Homère appelle *cybistères*, & *Bétarmes*.

† Exod. ch. 32. v. 6. § Sirab. Lib. 2. p. 334



# 386 MOEURS DES SAUVAGES

nes \*†. Ils dansoient seuls à seuls, ils se relevoient les uns les autres, & se mêloient quel-

\* Homer. Odyss. 4. v. 18. Idem Odyss. 8. v. 250.

† Les Sçavans ont tâché d'approfondir la signification du mot *Cyhistères* ou *Cyhistères*, en cherchant son étymologie, pour déterminer quelle espèce de Danse dansoient ceux à qui Homère donne ce nom. Ils le font venir de *κῠβιστῆρ* *in caput mittere, saltare* ou *caput rotare*. Sur quoi ils disent que, *in caput saltare*, c'étoit danser sur la tête, ce qu'ils faisoient en pliant les pieds & les bras d'une manière qui me paroît inconcevable, & qui ne convient point à la Pyrrhique dont Homère a voulu parler. Le *caput rotare*, disent les autres, marque une Danse Limphatique ou de fureur, dans laquelle entroient les Prêtres de Cybèle, & qui leur faisoit tourner la tête comme une roupie, ou qui les faisoit danser en tournoyant sans cesse, comme sont aujourd'hui parmi les Turcs les Dervis, lesquels ont une Danse sacrée, où ils tournoyent ainsi pendant un tems très-considérable. C'est sans doute ce qui a déterminé l'Interprète Latin d'Orphée, d'expliquer le mot grec *πῶμα* *Entra* dans l'Hymne des Curètes, par le mot *Vertiginatores*, au lieu de *caput rotantes*, on lit quelquefois *crinem rotantes*, en parlant des Corybantes; ce qui convient à la manière dont ils portoient les cheveux, rasant le devant de la tête, & coupant tout le tour en rond, à la façon des couronnes de Moines. Autrefois en France, dès qu'on étoit fait Chevalier, on coupoit ses cheveux à peu près de la sorte, & on appelloit cela avoir les cheveux ronds. Mais toutes ces étymologies sont fort trompeuses, & c'est se donner une peine inutile, que de courir après. La Pyrrhique étoit une danse de Religion, mais dont il y avoit plusieurs espèces, & où il n'entroit point de fureur. Elle nous est encore aujourd'hui représentée par la Morisque qui en est une suite. Les Danses Lymphatiques & de fureur étoient aussi des Danses de Religion, mais qui n'étoient que du ressort de la Divination. Il est vrai que l'une & l'autre étoient personnelles aux Curètes & aux Corybantes; mais il faut prendre garde que ces mots ont une signification plus ou moins étendue; car quelquefois ils signifient tous les différens états des personnes qui étoient à la suite de Bacchus & de la Mère des Dieux. Quelquefois ils ne signifient que des Prêtres de Bacchus & de la Mère des Dieux. Or, comme il y avoit différens états & différens exercices dans leurs Orgies, il ne faut pas croire qu'ils fussent toujours en fureur, laquelle ne convient qu'à l'état, où on les suppose posséder de l'esprit d'Enthousiasme & de Divination.

A  
quelquefois d  
La secon  
perçut O  
une espèce  
me Hyp  
Chœur y  
étoit con  
Le mouv  
lent, & c  
te des pi  
conform  
chants d  
mes.

Par  
inventer  
que, il  
étoient  
ont cha  
des Pe  
noms,  
donnez  
qu'on p  
Ceu  
Orgies  
parois  
teurs l  
noissan  
L'un  
lé Tym  
que,  
& qu  
donne  
lum: C  
expli

† An  
Apo



GES  
ils se rele-  
ient quel-  
250.

signification du  
son étymolo-  
gisaient ceux  
de χοροτά-  
quoi ils disent  
être, ce qu'ils  
anière qui me-  
nt à la Pyrrhi-  
rotare, disent  
ou de fureur,  
, & qui leur  
u qui les fai-  
sont aujour-  
nt une Danse  
n tems très-  
rminé l'Inter-  
ec p'ouCrotal  
ginatores, au  
gem rotantes,  
à la manière  
ant de la té-  
la façon des  
, dès qu'on  
a peu près de  
eux ronds,  
uses, & c'est  
rés. La Pyr-  
nt il y avoit  
fureur. Elle  
la Morisque  
& de fureur  
ui n'étoient  
que l'une &  
Corybantes :  
signification  
gnifient tous  
la suite de  
ils ne signi-  
des Dieux,  
rens exerci-  
ils fussent  
l'état, où  
ne & de Dje

### AMÉRIQUAINS. 187

quefois deux ou trois ensemble.

La seconde étoit celle qu'on nommoit χοροστασία ou la Danse des mains. C'étoit aussi une espèce de Pyrrhique, qu'Athénée † nomme Hyporchématique, parce que tout le Chœur y chantoit, & y dansoit, & qu'elle étoit commune aux hommes & aux femmes. Le mouvement dans celle-ci étoit plus violent, & consistoit dans une action véhémement des pieds & des mains, qui étoit toujours conforme à la cadence. Lucien ¶ appelle les chants de certaines Danses, des Hyporchémies.

#### *Instrumens de Musique.*

Parmi la multitude des instrumens qu'on a inventez pour animer la Danse & la Musique, il est assez difficile de décider, quels étoient ceux de la première institution. Ils ont changé selon les tems, & selon le goût des Peuples. D'ailleurs ils ont eu de différens noms, & les mêmes noms peuvent avoir été donnez successivement à divers instrumens, qu'on peut avoir substituez aux premiers.

Ceux néanmoins qui caractérisoient les Orgies de Bacchus & de la Mere des Dieux, paroissent réduits à deux sortes, dont les Auteurs les plus anciens nous ayent donné connoissance.

L'un étoit une espèce de Tambour, appelé *Tympanum*, & l'autre une machine sphérique, nommée *Rhombos*, à cause de sa figure, & qui faisoit un certain bruit, lequel lui fit donner les noms de *Crotalum* & de *Crepitaculum*. C'est ce qu'Apollonius de Rhodes \* nous explique dans ce passage : » Les Phrygiens

† Athen. Lib. 14. p. 631. ¶ Lucian. de Saltat.  
Apol. Rh. Lib. 1. v. 1138.

188 MOEURS DES SAUVAGES

» prirent de-là occasion d'établir à perpétuité  
 » l'usage d'apaiser la Déesse Rhéa avec le  
 » Rhombe & avec le Tympanum. Il y avoit  
 aussi un autre instrument fort célèbre dans  
 l'Antiquité, appelé *χελών* à *χελών* une  
 Tortue. Il étoit de l'invention de Mercure,  
 qui en fit présent à Apollon, duquel il reçut  
 le Caducée en échange. Aratus \* dit que Met-  
 cure changea ce nom de *Tortue*, & ordonna  
 qu'il seroit appelé la *Lyre*. Il étoit tellement  
 consacré à la Religion, & sur tout à la Di-  
 vination, que Nonnius a écrit dans ses Dio-  
 nysiaques, que la Lyre Céléste prédit d'elle-  
 même, & sans être touchée par aucune main,  
 la victoire de Jupiter sur les Titans.

Enfin leur Danse étoit mêlée, aussi bien  
 que leur Musique, des acclamations de *Ie*,  
*Hies*, *Eve*, *Sabe*, *Atte*, *Evoe*, *Evobe*, & de  
 toutes les autres qui sont connues sous le nom  
 générique de l'Evasme des Bacchantes, dont  
 on trouve des autoritez dans tous les Auteurs.

Il me semble avoir déjà si bien décrit nos  
 Sauvages dans ce que je viens de décrire des  
 Sacrifices & des solemnités des Anciens, que  
 je ne croirois pas avoir besoin d'ajouter rien  
 davantage, si je parlois à des gens de qui ils  
 fussent un peu connus.

La passion de tous les Sauvages la plus mar-  
 quée, c'est la Guerre. Le grand Esprit,  
 le Ciel, le Soleil, qui sont leur Divinité  
 commune, sont aussi pour eux le Dieu des  
 combats, c'est lui qu'ils invoquent dans tou-  
 tes leurs expéditions militaires, & à qui ils  
 recommandent tout le succès de leurs entre-  
 prises.

L'*Acchoui* des Hurons, & l'*Agriskoue* des Iro-  
 quois, est tellement le Dieu des Guerriers,

\* Aratus *Phaenomen.* v. 268. † Nonn. *Dionys.* 1. v. 256.

qu'ils ne s'en  
 dans leurs  
 hache, &  
 occasion d  
 déjà dit,  
 de la Thra  
 d'Après. Il  
 à faire da  
 à celui d'  
 presque p  
 reste qu'  
 lettre. Le  
 auront re  
 rude. Ce  
 le que ce  
 Mars, en  
 à cause de  
 laquelle  
 lettre s.

Cette co  
 bable, qu  
 porteur du  
 vient de  
 se trouve  
 même si  
 lant dire  
 cette ma  
 tu fais,  
 d'autant  
 gue Iroq  
 plus qu  
 Grecque  
 sez dans  
 démonst  
 Barbares  
 logic, ce  
 dernier  
 De ce

qu'ils ne se servent presque point d'autre nom dans leurs invocations, quand ils ont levé la hache, & que c'est principalement en cette occasion qu'ils l'invocent sous ce nom. J'ai déjà dit, que je croyois que c'étoit le Mars de la Thrace, connu des Grecs sous le nom d'*Ares*. Il n'y a qu'un très-petit changement à faire dans le mot *Areskoni*, pour le réduire à celui d'*Ares*, la finale *oui* ne se prononçant presque pas par les Hurons; desorte qu'il ne reste qu'*Aresk*, dont ils font siffler la dernière lettre. Les Grecs à qui ce mot étoit étranger, auront retranché le *k* qui leur aura paru trop rude. Ce changement aura été moins difficile que celui du même mot *Ares* en celui de *Mars*, en ajoutant une *m* au commencement, à cause de l'Euphonie, & faisant une crase, laquelle retranche l'*e* entre la lettre *r*, & la lettre *s*.

Cette conjecture paroîtra d'autant plus probable, que le verbe grec *Αρεω* qui signifie porter du secours à la Guerre, faire la guerre, vient de la même racine que le mot *Ares* & se trouve dans la Langue Iroquoise avec la même signification; le verbe *Aregouan* voulant dire faire la guerre, & se conjuguant de cette manière, *Garego*, *Sarego*, *Harego*, je fais, tu fais, il fait la guerre, &c. La preuve est d'autant plus sensible, qu'il n'y a dans la Langue Iroquoise que sept ou huit mots tout au plus qui se trouvent aussi dans la Langue Grecque, mais qui sont tellement caractérisés dans cette dernière, qu'on peut presque démontrer qu'elle les a adoptez des Langues Barbares avec lesquelles elle n'a aucune analogie, comme je le dirai plus au long dans le dernier Article.

De ce nom *Areskoni* ou *Ares*, que les Pen-

190 MOEURS DES SAUVAGES

ples de Thrace donnoient à leur Dieu des Armées, les Anciens avoient formé le nom *Aria*, qui fut celui de la Thrace dans les premiers temps, selon la remarque d'Estienne\*. Il est probable cependant, que ce n'étoit que le nom de la Thrace Asiatique, ou même seulement de ceux de ces petits Peuples de l'Asie Mineure, qui se servoient du nom d'*A-rés*. Strabon† fait mention de deux Provinces dans l'Asie, qu'il ne faut pas confondre en une seule, ainsi que Casaubon § l'a fort bien remarqué dans ses notes sur cet Auteur. L'une est nommée *Areia*, qui étoit dans le Mont Taurus, & l'autre *Areiana*, dont les Peuples se soulevèrent contre Alexandre. Cette dernière étoit une Province très-vaste, mais très-déserte, entre les Portes Caspiennes, la Perse, la Carmanie & la Gédrosie. C'étoit sans doute le même Peuple de Thrace, qui avoit conservé son premier nom, & qui des extrémités de la Lycie, où commence le Mont Taurus, s'étoit glissé des deux côtes de cette chaîne de montagnes, & s'étoit ensuite divisé en plusieurs branches, dont les deux principales avoient formé ces deux Provinces, lesquelles étoient voisines & limitrophes. Ce qui sert encore à fonder ma conjecture sur cela, & sur le mot *Ares*, c'est que les noms d'un Peuple de l'Areïane, des Heuves de l'Arie, & de la Ville Capitale de cette Province, sont des noms Iroquois, auxquels il n'y a nul changement à faire que dans le dernier de ces noms, où il faut transposer quelques lettres, laquelle transposition n'altère presque point le mot, ainsi que je le montrerai dans l'Article de la Langue, où je

\* Stephan. de Urbib. § cxxv. † Strab. Lib. 15.

§ Casaubon, Comm. & Castig. in Lib. 14. Strab. p. 206.

A  
servoye c  
conjecture  
l'un des  
après qu  
cinq Rois  
consuma

Avec le  
me Esprit  
quois &  
conserven  
leurs Sacr  
Danse, d  
mattons,  
Musique

Leur f  
ment en r  
lonius de  
Chevreuil  
Bête saur  
qu'ils cou  
prian le  
d'éclairer  
leur don  
faire croi  
de leur f  
heureuse  
gues de f  
style de  
avec elle

Le Fes  
toujours  
Sauvage  
descript  
Gouvern  
leurs As  
faire ser  
les Dan  
Ancien

renvoye ces étymologies, aussi bien que mes conjectures sur l'Atioch Roi de Pont, qui fut l'un des quatre Rois qu'Abraham vainquit, après qu'ils eurent vaincu eux-mêmes les cinq Rois des Villes criminelles, que Dieu consuma par le feu du Ciel.

Avec le même Dieu des Armées, & le même Esprit des Peuples de Thrace, nos Iroquois & généralement tous les Sauvages, conservent encore le même caractère dans leurs Sacrifices, dans leurs Festins, dans leurs Danfes, dans leur Musique, dans leurs Acclamations, & dans les Instrumens dont leur Musique est soutenue.

Leur forme de Sacrifice ne diffère absolument en rien de celle que nous a décrit Apollonius de Rhodes. Ce sont les cuissés d'un Chevreuil, d'un Ours, ou de quelque autre Bête sauvage que ce soit, qu'ils jettent au feu, qu'ils couvrent, & qu'ils arrosent de graisse, priant le Soleil d'accepter cette offrande, d'éclairer leurs pas, de les conduire, & de leur donner la victoire sur leurs ennemis; de faire croître les bleds de leurs campagnes, & de leur faire avoir une chasse, ou une pêche heureuse, accompagnant ces sortes d'Harangues de figures & de Métaphores, dont leur style de conseil est rempli, & qui portent avec elles tout le goût de l'Antiquité.

Le Festin, le Chant & la Danse, sont aussi toujours de la partie dans les solemnités des Sauvages: mais comme je dois en faire une description assez ample dans l'Article de leur Gouvernement, où je parlerai fort au long de leurs Assemblées, je remets à cet endroit à en faire sentir la conformité avec les Festins, les Danfes, le Chant, & les Acclamations des Anciens. Je me contenterai seulement ici de

192 MOEURS DES SAUVAGES  
montrer cette conformité avec leurs instru-  
mens de Musique.

Ils sont absolument les mêmes qu'Appollo-  
nius de Rhodes nous a dépeint. Ils ont une  
sorte de Tambour, qui répond au Tympa-  
num des Prêtres de la Déesse de Phrygie, &  
qu'on voit souvent dans les Monumens an-  
ciens entre les mains de Cybèle. Ils ont aussi  
une Machine Sphérique, qui n'est point diffé-  
rente du Rhombe. \*

† Le Tambour, dit le Pere le Jeune, est  
» de la grandeur d'un Tambour de Basque.  
» Il est composé d'un cercle large de trois ou  
» quatre doigts, & de deux peaux étendues  
» bien roides de part & d'autres; ils mettent  
» dedans de petites pierres, ou petits cail-  
» loux,

\* Le Rhombe & le Rhomboïde dans la Géométrie, sont  
des figures parallelogrammes. La première a quatre côtés é-  
gaux, & composez de lignes égales parallèles, deux angles  
opposez aigus, & deux autres obtus. La seconde est aussi  
quadrangulaire. Ses angles opposez sont égaux, & ses côtés  
opposez égaux & parallèles; mais dont il y en a deux plus  
grands, & deux autres plus petits. C'est peut-être à cause de  
cela, que quelques Scavans se sont persuadez, que le Rhom-  
be dont les Anciens se servoient dans les usages de Religion,  
étoit aussi une figure quadrilatère, dont les côtés étoient  
égaux, selon cette définition qu'en donne Calépin: *Rhom-  
bus græca vox est significans figuram tetrapleuron, id est qua-  
drilateram, cujus latera omnia sunt equalia, anguli vero obli-  
qui. Viebanur eo malefice mulieres ad deducendam Lunam.* Il  
est vrai qu'il y en avoit de figure carré, ou de carré long,  
& j'en ai fait graver un; mais la figure la plus commune du  
Rhombe, étoit sphérique. En effet on appelloit Rhombe le  
Turbot dont la figure est ronde, & la Toupie dont la figure  
est aussi ronde, & le mouvement turbinare. L'Interprète  
Latin d'Orphée a expliqué le mot *ρ'ομβραι* dans l'Hymne  
des Curètes par celui de *Perirrigatores*, faisant peut-être au-  
tant allusion à la figure du Rhombe, qu'à l'esprit de fureur,  
qui faisoit tournoyer les Corybantes. Je croirois cependant  
le mot *ρ'ομβραι* mieux expliqué par *Rhombum versantes,*  
*agirantes.*

† Relation de Canada pour l'an 1634. ch. 4. p. 66.

» loux, p  
» tre des p  
» palmes  
» comme  
» nent &  
» loux qu  
» terre, t  
» plat.

Quelqu  
manière  
tenduë su  
dière. Sou  
une peau  
compense

\* Les B  
tain fruit  
la grosseu  
l'écorce  
viduë, il  
eu bien c  
bouchent  
vers un b  
leur sert à  
nent de p  
couleurs.

† Thé  
Léri, qu  
lations d  
persuade  
rata ou T  
nité: qu'i  
qu'ils s'e  
où la Re  
ménage

Ton

Jean d

† Trév

Hiéron

Jean d

GES  
urs instru-

u' Appollo-  
Ils ont une  
au Tympa-  
hrygie, &  
numens an-  
ls ont aussi  
point diffé-

e Jeune, est  
de Basque,  
de trois ou  
x étendus  
ils mettent  
petits cail-  
» loux,

éométrie, sont  
quatre côtés é-  
s, deux angles  
econde est aussi  
ux, & les côtés  
en a deux plus  
être à cause de  
que le Rhom-  
es de Religion,  
des côtes étoient  
Calépin : Rhom-  
uron, id est qua-  
anguli vero obli-  
ndam Lunam. Il  
de quarré long,  
s commune du  
loit Rhombe le  
e dont la figure  
re. L'Interprète  
i dans l'Hymne  
nt peut-être au-  
sprit de fureur,  
irois cependant  
mbum versantes ;

po 66,

## AMÉRIQUAINS. 193

» loux, pour faire plus de bruit. Le diamé-  
» tre des plus grands Tambours est de deux  
» palmes, ou environ. Ils ne battent point  
» comme on fait en Europe ; mais ils le tour-  
» nent & l'agitent pour faire bruire les cail-  
» loux qui sont dedans, ils en frappent la  
» terre, tantôt du bord, tantôt quasi du  
» plat.

Quelquefois leur Tambour est comme une  
manière de Tymbale, faite d'une peau bien  
tenduë sur une Marmite, ou sur une chau-  
dière. Souvent ils se contentent de battre sur  
une peau sèche de castor, laquelle sert de ré-  
compense à celui qui en a jouë.

\* Les Brésiliens font leur Rhombe d'un cer-  
tain fruit qu'ils nomment *Maraca*, qui est de  
la grosseur d'un œuf d'Autruche. Ils percent  
l'écorce de ce fruit lorsqu'il est sec ; & l'ayant  
vuidé, ils le remplissent de petites pierres,  
ou bien de grains de leur bled d'Inde. Ils en  
bouchent les ouvertures, en passant au tra-  
vers un bâton d'un pied & demi de long, qui  
leur sert à le tenir, & à l'agiter ; enfin ils l'or-  
nent de plusieurs belles plumes de diverses  
couleurs.

† Thévet, Hierôme Staad, & le Sieur de  
Léri, qui nous ont donné les premières Re-  
lations des Mœurs des Brésiliens, ¶ paroissent  
persuadez que ces Peuples regardent ces *Ma-  
raca* ou *Tamaraca*, comme un espèce de Divi-  
nité : qu'ils les honorent d'un culte religieux :  
qu'ils s'en servent dans toutes les occasions  
où la Religion a quelque part : que chaque  
ménage a le sien, à qui il offre constamment

Tome I.

¶ Jean de Lery, Hist. du Brésil, ch. 16.

† Trévut, Cosmogr. Univ. tom. 2. p. 529.

¶ Hiéron. Staad, Hist. Brésil, cap. 13.

¶ Jean de Lery, ch. 15.



# 194 MOEURS DES SAUVAGES

des offrandes ; & sur-tout que leur usage est tellement consacrée à la Divination , que ces Sauvages semblent croire que ces *Maraca* sont le siège , & le lieu de la résidence de l'esprit qui les inspire , & qui de-là leur parle d'une manière claire , distincte , & leur fait savoir toutes ses volontés. Les Anciens avoient de la même manière un respect religieux pour le Sistré d'Isis. Pour la Lyre d'Appollon , & pour le Rhombe de la Déesse de Phrygie ; parce qu'ils étoient les Symboles , par lesquels ces Divinités étoient véritablement représentées. Le Sistré , le Rhombe , la Lyre , étoient aussi spécialement consacrez à la Divination , ainsi que je l'ai observé ci dessus plus particulièrement de la Lyre. Enfin , pour montrer une plus grande conformité de ces *Maraca* avec le Sistré d'Isis , c'est qu'il n'y en a presque point où ils ne peignent la figure d'un croissant , qui étoit le Symbole le plus marqué de cette Déesse.

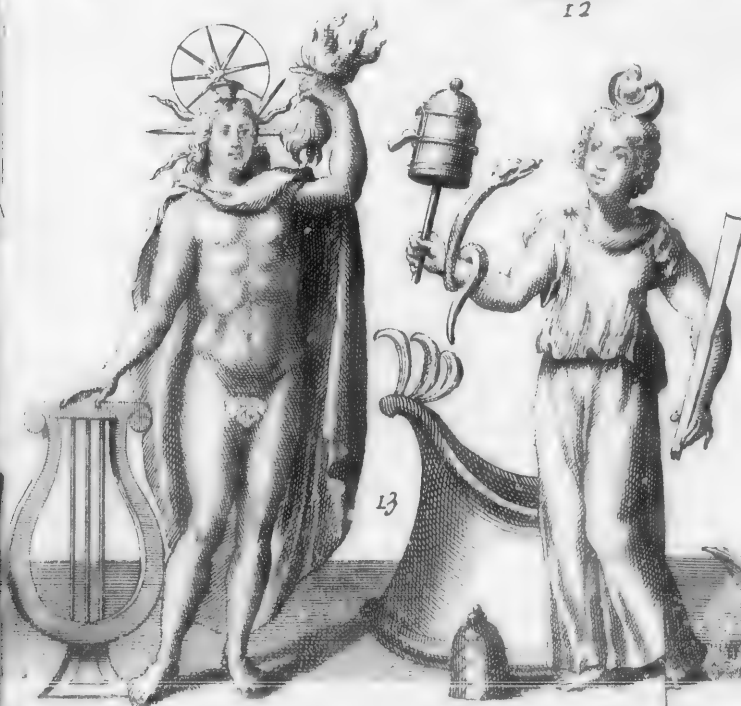
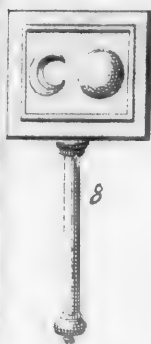
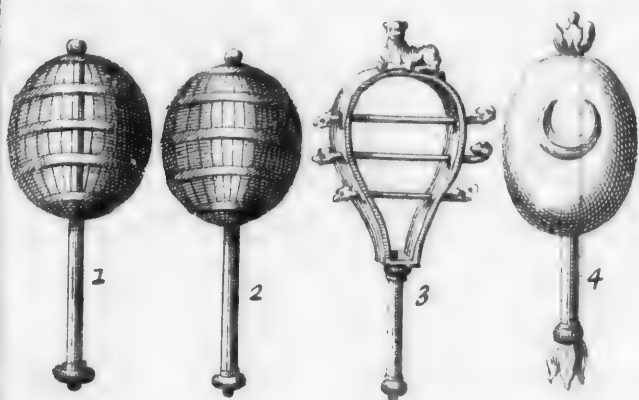
Le son que rend cet instrument , est semblable à peu près , dit le Sieur de Léry , à celui que feroit une vessie de cochon pleine de pois. Il eut pû trouver une ressemblance plus parfaite & plus propre , avec certains joiets qu'on fait encore en Europe pour divertir les enfans. J'ai fait graver un Sistré , que j'ai trouvé sur un Monument ancien , qui y revient , excepté qu'il est d'une figure quarrée. J'ai vu un autre Sistré plus semblable encore entre les mains de la Déesse *clatra* , qui est une Isis , ainsi que le témoignent le serpent qu'elle a autour du bras droit , & la mesure de l'inondation du Nil qu'elle tient de la main gauche. Ce Sistré m'a paru très-singulier & très-curieux à cause de cette conformité. Cette Figure se trouve dans les Antiquités de

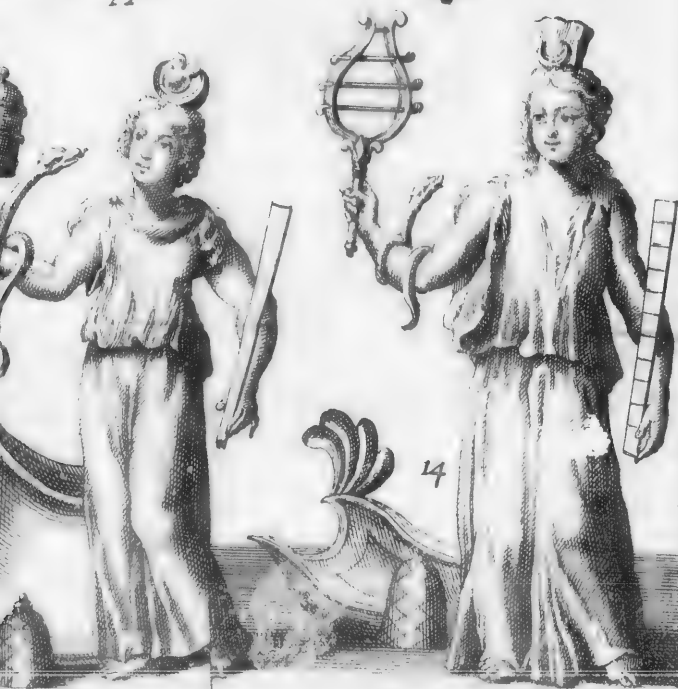
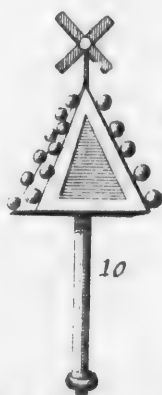
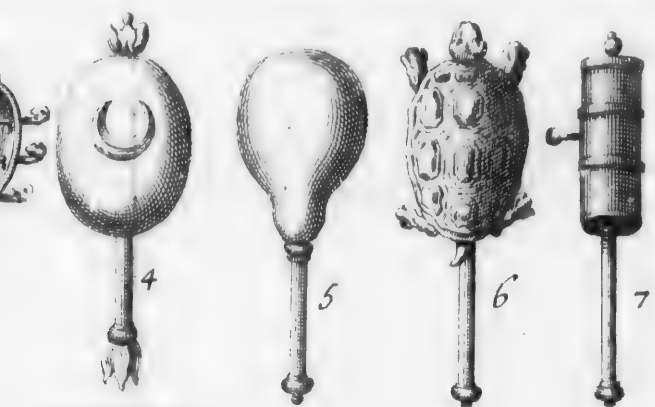
# AGES

r usage est  
 on, que ces  
*Ma'aca* sont  
 de l'esprit  
 parle d'une  
 ir fait sça-  
 ns avoient  
 gieux pour  
 bollon, &  
 Phrygie;  
 , par les-  
 tablement  
 , la Lyre,  
 ez à la Di-  
 ci dessus  
 e. Enfin,  
 formité de  
 st qu'il n'y  
 ent la figu-  
 ymbole le

est sembla-  
 y, à celui  
 pleine de  
 blance plus  
 ains joliers  
 divertir les  
 , que j'ai  
 qui y re-  
 re quarrée.  
 ble encore  
 , qui est  
 le serpent  
 la mesure  
 dela main  
 s-singulier  
 onformité.  
 iquirée de







Spon , \*  
que , grav  
dit être à l

† Le R  
a donné u  
différente  
en particu  
rend poin  
n'est qu'il  
meilleur

Déesse e  
Isis , ains

Pour c  
faudroit  
mais que  
pour le fa  
couvrir c  
connoiss  
que la vr  
le que M  
ce Sistre  
fortifie m  
Spon , c  
Flamand  
de celui  
dont j'ai  
te de Rh  
représen  
connoître  
Planche  
pag. 314  
une mac  
d'un bâ  
main de  
Il aura é

\* Spon in

† Anni

Spon, \* & est prise d'un Monument Etrusque, gravé sur une planche d'airain, qu'il dit être à Rome *apud Phalerios*.

† Le R. P. Dom Bernard de Montfaucon a donné une figure de la Déesse *Clatra*, un peu différente de celle qu'en a donné M. Spon, & en particulier il en a changé le Sistre. Il ne rend point de raison de ce changement, si ce n'est qu'il prétend l'avoir fait graver sur un meilleur dessein. Il croit aussi que cette Déesse *clatra* est une Diane, & non pas une Isis, ainsi que M. Spon l'avoit pensé.

Pour décider entre ces deux Auteurs, il faudroit avoir l'original devant les yeux : mais quelques soins que je me sois donné pour le faire chercher à Rome, on n'a pu découvrir ce Monument, ni en avoir aucune connoissance. Je suis néanmoins persuadé que la vraie figure du Sistre de *clatra*, est celle que M. Spon nous a représentée, & que ce Sistre est le Rhombe des Anciens. Ce qui fortifie ma conjecture, c'est ce qu'ajoute M. Spon, qu'encore aujourd'hui en langage Flamand, on appelle *clater*, d'un nom tiré de celui de la Déesse, ces jouets d'enfant, dont j'ai déjà parlé, qui étoient une manière de Rhombe. Le Pere de Montfaucon en 2 représenté ailleurs une autre figure sans la connoître. Ce Rhombe est à la figure 1. de la Planche 28. du Tome 2. laquelle répond à la pag. 314. c'est, dit le Pere de Montfaucon, une machine ronde comme un Globe, percée d'un bâton que le Dieu Anubis tient à la main droite, avec un Caducée à la gauche. Il aura été facile à ceux qui ont tiré le dessein

I 2

\* Spon in *Miscell. Erudit. Antiquis. Sect. 3. p. 87.*

† *Antiquité expliquée, tom. 2. plan. 53. p. 166.*

de la figure de la Déesse *Clatra*, de se tromper au sujet de ce Sistre qu'a donné le R. P. de Montfaucon, comme on peut s'être trompé par rapport à celui d'Anubis. Car, dans la même planche que je viens de citer, on voit un Anubis, *Figure 6.* dans la même attitude, que celui de la Figure première; mais dont le Sistre, au lieu de représenter un Globe ceintre, tel qu'étoit le Rhombe, n'est qu'un Sistre ordinaire, c'est-à-dire, une espèce de cercle avec des barres de traversé, dont on voit ailleurs plusieurs exemples. Car il suffit, pour prendre l'un pour l'autre, de se contenter de tracer les principales lignes, les lignes extrêmes, sans graver celles qui peuvent marquer de la convexité.

Je ne sçais point au reste, d'où vient que le R. P. de Montfaucon dispute à M. Spon, que sa Déesse *Clatra* soit une Isis. Il est certain que tous les Synboles de cette Figure lui conviennent; le Sistre, le Serpent, la fleur de *Lotos*, la pomme de pin, la proüe de Vaisseau, & le bâton qu'elle tient de la main gauche, que M. Spon conjecture fort bien être une mesure de la cruë des eaux du Nil. L'unique Synbole qui pût caractériser Diane, c'est le croissant que *Clatra* a sur la tête, & la position de son simulachre à côté de celui du Soleil; mais, selon le témoignage de Diodore de Sicile, \* on mettoit sur la tête d'Isis un croissant, ou bien des cornes, parce que cette Divinité, chez les Egyptiens, représentoit la Lune, laquelle se montre souvent sous cette forme dans ses diverses phases, & parce que le Bœuf lui étoit consacré en Egypte. Ainsi il est évident que la Figure donnée par M. Spon, représente Osiris ou le Soleil, d'une

\* Diod. Sic. Bibl. Lib. 1. p. 7.

part, &  
que l'O  
pollon &  
les Syn  
tés Egy  
quelles  
de tant

\* Le  
pouvoir  
les main  
une Sp  
Sphère  
paroit d  
lieu qu  
faucou  
sur ce p

Les l  
mériqu  
de deux  
& l'aut  
gonqui  
Caleba  
est une  
sans en  
tes, &  
deux é  
Ils rem  
ou de  
leur po  
bâton,  
leur M  
fin.

Il y a  
ruë de  
sundo de

\* Kirke  
Som. 40



part, & Isis ou la Lune, de l'autre. Il est vrai que l'Osiris & l'Isis des Egyptiens, sont l'Apollon & la Diane des Grecs; mais le Sistré & les Symboles ont plus de rapport aux Divinités Egyptiennes, qu'à celle des Grecs, lesquelles ne sont pas accompagnées d'ordinaire de tant de figures énigmatiques.

\* Le Père Kirker ne sçachant pas ce qu'il pouvoit être le Globe centré qu'on voit entre les mains d'Amphis, s'est persuadé que c'étoit une Sphère, & a changé cette figure en Sphère; de manière que le bâton de traversé paroît dans toute la longueur du Globe, au lieu qu'il est caché par le Globe, dans Montfaucon & dans Boissard; mais ce Père étoit sur ce point dans une grande illusion.

Les Iroquois & les autres Sauvages de l'Amérique Septentrionale, font leur Rhombe de deux manières. Les nôtres nomment l'une & l'autre *Astaouen*, & ceux de la Langue Algonquine, *chichikoué*. La première est une Calebasse ronde, ou en poire; & la seconde est une Tortuë sèche & vidée proprement sans endommager la tête, la queue, les pattes, & la peau de cet animal, qui unit les deux écailles; de sorte qu'elle paroît entière. Ils remplissent le vuide de ces Calebasses, ou de cette Tortuë, de quelques grains de leur porcelaine, & les enchâssent dans un bâton, ainsi que les Brésiliens en usent pour leur *Maraca*, & s'en servent pour la même fin.

Il y a beaucoup d'apparence que cette Tortuë de nos Sauvages est la même, que la *Tesudo* des Poètes, où la Lyre d'Apollon. Mer-

I 3

\* Kirker Obelis. Pampl. Montfaucon loco citato, Boissard tom. 4. Ant. Rom.

cure fut l'Inventeur de la Lyre. Selon la fable; il y a sur cela différentes versions. La plus suivie est celle qui porte, que les eaux du Nil s'étant retirées dans leur lit, Mercure trouva sur ses bords une Tortuë sèche, dont les nerfs étant restez tendus sous la peau & sous l'écaille, rendirent un son lorsque Mercure la prit, & la toucha; ce qui lui donna occasion d'en faire un instrument de Musique, qu'on a depuis appelé la Lyre. On conçoit bien aisément, comment les Viscères desséchés dans le corps d'une Tortuë, peuvent avoir rendu un son semblable à celui que rendent les pepins dans un fruit sec, ou bien les grains de porcelaine, & le bled d'Inde dans la Tortuë de nos Sauvages; mais il paroît inconcevable, que les nerfs ayant pû rester tendus dans le corps de cette Tortuë sous l'enveloppe de sa peau & de ses écailles, de manière que cela pût inspirer à Mercure la pensée d'en faire un violon, ou un autre instrument semblable. La Lyre Céléste étoit

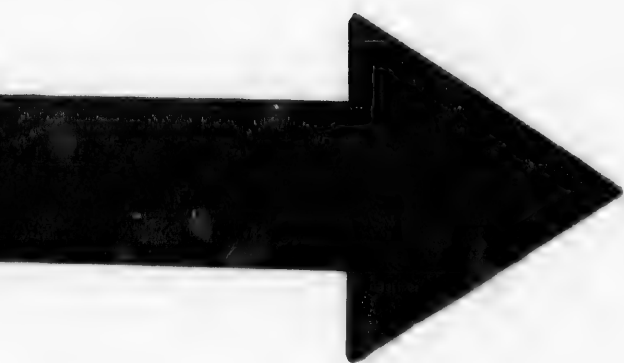
\* La Lyre Céléste étoit représentée sous la figure d'une Tortuë de Mer entière, dont la tête étoit tournée vers l'Ecliptique, ce qui lui a donné lieu à lui donner les noms d'*Aquila Marina*, ou de *Vultur cadens*. Joseph Scaliger, sur le 5. Livre de Manilius, pag. 579. a une note fort étendue sur la forme de la Lyre des Anciens. Il avoué qu'elle étoit extrêmement différente de celle qu'on voit sur quelques antiques entre les mains d'Arion & d'Hercules Musagètes. Il donne ensuite une explication de la Lyre & de ses parties, telle qu'elle est dans Homère, ou pour mieux dire, dans l'Auteur de l'Hymne à l'honneur de Mercure, lequel, d'une Tortuë de montagne vidée, & couverte d'un parchemin, en fait un instrument de Musique, peu différent d'un violon; au lieu, dit-il, qu'Hygin parlant de la Lyre Céléste, décrit une Tortuë marine entière avec ses écailles, sa tête & ses pattes, autrement ses ailes ou ses nageoires. Ce qu'on peut penser sur ces différences, c'est que, selon le proverbe facile est inventis addere, on aura ajouté à la Lyre, si bien

GES  
 lon la fa-  
 ersions. La  
 e les eaux  
 , Mercure  
 éche, dont  
 la peau &  
 sque Mer-  
 lui donna  
 de Musi-  
 Lyre. On  
 es Viscères  
 uë, peuvent  
 ui que ren-  
 ou bien les  
 l'Inde dans  
 is il paroît  
 t pû rester  
 ortuë sous  
 écailles, de  
 Mercure la  
 autre inf-  
 este \* étoit



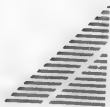
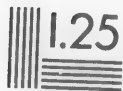
la figure d'une  
 urnée vers l'E-  
 ner les noms  
 h Scaliger, sur  
 e fort étenduë  
 uë qu'elle étoit  
 ur quelques an-  
 Musagètes. Il  
 de ses parties,  
 eux dire, dans  
 lequel, d'une  
 un parchemin,  
 érent d'un vio-  
 Lyre Céleste,  
 lles, la tête &  
 res. Ce qu'on  
 lon le proverbe  
 la Lyre, si bien





# MICROCOPY RESOLUTION TEST CHART

ANSI and ISO TEST CHART No. 2



APPLIED IMAGE Inc

200 North Main Street  
Rochester, New York 14609-1100  
Telephone: (716) 462-1000  
Telex: 980010  
Fax: (716) 462-1001







r  
c  
b  
p  
e  
n  
n  
s  
c  
o  
c  
c  
a  
a  
p  
l  
i  
r  
r  
r  
t

r  
c  
d  
h  
s  
e  
e  
d  
r  
l  
e  
b  
e  
f  
f

peinte d  
la figure  
core su  
sur que  
Muses, &  
Tortuë e  
ici une  
ou jongle  
grand ve  
Recolle  
un Merc  
mation d  
que le M  
Anciens  
& que  
Langue  
Mais  
même c  
les Sistr  
toient p  
au son  
dire, q  
Poètes  
ter si  
férieure  
de Vill  
l'invoq  
& leurs

qu'elle au  
est celle q  
nos Sauv  
des, & c  
de l'Hy-m  
de cette  
cordes en  
des dernie  
ques entr  
Musagét  
4 Pepr

peinte dans les Globes Astronomiques sous la figure d'une Tortuë entière. On voit encore sur quelques monumens antiques, & sur quelques médailles à côté de la tête des Muses, & aux pieds de Mercure une figure de Tortuë entière pour désigner la Lyre. J'ajoute ici une figure d'un Sauvage Huron, devin ou jongleur de profession, gravée à la tête du grand voyage des Hurons du Frere Sagard Recollet, laquelle ne ressemble pas mal à un Mercure. Cela pourroit servir de confirmation de ce que j'ai dit, à ceux qui savent, que le Mercure, l'Anubis, \* ou l'Hermès des Anciens, n'étoit autre chose qu'un Devin; & que le mot *Hermes* signifie un Devin en Langue Celtique.

Mais si cette Tortuë des Sauvages est la même chose que la Lyre d'Apollon; la Lyre, les Siltres & le Rhombe des Anciens, n'étoient pas différens les uns des autres, quant au son & à l'effet. Qu'il me soit permis de dire, que si c'étoit la Lyre d'Apollon, les Poètes ont bien perdu leur tems à nous vanter si fort sa Musique, laquelle étoit bien inférieure à celle du plus misérable Ménétrier de Village. Ils n'ont pas moins de tort de l'invoquer avec ses Muses, si leurs chansons & leurs cris de *Hie, Evohé, &c.* n'étoient aus-

## I 4

qu'elle aura été changée. La Lyre de la première institution est celle que dépeint Hygin, & dont se servent aujourd'hui nos Sauvages. On ajouta au corps de cette Tortuë sept cordes, & on en fit un violon: c'est celle que décrit l'Auteur de l'Hymne à l'honneur de Mercure. Enfin on ôta le corps de cette Tortuë comme inutile, & il ne resta plus que les cordes enchâssées dans une espece de cadre; & c'est la Lyre des derniers tems de l'Antiquité, qu'on voit sur les Antiques entre les mains d'Apollon, d'Arion, & d'Hercule Musagètes.

\* *Peiron, Antiq. des Celtes, p. 392.*

## 200 MOEURS DES SAUVAGES

fi que les *Hé, Hé, Eoué*, que nos Sauvages tiraient du fonds de leurs gosiers ; car certainement je ne sçache pas au monde de Musique plus détestable.

Les Caraïbes se servent encore de conques marines pour donner le signal & assembler leur monde, telles qu'on les représente entre les mains des Tritons, & telles que celle dont se sert Amycus dans Théocrite, \* pour appeller les Bébryciens, lorsque les Argonautes abordent sur ses terres ; ils se servent aussi de cornets à bouquin, tels qu'on les voit peints sur les Médailles entre les mains des Satyres ; & de grelots, comme ceux qu'on attrache aux jambes & aux habits de Momus. Quelques-uns ont une espece de violon & des flûtes. Entre ces flûtes il y en a qui n'ont qu'un trou ; mais étant d'une grosseur inégale, on dit que plusieurs Sauvages joignant ensemble, forment divers tons d'une Musique assez gracieuse. Entre tous ces instrumens les plus respectables, & qui ont une connexion plus essentielle avec la Religion, ce sont ceux dont j'ai parlé d'abord.

### *Des Ministres de Bacchus.*

Si nous considérons maintenant les Ministres de Bacchus, ou les différens états des Peuples de sa suite, nous y pouvons trouver encore des ressemblances qui paroîtront très-justes. Je crois donc que les Muses, que les Poètes supposent chastes & vierges, sont ce qu'étoient les Compagnes de Diane, & les Vestales Romaines & Américaines : Les Bacchantes, les Ménades, étoient les femmes ordinaires, qui faisoient aussi leur partie

\* Théocrite. Idyll. 24. v. 67.

dans les  
ple : nou  
leurs sen  
sion de r  
phée,  
Devins  
gleurs,  
plus am  
cez en a  
de Bacc  
sur-tout  
la jeune  
Les Saty  
commis  
toient d  
moins f  
riers.

Il y a  
rasent l  
& qui l  
oreille  
Coryba  
Bacchu  
toute n  
ceci se  
suite d  
qui éto  
Mystér  
a de pl

Les M  
plus re  
ciens,  
caché  
Mytér  
faisoie

dans les Orgies, ainsi que le commun peuple : nous avons déjà trouvé aux Corybantes leurs semblables dans ceux qui font profession de renoncer aux droits de leur sexe. Orphée, Eumolpe, Thamyris & les autres Devins s'accordent fort bien avec nos Jongleurs, dont nous allons donner bien-tôt une plus ample connoissance. Les Silènes avancez en âge, & qu'on appelle les Nourriciers de Bacchus, représentent nos vieillards, & sur-tout ceux qui étoient chargez d'instruire la jeunesse dans les Initiations des Orgies : Les Satyres & les Curètes, à qui le soin étoit commis de danser la Pyrrhique, & qui étoient distinguez par un âge moins avancé & moins sage, étoient ce que sont nos Guerriers.

Il y a encore des Peuples en Amérique qui rasent leurs cheveux sur le devant de la tête, & qui les coupent en rond par derrière d'une oreille à l'autre, comme les Curètes & les Corybantes. Enfin le reste de l'attirail de Bacchus leur convient encore. L'image en est toute naturelle dans ce nouveau monde. Mais ceci se fera sentir beaucoup mieux dans la suite de l'Ouvrage. Après avoir exposé ce qui étoit du culte public, entrons dans les Mystères, qui sont sans contredit ce qu'il y a de plus difficile à développer.

#### *Des Mystères.*

Les Mystères étoient ce qu'il y avoit de plus respectable dans la Religion des Anciens, c'étoit aussi ce qu'il y avoit de plus caché ; ainsi que le porte le nom même de Mystère. On ne les révéloit qu'à ceux qui s'y faisoient initier, & qui passoient par toutes

## 202 MOEURS DES SAUVAGES

les épreuves ; en les leur révélant , on exigeoit d'eux un secret inviolable , & on les lioit par des sermens si redoutables , que les impies même n'étoient pas assez hardis pour les violer ; & que s'il s'en trouvoit d'assez téméraires pour le faire , ils avoient dès-lors à craindre la justice des Dieux & des Hommes ; ils devenoient dans ce moment un objet de l'horreur publique , en sorte qu'on n'eût osé les fréquenter , beaucoup moins se mettre en voyage , ou vivre avec eux sous le même toit , dans la crainte d'être enveloppé dans la vengeance que les Dieux en devoient prendre.

Les plus célèbres de ces Mystères parmi les Anciens , étoient compris dans les Orgies d'Isis & d'Osiris en Egypte ; de Bacchus & de la Mère des Dieux dans la Thrace ; d'Atys & de Cybèle en Phrygie ; de Venus & d'Adonis en Chypre & en Phénicie ; de Cérès à Eleusine , de Diane en Scythie ; du Dieu Mithra chez les Perses , des Cabires dans la Samothrace , des Telchines à Rhodes , de Jupiter en Crète , & de Minerve à Athènes , &c. Mais , comme j'ai déjà dit , qu'originellement c'étoit par-tout chez les différentes Nations la même Divinité , & le même fonds de Religion , ainsi que je viens de le montrer dans ce que je viens de dire du Culte public : c'étoit aussi à peu près les mêmes Mystères cachez & les mêmes Initiations ; de sorte que je puis dire de tous en general , ce que dit \* Diodore de Sicile , des Mystères d'Isis & d'Osiris , de Bacchus & de Cérès. » Les Initiations , ou les Mystères » d'Osiris , sont les mêmes que ceux de Bacchus , & ceux d'Isis sont entièrement sem-

\* *Diod. Sic. Lib. 1, p. 60.*

» blable  
» a de  
répéter  
sentin  
ensem

Les I  
cole pr  
tuée p  
homme  
son &  
que no  
que pa  
des ho  
manière  
ciété.

Ecole  
présen  
Chrét  
thécun  
instrui  
révéle  
bligeo  
les exp  
ne s'ex  
fant q  
truits  
& se c  
dent. I  
ne fai

En  
oublie  
en eff  
pas g

\* *Cicero*  
vita ex  
ut appe  
que lo  
Pittam

t, on exi-  
, & on les  
s, que les  
a. dis pour  
oit d'assez  
t dès-lors  
des Hom-  
ent un ob-  
rte qu'on  
o moins se  
eux sous le  
enveloppé  
n devoient

ères parmi  
les Orgies  
Bacchus &  
ace; d'A-  
e Venus &  
ie; de Ce-  
; du Dieu  
res dans la  
odes, de  
ve à Athè-  
ir, qu'ori-  
z les diffé-  
, & le mê-  
ue je viens  
de dire du  
rés les mê-  
mes Initia-  
de tous en  
Sicile, des  
chus & de  
s Mystères  
eux de Bac-  
ment sem-

» blables à ceux de Cérès, en sorte qu'il n'y  
» a de différence que dans le nom. » Je ne  
répéterai point ce que j'ai déjà dit du  
sentiment de Strabon, qui les confond tous  
ensemble.

Les Initiations aux Mystères étoient une E-  
cole pratique de Religion & de vertu, insti-  
tuée par les Anciens, pour apprendre aux  
hommes à vivre selon les principes de la rai-  
son & de la sagesse. Telle est en effet l'idée  
que nous en donne Cicéron \*, quand il dit,  
que par <sup>1</sup>, Mystères, les mœurs farouches  
des hommes sont adoucies & civilisées de la  
manière qu'il convient pour le bien de la so-  
ciété. C'étoit aussi sous la même idée d'une  
Ecole, que les Saints Pères eux-mêmes ré-  
présentoient les Mystères de la Religion  
Chrétienne, lorsque parlant devant les Ca-  
thécumènes, qui commençoient à se faire  
instruire, & à qui ils ne vouloient pas  
révéler ces Mystères, que la prudence les ob-  
ligeoit de tenir encore cachez, pour ne pas  
les exposer à la profanation des Payens; ils  
ne s'expliquoient qu'à mots couverts, ne fai-  
sant qu'indiquer à ceux qui étoient déjà in-  
struits; ce qu'ils vouloient taire aux autres,  
& se contentant de dire, *les Initiés nous enten-*  
*dent*. Il n'y avoit en effet qu'eux seuls à qui on  
ne faisoit mystère de rien.

En se faisant initier, il falloit, ce semble,  
oublier qu'on eût vécu jusqu'alors, comme si  
en effet toute la vie de l'homme, qui n'est  
pas guidée par la Religion & par la sagesse,

I 6

\* Cicero, Lib. 2. de Legib. 2. *Mysteriis ex agresti immanique  
vita exculti ad humanitatem, & mitigati sumus. Initia,  
ut appellantur, ita revera principia vitæ cognovimus. Ne-  
que solum cum lætitia vivendi rationem accepimus, sed  
etiam cum spe meliore moriendi.*



ou qui avoit été trop dépendante des sens & des préjugés de l'enfance , n'étoit pas , à proprement parler , une vie , & n'en méritoit pas le nom. C'est ce que nous signifie le terme même d'*Initiation* , c'est-à-dire , *le principe , le commencement , & l'entrée de la vie* , ainsi que Cicéron s'en explique dans l'endroit que j'ai cité. Il falloit commencer sur nouveaux frais , & compter pour rien tout le passé , qui n'avoit pas été animé de la vie de l'esprit.

Les Initiations aux Mystères étant donc une Ecole , devoient renfermer tout l'essentiel & tout l'esprit de la Religion , dont ceux qui n'étoient pas initiés , ne voyoient que l'écorce & les dehors : c'est-à-dire , qu'elles renfermoient une explication de toute leur Théologie symbolique , & de toute la Mythologie payenne : une exposition de tous les principes de la Morale , qui devoit régler la vie des hommes , & de la fin qui leur étoit proposée comme le motif , & comme le terme de cette étude pénible , & de la pratique constante de tous les devoirs , où cette Morale les assujétissoit.

*Ce qu'on doit observer dans les Mystères*

Il se présente donc à examiner sur ce plan , trois ou quatre choses dans les Initiations des Mystères de Bacchus , & de la Mère des Dieux. La première , ce sont les Symboles qu'il nous importe de bien entendre , parce qu'ils renferment tout l'esprit des Mystères. La seconde , ce sont les épreuves des Initiations , qui nous conduiront à une plus ample connoissance de leur morale ; & la troisième enfin , ce sont les Mystères de la

Theür  
objet ,  
nois la  
vie , on  
tre por  
après l

La T  
deux p  
storiqu  
dans se  
ses effe  
feste a  
comme  
certain  
où la  
noient  
homme  
toient  
les Di  
mérité

Con  
même  
confide  
partie  
boles &  
au Sol  
Soleil  
vé au  
qui on  
gie H  
fable.

Le f  
fort au  
gélisu

\* Hue

GES  
des sens &  
pas à pro-  
n méritoit  
signifie le  
à-dire, la  
de la vie,  
dans l'en-  
encer sur  
rien tout  
de la vie

tant donc  
ut l'essen-  
on, dont  
voyoient  
t-à-dire,  
ation de  
, & de  
exposition  
, qui de-  
la fin  
motif, &  
nible, &  
devoirs,

ères

ce plan,  
initiations  
Mère des  
Symboles  
e, parca  
Mystères.  
es Initia-  
une plus  
e; & la  
rcs de la

## AMÉRIQUAINS: 209

Theirigie, qui avoient comme un double objet, ou une double fin, dont l'une concernoit la communication des esprits des cettive, dans les secrets de la Divination; & l'autre portoit ses vûes jusques sur l'état de l'ame après la mort.

### *Des Symboles des Mystères.*

La Théologie symbolique avoit comme deux parties: l'une Physique, & l'autre Historique. La première regardoit la Divinité dans son essence, dans ses attributs, & dans ses effets, par où sa toute-puissance se manifeste aux hommes. La seconde renfermoit, comme dans un corps d'histoire ou de fables, certains événemens, certains faits importants où la Religion avoit part, & qui concernoient, ou la manifestation des Dieux aux hommes, ou l'histoire des hommes qui s'étoient le plus signalez par leur piete envers les Dieux, au nombre desquels ils avoient mérité d'être mis.

Comme il s'est trouvé, parmi les Anciens même, des Sçavans, tels que Macrobe, qui considérant la Théologie par rapport à cette partie Physique, ont rapporté tous les Symboles & toutes les Divinités du Paganisme, au Soleil, ou à cet Estre supérieur, dont le Soieil n'est que le Hiéroglyphe; il s'est trouvé aussi des Sçavans parmi les Modernes, qui ont rapporté à Moïse toute la Théologie Historique, & toutes les Divinités de la fable.

Le sçavant \* M. Huet s'attache à prouver fort au long, dans sa Démonstration Evangelique, que Moïse étoit figuré dans la

\* Huet, Prop. 4. cap. 10.

personne de tous les Dieux ; & Séphora son épouse , dans celle de toutes les Déeses. † Vossius de son côté prétend aussi , que Moïse étoit le Bacchus Arabique ou Indien , qu'il appelle *Osiri* ou *Liber*. Il le distingue de deux autres , dont il croit que le premier étoit Mithraïm ; & le second , un des plus célèbres Capitaines des Egyptiens. Pour prouver ensuite ce qu'il avance , il compare l'Histoire de Moïse avec celle des Gentils de leur Dieu Bacchus.

L'un & l'autre de ces Scavans ne manque pas d'apporter bien des raisons de convenance , qui ne sont pas toujours concluantes à la vérité , dont quelques-unes même sont trop génériques ; mais qui dans leur tour sont assez plausibles , & font une espèce de conviction. M. Bochart\*, dont la science n'est pas moins respectable que celle des deux autres , ajoute aux raisons de Vossius de nouvelles similitudes , & de nouvelles preuves de ressemblance , qui semblent fortifier son opinion. Il n'est pas néanmoins de son sentiment. En effet , si l'on considère que les Israélites , dont Moïse étoit le Conducteur , étoient généralement ennemis de toute la Gentilité : qu'après la mort de leur Législateur ils furent long-temps le fleau de leurs voisins , à qui ils ne se faisoient connoître que par des exemples de terreur , & par une hostilité qui n'épargnoit ni âge , ni sexe ; il est d'autant moins vraisemblable que ceux qui échappèrent à leur glaive , aient fait de Moïse une Divinité qu'ils aient adoptée , que c'étoit alors la coutume chez tous les peuples , qui avoient guerre les uns avec les autres , de charger

† Vossius, *Orig. & Prog. Idol. Lib. 1. cap. 30.*

\* Bochart, *Geogr. Sacr. Lib. 1. cap. 18. col. 445.*

d'impréc  
Indigétes  
faire un

S'il n  
grands h  
qu'on po  
traits car  
se , que l  
pû adop  
dans la fa  
selon leu  
les action  
dans cert  
à Moïse  
rapporte  
ne pour  
de chose  
Noé , à  
d'autres  
à lui. Il  
principa  
aient pr  
qu'ils ay  
ils l'au  
autre plu  
plus gén  
que lui.

Ce pr  
que , ce  
Eve, qui  
Législate  
de de pre  
ver. Ce  
dans les  
ra. Je ne  
lier ; ma  
éiquité ,  
les & de

phora son  
Déesse. &  
que Moïse  
rien, qu'il  
te de deux  
nier étoit  
s célèbres  
trouver en-  
l'Histoire  
leur Dieu

ne manque  
convénan-  
antes à la  
e sont trop  
ur sont al-  
de convi-  
e n'est  
es deux au-  
s de nou-  
preuves de  
er son opi-  
sentiment.  
Israélites,  
éroient gé-  
Gentilité:  
r ils furent  
s, à qui ils  
des exem-  
é qui n'é-  
tant moins  
appèrent à  
ne Divini-  
oit alors la  
qui avoient  
de charger

pp. 302  
46

d'imprécations & de malédictions les Dieux Indigètes de leurs ennemis, bien loin d'en faire un objet de vénération.

S'il m'étoit permis de parler après de si grands hommes, je croirois effectivement qu'on pourroit dire, qu'il se trouve plusieurs traits caractéristiques dans l'Histoire de Moïse, que les Poètes & les Historiens auroient pû adopter dans la suite du temps, & insérer dans la fable de leurs différens Bacchus, dont selon leur coûtume, ils confondent toutes les actions en un seul. Mais s'il y a des traits dans cette histoire fabuleuse qui conviennent à Moïse, il n'est pas le seul objet où tout se rapporte; & sans se donner beaucoup de peine pour la pénétrer, on y trouvera beaucoup de choses qui conviendroient encore mieux à Noé, à Abraham, à Joseph, & à beaucoup d'autres Législateurs particuliers, antérieurs à lui. Il en est encore moins le premier & le principal objet; ainsi supposé que les Poètes aient pris quelque chose de son Histoire, & qu'ils aient voulu le figurer dans leurs fables, ils l'auroient confondu lui-même avec quelque autre plus ancien, qui faisoit une sensation plus générale, & qui les touchoit de plus près que lui.

Ce premier objet de la Théologie Historique, ce sont nos premiers Peres Adam & Eve, qui sont incontestablement les premiers Législateurs, qui avoient un droit bien fondé de prescrire des Loix, & de les faire observer. Ce sont eux, dis-je, qui sont désignez dans les Orgies, plutôt que Moïse & Séphora. Je ne sçai si ce sentiment paroîtra particulier; mais il me semble bien fondé dans l'Antiquité, & dans le fonds même des Symboles & des Initiations des Orgies.

Saint Clement d'Alexandrie\* dans son Exhortation aux Gentils, nous assure positivement que l'Evasine des Bacchantes regardoit Eve comme la Mere de tous les hommes; cette Eve qui fut séduite par le serpent infernal, & qui entraîna avec elle la perte de toute sa postérité. Voici ses paroles: » Ils célèbrent, » dit-il, Dionysius Mœnole dans les Orgies » de Bacchus; ils entrent dans une espèce d'enthousiasme & de fureur de Religion, en » mangeant des chairs toutes crues; ils ont la » tête couronnée de serpens, en faisant le » partage de ces viandes coupées, & ils font » retentir dans leurs éjulations le nom d'Eve; » cette Eve par qui l'erreur & le péché sont » entrez dans le monde. Le Symbole même » des Mystères Bacchiques c'est le serpent initié: & si l'on veut pénétrer la force du terme Hébreu, le mot *Heve*. prononcé avec » une aspiration forte, signifie la femelle du » serpent.

Saint Clement d'Alexandrie ne nous dit point où il a puisé cette doctrine; mais il semble la supposer comme connue, & tirée du fond même des Mystères. En effet, les Orgies de la Mere des Dieux conviennent parfaitement à cette Eve, que l'Ecriture nomme *la Mere des vivans*.†, & qu'on peut aussi appeler *la Mere des Dieux* dans le sens de l'Ecriture, qui dit que nous sommes tous *des Dieux, & les fils du Très-Haut*.‡: Les Orgies de la Déesse Vesta, ou Cybèle, dont le Symbole étoit la terre, conviennent parfaitement à cette Eve, l'épouse de l'homme prévaricateur à qui il fut dit pour lui & pour toute sa postérité, qu'il étoit *terre & poussière*. ¶ & qu'il retourneroit en terre & en

\* Clem. Alex. in Protrep. p. 11. † Gen. cap. 3. v. 20.  
‡ Psal. 81. v. 6. † Gen. 3. v. 12.

AGES

ans son Ex-  
re positive-  
es regardoit  
ommes ; cer-  
ent infernal,  
de toute sa  
s célèbrent ,  
s les Orgies  
espèce d'en-  
eligion , en  
és; ils ont la  
n faisant le  
, & ils font  
nom d'Eve;  
e péché sont  
bole même  
serpent ini-  
orce du ter-  
noncé avec  
femelle du

ne nous dit  
mais il sem-  
& tirée du  
fét , les Or-  
ennent par-  
ure nomme  
aussi appel-  
de l'Ecritu-  
des Dieux ,  
de la Déesse  
ole étoit la  
à cette Eve ;  
or à qui il fut  
ré, qu'il étoit  
en terre & en

3, 4, 20.

109

Dis-  
: de  
it à  
on-  
e de  
n'en  
dui-  
roit  
nit.  
des  
esses  
ette  
à la  
ale-  
Lcā

Bac-  
it un  
pent  
Dieu  
ple, &  
faut  
pour  
ole.  
i Pa-  
avoit  
il ne  
illas ,  
ladu-  
s mé-  
est le  
i par-  
Dieux  
gies ;  
tous  
is les  
17, 21







2

ho  
m  
E  
te  
&  
po  
c  
c  
t  
n  
ti  
p  
re  
c  
e  
d  
ti  
m  
ui  
se  
S  
poi  
ble  
fon  
gies  
falte  
la M  
ler la  
re, c  
les  
Vest  
terre  
l'épo  
dit p  
terre

\* C  
G-P/a



pouffière. I  
ris, qui  
l'Agricul  
ette Eve  
me un La  
cet Adan  
punition  
roit que d  
obligé de  
Les Orgi  
Manes, d  
des Enfer  
Eve, qu  
mort, k  
ment fu  
indisper

Le ser  
chus &  
premier  
d'airain  
envoya  
ainsi qu  
remonte  
compre

Le ser  
ganisme  
guères  
fut attra  
au bâto  
cée de l  
dailles  
Hiérog  
riculier  
ou Dée  
& c'est  
jours d

à Gen. 4

*poissière.* Les Orgies de Cérès, d'Isis & d'Osiris, qui avoient appris aux hommes l'art de l'Agriculture, conviennent parfaitement à cette Eve mere de Caïn, que l'Ecriture nomme un Laboureur. *Vir Agricola*, & l'épouse de cet Adam pécheur, à qui il fut dit qu'en punition de son péché, la Terre ne lui produiroit que des ronces & des épines, & qu'il seroit obligé de manger son pain à la sueur de son front. Les Orgies de la Mere des Dieux, Reine des Manes, d'Hécate, Cérès & Proserpine, Déeses des Enfers, conviennent parfaitement à cette Eve, qui par son péché donna entrée à la mort, laquelle établit son empire généralement sur tous ses descendans, sujets à la Loi indispensable de mourir.

Le serpent initié dans les Mystères de Bacchus & de la Mere des Dieux, n'a point un premier & principal rapport avec le serpent d'airain, ni avec les serpens de feu, que Dieu envoya dans le désert pour punir son Peuple, & ainsi que le disent M. Huet & Vossius. Il faut remonter à une origine plus éloignée, pour comprendre la signification de ce Symbole.

Le serpent a été dans tous les temps du Paganisme un Symbole de Religion. Il n'y avoit guères de Simulachres de Divinité où il ne fut attaché. On le voit aux Egides de Pallas, au bâton de Jupiter & d'Esculape, au Caducée de Mercure, &c. Dans la plupart des médailles, où il est représenté seul, il y est le Hiéroglyphe de la Divinité. Il l'étoit en particulier d'Isis & d'Osiris, & de tous les Dieux ou Déeses, qui avoient rapport aux Orgies; & c'est pour cette raison qu'on en voit toujours deux attelés au char de Cérès. Dans les

& Gen. 4, v. 2, † Gen. 6, 2, v. 17, 18, 19, § Num. 21, 24

## 210 MOEURS DES SAUVAGES

Initiations, le serpent faisoit un principal personnage; on en jettoit une figure dorée dans le sein des Initiés\*, qu'on retiroit ensuite par en bas. Les Bacchantes en couronnoient leurs têtes, & s'en faisoient des ceintures. On ne se contentoit point des peaux & des figures de serpens, il y avoit des serpens réels qui étoient encharnez & apprivoisez, comme celui que Daniel † fit mourir: il y en avoit, dis je, dans plusieurs Temples de Vesta, dans celui de la bonne Déesse à Rome, qu'on appelloit *Dea salus*, & dans presque tous les Temples à Oracles; on les nourrissoit dans ces Temples, on les manioit sans crainte d'être blessé, parce qu'ils ne faisoient point de mal aux hommes, ainsi que l'assurent plusieurs Auteurs ‡.

On ne doit pas être étonné que les Nations insensées qui avoient transporté au Démon le Culte qu'elles devoient à Dieu, eussent fait un Symbole de la Divinité, de ce qui n'étoit que le Symbole du Démon. Car si les Orgies se rapportent à Eve, & à notre premier Père Adam, ainsi qu'il n'y aura peut-être pas lieu d'en douter par ce qui me reste à en dire, le serpent initié n'étoit qu'une figure du serpent séducteur; mais que le Démon attentif à profiter de l'ignorance & de la corruption des hommes, avoit fait changer en un objet de vénération, au lieu qu'il ne devoit être qu'un objet d'horreur. J'ai vu néanmoins des gens habiles dans la science Hiéroglyphique des

\* *Julius Firmicus Maternus Lib. de Prof. Relig. errore c. 2. Sebastianum colentes Jovem, anguem, cum iniciantur, per sinum ducunt: adhuc primi erroris vitia grassantur, & quidquid hominem perdidit, colitur, & funesti anguis callide crudelitas adoratur.*

‡ *Dan. cap. 14. v. 26. § Suidas: Ὁφους παρσίαις.*

Anciens, &  
logie Symbo  
loit disting  
deux princ  
Dieu, & l'  
en apporte  
taché à tou  
ont rappor  
Ecriture n  
Symbole e  
re se prouv  
voit deux  
Ce point  
Scavans,  
plier pl

C'étoit  
que celui  
Peres, qui  
nestes da  
l'autre, le  
trop flâter  
qui leur a  
servir au  
de leur ch  
se de si gr  
grand bi  
révélatio  
ordres de  
faire pou  
divers Sy  
pratique  
mettre d  
faite, l'  
l'attente  
dre de la  
les douc  
C'est  
qu'on po

Anciens, qui prétendent que dans la Théologie Symbolique des premiers temps, il falloit distinguer deux serpens, Symboles de deux principes opposez; Symboles, l'un de Dieu, & l'autre du Démon. La preuve qu'ils en apportent, c'est qu'on voit le serpent attaché à toutes les Divinités bienfaisantes qui ont rapport aux Orgies & que dans la Sainte Ecriture même, le serpent d'airain étoit le Symbole du Libérateur. Cela pourroit encore se prouver par quelques médailles où l'on voit deux serpens, dont l'un dévore l'autre. Ce point mériteroit d'être éclairci par les Scavans, & pourroit servir de clef pour expliquer plusieurs choses de la Mythologie.

C'étoit un événement trop considérable, que celui de la désobéissance de nos premiers Peres, qui avoit d'une part des suites trop funestes dans les effets du péché, & qui de l'autre, leur laissoit concevoir des espérances trop flâteuses, en conséquence des promesses qui leur avoient été faites, pour ne pas conserver aux générations futures la mémoire de leur chute fatale, laquelle avoit été la cause de si grands maux, & l'occasion d'un plus grand bien. Dépositaires de la foy & de la révélation, réglant pour l'avenir, selon les ordres de Dieu, ce que les hommes devoient faire pour lui plaire; ils renfermèrent sous divers Symboles & dans l'usage de plusieurs pratiques saintes, ce qui devoit sans cesse leur mettre devant les yeux la perte qu'ils avoient faite, l'horreur du péché qui l'avoit causée, l'attente & les mérites d'un Libérateur, l'ordre de la vie surnaturelle & de la grace, avec les douces espérances de la gloire.

C'est ce que j'ai dit dès le commencement qu'on pouvoit recueillir des Religions étran-

DES  
principal  
gure dorée  
territoire en  
couron-  
des cein-  
peaux &  
les serpens  
privoisez,  
rir: il y en  
ples de Ve-  
à Rome,  
sans presque  
es nourris-  
anoit sans  
e faisoient  
que l'assu-

les Nations  
Démon le  
eussent fait  
qui n'étoit  
les Orgies  
Premier Pere  
tre pas lieu  
en dire, le  
du serpent  
attentif à  
ruption des  
on objet de  
être qu'un  
ns des gens  
phique des

lig. errore c. 2.  
nitiatur, per  
antur, & quid-  
anguis callida

s napéas.

## 212 MOEURS DES SAUVAGES

gères , qui toutes vitiées & monstreuſes qu'elles ſont , nous fourniffent encore aſſez de preuves , qu'elles ſe ſont entées ſur la véritable , où elles ont cauſé une affreufe altération.

En effer , c'eſt ce qu'on peut inférer des fables emblématiques de la Mythologie , dont la plûpart ont rapport aux Orgies , qui ſont toutes alluſion à des premières & grandes vérités. Minerve mettant entre les mains de Pandore \* la boîte fatale , ou conſiant aux filles de Cécrops le panier dans lequel étoit renfermé Erychton , avec déſenſe de l'ouvrir , ne nous repreſente-t'elle pas le précepte qu'un eſprit de curioſité & d'orgueil fit transgreſſer ? Le ſerpent Python pour ſuivant Latone ſans relâche pour dévorer ſon fruit , n'eſt-il pas une figure des embûches que le ſerpent infernal tendit à Eve ? Saturne dévorant ſes enfans , à l'exception de Jupiter , & des autres qui furent ſauvez par le bruit que faiſoient les Corybantes dans leurs Orgies , ne marque-t'il pas le tort que fit le premier homme à ſa poſtérité , & Dieu apaiſé en quelque ſorte par le repentir de nos premiers

\* Pausanias dans ſes Attiques fait mention d'une ſtatue de Minerve qui étoit à Athènes dans le Temple des Vierges conſacrées à ſon ſervice. Dans la deſcription qu'il fait de cette ſtatue , " au bas de la lance qu'elle tient à la main , eſt un Dragon , ſur le pied d'eſtal , continuë-t'il , on voit travail'é en bas relief tout ce qu'on raconte de la naiſſance de Pandore , qu'Héſiod & les autres Poëtes diſent avoir été la première de toutes les femmes. Si l'on veut réfléchir ſur les paroles de cet Auteur , on pourra y découvrir qu'elles peuvent ſervir à autorifer le ſentiment que j'ai , que les fables de Minerve , de Pandore , de Cécrops & d'Erychton , ſont une alluſion maniſeſte à la première origine des hommes , à la chute de nos premiers Peres , & aux Myſtères de notre Religion.

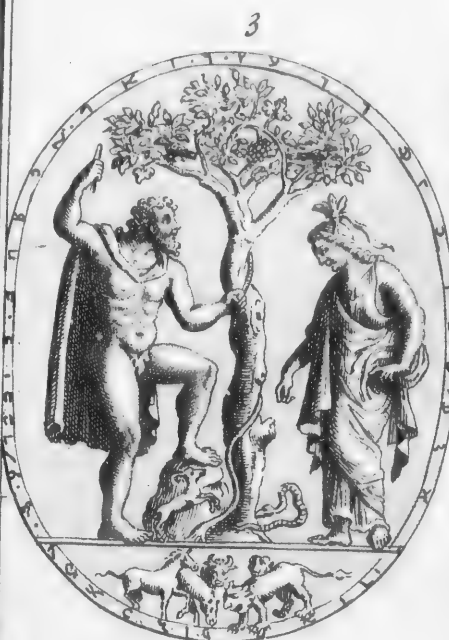
AGES  
monstrueuses  
encore assez  
sur la vé-  
effreuse alté-

férer des fa-  
logie, dont  
es, qui sont  
grandes vé-  
es mains de  
confiant aux  
lequel étoit  
de l'ouvrir,  
écepte qu'un  
fir transgres-  
ivant Latone  
ruit, n'est-il  
ue le serpent  
dévorant ses  
r, & des au-  
ruit que fai-  
s Oigies, ne  
t le premier  
u apaisé en  
nos premiers

on d'une statuë de  
emple des Vierges  
ion qu'il fait de  
ent à la main, est  
er être Erychton.  
it travail'é en bas  
ance de Pandore,  
oir été la premi-  
séchir sur les pa-  
rir qu'el'es peu-  
ui, que les fables  
'Erychton, sont  
ne des hommes, à  
Mystères de nôtre









A  
Peres , & pa  
Toutes sort  
mort , sort  
enfant , mo  
qui se trou  
erops quand  
bole étoit e  
des Mystère  
morphosez  
Temple de  
premiers A  
Peuples , co  
te femme  
descendus ,  
me & du se  
du dragon  
qu'ils sont  
tristes & f  
& le desor  
sée du Cie  
des , gardé  
ne sont-ils  
Peres bann  
du fruit de  
rent plus t  
cule étou  
ceau , tri

† Antigone  
toires merve  
anciens , qu  
Minerve leu  
moitié hom  
virent cet  
qu'on peut e  
voit au-des  
& un ou deu  
que le serpen  
la première  
mieux dire ,  
de d'as où l

Peres, & par le culte établi pour le fléchir ? Toutes sortes de maladies qui causent la mort, sortant de la boîte de Pandore : † cet enfant, moitié homme & moitié serpent, qui se trouva dans le panier des filles de Cécrops quand elles l'ouvrirent, & dont le symbole étoit encore conserve dans les Initiations des Mystères : Cadmus & Hermione métamorphosés en serpens pour avoir volé le Temple de Minerve : Les Législateurs, ou les premiers Auteurs de l'origine de quelques Peuples, comme Cécrops, Erychton, & cette femme dont les Scythes se disoient être descendus, & qu'on suppose tenir de l'homme & du serpent : les hommes sortis des dents du dragon, qui s'entre-détruisent aussi-tôt qu'ils sont nez, ne nous signifient-ils pas les miseres & funestes effets du péché originel, & le desordre de la concupiscence ? Até chassée du Ciel ; l'Arbre du Jardin des Hespérides, gardé par un Dragon toujours veillant, ne sont-ils pas des allégories de nos premiers Peres bannis du Paradis de délices, & privez du fruit de l'Arbre de vie, auquel ils ne purent plus toucher après leur faute ? Enfin Hercule étouffant deux Dragons dans son berceau, triomphant de l'Hydre à sept têtes,

† Antigone Carystien au chap. 2. de son Recueil d'Histoires merveilleuses, ne dit pas comme les autres Auteurs anciens, que les filles de Cécrops en ouvrant la boîte, que Minerve leur avoit confiée, eussent trouvé qu'Erychton fût moitié homme, & moitié serpent ; mais seulement qu'elles virent cet enfant entouré de deux serpens. C'est ce qu'on peut encore observer sur quelques médailles, où l'on voit au-dessus du panier des Orgies appelé *Cytha*, un enfant, & un ou deux serpens ; ce qui fonde une nouvelle preuve, que le serpent des Orgies fait allusion à la faute de Pandore, la première de toutes les femmes, selon les Payens, ou pour mieux dire, à la chute de nos premiers Peres, & au malheur de l'espèce où le péché originel avoit réduit leur postérité.

Symbole remarquable à cause du Dragon de l'Apocalypse; le même Hercule descendant aux Enfers, & enchaînant le Cerbère: Apollon vengeur de Latone, & perçant le serpent Python de ses flèches. Minerve triomphante de Méduse par le moyen de Persée, ne font-ils pas allusion à la victoire que le Rédempteur devoit remporter sur le Démon & sur la mort?

Je pourrois encore trouver d'autres emblèmes qu'il seroit facile d'appliquer à ce Libérateur; la sagesse incréée, dont la Génération éternelle, figurée dans la naissance de Minerve, sortant du cerveau de Jupiter, étoit aussi désignée pour le tems dans les prédictions des Sybilles, dans la Vierge qui devoit enfanter, & à laquelle les Druydes avoient érigé des Autels. Qui sçait même si la jeune Vesta, la jeune Isis, Minerve, Diane, Proserpine, Venus Uranie, Dictynne, Britomartys, *Dea salus*, ou la bonne Déesse, qui sont la même Divinité sous plusieurs noms, & dont la virginité étoit si vantée: Si la Vierge, qui est au nombre des Signes célestes dans le Zodiaque, n'étoient pas des ombres & des figures énigmatiques de cette

\* Le serpent Python est évidemment le Symbole du Démon, selon le système des Payens mêmes, si l'on considère que l'esprit de Python est le principe de la Divination des Gentils, àq' elle étant un effet de la Magie, ne pouvoit être que l'ouvrage du Démon. Il est vrai qu'Apollon étoit aussi selon les Payens, le Dieu de la Divination, & que toute la Divination des Gentils se réduisant à la magie, l'esprit d'Apollon & l'esprit de Python n'étoient dans le fonds qu'un même esprit & un même principe. Il paroît néanmoins manifestement par la fable d'Apollon, qui perce le serpent Python de ses flèches, & qui triomphe de cet ennemi, que c'étoient dans l'origine deux principes opposés, dont Apollon nous met d'avant les yeux ce Libérateur, qui est le Soleil de Justice, Auteur de ces lumières pures qui ont éclairé les Prophètes, & qui a été lui-même l'objet de leurs prophéties.

Vierge sans jour le Rédempteur de l'Apocalypse; le même Hercule descendant aux Enfers, & enchaînant le Cerbère: Apollon vengeur de Latone, & perçant le serpent Python de ses flèches. Minerve triomphante de Méduse par le moyen de Persée, ne font-ils pas allusion à la victoire que le Rédempteur devoit remporter sur le Démon & sur la mort?

La Vierge rapport si me, qu'i & l'autre qui fut fa re de la stère fut mais en constance

\* Depuis nuscripts con longue suite habiles dans tiées ancie sur quelque lesquels reu des Lettres peçons les sent une A moins anc est parlé d' caractérité nôtre Reli puisse les tr déles & b système su Millionnaire connoissai & la cert donneron ront d'au des monu tems les p source bis mes, que

Vierge sans tache, laquelle devoit mettre au jour le Rédempteur du Monde sans préjudice de sa virginité; Et si cette profession de chasteté si bien marquée dans tous les tems, n'étoit pas instituée pour faire honneur en quelque sorte à cette virginité, qui contre toutes les règles de la nature, devoit être féconde. \*

La Vierge Mere du Rédempteur, a un rapport si essentiel avec le Rédempteur même, qu'il y a bien de l'apparence que l'un & l'autre furent compris dans la révélation qui fut faite à nos premiers Peres du Mystère de la Rédemption; de sorte que ce Mystère fut non-seulement révélé en substance, mais encore avec quelques-unes de ses circonstances principales.

\* Depuis peu il m'est tombé entre les mains quelques manuscrits composez par des Missionnaires, qui ont passé une longue suite d'années à la Chine, où ils se sont rendus très-habiles dans la Langue, & dans la connoissance des caractères anciens de cet Empire. Ce sont de petits Traitez faits sur quelques endroits extraits des cinq Livres Classiques, lesquels renferment tout le précis de la Religion ancienne des Lettres, que les Chinois respectent, comme nous respectons les Livres de Moïse, & dans lesquels ils reconnoissent une Antiquité si vénérable, qu'ils ne les croient pas moins anciens que leur Monarchie. Dans ces Extraits, il est parlé d'une M<sup>re</sup> Vierge & de son Fils, d'une manière si caractérisée en tant de points, qui ont rapport avec ce que notre Religion nous en enseigne, qu'il semble qu'on ne puisse les méconnoître. Supposé que ces Extraits fussent fidèles & bien authentiques, rien ne soutiendrait mieux mon système sur la Mythologie. J'espère que dans la suite ces Missionnaires mettront au jour leurs découvertes & leurs connoissances, & qu'ils leur donneront, & la juste étendue & la certitude qu'elles méritent. Alors les lumières qu'ils donneront au Public sur la Religion des premiers tems, auront d'autant plus de force, qu'ils les auront prises dans des monumens existans, & conservez avec soin depuis les tems les plus reculez, & qu'elles paroîtront dérivées d'une source bien plus sûre, que ne le sont des restes de coutumes, que la barbarie des Américains a beaucoup altérées,













6



ro  
&  
cro  
ras  
le t  
Ta  
L  
chu  
le f  
né  
po  
ph  
for  
Co

Dio  
flor  
vide  
refu  
ram  
lofl  
cua  
Aid  
ram  
gine  
qu  
ata  
tam  
Par  
Ny  
pep  
Ver  
peia  
Co  
ferp  
riat  
tat  
nat  
ca  
Po  
fici  
Ta



A  
 roit Vierr  
 & cette l  
 croissant,  
 ras Apollo  
 le tient en  
 Taureau,

Bacchus  
 chus dans  
 le fils d'un  
 né, que l  
 pour le m  
 phe, on e  
 sonnes de  
 Cœlius R

Tom

\* Cœlius  
 Dionysius m  
 storum, Jo  
 videtur? Au  
 resupinatâ L  
 ram quidem  
 lossorum ge  
 cuas nuncup  
 Aidoneus, u  
 ram, quam  
 gine capi C  
 quod ornare  
 tati cong  
 tamen ab C  
 Parthenon  
 Nympham  
 pepererit,  
 Verum &  
 primum in  
 Coram iter  
 serpinam in  
 riatus qui  
 tatum in a  
 natus Dion  
 ea Dracon  
 Portæ, D  
 hinc opertè  
 Tauri spe

toit Vierge aussi, étoit Mere de l'Amour ; & cette Isis, sur la tête de qui on voit un croissant, est souvent peinte, allaitant Horus Apollon sous la forme d'un enfant qu'elle tient entre ses bras, & sous la forme d'un Taureau, ou du Dieu Apis.

Bacchus est le même qu'Horus : mais Bacchus dans la Mythologie, est aussi appelé le fils d'une Vierge. Bacchus n'est pas plutôt né, que Mercure le porte à des Nymphes pour le nourrir. Or, par le nom de Nymphé, on entendoit dans l'Antiquité les personnes du sexe qui n'ont jamais enfanté. Coelius Rhodiginus \*, sur quelques Auteurs

Tome I.

K

\* Coelius Rhodigin. *Less. Antiq. Lib. 2. cap. 15.* A Dionysius meus quem Latini tui, in secundo Alexandri ge-  
storum, Jove, ac Cora satum reddidere, qualisnam tibi  
videtur ? Aut quam putas Coram istam ? Ego. ... demum  
resupinatâ Librorum Sylvâ, hæc prouisse sum visus. Co-  
ram quidem variè capi in Auctoribus ; primumque, Mo-  
lostorum gentem eo nomine puellas decenter formâ conspi-  
cuas nuncupare, proptereaque eorundem Rex *Ades*, sive  
*Aidoneus*, uti est apud Plutarchum, filiam appellavit Co-  
ram, quam rapere adortus sit Pyriothois. Sed & pro Vir-  
gine capi Coram adnotavit Eustachius ἀπὸ τῆς κορείης,  
quod ornare indicat, sed & repurgare quorum utrumque  
ætati congruit incorruptæ, ac puræ. .... Disparari  
tamen ab Cora & Partheno Nympham, invenias : quippe  
Parthenon intelligunt infanciam prorsus virilis concubitus  
Nympham, quæ paulò ante viro junctâ, nondum tamen  
pepererit, Gynen verò dicunt quæ Partum jam suscepit.  
Verum & Coras Pœtæ Naves dicunt Protoploos, id est,  
primum in aquamjectas, tanquam planè Virgines sint.  
Coram item Græci pupillam in oculo vocant. .... Pro-  
serpinam ita ab Græcis nuncupari nemo in litteris tam fe-  
riatus qui nesciat. .... Scribit Clemens Jovem commu-  
tatum in anguem intulisse Proserpinæ filia virium, undè sit  
natus Dionysius, quo argumento etiam Sabaziorum mysti-  
câ Draconem præferunt in orbem complicatum. Hinc &  
Pœtæ, Draconem Tauri patrem dùm concelebrant, symbo-  
licè opertèque Jovem innuunt ex quo & filia natus sit hic,  
Tauri specie. Quare ab Lycophronē Taurum vocari scimus.

## 218 MOEURS DES SAUVAGES

qui ont écrit la vie d'Alexandre, & où il est dit, que Bacchus est né de Jupiter & de Cora, demande ce que c'étoit que Cora & l'explique. Les Auteurs ont pris, dit-il, ce mot en divers sens. Car premièrement, la Nation des Molosses apelloit ainsi les filles qui étoient remarquables par une beauté pudique & modelle : c'est pour cela que le Roi de cette Nation, \* *Ades* ou *Aidoneus*, ainsi que le nomme Plutarque, donna le nom de Cora à sa fille, que Pyrrithois s'efforça d'enlever. Mais Eustathe, ajoûte-t'il, a remarqué que Cora se prend toujours pour une Vierge, du Grec ἀπὸ τῆς ὑπερῆς, ce qui signifie orner & purifier, l'un & l'autre convenant parfaitement à cet âge pur & sans tache. Rhodiginus apporte quelques autres explications du mot *Cora*, dont la plus propre est que chez les Grecs, on nommoit ainsi la prunelle de l'œil, qu'on peut appeler Vierge en ce sens, qu'elle ne peut souffrir la moindre tache, & que la moindre chose la blesse. Cet Auteur ajoûte ensuite, que personne de ceux qui sont tant soit peu versez dans les Lettres, n'ignore qu'on donnoit le nom de *Cora* à Proserpine, & que Bacchus étoit fils de Proserpine & de Jupiter. C'est du nom de cette Déesse *Cora*, Vierge & Mere de Bacchus, qu'ont sans doute été nommez les Corybantes; & c'est ce que Strabon ¶ a presque conjecturé, quand il fait venir ce nom de celui de κόρυς qu'on donnoit aux jeunes filles, parce que les Corybantes en portoient les habits.

\* Ce prétendu Roi des Molosses, *Ades* ou *Aidoneus*, est le Pluton de la fable, le Dieu des Enfers : & ce nom *Aidoneus* paroît formé d'*Adonai*, qui est l'un des noms du vrai Dieu dans la Langue Hébraïque,

¶ *Strabo*, Lib. 10. p. 311.

A  
Proserp  
ne, que M  
jeune Isis  
recommian  
drie a écri  
serpent, l  
chus, aut  
cette raiso  
le serpent  
stères. C'  
Poètes, lo  
Dragon,  
ils désigne  
& de sa fi  
la forme  
core, qu  
la même

N'y a  
pour dire  
riques de  
miers te  
Eve, don  
mes, fut  
conde lui  
mérita en  
un Libér  
dans les  
de cette  
l'Antiqu  
de parler

Bacch  
voit alla  
l'Antiqu  
dire qu  
lequel e  
Bacchus  
Libérat  
ble naif

où il est  
& de Co-  
a & l'ex-  
l, ce mot  
la Nation  
es qui é-  
pudique  
e Roi de  
ainfi que  
m de Co-  
ça d'enle-  
remarqué  
une Vier-  
qui signi-  
re conve-  
ans tache.  
res expli-  
propre est  
nfi la pru-  
Vierge en  
a moindre  
blessé. Cet  
ne de ceux  
es Lettres,  
Cora à Pro-  
de Proser-  
m de cette  
Bacchus,  
Coryban-  
esque con-  
m de celui  
nes filles,  
rtoient les

Aidonetus, est  
ce nom Aido-  
noms du vrai

## AMÉRIQUAINS. 219

Proserpine est la même Divinité que Diane, que Minerve, que la jeune Vesta, & la jeune Isis, à qui la chasteté étoit en si grande recommandation. Saint Clement d'Alexandrie a écrit que Jupiter s'étant déguisé en serpent, lui fit violence, & qu'il en eut Bacchus, autrement Dionysius; que c'est pour cette raison que dans les Orgies de Sabazius, le serpent entortillé étoit le symbole des Mystères. C'est pour cette raison aussi que les Poètes, lorsqu'ils célèbrent dans leurs vers le Dragon, Pere du Dieu Taurus, ou Bacchus, ils désignent manifestement Jupiter, duquel & de sa fille Proserpine, Bacchus est né sous la forme d'un Taureau: ce qui fait voir encore, que Bacchus, Horus & Apis étoient la même Divinité.

N'y a-t'il donc pas assez de fondement pour dire que dans toutes ces fables allégoriques de la Théologie Symbolique des premiers tems, sont figurées l'une & l'autre Eve, dont la première, Mere de tous les hommes, fut aussi fatale à sa postérité, que la seconde lui fut utile par sa Virginité, laquelle mérita en quelque sorte de donner au monde un Libérateur? On doit observer aussi, que dans les Livres saints, la Lune est le symbole de cette Vierge, comme elle l'étoit dans l'Antiquité prophane de celle dont je viens de parler.

Bacchus, Apollon-Horus & Apis, qu'on voit allaiter par Isis, étoient le Soleil dans l'Antiquité prophane. Ne pourroit-on pas dire qu'ils étoient le Type du Libérateur, lequel est le vrai Soleil de Justice? Mais si Bacchus, Horus & Apis, sont des figures du Libérateur, il sera facile d'expliquer la double naissance de ces Dieux: pourquoi dans



220 MOEURS DES SAUVAGES  
 les Myltères on pleuroit d'abord leur mort ,  
 & on célébroit ensuite leur réurrection ?  
 Pourquoi on representoit Apis sous la forme  
 d'un Taureau , entre les cornes duquel on  
 voit un globe signifiant la Lune , sur lequel  
 font representez Osiris & Isis sous la forme  
 de moitié hommes & moitié serpens , & au  
 col de qui on attachoit une croix Isiaque ou  
 Hermétique ? Pourquoi dans la figure sym-  
 bolique d'Horus , on le represente tenant  
 une longue croix à la main , surmontée d'u-  
 ne tête d'Eprevier , symbole de la Divinité ,  
 avec une équerre , symbole de la Justice , &  
 le *Lituis* ou Bâton Augural , symbole du Sa-  
 cerdoce ; pourquoi enfin on representoit aus-  
 si Bacchus avec un Thyrsé formé en croix ,  
 comme je le montrerai ci-après , en parlant  
 de ce symbole , qui étoit sacré chez les Egy-  
 ptiens. Ces figures sont parlantes , & les sym-  
 boles paroissent s'y expliquer par eux-mê-  
 mes.

\* Goropius Becanus parlant de la fécon-

\* *Goropius Becanus , Lib. 4. cui Titulus Chronia. Quid in-  
 ter cætera illo mirabilius , stellam illam quæ nascente Chris-  
 to in Oriente erat primâ magnitudine insignis , & ad se-  
 mina Virginis collocata , à Chaldaeis nomen accepisse , quo  
 illud signa fiantur , quod latinus diceret , signum cibi sus-  
 tentantis & elevantis. . . .* Quis hic non admiretur  
 præcipuam hanc stellam , cum Christo nascente exorientem ,  
 hoc nomen obtinuisse quo indicaretur eum , qui nasce-  
 retur cibum esse elevantem , sustentantem atque confirman-  
 tem . . . . bene igitur Asimon , Alacel , Asimech , no-  
 minatur stella hæc quam *στᾶρα* Græci , Latini spicam vo-  
 caverunt , eadem , quam exposui ratione , eo quod spica  
 non solum cibum sit , sed cibum vivus , è quo rursus alius  
 & alius cibum nasci queat , & ita cibum fieri perennis , ac per-  
 petuo hominem sustentans . . . . Nec ociore aut frustra  
 Virgo hanc spicam manibus suis tenet , eo quod cibum ille  
 de pura Virginæ nasceretur , quo comesto ad Libram justi-  
 tiæ æternæ procederemus , nihil amplius veritè condempna-  
 bilem , Christo longè peccatis nostris præponderante ,

dité d'Erig  
 trouve dan  
 Symbole  
 Libérateur  
 du Ciel ,  
 Pourquoi  
 Bacchus  
 quitte pour  
 le fromen  
 devoit être  
 ges ? Et  
 vin , laq  
 riltie dan  
 aussi le m  
 de Bacch  
 crifice pe  
 donné la  
 stie & le  
 traire à c  
 nales des  
 ce sens ,  
 ce Sacrifi  
 le témoin  
 les mylt  
 trouver  
 crement  
 tant cet  
 coupe d  
 la pratic  
 l'usage d  
 \* Tou

\* *Justin*  
 \* *Huet*  
 Hos felle  
 gines rece  
 farum , I  
 singulis si  
 rabant ) i

dité d'Erigoné, ou de la Vierge du Zodiaque, trouve dans l'épy qu'elle tient à la main, un Symbole magnifique, pour représenter le Libérateur, qui devoit être le Pain descendu du Ciel, le Pain de vie, le Pain des forts. Pourquoi ne dirions-nous pas que dans Bacchus qu'on prend souvent dans l'Antiquité pour le vin même, comme Cérès pour le froment, étoit aussi désigné celui qui devoit être le vin, lequel engendre les Vierges ? Et que dans l'oblation du pain & du vin, laquelle étoit un Symbole de l'Eucharistie dans la Loy de nature, qui se trouvoit aussi le même dans les mystères de Cérès & de Bacchus, étoit représenté en figure ce Sacrifice perpétuel, dont Jesus-Christ nous a donné la réalité, & où il est lui-même l'Hostie & le Sacrificateur ? Ceci n'est point contraire à ce que j'ai dit cy-dessus des Bacchanales des Anciens ; car quoique le vin dans ce sens, paroisse devoir être de l'essence de ce Sacrifice, il est constant néanmoins, par le témoignage de saint Justin, ¶ que dans les mystères de Mithra, où ce Pere prétend trouver une ressemblance avec l'auguste Sacrement de nos Autels ; on ne faisoit pourtant cette oblation qu'avec du pain, & une coupe d'eau ; & il est probable que c'étoit la pratique des Nations qui n'avoient pas l'usage du vin.

\* Tout ceci peut être confirmé par un passage  
K 3

¶ Justin. Apolog. 2. pro Christ. p. 98.

\* Huet in Origenis Opera, Tom. 1. Not. Part. 2. Col. 2.  
Hos fecellit Albumazar vetus Astrologus Arabs, qui Imagines recensens, quæ cum Virgine ascendunt (juxta Persarum, Indorum & Egyptiorum doctrinam, qui cum singulis signorum decanis Imagines quasdam ascendere figurabant) in primo Virginis decano, Virginis Imaginem sequi

sage que M. Huet rapporte d'un ancien Auteur Arabe. † M. Huet, dans ses Notes sur Origène, parlant au sujet des Astrologues, qui avoient prétendu former l'horoscope de Nôtre-Seigneur, Jesus-Christ sur la disposition du Ciel, dit ces paroles remarquables : » Ils ont été trompez par Albumazar » ancien Astrologue Arabe, qui faisant la » description ou le dénombrement des Images qui montent avec la constellation de » la Vierge, ( suivant la doctrine des Indiens, des Perses, & des Egyptiens, lesquels supposent certaines Images, qui » montent à chaque décan, c'est-à-dire, à » chaque dixième degré des Constellations ) » place au premier décan de la Constellation » de la Vierge du Zodiaque, l'Image d'une » Vierge fort belle, qui tient un enfant » qu'elle allaite. Elle nourrit l'enfant, dit » l'Auteur Arabe dans un lieu, qui s'appelle » *Abrye*, & une certaine Nation donne à cet » enfant le nom de Jesus, ce qui est interprété en Arabe *Eice*, & l'Etoile éternelle de » la Vierge monte avec cette Image. « M. Huet a raison de blâmer ces faiseurs d'horoscope ; mais il s'ensuit néanmoins des paroles de cet ancien Auteur Arabe, que cette Vierge nourrissant un enfant, étoit dans l'ancien système astronomique des Perses, des Indiens, & des Egyptiens ; & que les Chrétiens de son temps, qu'il désigne par ces paroles ( une certaine Nation ) croyoient que l'enfant, que nourrit cette Vierge, étoit Jesus, ou le Type de Jesus, le Sauveur du

*locat formosæ, puerum gestantis & lactentis. Nutrit puerum, inquit, in loco qui dicitur Abrye, & vocat ipsum puerum quædam gens Jesum, cujus interpretatio est arabice Eice, & ascendit cum eâ stella Virginis æterna,*

Monde  
qu'il a  
Ancien

Qu  
trer si  
la \* Re  
ques-u  
moins  
rateur.

à Me  
femme  
& à qu  
Les H  
nom  
ne, &  
signifi  
gnem  
super  
nom  
l'Até  
Baccl  
Tharot  
être r  
parmi  
son p  
bien  
elle r  
& de  
succes  
fait  
est l  
tribu  
corp  
sant  
fêlic  
des

ancien Au.  
es Notes sur  
Astrologues,  
horoscope de  
sur la dispo.  
s remarqua.  
Albumazar  
ai faisant la  
ent des Ima-  
tellation de  
ine des In-  
yptiens, les-  
nages, qui  
est-à dire, à  
nstellations)  
Constellation  
Image d'une  
t un enfant  
enfant, dit  
qui s'appelle  
n donne à cet  
qui est inter-  
e éternelle de  
Image. « M.  
eurs d'horos-  
s des paroles  
cette Vierge  
dans l'ancien  
ses, des In-  
ue les Chré-  
igne par ces  
royoient que  
Vierge, étoit  
e Sauveur du

ntis. Nutrit pue-  
& vocat ipsum  
pretatio est arabice  
terna,

Monde, d'où il nous est aisé de conclure, qu'il avoit été figuré dans les Orgies des Anciens.

Quoiqu'on ne puisse peut-être pas pénétrer si avant les vestiges qui nous restent de la \* Religion ancienne des Sauvages, quelques-unes de leurs fables désignent néanmoins un Dieu Créateur, & un Dieu réparateur. Mais celle qui a le plus de rapport à la Mere des Dieux des Orgies, c'est cette femme chassée du Ciel dont j'ai déjà parlé, & à qui ils rapportent l'origine des hommes. Les Hurons la nomment *Aia-entsic* : c'est un nom composé d'*Aia*, qui désigne la personne, & de *Entsi*, qui dans la composition, signifie un excès de longueur, ou d'éloignement de temps & de lieu, ou qui est un superlatif en matière de bien ou de mal. Ce nom d'*Aia* n'est point différent de l'*Aia* ou l'*Até* d'Homère, & de l'*Ate* de l'Evasine des Bacchantes. Cette femme est l'ayeule de *Tharonhiaouagon* leur Dieu, qu'ils supposent être né aussi dans le temps, & avoir vécu parmi les hommes; mais bien différente de son petit-fils, qui ne cherche qu'à faire du bien; elle est d'un très-mauvais naturel; elle ne se nourrit que de la chair des serpens & des vipères; elle préside à la mort; elle succe elle-même le sang des hommes, qu'elle fait mourir de maladie & de langueur; elle est la Reine des Manes, qui lui doivent le tribut de tout ce qui a été enseveli avec leurs corps, & elle les oblige à la divertir en dansant devant elle; car ils mettent toute la félicité dans ces danses, qui ayant été un des principaux devoirs du Culte religieux,

K 4

\* Vid. Crevier, Hist. Canad. Lib. 10

doivent aussi avoir été l'objet de la Béatitude.

Ne diroit-on pas en effet, que dans cette femme d'un mauvais naturel, qui ne se nourrit que de la chair des serpens, & à qui tous les hommes vont faire hommage après leur mort, qu'on voit cette Eve pécheresse, laquelle écouta trop facilement les discours séducteurs du malin esprit, qui lui parloit par la bouche du serpent, & qui parla donna entrée à la mort, dont son péché fit à tous ses enfans une nécessité & une loy? Il est remarquable d'un autre côté, qu'ils ne nomment entre leurs Divinités humanisées, que cette femme, & son fils ou petit-fils, sans faire aucune mention de père, par où il semble qu'ils ont confondu comme les Anciens, l'une & l'autre Vesta, ou pour mieux dire l'une & l'autre *Até*.

Jedis l'une & l'autre *Até*; car, comme les noms de la Mère des Dieux conviennent à l'une & à l'autre Eve, on peut dire la même chose du nom *Até* en particulier. Non-seulement c'étoit le nom de cette Eve coupable, qui fut chassée du Ciel, mais c'étoit encore le nom de celle qui étoit Vierge; & il y a apparence que c'est de ce mot *Até*, qu'ont été formés ceux d'*Atié*, *Athene*, *Athena*, *Athrena*, *Atheronia*, premiers noms † de Minerve: ceux d'*Atergatis*, *Adargatis*, *Athargatis*, *Althara*, *Athyr*, *Astur*, *Astarte*, noms de la Déesse

† Phœnurus ou Cornutus, dit qu'il est très-difficile, à cause de l'éloignement des temps, de trouver l'étymologie du nom de Minerve, qu'il appelle *Athrena*. On peut dire la même chose de presque tous les noms des Dieux; car les étymologies qu'on en a faites, étant beaucoup postérieures au temps où ces noms ont été donnez, doivent avoir été presque toutes fautive.

de Syrie  
des mo  
rapporte  
de Pand  
premier  
nom sig  
poux &  
des hom  
été ren  
lesquels  
par d'au  
moins a  
mille ex  
du D. c  
dans l'  
Dans c  
mentio  
bre, de  
sont au  
étoit le  
voit mi  
ginité.  
ait en  
Peuple  
l'air, c  
& des a

\* Fau  
donne po  
Gendre.  
succéda à  
au lieu q  
premier  
crops pr  
le nom d  
& qui co  
être le m  
† Du  
The  
Gar

de Syrie. *Atte*, *Attis*, *Aëtea*, *Attica*, \* sont des mots dérivez de la même racine, & se rapportent tous au tems de Cécrops l'époux de Pandore, c'est-à-dire au temps de nos premiers Pères, au temps d'Adam, dont le nom signifiant l'Homme, convenoit à l'Epoux & à l'Epouse, & a pû être appliqué à des hommes & à des femmes; mais qui aura été rendu méconnoissable par les mots avec lesquels il sera entré dans la composition, & par d'autres altérations, lesquelles sont néanmoins assez ordinaires & faciles, y ayant mille exemples du changement de l'A en E, du D. en T. *Atahocan* † est le Dieu Créateur dans l'histoire fabuleuse des Algonquins. Dans celle des Btéiliens, ¶ il est aussi fait mention d'un certain *Ata*, Devin très-célèbre, dont ils racontent bien des choses qui sont au-dessus des forces humaines, & qui étoit le petit-fils d'une Vierge, laquelle l'avoit mis au monde sans préjudice de sa Virginité. Ce n'est pas le seul exemple qu'il y ait en Amérique d'une Vierge Déesse. Les Peuples du Pérou en avoient placé une dans l'air, qui étoit la Dispensatrice des pluies, & des autres influences du Ciel. \* On trouve

K 5.

\* Pausanias fait *Aëte* premier Roy d'Athènes, & lui donne pour Successeur Cécrops, qu'il suppose avoir été son Gendre. Et il dit que du nom d'*Attis*, fille de Cranaüs, qu'il fucéda à Cécrops, le païs des Atheniens fut nommé Attique, au lieu qu'il s'appelloit auparavant *Aëte*, du nom de son premier Roy. Mais comme le torrent des Auteurs fait Cécrops premier Roy des Athéniens, il faut qu'il ait eu aussi le nom de *Aëte*, nom qui paroît dérivé de celui d'Adam, & qui convient fort bien à celui que nous avons supposé. Être le même que nôtre premier Pere.

† Du Creux, *Hist. Canad. Lib. 1.*

¶ Thevet *Cosmogr. Univ. Lib. 21. cap. 6.*

\* Garcilasso, *Comment. Reales, Lib. 2. cap. 17.*

## 226 MOEURS DES SAUVAGES

encore dans leur Histoire quelques restes de Poësie, où il en est fait mention. Chez les Peuples des Isles Espagnoles, un des noms de la † Mère des Dieux est celui d'*Atabeira*, qui paroît être dérivé de celui d'*Atabirius* qu'on donnoit à Jupiter.

Le Serpent a quelque chose de mystérieux chez tous les Idolâtres des Indes Orientales, de la Chine & du Japon, comme chez les anciens Payens; c'est aussi la même chose chez tous les Sauvages de l'Amérique.

† Le Père Bouchet, dans une de ses Lettres à M. Huet Evêque d'Avranches, dit, qu'il est rapporté dans l'Histoire des Indiens : „ Qu'un fameux Serpent nommé *Chéien*, „ s'aperçût que l'Arbre de vie avoit été „ découvert par les Dieux du second Ordre. „ Comme apparemment on avoit confié à „ ses soins la garde de cet Arbre, il conçût „ une si grande colère de la surprise qu'on „ lui avoit faite, qu'il répandit sur le champ „ une grande quantité de poison. Toute la „ la terre s'en ressentit, & pas un homme „ ne devoit échapper aux atteintes de ce „ poison mortel; mais le Dieu *Chiven* eut „ pitié de la nature humaine, il parut sous „ la forme d'un Homme, & avala sans fa- „ çon tout le venin, dont le malicieux Ser- „ pent avoit infecté l'Univers. „ Le Libé- „ rateur est assez bien désigné dans cette fable, „ aussi bien que la chute générale des hommes „ mais le Libérateur est encore mieux marqué „ dans le Sacrifice, que les mêmes Indiens „ font d'un Mouton, & où (dit le Père Bou- „ chet dans la même Lettre) on récite une es-

† *Lil. Gr. Gyraldi, Hist. Decr. Synr. 2. de Jove.*

† *Lettres édifiantes & curieuses des Missions de la Comp.*  
de J. sus, 2. Recueil, 1. Lettre.

pèce d  
voix  
naïstra  
stra ?

Le  
fort,  
Auteu  
dtona  
a dan  
gon d  
éclyp  
myste  
que l  
avec  
des é  
drons  
ligieu  
bante

„  
„  
„ di  
„ s'i  
„ D  
„ da  
„ qu  
„ ho  
„ un  
„ fe  
„ l'a  
„ bl  
„ da  
„ qu  
„ p  
„ da  
„ b  
„ ca

† E



es restes de  
 . Chez les  
 es noms de  
 abeira, qui  
 irius qu'on

mystérieux  
 Orientales,  
 e chez les  
 même chose  
 ique.

de ses Let-  
 ches, dit,  
 es Indiens:  
 né *cheïen*,  
 e avoit été  
 ond Ordre.  
 it confié à

, il conçut  
 prise qu'on  
 ur le champ  
 . Toute la  
 un homme  
 ntes de ce  
*chiven* eut  
 parut sous  
 ala sans fa-  
 licieux Ser-  
 , Le Libé-  
 cette fable,  
 es hommes:  
 ux marqué  
 nes Indiens  
 e Père Bou-  
 cite une es-

Jove.

ans de la Camp.

pèce de prière, dans laquelle on dit à haute  
 voix ces paroles : *Quand sera-ce que le Sauveur*  
*naîtra ? Quand sera-ce que le Rédempteur paroî-*  
*tra ?*

Le Père du Tertre, le Ministre Roche-  
 fort, le Père le Breton, & plusieurs autres  
 Auteurs, assurent, que les Sauvages Méri-  
 dionaux ont à peu près les mêmes idées qu'on  
 a dans les grandes Indes, touchant le Dra-  
 gon qui veut dévorer la Lune pendant son  
 éclipse ; ce qui semble dénoter quelque  
 mystère symbolique, de la même manière  
 que le bruit que font les uns & les autres  
 avec leurs *Maraca*, ou bien en frappant sur  
 des écorces, sur des tymbales, ou des chau-  
 drons, désigne manifestement un Culte re-  
 ligieux, qui est un reste de celui des Croy-  
 bantes.

„\* Quand il se fait une Eclipsé de Lune,  
 „ dit le Père du Terre, ils (les Caraïbes)  
 „ s'imaginent que le *Maboya* (c'est-à-dire le  
 „ Démon) la mange. Ce qui fait qu'ils  
 „ dansent toute la nuit, tant les jeunes,  
 „ que les plus âgés, les femmes, que les  
 „ hommes, sautellant les deux pieds joints,  
 „ une main sur la tête, & l'autre sur la  
 „ fesse, sans chanter ; mais jettant dedans  
 „ l'air certains cris lugubres & épouvanta-  
 „ bles. Ceux qui ont commencé une fois à  
 „ danser, sont obligés de continuer jus-  
 „ qu'au point du jour, sans oser quitter  
 „ pour quelque nécessité que ce soit. Cepen-  
 „ dant une fille tient en sa main une cale-  
 „ basse dans laquelle il y a quelques petits  
 „ cailloux enfermez, & en la remuant, elle

228 MOEURS DES SAUVAGES

» tâche d'accorder sa voix grossière avec ce  
» tintamarre importun.

\* L'Inca Garcilasso dit , que les Péruviens s'imaginoient que la Lune tomboit alors en défaillance , en danger de se laisser mourir. Ils ne se contentoient pas de faire beaucoup de bruit , de prières , & d'autres cérémonies superstitieuses , pour l'exciter à sortir de cet état de langueur ; mais ils frappoient encore les chiens pour les faire crier , parce qu'ils étoient , dit-il , persuadés , que la Lune les aimoit , & qu'elle se laisseroit toucher en les entendant aboyer. Les Anciens eussent-ils pensé autrement de leur Diane chasseresse ?

Ce sont aussi les mêmes idées à peu près dans l'Amérique Septentrionale ; & un ancien Missionnaire , à ce qu'on m'a assuré , avoit appris des Hurons , qu'ils avoient anciennement chez eux & la même opinion , & le même usage.

Dans l'Astronomie on appelle les nœuds , où se forment les Eclipses du Soleil & de la Lune , la tête & la queue du Dragon. Seroit-ce ce qui auroit fondé l'opinion ridicule des Indiens , qui croient qu'un Dragon veut les dévorer , & qui dans cette persuasion font alors & beaucoup de prières , & un grand bruit de tambours & de chaudrons pour l'apaiser , ou pour l'effrayer ? Les Anciens avoient aussi dans l'idée , † que le Soleil & la

<sup>14</sup> Garcilasso , *Comment. Reales* , Lib. 2. cap. 23.

† Calvus Rhod. *Lect. Ant.* Lib. 19. cap. 10. *Æs* porro in sacris & exantationibus magnam habuisse Veteribus auctoritatem ac vim , scribit Theocriti Interpres in Poëtæ Pharræ ceptrâ , propter eâque la. Lunæ reliquiis adhiberi solitum καὶ ὁ πὶ τοῖς κατοικομένοις , id est , & hominum morte purius enim cæteris habebatur καὶ ἀπελαστικὸν τῶν μiasμάτων , id est , pollutionum expiatorium. Inde eo utitur in Lib. in Purificationibus quævis , ut in Libro de Diis scripta

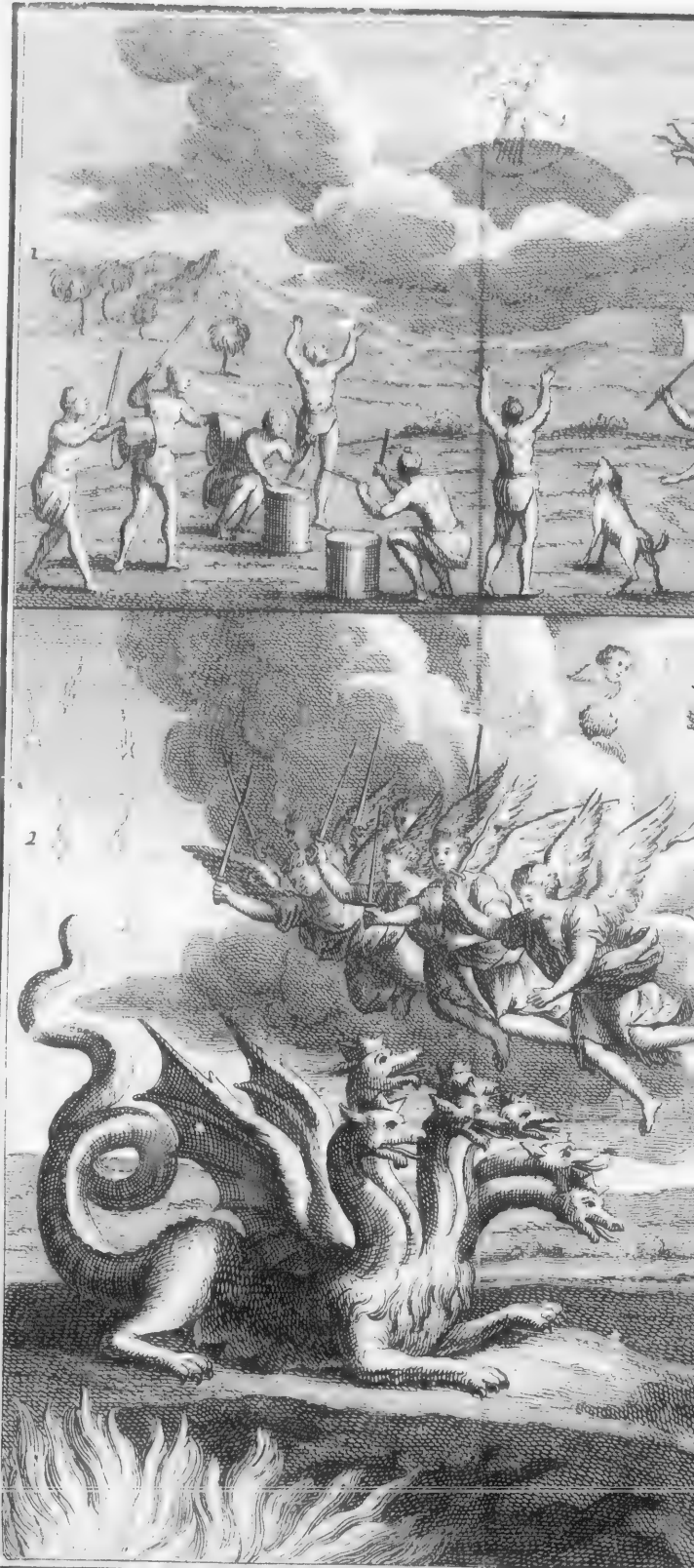
es  
avec ce

éruviens  
alors en  
mourir.  
beaucoup  
émonies  
t de ces  
t encore  
ce qu'ils  
Lune les  
her en les  
ussent-ils  
éressé ?  
peu près  
& un an-  
a assuré,  
oient an-  
inion, &

s nœuds,  
l & de la  
. Seroit-  
icule des  
n veut les  
sion font  
un grand  
pour l'ap-  
nciens a-  
bleil & la.

Es porrolin  
ribus aucto-  
oëtæ Phar-  
nhibert soli-  
& hominum.  
αὐτῶν τῶν  
eco ut in  
Dijis scriptis







22

»

»

s'il

dé

ils

de

sur

été

les

été

air

en

pe

da

cic

av

cic

le

ou

lu

ce

inc

dé

alc

br

pa

vo

m

q

faci

na

na

tuz

mor

qua

ma

Luné sou  
dant que  
rations m  
courir ave  
tentissoie  
crois entr  
gion des C  
bales con  
Cérés &  
Religieux  
psés fuisse  
énigmati  
vorer la L  
prit des h  
nébres a  
eut en tr  
victoire d  
rateur ,

\* Ce c

Apollodorus  
Aeneum pul  
cant. Apud  
veteris insti  
simam mult  
lam est. Cu  
liarentur A  
Ovidius :

Teg

T

Ar

Alexander e  
inquit, qua  
um sit, qu  
perducant,  
mona; Mon  
dita 26. Ca  
eu, qualis  
alamorem.  
Rapinius: p  
Apocal

Lune souffroient pendant ce temps-là; & pendant que les Magiciennes faisoient leurs opérations magiques, ils se persuadoient la secourir avec leurs Cymbales d'airain, qui retentissoient alors de tous côtés. Pour moi, je crois entrevoir un reste de l'esprit de la Religion des Corymbantes, dans le son de ces Cymbales consacrées aux Orgies, & au Culte de Cérès & d'Isis. Les premiers Auteurs du Culte Religieux auroient-ils voulu que les Eclipses fussent des Epoques, qui sous les idées énigmatiques d'un Dragon, lequel veut dévorer la Lune & le Soleil, rappellassent à l'esprit des hommes les efforts que l'esprit de ténèbres a fait pour les perdre; le succès qu'il eut en trompant nos premiers Pères, & la victoire que devoit remporter sur lui un Libérateur, né d'une Mere Vierge?

\* Ce qu'il y a de certain, c'est que saint

Apollodorus. Quin & Cora seu Proserpinae Sacerdos Atheniensium pulsare instrumentum fas fuerat, quod ἤχειον vocant. Apud Laconas Rege defuncto leberibus obtinere suae veteris instituit . . . . . Aëris porro sonos, seu rem potentissimam multis rebus Græcorum vetustissimos adhibuisse patet. Cur vero Aëris dissono crepitu deficiente Lunæ auxiliarentur Antiquiores, quod & Manilius significat, sed & Ovidius :

*Te quoque Luna traho, quamvis*

*Temesæ labores,*

*Æra tuos minuunt.*

Alexander etiam rationem affert ejusmodi; æ & ferrum inquit, quatiunt mortales, quod inde abigi dæmonas creditum sit, quo tempore sydera hæc vim suam ad terras non perducant, quæ hominibus profit, & improbos retrudat dæmonas. Moris hujus item meminit Titus Livius ab Urbe condita 26. Campanorum Imbellis multitudo, cum Aëris crepitu, qualis in defectu Lunæ silenti nocte fieri solet, edidit clamorem. Et ut Plinium præteream, etiam Thebaidos sex. Rapinius: procul auxiliantia gentes æra crepant, &c.

*Apocal, cap. 12.*



### 230 MOEURS DES SAUVAGES

Jean dans son Apocalypse , nous représente la même chose , sous un Symbole à peu près semblable dans cette femme revêtue du Soleil , qui a la Lune sous ses pieds , & un Diadème surmonté de 12 Etoiles. Cette femme est au terme de l'enfantement ; le Dragon à sept têtes , couronné d'autant de Diadèmes , & dont la queue entraîne la troisième partie des Etoiles du Ciel , attend le moment, où elle se délivrera de son fruit pour le dévorer ; mais cette femme met au jour un fils , qui doit être le maître de toutes les Nations. Ce fils est aussi-tôt porté au Trône de Dieu , & la femme conduite dans la solitude , au lieu que Dieu lui avoit préparé. Quelle est cette femme ? Quel est ce fils ? Quel est ce Dragon ? On en peut juger évidemment par la suite ; car il est dit immédiatement après , qu'il se fit un grand combat dans le Ciel entre Michel & ses Anges d'un côté , & le Dragon & ses Anges de l'autre. Le Dragon , l'ancien Serpent , c'est-à-dire , le Démon & Satan , qui séduit tout le monde , y fut vaincu & chassé pour jamais du Ciel avec toute sa suite.

On fera d'autant plus persuadé que ce Dragon , lequel dans l'opinion des Indiens , veut dévorer la Lune , n'étoit dans l'Antiquité qu'une figure du Serpent infernal , \* que Plutarque & Alexandre Aphrodisien rendent témoignage , † que les Anciens ne faisoient retentir leurs Cymbales d'airain , que dans la persuasion où ils étoient de l'efficacité de ces Cymbales , ‡ pour chasser les malins esprits , Démon , ou Manes , dont la Lune

\* Plutarch. de facie in orbe Luna.

† Alexander Aphrodis. Lib. 1. Probl. 46.

‡ Item Lib. 2. Probl. 43.

étoit ple  
pouvent  
persuasio  
rent p  
où le Ch  
l'appren  
à qui ce  
son temp  
bligea d  
dans la  
du bruit  
dant le  
» dit-il  
» cours  
» Attres  
» de les  
mais ad  
jours m  
elle a p  
usages d  
cette ra  
benir le  
suite ,  
tômes ,  
qui pou

Le pl  
ges a u  
dis qu'  
nouriss  
Savag  
quelqu  
y a de p  
les pea  
rous les  
s'en fo  
comme

D. M  
P. le

GES  
représente  
à peu près  
le du So-  
ls, & un  
Cetle fem-  
t; le Dra-  
t de Dia-  
la troisié-  
attend le  
fruit pour  
du jour un  
es les Na-  
Trône de  
solitude,  
ré. Quelle  
e Quel est  
deimment  
ement a-  
at dans le  
côté, &  
Le Dra-  
e, le Dé-  
monde, y  
Ciel avec

ne ce Dra-  
iens, veut  
Antiquité  
l, \* que  
rien ren-  
ns ne fai-  
rain, que  
efficacité  
es malins  
t la Lune

## AMÉRIQUAINS.

231

Étoit pleine ou investie, & qui jettoient d'épouvantables cris pendant son Éclipse. Cette persuasion & cet usage de l'Antiquité ne furent pas d'abord détruits & abolis par-tout où le Christianisme fût reçu, ainsi que nous l'apprenons de saint Maxime de Turin, & à qui cette opinion ridicule des Chrétiens de son temps, causa une indignation, qui l'obligea de composer une Homélie sur ce sujet, dans laquelle il se moque des Clameurs, & du bruit qu'il leur avoit entendu faire pendant le temps d'une Éclipse, « comme si, » dit-il, ils eussent voulu donner du secours au Créateur; & si Dieu qui a fait les » Atomes, n'étoit pas en état de les soutenir & » de les défendre. Quoique l'Eglise n'ait jamais adopté les opinions des Anciens, toujours mêlées de superstitions ou d'erreurs, elle a pourtant sanctifié quelques-unes des usages de l'Antiquité & c'est peut-être pour cette raison d'économie, qu'elle a établi de benir les Cloches pour mettre les Démon en fuite, \* aussi-bien que les ombres, les phantômes, & toutes les puissances Aériennes, qui pourroient nous nuire.

Le plus grand nombre des Nations Sauvages a une extrême horreur des serpens, tandis qu'il y en a d'autres au contraire qui s'en nourrissent. Il n'est presque pas néanmoins de Sauvages qui n'en fassent peindre, ou graver quelques figures sur leur corps. Mais ce qu'il y a de plus remarquable, c'est que les os & les peaux des serpens entrent dans presque tous les Mystères de leurs sorts. Leurs Devins s'en font des couronnes, & des ceintures comme les Bacchantes, & s'accommodent

D. Maxim. Taurin Homil. de defectu Lune.  
V, le Pontifical de la Bénédiction des Cloches.

de la manière dont on nous peint la tête de Méduse sur l'Egide de Pallas. Ils n'ignorent pas aussi l'art de les enchanter; & il n'est pas extraordinaire de leur voir manier des serpens à sonnette, dont le venin est très-présent, & les porter dans leur sein, comme s'ils n'en avoient aucun danger à craindre.

Revenant à présent sur tous ces Symboles de la Théologie Payenne dont je viens de parler, je crois que si mes conjectures paroissent bien fondées, on peut en effet en recueillir ce que j'ai avancé d'abord; sçavoir que ce qu'il y a de principal dans cette Théologie symbolique des Payens, a une véritable connexion avec tout ce qu'il y a d'essentiel dans nôtre créance; le fonds de nos Mystères se rapportant presque tout entier à la faute de nos premiers Peres, & à sa réparation.

J'avoué que les Payens avoient étrangement confondu toute leur Théologie symbolique; qu'on se sent naturellement une véritable horreur de comparer une Religion aussi monstrueuse, que l'étoit la leur, & à laquelle ils n'entendoient plus rien eux-mêmes, avec une Religion aussi pure que la nôtre; & qu'on ne pourroit faire cette comparaison sans scandale, si l'on concevoit leurs Divinités aussi vicieuses, que les ont dépeintes Hésiode, Homère, & après eux tous les Poètes. Distinguons donc deux temps dans le Paganisme; séparons des premiers temps toutes ces fables grossières, que les derniers temps ont inventé, & qui ont fait de Jupiter un Adultère, & un Libertin outré: de Bacchus un Yvrogne dans le dernier excès: de Venus le modèle de toutes les prostituées, & de Mercure un Patron des Voleurs, &c. Remontons à ces premiers siècles, où les premiè-

res idées puës.

Il est quelquefois sous les différents chus & nité, le Types du Vesta, C Soleil & personne contradictoire V la compa rte Relig ceux qui gion mêt à ceux q certain q d'un Die parle co l'alliance Divine & le comm tention e confond premier confond qu'il s'e on lui a viennen comme re du M mes dor Mere, f nité, & de Rein

res idées symboliques étoient moins corrompues.

Il est vrai que nous y trouverons encore quelque confusion ; car sous les mêmes noms, sous les mêmes Symboles nous découvrons différentes personnes, différens objets. Bacchus & Osiris, par exemple, sont la Divinité, le Soleil, notre premier Pere, & les Types du Libérateur : de la même manière, Vesta, Cérés, Isis, &c. sont la Divinité, le Soleil & la Lune, & se confondent en une personne, en qui l'on voit des attributions contradictoires ; comme d'être Meres, & d'être Vierges. Cependant ces choses, dans la comparaison qu'on en peut faire avec notre Religion, sont faciles à débrouïller, à ceux qui la savent ; au lieu que notre Religion même causeroit de semblables embarras à ceux qui ne l'entendroient point ; car il est certain qu'on y parle du Rédempteur comme d'un Dieu, parce qu'il est Dieu en effet ; on en parle comme d'un Homme-Dieu, à cause de l'alliance qui se trouve en lui de la Nature Divine & de la Nature Humaine ; on en parle comme d'un Homme, quand on ne fait attention qu'à l'Humanité ; & cet Homme est confondu dans le nom d'Adam avec notre premier Pere & avec toute sa Race : Il y est confondu avec l'Homme pécheur, parce qu'il s'est chargé de toutes iniquités : enfin on lui applique plusieurs Symboles qui conviennent avec ceux de la dernière Antiquité, comme d'être le Soleil, de Justice, la lumière du Monde, le Dieu Céleste, &c. Les termes dont on se sert pour honorer sa sainte Mere, semblent en faire une espèce de Divinité, & la confondre avec Dieu ; car le titre de Reine des Anges, & une infinité d'autres

# 234 MOEURS DES SAUVAGES

qu'on lui attribué, reviennent à ceux qu'on donnoit à la Mere des Dieux des Payens. L'Eglise elle-même lui applique, dans l'Office de ses Fêtes, les paroles de l'Ecriture Sainte, qui ne conviennent proprement qu'à la sagesse incréée, que les Payens sembloient aussi avoir figurée dans la naissance de Minerve. La comparaison qu'on fait d'elle avec Eve, dont on lui donne aussi le nom, à cause du rapport qu'il y a entre l'une & l'autre, pourroit donner lieu à les confondre toutes deux, & à leur faire soutenir dans une même personne des attributions qui paroîtroient contradictoires, comme d'être Vierge, & d'être la Mere des Hommes. Enfin, entre plusieurs Symboles de la Religion des premiers temps, on lui applique plus particulièrement ceux de ces Divinités qui semblent la figurer; on la peint souvent, ainsi que je viens d'en apporter l'exemple, revêtuë du Soleil, élevée sur la Lune, & écrasant la tête du Serpent infernal. Le Serpent, Symbole d'Isis, lui est tellement attaché, que c'est en elle & dans son fils que se vérifient les paroles que Dieu dit au Serpent au sujet d'Eve pécheresse: \* „ Je mettrai une inimitié éternelle entre toi & la femme, ta postérité & la sienne; tu dresseras des embûches à ses pieds, & elle écrasera ta tête.

De la même manière que tous les Symboles de la Religion avoient pour principal objet la faute de nos premiers Peres, & la réparation qui devoit en être faite; il falloit pareillement que ce fût au même objet que se rapportassent toutes les pratiques les plus essentielles de la Religion, & c'est ce qu'il est encore nécessaire de montrer.

La co  
se mett  
est une  
avoir un  
originel  
pour les  
ce pech  
des Gal  
autres S  
de cette  
dans de  
d'autres  
leurs f  
mais de  
ces ault  
car alo  
le toir  
traiter  
que qu  
des aut  
dans le  
maines  
en sort  
quoi il  
pour s  
Biet;  
40. jo  
un fess  
extrém  
entam  
l'usag  
Avant

*Pratiques de Religion.*

La coutume qu'avoient les Tybaréniens de se mettre au lit aux couches de leurs femmes, est une pratique de Religion, qui semble avoir une connexion naturelle avec le péché originel, & qui paroît être une pénitence pour les parens, instituée pour l'expiation de ce péché. Cette coutume s'explique par celle des Galibis, des Caraïbes, des Brésiliens, & des autres Sauvages Méridionaux. Les rigueurs de cette pénitence volontaire, qui consiste dans des jeûnes austères, & dans beaucoup d'autres superstitions, commencent, dès que leurs femmes se sont déclarées enceintes : mais dès qu'elles sont délivrées de leur fruit, ces austérités sont beaucoup plus rigoureuses; car alors le mari suspendant son Hamach vers le toit de la Cabane, bien loin de s'y faire traiter avec délicatesse par son épouse, ainsi que quelques Auteurs l'ont écrit des uns & des autres, il s'y ensevelit dans la retraite & dans le silence, & observe un jeûne de six semaines si rigide, qu'au bout de ce temps-là il en sort décharné comme un squelette; après quoi il est obligé d'aller tuer un certain oiseau pour sa relevée. C'est ce qu'en a écrit le Sieur Biet; \* le Pere du Tertre ajoute, qu'après les 40. jours expirez de ce jeûne austère, ils font un festin à leurs parens & à leurs amis, † des extrémités des pains de Cassave qu'ils ont entamez pendant leur jeûne, & dont, selon l'usage, ils ne peuvent manger que le milieu. Avant que de commencer à manger, tous les

\* Biet, *Poyage de la Terre Equinoxiale*, Liv. 3. chap. 324

† Du Tertre *Hist. nat. des Antil.* Traité 7. c. 1. §. 4.

# 235 MOEURS DES SAUVAGES

Invités découpent la peau de ce misérable avec des dents d'Acouti, \* & tirent du sang de toutes les parties de son corps, en sorte qu'ils en font, dit-il, un malade réel d'un malade de pure imagination. Ce n'est pas tout; car après cela ils prennent soixante ou quatre-vingt gros grains de piment, ou poivre d'inde, le plus fort qu'ils peuvent trouver; & après l'avoir bien broyé dans l'eau, ils lavent avec cette eau pimentée les playes & les cicatrices de ce pauvre malheureux, lequel ne souffre guères moins que si on le brûloit tout vif; cependant il ne faut pas qu'il dise un seul mot, s'il ne veut passer pour un lâche & un infâme.

Cette cérémonie achevée on le ramène à son lit, où il demeure encore quelques jours, tandis que les autres vont faire bonne chère, & se réjouir à ses dépens. Son jeûne dure encore l'espace de six mois, pendant lesquels il ne mange ni oyseaux, ni poissons, dans la persuasion où ils sont, que cela feroit mal à l'enfant, & que cet enfant participe-

\* L'Acouti, selon cette description qu'en donne le Ministre Rochefort, „ est un animal de couleur brune tirant „ sur le noir; il a le poil rude, clair, & une petite queue „ sans poil: il a deux dents à la machoire d'en-haut, & au- „ tant en celle d'en bas. Il tient son manger entre ses „ deux pattes de devant comme l'Écureuil, il jette un cri „ comme s'il disoit distinctement Couyé. On le poursuit „ avec les chiens, parce que sa chair, quoiqu'elle sente un „ peu le Sauvagin, est estimée de plusieurs, autant que „ celle du Lapin. Quand il est chassé, il se sauve dans les „ creux des arbres, d'où on le fait sortir avec la fumée, après „ qu'il a crié étrangement. Si on le prend jeune, il s'appré- „ voise aisément; & lorsqu'on le met en colère, le poil de „ dessus son dos s'hérisse, & il frappe la terre de ses pattes „ de derrière, comme font les Lapins. Il est aussi de même „ gros, mais ses oreilles sont courtes & rondes, & ses „ dents sont tranchantes comme un razoir. Rochefort, *Histoire naturelle des Isles Antilles, chap. 13, art. 41*

roit à tous  
dont le Pé-

Ce jeûne  
de qu'à l'  
font quitte  
tres qui o  
que pend  
liennes, e  
nence plu  
maris. Sel  
Carabies d  
rigueur. J  
que Septe  
point ceu  
qui est de  
leurs cou  
qui a tout

Le rem  
pour effa  
teressoit p  
fant. Ce  
de sa nais  
avoit hér  
che pas e  
vient cer  
remède  
une espè  
gale; en  
te la Ger  
toute l'  
nouveau  
dans des  
me semb  
me un  
cela un

Thève

† Du Te



soit à tous les défauts naturels des animaux, dont le Père auroit mangé.

Ce jeûne si long & si rigoureux, ne se garde qu'à l'occasion des premiers nez; ils en sont quittes à meilleur marché pour les autres qui doivent suivre. \* Thévet assure, que pendant ce temps là les femmes Brésiliennes, qui ont accouché, font une abstinence plus longue & plus austère que leurs maris. Selon le Père du Tertre, † celles des Carabées des Isles sont traitées avec moins de rigueur. Je ne sçache pas que dans l'Amérique Septentrionale, les maris imitent en ce point ceux de la Méridionale; mais pour ce qui est de leurs femmes, il est certain qu'après leurs couches, elles observent un régime, qui a tout l'air d'une pénitence.

Le remède établi dans la Loy de nature pour effacer la tache du péché originel, n'intéressoit pas uniquement les parens de l'enfant. Cet enfant, coupable par le malheur de sa naissance, devoit expier la faute qu'il avoit hérité de ses Pères. Quoiqu'on ne sçache pas en quoi consistoit ce remède; on convient cependant qu'il y en avoit un, & que ce remède étoit nécessaire. Peut-être étoit-ce une espèce de Baptême & de Purification légale; en effet c'étoit un usage de presque toute la Gentilité, comme c'est encore celui de toute l'Amérique, de plonger les enfans nouveaux nez dans l'eau, souvent même dans des Rivières glacées; & cette pratique me semble avoir toujours été regardée comme un usage de Religion. Il y avoit outre cela un temps marqué pour donner un nom

Thévet *Cosmogr. Univ.* Liv. 21, cap. 5. p. 216.

† Du Tertre, loco citato.

## 238 MOEURS DES SAUVAGES

aux enfans. C'étoit un temps de solennité où toute la parenté étoit invitée, & où l'on faisoit un festin, qui étoit peut-être originaiement un Sacrifice. Chez plusieurs Nations qui avoient l'usage de la Circoncision comme les Juifs, ou quelque chose de semblable, il en coûtoit du sang à l'enfant, qui devoit passer nécessairement par cette opération douloureuse. Ce temps n'étoit pas réglé par-tout également. C'étoit chez les Hébreux le huitième jour après la naissance, à moins que d'autres raisons n'obligeassent de différer cette cérémonie.

Il est constant qu'il y avoit, & qu'il y a encore quelque chose d'approchant chez les différentes Nations de l'Amérique, comme on peut s'en assurer par le témoignage de différens Auteurs qui en ont écrit. Je me contenterai de rapporter ce que disent sur cela le Père du Tertre & le Sieur Nicolas Perrot. » Huit jours après (les six mois de ces jeûnes rigoureux) dit le Pere du Tertre, \* le pere invite un de ses plus intimes amis pour être le Parrain de l'enfant, ou une Marraine si c'est une fille, qui après avoir une peu banqueté à leur mode, coupent un peu de cheveux au-devant de la tête de l'enfant, lui percent le gras des oreilles, l'entredeux des narines, où l'on passe deux ou trois fils de coton, de peur qu'elles ne se rebouchent, & la lèvre de dessous. S'ils croient que l'enfant soit trop foible pour supporter cette douleur, ils diffèrent jusqu'au bout de l'an, se contentant de lui couper les cheveux. Cela fait, ils lui donnent le nom qu'il doit porter toute sa vie, ils ne laissent pourtant

\* Du Tertre, la même.

» pas d'en  
» demeure  
» le père  
» col, &  
» raine, a  
» † Qu  
» soit ma  
» l'âge de  
» mère fo  
» meilleur  
» avec cin  
» gleur es  
» ficateur  
» adressan  
» vité po  
» son enf  
» leil, ou  
» duè, c  
» d'avoir  
» server  
» selon la  
» à l'espi  
» sente à  
» reste q  
» les emp  
» mange  
» les cor  
» res, o  
» son en  
» qui le  
» Après  
» l'esprir  
» con pl  
» Du p  
» l'enfa  
» rempl  
» avec c

† Memoi

„ pas d'en prendre d'autres ; mais celui-là  
 „ demeure toujours ; & en reconnoissance  
 „ le père & la mère de l'enfant oignent le  
 „ col , & la tête du Parrain , de la Mar-  
 „ raine , avec de l'huile de Palmiste.

„ † Quand un enfant , dit le Sieur Perrot ,  
 „ soit mâle , soit femelle , est parvenu à  
 „ l'âge de cinq ou six mois , le père & la  
 „ mère font un festin de ce qu'ils ont de  
 „ meilleur , auquel ils invitent un Jongleur  
 „ avec cinq ou six de ses Disciples. ( Ce Jon-  
 „ gleur est ce qu'étoient autrefois les Sacri-  
 „ ficateurs. ) Le père de famille , en lui  
 „ adressant la parole , lui dit , qu'il est in-  
 „ vité pour percer le nez & les oreilles de  
 „ son enfant , & qu'il offre ce festin au So-  
 „ leil , ou à quelque autre Divinité préten-  
 „ due , dont il déclare le nom , la priant  
 „ d'avoir pitié de son enfant , & de lui con-  
 „ server la vie : Le Jongleur répond ensuite  
 „ selon la coutume , & fait son invocation  
 „ à l'esprit que le père a choisi. On lui pré-  
 „ sente à manger , & à ses Disciples ; & s'il  
 „ reste quelques mets , il leur est permis de  
 „ les emporter avec eux. Quand on a fini de  
 „ manger , la mère de l'enfant met devant  
 „ les conviez des pelleteries , des chaudiè-  
 „ res , ou d'autres marchandises , & remet  
 „ son enfant entre les mains du Jongleur ,  
 „ qui le donne à tenir à un de ses Disciples.  
 „ Après avoir fini sa chanson à l'honneur de  
 „ l'esprit invoqué , il tire de son sac un poin-  
 „ çon plat , fait d'un os , & une grosse alène.  
 „ Du poinçon il perce les deux oreilles de  
 „ l'enfant , & de l'alène il perce le nez. Il  
 „ remplit les cicatrices des deux oreilles  
 „ avec de petits rouleaux d'écorce ; & dans

† *Memoires manuscrits du Sieur N. Perrot.*

# 240 MOEURS DES SAUVAGES

„ le nez il met un petit bout de plume qu'il  
 „ y laisse jusqu'à ce qu'il soit guéri, avec  
 „ un certain onguent, dont il le pense. Quand  
 „ il est guéri, il y met du duvet de cigne,  
 „ ou d'outarde.

Les séparations des femmes & des filles,  
 au temps de leurs ordinaires, & leurs pu-  
 rifications, qui étoient en usage chez les  
 Gentils, comme chez les Juifs, ont eu en-  
 core la Religion pour principe, & paroîs-  
 sent avoir été établies, comme des remè-  
 des au péché. Elles sont très-rigoureuses en  
 Amérique, \* où on leur fait des Cabanes à  
 part, comme à ceux qui étoient attaquez de  
 la lèpre parmi les Juifs. Elles passent alors  
 pour être si immondes, qu'elles n'osent tou-  
 cher à rien, qui soit d'usage. La première  
 fois que cela leur arrive, elles sont trente  
 jours séparées du reste du peuple, & cha-  
 que fois on éteint le feu de la Cabane d'où  
 elles sortent; on en emporte les cendres,  
 qu'on jette hors du Village, & on allume un  
 feu nouveau, comme si le premier avoit été  
 souillé par leur présence. Chez les peuples,  
 qui habitent les bords de la Rivière de la  
 Plata, on les coût dans leur Hamach, com-  
 me si elles étoient mortes, † sans y laisser  
 qu'une petite ouverture à la bouche pour ne  
 leur pas ôter l'usage de la respiration. Elles  
 restent dans cet état, tandis que cela dure;  
 après-quoi elles entrent dans les épreuves  
 par où doivent passer toutes celles qui ont  
 atteint l'âge de puberté, dont nous allons  
 donner le détail ci-après.

¶ Chez les Gaures, „ dès que les femmes  
 „ ou

\* La Poterie, Hist. de l'Amérig. Sept. Tom. 3.

† Antonio Ruiz Conquist. espiritual del Paraguay. f. 191

¶ Tavernier, Voyage de Perse, Liv. 4. chap. 8.

„ ou fill  
 „ res ,  
 „ logis  
 „ ppagne  
 „ clayer  
 „ & qu  
 „ que co  
 „ à boit  
 „ sont c  
 „ envo  
 „ Poul  
 „ quoi  
 „ quel  
 „ qu'el  
 Les l  
 en Afr  
 rificati  
 mais a  
 fille un  
 publiq  
 où tou  
 peuver  
 ce qu'  
 \* dans  
 „ Il y  
 „ mar  
 „ Nèg  
 „ Vil  
 „ vit  
 „ 1790  
 „ fem  
 „ de  
 „ de  
 T

\* Ce  
 l'Ordre  
 2714.  
 me Or  
 † V

« ou filles sentent qu'elles ont leurs ordina-  
 « res , elles sortent promptement de leur  
 « logis , & vont demeurer seules à la cam-  
 « pagne dans une petite hutte , faite de  
 « clayes avec une toile pendue au-devant ,  
 « & qui sert de porte. Pendant le temps  
 « que cela dure , on leur porte tous les jours  
 « à boire , & à manger ; & quand elles en  
 « sont quittes , chacune , selon ses moyens ,  
 « envoie au Prêtre un Chèvre , ou une  
 « Poule , ou un Pigeon pour offrande ; après  
 « quoi elles vont aux bains , & puis invitent  
 « quelques-uns de leurs parens à un repas  
 « qu'elles leur donnent.

Les Nègres de Guinée , & de la Côte d'Or  
 en Afrique , ont une semblable Loy de Pu-  
 rification , & de séparation pour le sexe ;  
 mais au lieu de bâtir à chaque femme ou  
 fille une Cabane particulière , ils en ont une  
 publique , qui est comme une grande Halle ,  
 où toutes celles qui ont cette incommodité ,  
 peuvent se retirer , & vivre ensemble. Voici  
 ce qu'en rapporte le R. P. Godefroy Loyer  
 \* dans sa Relation du Royaume d'Issini. †  
 « Il y a une certaine coutume , digne de re-  
 « marque , établie de tout temps parmi les  
 « Nègres de cette Côte : c'est que chaque  
 « Village a une Casé écartée des autres d'en-  
 « viron cent pas , qu'ils appellent *Bourna-*  
 « *ma* , dans laquelle toutes les filles & les  
 « femmes , sans exception , sont obligées  
 « de se retirer , séparées de la conversation  
 « de tout le monde , jusqu'à ce que leurs

Tome I.

L

\* Cette Relation du P. Godefroy Loyer Religieux de  
 l'Ordre des Frères Prêcheurs , a été imprimée à Paris en  
 1714. par les soins du R. P. de la Place Religieux du mê-  
 me Ordre , & Docteur de Sorbonne.

† *Voyage d'Issini* , &c. pag. 168.

## 242 MOEURS DES SAUVAGES

purifications soient entièrement cessées, après quoi il leur est libre de retourner à leur ménage. On leur y porte ce qui est nécessaire pour la vie, comme si elles étoient pekkiserées, & elles n'oseroient, pour toutes choses, céder cette infirmité, lorsqu'elle leur arrive, parce qu'il n'y va pas moins pour elles que de la vie, si l'on s'aperçoit qu'elles accommodassent à manger pour leurs maris pendant ce temps-là. Aussi leur fait-on manger la *Fetiche*, † & jurer qu'aussi-tôt qu'elles en auront la moindre atteinte, elles le déclareront à leurs maris, & se retireront au Bournammon.

La première chose que font les Caraïbes, & tous les Sauvages Méridionaux, le matin dès qu'ils sont levez, c'est d'aller se baigner, tous sans exception, hommes & femmes séparément, dans la mer, ou ce qui est encore mieux, dans quelque rivière, s'ils sont à portée de le faire. Cela paroît être une Loi de Purification, qu'ils observent inviolablement.

† La *Fetiche* est une espèce de Talisman, ou quelque chose qui répond au *Manitou* des Américains. Ces Nègres idolâtres de l'Afrique ont des usages bien semb'ables à ceux qu'on voit répandus dans l'Amérique, sur-tout dans les choses qui concernent la Religion. On voit encore une même conformité de mœurs parmi quelques Peuples barbares des Indes Orientales avec les Américains; mais je n'en vois point, où cette conformité soit plus parfaite, qu'elle l'est chez les Barbares de l'Isle Formose au voisinage de la Chine & du Japon. J'en ai été extrêmement frappé, après avoir lu la Relation qu'en donne un Ministre Hollandois nommé George Candidius; & après avoir vu ce qui en est écrit dans les Recueils des Lettres curieuses & édifiantes des Missionnaires de notre Compagnie. La Relation du Ministre Candidius se trouve dans le Voyage de Recheeren aux Indes Orientales.

Mar  
étoient  
manière  
nies, &  
Myltér  
quelque  
de parle  
minatio  
les Pha  
secretes  
dant ce  
chées d  
évidem  
étoient  
ment o  
lequel  
de pénit

On  
passoit  
inviolab  
re. Les  
lorsque  
d'en p  
avec r  
gieux,  
choses  
riosité  
piquer  
nes qu  
entrer

• Apu  
stan str  
quid fact  
ecret aud  
temeraria

## Initiations aux Mystères.

Mais toutes les vérités de la Religion étoient exprimées plus clairement & d'une manière plus significative, dans les cérémonies, & dans les épreuves des Initiations aux Mystères, que dans les Symboles, & dans quelques usages détachés dont nous venons de parler; car quoiqu'il s'y fût mêlé des abominations & des choses honteuses, comme les Phalles, les Ithyphalles, & les débauches secrètes où l'on s'abandonnoit, dit-on, pendant ces Mystères nocturnes, & ces Fêtes cachées dans le silence de la nuit, on découvre évidemment, que c'étoient des abus qui s'y étoient glissés, & qui étoient diamétralement opposés à l'esprit de leur Institution, lequel étoit un esprit de mort à soi-même, de pénitence, & de sanctification.

On ne peut donner de détail de ce qui se passoit dans les Initiations à raison du secret inviolable qui étoit ordonné sur cette matière. Les Auteurs profanes \* eux-mêmes, lorsque l'occasion se présente naturellement d'en parler dans leurs Histoires, s'arrêtent avec respect, se bornent à un silence religieux, & font profession de se taire sur ces choses de Religion, sur lesquelles nôtre curiosité voudroit plus être instruite, & se sent piquer davantage. Il y en a pourtant certaines qu'ils ne nous ont pas laissé ignorer, sans entrer dans un détail qui eût exposé, ou é-

\* Apuleius Lib. 11. *Metamorph. de Mysteriis*. Quæras fortitan satis anxie, studiose Lector, quid deinde dictum, quid factum? Dicerem, si dicere liceret: cognosceras, filio-cret audire: sed parvam noxam contraherent aures & linguæ temerariæ curiositati.



244 MOEURS DES SAUVAGES  
venté le secret de ces Mystères. On peut conclure de ce qu'ils disent, que les Initiations renfermoient & un assez long espace de temps, & une multitude d'actions diverses, qu'on peut réduire à certains points capitaux, qui prouvent le système que j'ai avancé.

Les Initiations avoient comme deux différens états. Le premier étoit un état d'expiation, & le second un état de sanctification & de perfection; & c'est peut-être ces deux états, qui faisoient la distinction de ce qu'on appelloit *les grands & les petits Mystères*.

Dans l'état d'expiation, qui étoit véritablement un état de pénitence, on se tenoit dans la retraite & dans le silence: on jeûnoit rigoureusement; on se sévroit des plaisirs permis du mariage; on faisoit un aveu de ses crimes; on passoit par plusieurs purifications, qui représentoient l'état d'une mort mystique, & une régénération: enfin on subissoit des peines, qui paroissent être une pénitence & une satisfaction pour les péchez passés.

Pour ces sortes d'Initiations il falloit se retirer des occupations du monde, qui auroient pu distraire de l'application dûe aux choses de Dieu. Il y avoit pour cela des lieux de retraite destinez à cet usage, où l'on n'avoit point de communication avec le monde profane. Ces azyles étoient probablement, ou dans les Bois consacrés aux Dieux, ou dans l'enceinte des Temples, dans lesquels habitoient ceux qui étoient destinez au service des Autels.

Le Jeûne étoit nécessairement requis dans les Initiations des Mystères, comme il paroît par la réponse solennelle que l'Initié \*

\* *Arnobius Lib. 5. Eleusinarum vestrorum notas & origi-*

étoit o  
étoient  
ne sçao  
stoient  
endroit  
s'abster  
avoit e  
tres ch  
la délio  
que le  
la rend  
les Die

Il en  
laquell  
tain te  
& il fa  
solemn  
Ceux à  
tissoien  
la cigu  
de cer  
vertu  
avoit p  
& les  
uns n'y  
nitiati  
pour t  
étoien

Dan  
nes prod  
denique  
responde  
phi, & in  
Julius  
temple  
mitti, &  
& Relig  
ex tem  
MOTIX

étoit obligé de faire *Jejunavi*. Ces jeûnes étoient extrêmement rigoureux, & quoiqu'on ne sçache pas précisément en quoi ils consistoient, il semble néanmoins qu'en certains endroits ils duroient très-long-temps; qu'on s'abstenoit, non-seulement de tout ce qui avoit eu vie, mais encore de beaucoup d'autres choses qui eussent pû flâter tant soit peu la délicatesse. Les Anciens étoient persuadés que le jeûne dégagant l'ame de la matière, la rendoit plus propre à communiquer avec les Dieux.

Il en étoit de même de la continence, dans laquelle il falloit avoir vécu pendant un certain temps. On appelloit cela, *in casto esse*, & il falloit que l'Initié rendit un témoignage solennel qu'il avoit passé par cette épreuve. Ceux à qui la continence étoit difficile, amortissoient l'aiguillon de la chair en buvant de la ciguë; d'autres mettoient sous leurs nattes de certaines plantes qu'ils croyoient avoir la vertu de conserver la chasteté. Cette Loi avoit plus ou moins d'étendue selon les lieux & les différens états des Initiés. Quelques-uns n'y étoient obligés que pour le tems des Initiations; d'autres en faisoient une profession pour toute leur vie; mais les Prêtres de Cybèle étoient contraints de cesser d'être hommes.

Dans les expiations des crimes particuliers, *nes pro dunt Vites, & antiquum elogia literarum: ipsa denique Symbola, quæ rogati sacrorum in acceptionibus responditis. Jejunavi, atque Ebibi cyceonem, ex cystâ sumpsi, & in calathum misi, accepi cursus, in cystulam transfuli.*

*Julius Firmicus, Lib. de Errore Prof. Relig. In quedam templo, ut in interiores partes homo mortuus possit admitti, dicit, de Tympano manducavi, de Cymbalo bibi, & Religionis secreta perdidici. Quod Græco sermone dicitur, ἐκ τυμπάνου ἐσθίων, ἐκ κυμβαλου πότιζα, γέγραφα μυστικά.*

qui paroissent indépendantes du cours des Initiations aux Mystères sacrez, les coupables devoient avoir recours à quelqu'un qui pût les expier, & ils devoient déclarer leur crime du moins en général. Apollonius de Rhodes \* nous en donne l'exemple dans Médée & dans Jason, qui furent se faire expier chez Circé. Circé les ayant introduits chez elle, & les ayant invitez à s'asseoir, tout d'un coup ils se jettent avec impétuosité au bord de son feu, & s'y tiennent dans l'état ordinaire des supplians; Médée couvre son front de ses deux mains, & Jason enfonce dans la terre l'épée dont il a tué le malheureux Absyrté. Pendant tout le temps, l'un & l'autre coulent leurs yeux dans leur tête d'une manière extraordinaire, & n'ont aucun regard assuré & tranquille. A ce signe, Circé comprend qu'ils sont coupables d'un meurtre, & la crainte de Jupiter, qui prend les supplians sous sa protection, l'oblige à les expier selon la forme usitée.

Elle prépare d'abord tout ce qui étoit nécessaire pour le sacrifice, & fait apporter un petit cochon de lait. Après l'avoir égorgé, elle frotte de son sang les mains des deux coupables; ce qu'elle accompagne de Libations propitiatoires à l'honneur de Jupiter, vengeur des Parricides, & leur expiateur. Ses suivantes, lesquelles avoient accoutumé de la servir de leur ministère dans ces occasions, emportent & jettent dehors tout ce qui avoit servi à l'expiation, tandis qu'elle fait consumer sur l'Autel des gâteaux sacrez, & qu'elle fait des prières pour appaiser la colère des fiers Euménides, pour réconcilier Jupiter à l'un & à l'autre, & pour le leur rendre

favora  
mains  
eusse  
ou de

La  
seoir  
vis, el  
néral  
plus p  
les av  
elle.  
passé  
circo  
qui p  
lées,  
comp  
soit l  
lui f  
& su  
l'aut  
leur

D  
qu'e  
expi  
com  
le pl  
re d  
Le  
con  
con  
cert  
ou  
re  
Di  
don  
me  
L  
e

favorable, soit qu'ils eussent trempé leurs mains dans le sang étranger, soit qu'ils les eussent souillées dans celui de leurs proches, ou de leurs concitoyens.

La cérémonie étant finie, Circé les fait asseoir sur des Thrônes, & s'étant assise vis-à-vis, elle leur fait différentes questions, en général sur le motif de leur navigation ; mais plus particulièrement encore sur le sujet qui les avoit obligés de venir se faire expier chez elle. Médée raconta à Circé ce qui s'étoit passé ; elle cacha néanmoins les principales circonstances de la mort d'Absyrtre. Circé, à qui probablement les Dieux les avoient révélées, ne les ignoroit pas ; mais touchée de compassion pour cette malheureuse, qui versoit beaucoup de larmes, elle se contenta de lui faire des reproches généraux sur sa fuite, & sur ses crimes, & elle chercha ensuite l'un & l'autre de sa présence & de chez elle, sans leur faire aucun autre mal.

Dans les Mystères de Samothrace, ceux qu'on initioit devoient, durant le cours des expiations, déclarer les péchez qu'ils avoient commis, au moins celui de leur vie, qui étoit le plus considérable. Nous devons le conclure de ce que Plutarque raconte de Lysander\*. Le Prêtre lui ayant déclaré qu'il devoit lui confesser le crime, qui chargeoit le plus sa conscience ; Lysander qui ne se sentoit pas cette dévotion, voulut sçavoir si c'étoit lui ou les Dieux qui lui commandoient de le faire ; le Prêtre répondit que c'étoient les Dieux. Eh bien ! reprit Lysander, retire-toi donc en arrière, & je le dirai aux Dieux s'ils me le demandent.

Le même Auteur rapporte encore un ou deux

\* Plutarch. in Lacon. Apoph. † Plutarch. ibid.

248 MOEURS DES SAUVAGES

faits semblables de quelques Lacédémoniens, qui se faisoient initier aux Mystères, & qui ne se trouvant pas d'humeur à déclarer leurs péchez au Myste, refusèrent d'obéir, ou éludèrent sa demande par de semblables réponses.

Les Lustrations & les Purifications étoient comme une espece de Baptême, qui en ôtant les immondices du corps, étoient en même temps une figure du soin qu'on devoit prendre de purifier l'ame des souillures qu'elle pouvoit avoir contractées, de maniere qu'elle fût comme régénérée à une nouvelle vie. Ces Lustrations consistoient en de fréquentes ablutions de tout le corps, ou simplement des mains. Quelques-unes se faisoient par aspersion, & d'autres par immersion. On n'y employoit pas seulement l'eau, mais encore les sels, le sang des victimes, & le feu. Il y avoit des Lustrations expiatoires, & d'autres préparatoires : les unes supposoient un crime volontaire, ou même involontaire, comme la vûe, & l'attouchement d'un cadavre, &c. Les préparatoires étoient seulement une disposition à une plus grande perfection ; car quelque pur que l'on fût, l'ame, selon la pensée des Payens mêmes, pouvoit & devoit toujours se purifier davantage, pour se rendre plus digne d'approcher des Dieux.

Ce n'étoit pas seulement la Loi de Moïse, qui usoit de ces purifications extérieures ; les autres Nations en avoient un très-grand nombre de légales, sur-tout pour les Prêtres. Ceux des Egyptiens l'emportoient par-dessus les autres ; car ils rasoient jusqu'à leurs sourcils pour contracter moins d'impuretez, & pour avoir plus de facilité à se purifier ; c'étoit là-même le motif de leur Circoncision.

Mais il  
des Lustr  
telles enc  
ordinaire  
rend un b  
par une  
me, dan  
lon, d'I  
appelloi  
qui avo  
stration

Les M  
core plu  
une mar  
vie, ou  
le dit le  
les autre  
tier, fa  
couron  
point d  
qui il  
seignoi  
ne rep  
Lampr  
che à c  
res de  
ce Barl  
symbo  
fions.

\* Term  
per lava  
etiam D  
mos, te  
expiant  
gendum  
& impu  
† Helye  
§ Ter  
S. A  
thriaca  
timoris

Mais il y avoit dans le cours des Initiations des Lustrations plus sacrées & plus sacramentelles encore, si j'ose ainsi m'exprimer, que les ordinaires qu'on réiteroit souvent. Tertullien rend un beau témoignage de ces Initiations\*, par une espece de Régénération & de Bapême, dans les Mystères de Mithra, d'Apollon, d'Isis, & de la Déesse d'Eleusine. On appelloit *T'pards*, ou le verse-eau, celui qui avoit charge de faire cette sorte de Lustration †.

Les Mystères de Mithra représentoient encore plus naturellement une mort mystique, une manière de Régénération à une nouvelle vie, ou une espece de Résurrection, ainsi que le dit le même Tertullien ‡, que ne faisoient les autres Mystères. Celui qui se faisoit initiateur, faisoit semblant de préférer la mort à la couronne, pour témoigner qu'il ne vouloit point d'autre couronne que le Dieu même, à qui il se consacroit; & celui qui l'initioit, feignoit aussi de l'immoler. Ce n'étoit qu'une représentation simple & mystique; & Lampridius dans la vie de Commode, reproche à cet Empereur d'avoir souillé les Mystères de Mithra § par un véritable homicide; ce Barbare ne s'étant pas contenté d'une mort symbolique pratiquée dans ces sortes d'occasions.

\* *Tertull. de Baptismo, cap. 5.* Nationes sacris quibusdam per lavacrum initantur, Isis alicujus aut Mithra: ipsos etiam Deos suis lavationibus effserunt, ceterum villas, domos, templa, totasque urbes aspergine circumlata aqua expiant passim. Certè ludis Apollinaribus & Pelusiis (legendum Eleusiniis) tinguntur: idque se in regenerationem & impunitatem perjurorum suorum, agere præsumunt.

† Hefychius T.

‡ *Tertullianus d. Baptismo, cap. 5.*

§ *Ælius Lampridius de Commodo Imperatore.* Sacra Mithriaca homicidio vero polluit, cum illic aliquid ad speciem timoris vel dici, vel fingi soleat.

250 MŒURS DES SAUVAGES

Enfin il y avoit une flagellation, qu'on peut regarder comme une sorte de satisfaction. Elle étoit sûrement dans les Mystères d'Eleusine. Voici ce que Pausanias \* nous en apprend. » Chez les Phénéates, il y a, dit-il, un Temple de Cérés, surnommée *Eleusine*, où les Initiations se font absolument avec des Rites, tous semblables à ceux d'Eleusine même; & ils prétendent que c'est chez eux, & non pas à Eleusine, que ces Initiations ont été instituées. » Auprès de ce Temple de Cérés Eleusine, est un autre monument, où l'on conserve une Image de Cérés Cidarie. La Prêtresse mettant sur elle cette Image de la Déesse, comme la représentant elle-même, à certains jours marquez pendant le cours des grandes Initiations, frappe avec des verges ceux du pays, qui se font initier, selon la coutume établie parmi eux.

Le même Auteur † dit, qu'à Alée, Ville de l'Arcadie, il y avoit un Temple de la Diane d'Ephese, un autre de Minerve-Alée, & un troisième de Bacchus avec un simulachre, où toutes les années on célébroit des fêtes, dans lesquelles les jeunes filles étoient déchirées à coups de verges, de la même manière que les jeunes gens l'étoient à Sparte devant l'Autel de la Diane Orthie; ce qui me feroit croire que c'étoit aussi une cérémonie d'une sorte d'Initiation chez les Lacédémoniens, que cette flagellation des jeunes gens, qui entroient dans l'âge de puberté.

Rien ne seroit plus incroyable que cette cruelle flagellation, si elle n'étoit circonscrite par un grand nombre d'Auteurs, dont le

\* Pausanias in Arcadic, p. 245. † Pausanias in Arcadic, p. 254.

témoignent plusieurs auteurs.

Toutes célébroient, à l'honneur de la Déesse, soit devant un grand nombre d'initiez; & les initiés, on flagelloit avec cruauté les parties de leur corps en aucun lieu que si qu'ils épargnoient la Déesse, sans en faire mention ne pouvoient passer leurs ennemis à coups; & voir de la violence de les venger cessant d'un coup d'eux-mêmes qu'ils seules jamais pas même un état que sur

\* Pausanias  
† Cicero  
libus acci  
nonnunq  
sem. Quo  
ingemuit



témoignage ne peut être récusé, & dont plusieurs parlent comme témoins oculaires.

Toutes les années donc les Lacédémoniens célébroient une fête, nommée *Διαμαρτυρία*, à l'honneur de Diane Orthie. On produisoit devant l'Autel de la Déesse un certain nombre de jeunes gens, qui devoient être initiez; & tandis que la Prêtresse tenoit entre les mains le simulachre de cette Divinité, on flagelloit ces jeunes gens avec tant de cruauté, que le sang ruisseloit de toutes les parties de leur corps. On ne les ménageoit en aucune manière; & Pausanias \* assure, que si quelqu'un touché de leur noblesse, les épargnoit tant soit peu, le simulachre de la Déesse, quoique très-petit, devenoit si pesant entre les mains de la Prêtresse, qu'elle ne pouvoit plus le soutenir. Les parens n'étoient point touchés de compassion de voir leurs enfans mis en pièces par la violence des coups; ils appréhendoient davantage de leur voir donner quelque signe de foiblesse, que de les voir expirer, & ils les exhortoient incessamment à montrer jusqu'à la fin la force d'un courage insurmontable. Ces jeunes gens eux-mêmes ne paroissoient pas sensibles à ce qu'ils souffroient; & Cicéron dit †, que non-seulement la violence de la douleur n'avoit jamais arraché un cri à pas un d'eux, mais pas même un soupir. Lorsqu'ils étoient dans un état si pitoyable, qu'on ne frappoit plus que sur des membres déchirez, & qu'on ajoû-

\* Pausan. in Laconicis, p. 98.

† Cicero Tuscul. quest. 2. Spartæ pueri ad aram sic verberibus accipiuntur, ut multus è visceribus sanguis exeat, nonnunquam etiam, ut quum ibi essem audiebam, ad nescio. Quorum non modò nemo exclamavit unquam, sed ne ingemuit quidam.

## 252 MOEURS DES SAUVAGES

toit playe sur playe, il s'élevoit entr'eux un combat d'émulation à qui souffriroit davantage, & témoigneroit mieux sa constance. Ils s'estimoient heureux de mourir dans cet exercice pénible de souffrance, à cause de l'honneur qui devoit leur en revenir, & à leur famille. Car s'il arrivoit que quelqu'un mourût, avant que d'avoir reçu le nombre de coups déterminé, il étoit enseveli aux frais du Public; on le portoit au tombeau, ayant une couronne sur la tête, & on lui dressoit une statuë qui l'immortalisoit dans les siècles à venir: honneur pour un Lacédemonien préférable à la plus longue vie.

Dans les Initiations des Lupercales, dont les Mystères étoient à peu près semblables à ceux de Samothrace, & dont l'usage avoit été porté en Italie par les Arcadiens qui suivirent Evandre, les filles étoient aussi frappées avec des lanières de cuir. Ce qu'Ovide\* nous exprime au second des Fastes en cette manière.

*Iussa sua terga Puella*

*Pellibus exellis percutienda dabant.*

L'Ame ayant été régénérée à une vie nouvelle, devoit passer à l'état de perfection, signifiée dans le mot *τελειωσις*, qu'on appliquoit à ces Mystères, à cause de la perfection qu'ils étoient censés donner, ou bien à laquelle ils engageoient. Cette perfection consistoit dans un dégagement parfait de toutes les choses sensibles, à quoi il falloit renoncer de cœur; dégagement des plaisirs de la société dans la retraite, des biens de la terre par un exercice de pauvreté volontaire, en demandant l'aumône, & vivant de l'Autel, selon

\* Ovidius Fastor. 2.

selon la  
dans les  
ducavi  
état d'in  
pût la t  
ne pouv  
cessivem  
mens, &  
authent  
de la fai  
lité part  
goire de  
par le f  
dans les  
posé en  
chrétien  
thuse,  
traîner  
jetter da  
routes  
ses que  
dre sign

Ces é  
autant  
des une  
rianze  
ques a  
vingt,  
tre une  
quer qu  
docilité  
tion d'u  
ment i  
Dieux.

Elles

T. n

\* Suid

2. Nac

entr'eux un  
oit davan-  
constance.  
ir dans cet  
à cause de  
r, & à leur  
un mou-  
ombre de  
aux frais  
eau, ayant  
ui dresseoit  
les siècles  
onien pré-

ales, dont  
imblables à  
sage avoit  
ns qui sui-  
aussi frap-  
qu'Ovide\*  
es en cette

uella

nt.

ne vie nou-  
perfection,  
on appli-  
perfection  
u bien à la-  
ction con-  
it de toutes  
oit renonc-  
rs de la so-  
de la terre  
ntaire, en  
de l'Autel,  
selon

# AMERIQUAINS. 253

selon la profession qu'on en paroïssoit faire dans les paroles solennelles de *Tympano manducavi* : enfin il falloit mettre l'ame dans cet état d'indifférence, que rien au monde ne pût la toucher. \* Suidas dit, que personne ne pouvoit être initié, qu'il n'eût passé successivement par l'épreuve de plusieurs tourmens, & qu'il n'eût donné des témoignages authentiques qu'il avoit acquis la perfection de la sainteté, une apathie, & une insensibilité parfaite pour toutes choses. Saint Grégoire de Nazianze † parle de ces épreuves par le fer, par le feu, &c. qu'on subissoit dans les Mystères de Mithra ; & il leur oppose ensuite un bel exemple de la constance chrétienne dans la personne de Marc d'Aréthuse, vénérable vieillard, qui se laissoit traîner par les cheveux, fouler aux pieds, jeter dans les cloaques, & qui souffroit toutes sortes d'indignités aussi ignominieuses que sensibles, sans faire paroître le moindre signe de déplaisir.

Ces épreuves différentes étoient comme autant de degrez par où il falloit monter des unes aux autres. Saint Grégoire de Nazianze n'en compte que douze ; mais quelques autres en comptent jusqu'à quatre-vingt, dans lesquelles il falloit avoir montré une constance imperturbable, pour marquer qu'on étoit enfin parvenu à cet état de docilité parfaite, que demandoit la situation d'un homme, qui vouloit être entièrement initié, & admis au commerce des Dieux.

Elles étoient comme une profession de

Tom. I.

M

\* Suidas *ubi* par.

† Nazianz. 3. adv. Julian. p. 82.

## 254 MOEURS DES SAUVAGES

guerre ouverte contre soi-même, & contre ses passions; & c'est peut-être pour cette raison, que Terrullien appelle les Initiés aux Myltères de Mithra, *les Soldats de Mithra*; mais des Soldats à l'aveuglement desquels il porte compassion, parce qu'ils combattoient sous les enseignes du Démon dans le Champ des Ténèbres, comme il parle, *in Castris verè Tenebrarum*: & parce que, pour être instruits des principes de l'erreur, ils souffroient autant que des Martyrs, & n'étoient cependant que les Signes du Martyre.

L'Ange séducteur, qui est le premier Auteur de l'altération de la Religion, a porté les hommes à toutes sortes d'excès; abusant de l'Attrait même qu'ils se sentent naturellement pour la vertu, & pour la vertu la plus héroïque, afin d'aggraver le joug qu'il imposoit à ses Adorateurs, & les conduire par-là au précipice. Le sort de ces malheureux esclaves de Satan, étoit sans doute bien déplorable de courrir à leur perte à de si grands frais. Mais Tertullien\* a bien eu raison d'opposer le courage de ces pauvres aveugles, dans les terribles épreuves qu'ils subissoient volontairement, en marchant dans

\* *Tertull. de Coronâ Militis.* Erubescite commilitones ejus, jam non ab ipso judicandi, sed ab aliquo Mithræ milite, qui cum initiatur in spelæo, in Castris verè Tenebrarum, coronam interposito gladio sibi oblatam, quasi Martyrii, dehinc capiti suo accommodatam, monetur obviâ manu à capite pellere, & inhumere, si forte transse, dicens Mithram esse coronam suam; atque exinde numquam coronatur, idque in signum habet & probationem sui, siubi tentatus fuerit de Sacramento: statimque creditur Mithræ miles, si dejecerit coronam, si eam in Deo suo esse dixerit. Agnoscamus ingenia Diaboli, idcirco quædam de divinis asectantis, ut nos de suorum fide confundat & judicet.

les voyes de l'erreur , à la lâcheté , & à la fausse délicatesse des Chrétiens , qui conduits dans les sentiers du salut par une Religion sage & raisonnable , laquelle ne demande aussi rien d'eux qui ne soit proportionné à leurs forces , & conforme à la droite raison , ont cependant tant de peine à s'acquitter des devoirs de Religion les moins pénibles , & comptent pour rien une Eternité , dès qu'il s'agit de se faire la moindre violence. Certainement , comme dit ce Père , le Démon aura un grand avantage au jour du Jugement sur ces Chrétiens lâches pour les confondre sans réplique , par la comparaison qu'il fera du peu qu'ils ont souffert pour Jésus-Christ , avec ce qu'ont souffert pour lui ses Adorateurs & ses Esclaves. Il ne faudra en effet point d'autre Juge pour les condamner qu'un de ces Esclaves abusés.

Dans les Initiations il y avoit comme différens ordres ; on ne demandoit pas , ce semble , à tous de si rudes épreuves ; mais aussi la science des Mystères n'étoit pas communiquée à tous également. Les Devins, les Pythonnisses , les Prêtres des Idoles , qui devoient avoir par état une communication plus intime avec les Dieux , achetoient aussi leur science par de plus rudes épreuves ; le temps de leur Initiation devoit être beaucoup plus long ; & lors même qu'ils étoient initiez , ils étoient obligez à une plus grande austérité de vie , à cause de la dignité & de la sainteté de leur Ministère.

Au reste , tous se faisoient initier. En quelques endroits on initioit les enfans ; mais il semble que l'âge le plus compétent étoit celui de la puberté. Ceux qui avoient négligé de le faire à cet âge , ne manquoient pas de le

256 MOEURS DES SAUVAGES  
faire au moins avant la mort. Ceux qui n'é-  
toient pas initiez, étoient regardez comme  
des prophanes, exclus du Temple de Cérés,  
& c'étoit un crime capital pour eux que d'y  
entrer.

La Guerre étant un acte de Religion, &  
où l'on est plus exposé que dans les autres  
états de la vie, les Héros & les Guerriers n'a-  
voient garde de manquer à se faire initier.  
Jafon, Castor & Pollux, Hercule, &c. fu-  
rent initiez dans les Mystères des Cabires,  
ainsi que Diodore de Sicile \* nous l'ensei-  
gne. Cet Auteur nous dit qu'un des motifs  
de leurs Initiations étoit, qu'ils croyoient  
avoir le secours des Dieux, plus présent en  
toutes sortes de périls, & qu'ils se flatoient  
d'en être plus saints & plus justes. Il semble  
même que communément on n'osoit endosser  
le harnois, sans s'être fait initier auparavant.  
Il y a sur cela un trait dans l'Ecriture Sainte,  
qui paroît le prouver †; car quand Abraham  
choisit son monde pour aller combattre les  
Rois vainqueurs de Sodôme, la Vulgate por-  
te §, qu'il choisit trois cens dix-huit de ses  
gens propres pour le combat, *trecentos decem*  
*Octo expeditos Vernaculos*; mais quelques au-  
tres Versions ont des termes qui répondent à  
celui d'Initiales.

\* Diod. Sic. Lib. 5. p. 224.

† Gen. cap. 14. v. 14.

§ Vid. Polyglotta & Bibl. Max. in cap. XIV. Gen.

AGES  
ux qui n'é-  
ez comme  
de Cérés,  
un que d'y

eligion, &  
les autres  
erriers n'a-  
aire initier.  
e, &c. fu-  
es Cabires,  
ous l'enfei-  
des motifs  
crovoient  
présent en  
se flâtoient  
s. Il semble  
bit endossé  
auparavant.  
ure Sainte,  
d'Abraham  
mbattre les  
ulgate por-  
- huit de ses  
centas decem  
uelques au-  
répondent à



